

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE



DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE. TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. **0,80** - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



...tutte con la BALILLA quest'anno alla spiaggia.

INDIRIZZO TELEGRAFICO:
SIARE - Piacenza

SIARE

TELEFONO:
413-478

TRENTO
R.E.C.A.N.
Via S. Pietro, 2

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA
VIA ROMA N. 35

BERGAMO
G. BORRONI
Via XX Settembre, 50
Via Zambonate, 2

Filiale in Milano: Via Carlo Porta, 1 - Telefono 67-442

FADA

Radio

per corrente alternata

per corrente continua



APPARECCHI
E
RADIO-FONOGRAFI

a SETTE - OTTO - NOVE - DIECI Valvole

CIRCUITO SUPERETERODINA



RAPPRESENTANZA

PER L'ITALIA



ALDO AMBROGIO

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

Quanto costano le radiodiffusioni

Nei primi quattro mesi del 1932 in tutti gli Stati europei si è notato un aumento nel numero degli abbonati alla radio e i più sensibili aumenti (in valore assoluto) si sono verificati in quelle stesse Nazioni presso le quali il numero delle licenze rilasciate ai radioascoltatori segnava già un invidiabile primato. Così dal 1° gennaio al 30 aprile gli ascoltatori, regolarmente paganti, sono passati in Inghilterra da 4.321.754 a 4.654.702 e quelli della Germania da 3.980.852 a 4.168.440. Incremento analogo si ebbe negli altri Paesi: nel Belgio si è saliti da 200.534 a 256.103, in Polonia da 310.214 a 313.281, in Cecoslovacchia da 382.049 a 424.508, in Ungheria da 320.243 a 341.082, in Austria da 468.577 a 473.014, in Svizzera da 150.021 a 181.790. Per la Francia manca ogni elemento di giudizio; in Francia il servizio delle radiodiffusioni, com'è noto, non è stato ancora impiantato secondo un piano organico. In Italia si è passati dai 241.889 abbonati ai 271.675 (al 30 aprile) con un aumento quindi di 29.786 abbonati. Questa cifra, seppure è da ritenersi lontana da quella che si potrebbe pretendere in confronto con le altre Nazioni in base alla popolazione e alla qualità del servizio radiofonico (come si vede, non parliamo di radiopirati), dimostra tuttavia che gli sforzi fatti dall'Eiar per estendere e migliorare il proprio servizio non sono rimasti senza risultato. Ma questo risultato dovrebbe assumere proporzioni ben maggiori per mettere l'Ente Radiofonico Italiano in grado di svolgere il programma da esso predisposto e approvato dal Governo, specialmente tenendo conto della rinuncia fatta al provento derivante dall'abbonamento obbligatorio degli alberghi e dei cinematografi.

I dati che abbiamo esposti divengono però più eloquenti se il numero degli abbonati viene tradotto nella cifra complessiva degli importi pagati. Alla data del 31 dicembre scorso noi troviamo infatti che: i 4.321.754 abbonati dell'Inghilterra corrispondono (costo della licenza-abbonamento: 10 scellini l'anno) a circa 300 milioni di lire italiane; i 3.980.852 abbonati della Germania (costo della licenza: 24 marchi-oro all'anno) corrispondono a 450 milioni di lire italiane; i 320.243 abbonati dell'Ungheria (2,4 pengoes: circa Lit. 6,80 al mese) corrispondono a circa 26 milioni di lire italiane; i 382.049 abbonati della Cecoslovacchia (10 corone al mese: circa L. 6) corrispondono a circa 27 milioni di lire italiane; i 468.577 abbonati dell'Austria (2 scellini: circa Lit. 5,50 al mese) corrispondono a circa 31 milioni; i 241.889 abbonati dell'Italia a lire 17.416.000.

Volendo però fare un confronto sugli introiti totali della nostra radiofonia e quelli di altri Paesi, occorre tener presente che in Italia esistono anche altre fonti di proventi oltre quella degli abbonamenti (proventi sul cui complesso lo Stato percepisce una percentuale progressiva).

I proventi complessivi dell'Ente Italiano, secondo i dati regolarmente controllati dai competenti organi governativi, hanno ammontato nel 1931 a L. 28.085.316; ma che cosa sono i 28 milioni e più dell'Italia in confronto ai 300 milioni che costituiscono gli introiti della radiofonia inglese o ai 400 e più di quella tedesca? Lasciamo ai nostri lettori le considerazioni che si possono fare confrontando i programmi dei tre Enti in rapporto ai proventi disponibili, ma non senza osservare che in Inghilterra come in Italia alla fine del 1931 veniva seguito lo stesso criterio di diffondere due programmi principali in *relais*, anche se

diversa era la potenza complessiva dei trasmettitori. L'Inghilterra aveva in quel tempo 9 trasmettitori (più sette piccole stazioni sincronizzate) con una potenza complessiva di 277,4 Kw.; l'Italia 9 trasmettitori con Kw. 101,7 di potenza complessiva, ma dispone di stazioni a programma completamente autonomo.

Fatta tale considerazione, che riteniamo basti per formulare un giudizio sui risultati ottenuti in Italia in relazione alle disponibilità finanziarie, crediamo opportuno fare qualche considerazione sui mezzi che richiede il servizio delle radiodiffusioni per poter essere svolto in modo decoroso e con quella continuità e quella qualità che sono indispensabili ad un così moderno e potente mezzo di diffusione.

Per dare un'idea delle esigenze di un'organizzazione radiofonica, occorre anzitutto considerare che l'attività di essa, senza contare le iniziative minori, abbraccia i vasti ed importanti campi di una tecnica particolarmente delicata e complessa, e comprende il teatro (intendendosi con tale parola ogni forma di esecuzione musicale e parlata) e il giornalismo (con le trasmissioni di cronaca veduta e descritta nello stesso tempo).

Alle mansioni di ordine vario inerenti a tali forme di attività devono poi aggiungersi quelle relative al servizio finanziario-amministrativo, al servizio di statistica, a quello stampa ed altri minori.

Questi primi cenni già possono dare un'idea della mole di lavoro che è chiamata a svolgere un'organizzazione radiofonica; ma la valutazione esatta di un tale compito può solo aversi con la considerazione che esso si svolge con una caratteristica tutta speciale di prontezza e tempestività (che trova

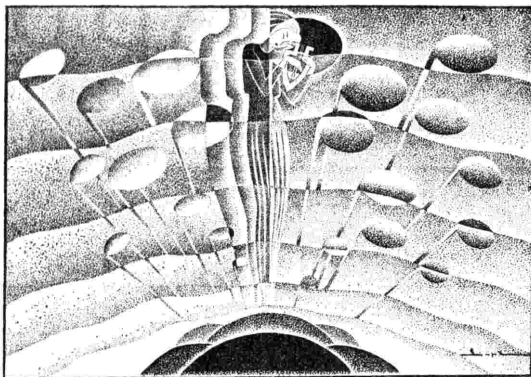


La «Settimana radiofonica» a Napoli.

parziale riscontro solo nel giornalismo) che non ammette soste o rinvii ed esige un'attività uguale in tutti indistintamente i giorni dell'anno, feriali e festivi, e per ogni giorno: dalle 8 del mattino alle 23 o alle 24 della sera.

Provvedere con metodo e continuità a tutto quanto è necessario per assicurare il continuo e soddisfacente funzionamento degli impianti di trasmissione, eseguire ogni giorno con metodo e rigore tutte le prove intese a controllare tale funzionamento e quello dei circuiti telefonici musicali di collegamento fra le stazioni, all'estre di urgenza circuiti telefonici per una determinata trasmissione dall'esterno, curare il migliore rendimento degli auditorii in rapporto ai problemi acustici e alle esecuzioni che vi vengono eseguite, dirigere i lavori dei nuovi impianti o di modifica o sostituzione degli altri, studiare l'applicabilità di ogni nuovo progresso della tecnica delle radiodiffusioni, assistere gli abbonati allorché essi lamentano cattive ricezioni, eseguire prove di laboratorio su nuovi apparati e ritrovati, ecc., ecco quali vasti compiti già vediamo compresi nel così detto « servizio tecnico » di un ente radiofonico! Ma di mole ben più vasta e varia si presenta il lavoro del « servizio programmi » che comprende reparti specializzati nei vari tipi di esecuzione che i programmi stessi vanno a formare. E qui troviamo gli organi intesi a studiare e dettare di tempo in tempo le direttive generali sugli schemi da seguire nella compilazione dei programmi, quelli incaricati di esaminare il dettaglio di ogni tipo di programma, gli altri incaricati di curarne l'attuazione, ed altri ancora che controllano la riuscita di essi per scopi organizzativo-disciplinari e per trarre utili elementi di esperienza.

Ed ecco quindi il succedersi continuo di uno studio dei vari repertori drammatici e musicali, di trattative varie con autori ed editori, imprese teatrali, organizzazioni sindacali, ecc., cui si accompagna la necessità di provvedere ad approvvigionare le varie stazioni di materiale musicale, copioni, testi vari; di scritturare centinaia e centinaia di professori d'orchestra, cantanti, strumentisti di ogni genere, attori, conferenzieri, ecc.



E passiamo al dato più saliente ed... espressivo: l'ordine di spese che comporta il servizio delle radiodiffusioni.

Anche qui un paragone:

Se diamo uno sguardo, ad esempio, al bilancio della British Broadcasting Corporation quale risulta dall'ultima pubblicazione fatta al riguardo dalla grande organizzazione inglese, troviamo, nel 1930, un provento complessivo di Lsg. 1.097.337 che, allora, corrispondevano a circa 99 milioni di lire italiane. Nel conto delle spese troviamo già a quell'epoca ben 548.676 Lsg. (circa 48 milioni di Lit.) spese in un anno per i programmi, e Lsg. 178.942 (circa 16 milioni di Lit.) impiegate per la manutenzione delle stazioni, esperienze, laboratori, ecc. Non occorrono altre cifre per precisare le spese che richiede un buon servizio di radiodiffusione.

Venendo a ragionare su cifre... più modeste e cioè sui proventi e sulle spese dell'Ente Radiofonico Italiano nel 1931 (anno in cui non funzionavano ancora né Firenze, né Bari, né la nuova stazione di Milano di prossima attivazione), rileviamo che, dedotti da un dipresso 4 milioni per tasse e ammortamenti (al 31 dicembre 1931 si avevano già quasi 38 milioni di impianti), si ha un totale di pure spese vive di esercizio che si aggira sui 23 milioni. Di questi 23 milioni il 46 % è stato assorbito dai programmi; altrettanto circa da tutte le spese tecniche e amministrative (stipendi, affitti, telefoni, illuminazione, riscaldamento, ecc. ecc.); il rimanente dalla propaganda, pubblicità, registrazione e tenuta degli schedari degli abbonati

e provvigioni per acquisto di nuovi abbonati.

Dopo avere indicato le cifre di spesa in rapporto alle varie attività di un'organizzazione radiofonica, vogliamo dare anche alcune cifre di dettaglio tra le più caratteristiche o di maggiore mole.

Va ricordato, ad esempio, che nelle stazioni trasmettenti sono impiegate numerose valvole termoioniche che costano ciascuna varie migliaia di lire (fino a circa 40.000 lire ciascuna quelle da 100 Kw.) e che hanno in media una durata garantita variabile tra le 1000 e le 2500 ore: che la manutenzione delle stazioni in rapporto al consumo e al costo delle valvole ha importato nel 1931 circa un milione e mezzo di spese, senza contare la manutenzione delle antenne, edifici ed altre opere civili, il noleggio e la manutenzione dei circuiti telefonici musicali e di servizio, ecc. ecc.

Così pure non va dimenticato che una stazione da 50 Kw. antenna assorbita, senza i servizi accessori, 220 Kw. di potenza, il che vuol dire, fra le ore di prove e trasmissioni, circa 800.000 Kw-ora all'anno, con una spesa che si aggira sulle 250.000 lire all'anno. Due stazioni da 50 Kw. portano da sole una spesa annua di quasi mezzo milione per la sola forza motrice! E' facile quindi immaginare quale proporzione assuma una spesa del genere quando le stazioni assommano al numero di dieci come in Italia, pure tenendo conto che alcune hanno una potenza minore ai 50 Kw.

Tra le spese artistiche, sempre limitandoci ad alcune soltanto delle « voci », osserviamo che nel 1931 si è speso circa

un milione e mezzo per artisti di canto e strumentisti, 350.000 lire per i cori, tre milioni per le orchestre (solo le grandi orchestre di Roma e Torino, formate ciascuna di circa 70 elementi, costano insieme intorno alla 5600 lire al giorno!), lire 480.000 per la prosa, circa lire 600.000 per compensi agli impresari dei teatri da cui si è trasmesso, e oltre un milione per diritti di autore. Tutto questo per il 1931. Ora occorre considerare che nel 1932 si sono aggiunte altre tre nuove e potenti stazioni: due da 20 Kw. e una da 50 Kw., nonché una vasta rete di circuiti telefonici musicali per la quale, oltre a notevoli spese di impianto per le stazioni amplificatrici, l'Eiar deve corrispondere allo Stato parecchie centinaia di migliaia di lire all'anno per l'affitto dei circuiti. Così pure mentre nell'intero anno 1931 il totale delle ore di trasmissione ha di poco superato le 17.000 ore, nel solo primo semestre 1932 il totale delle ore di trasmissione è di oltre 12.000.

Non ci nascondiamo che le cifre sopraelencate possano destare in alcuni ascoltatori un senso di sorpresa; c'è infatti chi pensa si spenda molto, ma molto di meno e chi crede si spenda molto, ma molto di più.

Riteniamo che la nostra illustrazione sia stata interessante per gli uni e per gli altri.

Abbiamo esposto a grandi linee gli elementi essenziali di costo della radiodiffusione; è bene che tali cifre le conoscano quanti alla radio si interessano; da esse non possono non trarne la conseguenza che in Italia i mezzi a disposizione della radiofonica sono purtroppo ancora esigui, non tanto rispetto ai proventi delle maggiori organizzazioni estere, quanto in relazione agli ulteriori perfezionamenti che l'Eiar vorrebbe apportare ai propri servizi.

Meglio ancora se si potrà anche arguire che la radiofonica italiana ha raggiunto come rete di impianti e programmi un notevole grado di perfezionamento, pure avendo a disposizione mezzi molto minori di quelli di cui dispongono altre importanti organizzazioni estere.

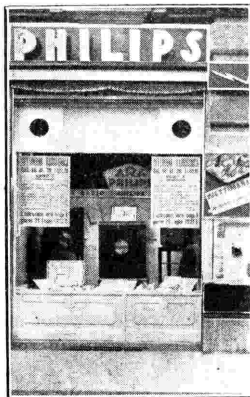
I brillanti risultati della "Settimana Radiofonica"

La settimana radiofonica: ecco una di quelle frasi «attualistiche» che basta coniarle e metterle in circolazione per suscitare immediata-

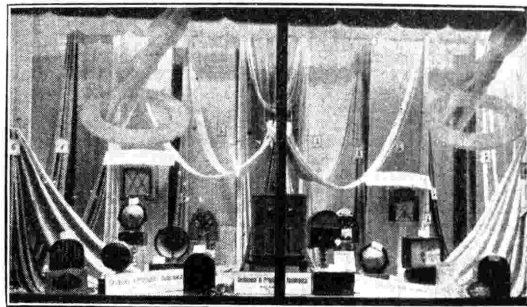
dicato alla Radio una settimana speciale, contraddistinta da particolari manifestazioni, e nessuna di queste ha lasciato indifferente la massa della popolazione. La settimana si proponeva di mettere in rilievo i progressi tecnici raggiunti nella fabbricazione degli apparecchi, e la relativa modicità dei prezzi d'acquisto resi più accessibili dai ribassi d'occasione e dalle facilitazioni concesse dall'Eiar; si proponeva inoltre di far propaganda tra la massa degli esitanti, degli assenti, dei distratti, acquistando all'Eiar nuovi gruppi di ascoltatori. L'iniziativa è stata accolta con il più vivo entusiasmo dai rivenditori di apparecchi, determinando tra essi una simpatica gara per l'addobbo delle vetrine dove altoparlanti e diffusori si allineavano e attiravano l'attenzione del pubblico. Prima ancora di apprezzare i miglioramenti di fabbricazione degli ultimi tipi e modelli, l'occhio si appagava seguendo le eleganti linee dei mobili che custodiscono i preziosi e fragili ordigni, le sensibili valvole schermate. Ormai, nell'arredamento di una casa elegante, il

ti amici, di questi «simpatizzanti ritardatari» ripigliando il cammino hanno sentito nel cuore un tantino di nostalgia comunista ad una punta

Radio che, di giorno in giorno diventa un elemento e un coefficiente indispensabile di progresso sociale e di comodità domestiche... Era



Mostre milanesi.



La mostra dei premi a Roma.



La mostra dei premi a Torino.

mente la curiosità e l'interesse del pubblico. Così è avvenuto, Roma e Milano, Napoli e Torino, quattro dei nostri maggiori centri di irradiazione microfonica, hanno de-

«mobile della radio» occupa un posto importante e tende a detronizzare il clavicembalo di ancestrale memoria.

La settimana radiofonica... Nessun mezzo migliore di parteciparvi che quello di acquistare un apparecchio. Il pubblico ha avuto questa comprensione ed i rivenditori hanno fatto ottimi affari. Del resto, come resistere all'invito delle svariatissime musiche che si riversavano prodigalmente nelle vie e nelle piazze dai diffusori, con la generosità di limpide acque zampillanti a getto continuo da pubbliche fontane? I programmi diffusi all'aria aperta, cheché ne dicano certi giornali che han protestato contro ipotetici disturbi in realtà non avvertiti dal pubblico, sono stati i più efficaci propagandisti e la simpatia degli ascoltatori occasionali, di quelli che, altra volta, abbiamo chiamato «i viandanti della Radio» si è praticamente dimostrata in un sensibile aumento di abbonati all'Eiar. Molti dei nostri errabondi e distrat-

ti di garbato rimprovero e di istintivo rimorso... in fine, perché non procurarsi finalmente il mezzo di rinnovare a piacere, tra le mura domestiche, il gradevole ascolto? Ed è così che la settimana radiofonica, con lo scintillio delle sue vetrine, con il fascino delle sue musiche che si diffondevano ad ondate come il profumo dei giardini in fiore, ha «scosso dall'inerzia» una quantità di egregie persone un pochino apatiche, ha dato stimolo ad una quantità di discussioni utili e di decisioni lodevoli; insomma ha servito ad «agitare» anche più del solito il problema della radiofonica, convincendo gli scettici e i pessimisti, preventivamente rinunciatari, della possibilità di risolverlo, senza soverchio dispendio, anzi, con un vero risparmio realizzato dal bilancio più modesto che lascia sempre qualche giusto margine per gli onesti svaghi. La Radio, fonte di distrazione e di cultura, di divertimento e di informazioni, economico surrogato dei più costosi spettacoli, immediato complemento dei giornali, integrazione delle università popolari, la

quanto la settimana radiofonica voleva ricordare e l'esperimento ha subito dato buoni frutti e buoni risultati. La settimana, così proficuamente trascorsa, si è conclusa con l'assegnazione dei premi annunciati che sono già stati distribuiti.



Mostre milanesi.



La mostra dei premi a Napoli.



La radiomobile nei giardini di Roma.

SUSURRI DELL'ETERE

« Autentica anticipazione sul futuro! ». Questo giudizio entusiastico e profetico di Lorenzo Giusso, riferito dal *Radiocorriere*, precisa, come meglio non si potrebbe, l'impressione di vivere qualche minuto in un'atmosfera di miracolo provata da ogni radiodiffo captando, trasmessa da tutte le stazioni italiane attraverso il centro di Collano, la diffusione di un concerto eseguito dall'orchestra di bordo e delle parole di saluto mandate dai passeggeri del *Conte Rosso* in crociera nei mari d'Oriente...

La sorprendente esperienza, resa possibile dal nuovo apparecchio radiofonico dovuto al genio del nostro Marconi, ha permesso agli spiriti perspicaci e commossi di quanti sono dotati delle virtù di comprensione e di fantasia necessarie per intuire fin dal bocciolo le meraviglie della fioritura completa, di percepire e travvedere, ascoltando quelle fiavelle melodie provenienti da tanto lontano, la grandezza degli sviluppi che s'apriranno nel futuro al nuovo trovato marconiano, indubbiamente destinato a rivoluzionare le condizioni della vita di bordo, riducendo a misura pressoché minima gli inconvenienti e le incognite dell'isolamento nella navigazione.

I progressi fatti finora su questa via di mantenere il contatto fra la terraferma e le navi in viaggio verranno ben presto superati, benché siano già sensibili e la radio abbia consentito miglioramenti, che fino a pochi anni or sono parevano imprevedibili. Oggi, ogni nave è in grado di mantenersi in costante collegamento con la costa e con le altre navi che solcano il mare negli stessi paraggi. Perciò la maggiore causa di incertezze per il marinaio si può dire non esista più: i comandanti conoscono qual tempo troveranno l'indomani, grazie alle indicazioni meteorologiche trasmesse in ore determinate dai posti disseminati lungo le coste. Basta, inoltre, che domandino ai bastimenti, con i quali si tengono in rapporto per radio, la direzione del vento e lo stato del mare, perché abbiano il quadro fedele della navigazione che li aspetta, e si procurino, con la conoscenza del tempo, la sicurezza quasi matematica della buona strada, per quanto tale sicurezza dipenda dalle condizioni climateriche.

aeronauti — di rilevare, senza ricorso al sestante, il luogo geografico e di tracciare facilmente la linea da seguire, non è questa la sede per dilungarci esponendone i particolari tecnici: basti ricordare che si tratta di una vera e propria rivoluzione dei sistemi di navigazione marinara e aerea usati fino adesso: rivoluzione che è ancor lungi dall'aver toccati i vertici dei perfezionamenti e dei risultati pratici.

Da ciò che fu il suo primo e più commovente prodigio, quel « S.O.S. » che diede modo ad ogni bastimento pericolante di invocare soccorso e di indicare la sua posizione e che ha giovato a strappare al naufragio e alla morte migliaia e migliaia di vite umane, la radio oggi è dunque arrivata a prevenire quegli incidenti che già la rendevano preziosa e indispensabile al salvataggio dei passeggeri. Essa illumina ora il percorso e ne dirime gli ostacoli: missione benefica dell'enigmistica fata dell'etere che sembra sopraggiunta, come un dono veramente venuto dal cielo, a preservare il genere umano dai pericoli che gli fanno correre le sempre più numerose e più audaci sue invenzioni.

Ed ecco che l'esperienza del *Conte Rosso* ci annunzia prossimo il giorno in cui si potrà non soltanto telegrafare per marconigramma, ma telefonare dall'oceano. Il momento non è lungi,

quindi, gentili lettrici, che vi capiterà di sentirvi chiamare dalla Centrale telefonica della vostra città: « Prontissimi! Prontissimi! E' lei l'abbonata Icsipsilonzeta? Parli col *Conte Rosso* nell'Atlantico, o col *Vulcania* nel mare del Nord. E udrete come in un sogno la voce di un parente, o di un amico che vi manderà un saluto in piena navigazione! Un sogno davvero... »

...

« ...Bisognerà, però, raccomandare al parente o all'amico di stare attento alle differenze d'ora affinché non avvenga che telefonandovi dopo colazione, non vi svegli nel bel mezzo della notte per dirvi: « Ciao, come stai? Io bene, grazie; navigazione ottima, magnifica giornata! »

So da dove mi viene questa interruzione... Viene da quel lettore misoneista (ma non misoneista al punto di non possedere un apparecchio radiofonico e di non leggere il *Radiocorriere*) che qualche tempo fa, ribatendo a un « Susurro » elogiatore le applicazioni marittime della radio, mi scriveva press'a poco così: « Caro signore, lei ha un bel dire, ma mentre fino a qualche anno un viaggio per mare rappresentava un riposo per i nervi e per lo spirito, un taglio netto dalla preoccupazione degli affari e dai cruci della vita quotidiana, adesso, da quando Marconi ha

inventato la radiotelegrafia, addio pace riposante delle traversate marittime: sul più bello del nirvana sereno goduto dal navigante d'occasione, mentre l'anima gli sembra dondolare fra l'azzurro del mare e l'azzurro del cielo, dentro un'amaca tessuta dal mitico Oblio, capita a rompere l'incantesimo un cameriere con una guantiere d'argento e sopra un messaggio telegrafico proveniente da casa, che lo rigetta nel mezzo delle noie lasciate a terra; magari un messaggio che supplica: « Perdonami, non amarmi più: parto con Gastone »; o, peggio, che fulmina: « Tuo amministratore scappato con fondi: rovina completa »; o qualche altra notizia dello stesso genere, che, a riceverla con qualche ritardo, al momento dello sbarco, non ci si perderebbe nulla: oh, non le pare, caro signor Cacciatore di « Susurri », che, salvo il caso della chiamata di soccorso per avaria e naufragio, la radiotelegrafia a bordo delle navi non costituisca per i passeggeri ciò che propriamente si dice un divertimento?... »

Poiché invece i paradossi, quando siano garbati e non se ne abusi, costituiscono un divertimento, anche quando rivelano, come nel caso presente, quella piega dello spirito — commissaria piega! — che maschera con la nostalgia del passato il suo scetticismo verso il futuro, ho voluto ricordare qui, a seguito del commento alla notevolissima esperienza realizzata dal *Conte Rosso*, il paradossale sfogo del mio corrispondente.

Sembrerà una voce che venga da più lontano che non venisse, la sera della brillante prova, i concerti radiotrasmessi dall'orchestra che suonava a bordo del bastimento italiano navigante nei mari d'Oriente: viene, infatti, da quelle zone un po' sorde al progresso, dove bisogna che una conquista della scienza sia almeno vecchia di qualche anno prima di essere tenuta per vera...

Pazienza! Si parla tanto di « tifosi » della radio, di fanatici credenti nelle sue meraviglie del domani, che la zavorra di un po' di scetticismo è inevitabile. E forse non nuoce: ristabilisce quell'equilibrio che è necessario allo stesso progresso della scienza, così come anche alle navi, dotate dei migliori attrezzature radiotecnici di collegamento e di guida, è necessario quel tanto di zavorra nella stiva che assicura l'equilibrio e la facilità della navigazione...

G. SOMMI PICENARDI.

IL CORAGGIO DEL TOPO

Entrato dentro il Regno del Formaggio, quel topolin da niente passò tutte le trappole, mangiò, e ne sortì più che tranquillamente.

«Magnifico coraggio»

sortissero due vispe toperelle: «ma con tanta mangiare che c'è intorno perché esposti la pelle?»

«Coraggio?» — disse il topo — c'entra un corno.

La dentra c'è un formaggio sopraffino,

che pare fatto apposta per soddisfare a modo il mio pancino!»

«Ce n'hai di faccia tosta»

disse allora un topaccio mogio mogio.

«Ce n'ho. Ma la questione,

non sta nel viso, sta nell'orologio».

«Che c'entra?» «C'entra sì, bel topolone...

Perché io so che quando è l'ora netta

in cui la trasmissione è cominciata,

la trappola anche s'è la più perfetta,

sente la Radio, e resta lì... incantata!».

GINO PERUCCA

Dell'altra importantissima applicazione della scoperta marconiana, la radiogoniometria, che ha permesso ai nocchieri — e agli

LE NUOVE TRASMISSIONI

«LA BELLA MOLINARA» DI G. PAISIELLO

Come fu già annunciato, l'Ediz. tra-metterà *La bella molinara* di Paisiello. Si tratta d'una rivendi-cazione di esecuzioni inalterate, al pari di quella del *Barbiere di Siro* dello stesso compositore. Opere italiane fra le più belle e, diciamo la parola schietta, diver-si, queste che l'Ediz. ha voluto co-noscere sono state trascritte dalle grandi teatri, limitate, per ovvie ragioni, alla ripetizione delle due più accessibili: *La sera prima* di Pergolesi e *Il matto* di Paisiello, oltre che per l'interesse va-lorale, anche perché ripetute e per-ché alla portata della mano, es-sendo stampate. Non poche difficoltà disaminano i pezzi, quando si passi a partire ingenuamente di-montate e tuttora manoscritte, delle quali occorre accertare l'integrità: le compagnie teatrali del passato, arbitre di cantare e so-stituire uno o più pezzi dell'opera non protetta da alcun controllo morale o economico, ci hanno la-sciato copie della cui autenticità bisogna diffidare. Per l'esecuzione di questa commedia del Paisiello l'Ediz. ha dunque provveduto alla copia e alla revisione della partitu-ra. Prevede, anche alla divul-gazione del libretto, che è una rarità bibliografica, stampandolo nel 500.000. numero del *Radiocorriere*. Viene così ridonato e rimesso in circolazione un glorioso patrimonio dell'arte italiana.

Gli ascoltatori avranno sotto gli occhi il libretto che il troppo fecon-do Giuseppe Palomba offrì nel 1788 a Giovanni Paisiello, quello della *Molinara* o *La bella molinara* ossia *L'amor contrastato*, e ne noteranno le scene garbate, le parole efficaci, e anche la mediocrità, talvolta la bassezza. Piaghe comuni alla mag-gior parte del teatro comico sette-centesco! Non occorre indugiare in un tale esame di carattere generale. La parte musicale ci attende lu-singhevole, piacevolissima, e tutta antitetica a quella verbale nell'al-tezza e nella squisitezza della sua invenzione. Basterà tener presenti i dati scenici: un giovanotto, Don Caloandro (tenore), un notaio (ba-ritono), un governatore (basso) son presi d'amore per una bella mu-gnaia, Rachelina (soprano), la quale li tiene in fresco, prima di deci-dersi per il notaio; quel giovanotto sta per sposare una ricca Baro-nessa (soprano), la quale, offesa dal ripudio di lui a favore della villana, non sa consolarsi con l'amabile co-mice di Luigino (tenore), il suo cava-liere servente; infine, una servetta qualunque (soprano). Parti «serie», secondo la retorica distinzione set-tecentesca, quelle dei signori: parti «buffe», e noi le diremo più comprensivamente comiche, quelle dei plebei, fra i quali son da so-verare, malgrado il loro stato so-ciale, il notaio e il governatore; co-miche poiché, più volte l'abbiamo di-chiarato, la nomenclatura dell'an-tico gergo teatrale non ci sembra degna di essere accolta nella fraseo-logia critica, e stimeremo buffo il buffonesco, ciò che era tradizio-nale nella commedia dialettale, e comico il non tragico, e mai sa-premmo considerare buffo un per-

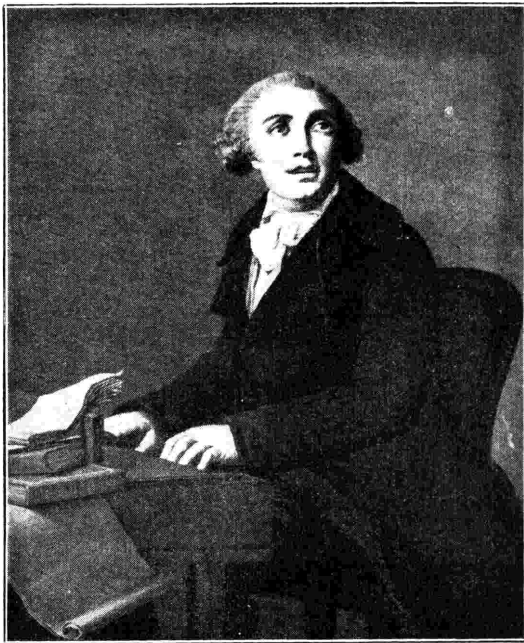
sonaggio come l'angosciata Nina, la pazza per amore, o questa mu-gnaia così gentile nella sua toc-cante grazia sentimentale; fatta tale distinzione, potremo ammet-tere che il notaio e il governatore re-sultino alquanto buffi. Le nostre predilezioni si volgono, natural-mente, alle parti comiche, le più profondamente artistiche, le più vivaci, le più interessanti, come quelle che riflettono l'adesione del

comico, nella presentazione di Ra-chelina, ecco il tenero, aristocratico, arguto e grande Paisiello! Andante amoroso, con leggiadre, sorridenti, carezze armonie semplicissime, la molinara «il suo signore viene ad inchinar»; gentile ed arguto saluto, che esprime assai più di quanto dica, la raffinatezza di un'anima femminile esperta nel gioco d'a-gliume, sagace nel sottile ingannimen-to e sostanzialmente onesta. Ha

chiede soccorso; parlando di Ra-chelina, gli par di averne davanti le fattezze, e ne ammira «quell'oc-chio, quel viso, quel naso garbato, quel vezzo, quel labbro», e i vio-lini lo accompagnano nell'estasi con un titillante motivo. Mozart ricordò, forse, alcuni scatti briosi di questa pagina, allorché compose nel 1790, l'eccellente arietta di Cu-glioglio «Non siate ritrosi...» per *Così fan tutte*.

Questa scena appartiene già al secondo atto, che più è ricco di pezzi d'assieme. Il quartetto vocale riunisce i tre innamorati e Rache-lina; è finissimo per varietà d'ar-guzia e proprietà di espressione. La mugnaia viene a visitare il notaio, (ella lo preferisce fra tutti quanti spasmiano per lei), ed incontra il governatore e l'elegante Caloandro; timidi, e anche un po' riser-vati, per loro stato sociale, essi non possono dichiararle il loro amore e ne incariano proprio il notaio! Un'occhiata, entrando, e Rachelina ha compresa la situazione. «Dite, in grazia — domanda curiosamente al notaio — quei signori, che vi dis-sono di me?» E' l'inizio del quar-tetto (pag. 39), ricco di fasi di-verse. «Quelli là sono in errore», risponde gravemente il notaio, e l'orchestra efficacemente sottolinea le parole sue e quelle, curiose an-ch'esse, del governatore e del gio-vanotto; del quale l'ansia amorosa sgorga infine nella vaghissima e affettuosa melodia «Ansioso, cu-rioso, pien di dubbi il cor mi sta» (pag. 41), e, sovrastando, tenore, l'altre voci virili, conduce con ele-gante, brioso contrappunto il quar-tetto; e questo si slaccia poi, per dar luogo a brevi dialoghi, ripren-dendo il motivo iniziale di pag. 39. Pensate che spasso, a teatro, per questa scena cantata, recitata, mi-nata dagli esperti comici di quel tempo! Di qua, Rachelina, fur-betta e sorridente, ammiccia i tre che se la disputano, e ricambia ad essi vezzi e motteggi; di là, quel tre, in mezzo il notaio, ciascuno fi-ducioso delle proprie qualità e ric-chezze, ma anche preoccupato dei rivali. Infine, per cavarli d'impiccio, il notaio provoca un tumulto ge-nerale, attribuendo a Rachelina per-fide risposte alle profferte dell'uno e dell'altro. E la mugnaia si diverte a quell'espedito e, commentando, cantichia allegramente: «Non s'av-vede che burlato è ciascuno, e non lo sa!».

Ancora, dopo qualche arietta se-ria o buffa di poco valore, un se-stetto arguto, efficace. Motivi e no-tivi, uno dietro l'altro, spunti melo-dici strumentali e vocali, ariosi e recitativi accompagnati, sostanziano gli episodi scenici, i personaggi, gli stati d'animo. Ora è l'arcadica stro-fetta, cui non manca un sottile sen-so caricaturale dell'opera seria, «T'intendo, amico rio», del tenore; ora il concitato e affannoso recita-tivo del governatore, che minaccia la prigione; ora la sdegnosa sortita della «seria» Baronessa, che qui si risolve comicamente; ora, per con-



compositore al moto del romanti-cismo e la sua più lirica e personale attività, mentre le parti serie re-stano ugualmente fredde, inespres-sive, accademiche, e le buffe chia-mano l'attenzione soltanto per le sapienti proporzioni dell'esagerazio-ne dei tratti bizzarri.

Tale distinzione di qualità e di valori emerge evidente davanti a chi consecutivamente riguardi le pagine di questa elegante, agile partitura.

Ecco (mi riferisco alla trascri-zione dell'Universal Edition), nu-mero 3186, poiché manca purtroppo una integra stampa italiana, e sol-tanto alcuni pezzi furono da me pubblicati, per canto e piano, edi-tore Ricordi) il buffonesco (pag. 6), nella lettura che il notaio fa della scritta nuziale, donde deriva il quin-tetto (pag. 13), che è come l'introu-duzione dell'opera; musica insipi-da, nel declamato banale, nell'in-strumentale povera. Ed ecco il

già detto troppo? Vergognosa, con-fusa, cerca più acconce parole, e le reticenze sono più esplicite delle moine. «La modestia tacer mi fa». In tre paginette un ritratto incan-tesco; (vedi la mia *Piccola antologia settecentesca*, ediz. Ricordi, n. 119626). Volete poi un saggio della garbataggia, della sapienza pai-sielliana nel tratteggiare con esage-razione, nella caricatura? Ecco nel duettino di Rachelina e del no-taio (pag. 20). «Per marito... a ussi-gnoria... io pigliarmi... oh che ros-sore...». Qui il notaio non sembra più il balordo, quale è apparso nel-la prima scena, ma un innamorato cotto, ben definito nell'inconsape-volezza della sua senile inopportuni-tà. E il duetto è un'agilissima scher-maglia. Anche garbatamente cari-caturale è l'aria del governatore (pag. 27), un altro vecchio ringal-zuzzito, che confida al notaio le sue pene e le sue speranze e gli

trasto, il mentito affanno di Rachelina in lagrime, che prepara una grossa beffa, «Signora, a queste lagrime...» (pag. 87). Infine l'intreccio delle voci e un putiferio sulla scena.

Ma l'avventura e lo scorno non scemano l'ardore del notaio e di Calandro. Essi ritornano da Rachelina. Una rustica camera, due porte laterali. La molinara è sola, un poco pensosa, un poco svagata, e canta «Nel cor più non mi sento...», l'arietta notissima, che più vaga e toccante appare ora che la ripensiamo o riascoltiamo qui, nella sua naturale sede, e non una, ma tre volte, con intimo accento diverso. Infatti, la esprime Rachelina, lieve e sospirata elegia di un cuore in crisi d'amore alla gioventù che vola via. La donnetta scruta nel segreto del suo cuore, con rotte parole descrive il suo tormento «mi pungichi, mi mastichi, mi pizzichi, mi stuzzichi...», si compiace di acuire e godere il suo desiderio d'amore e di sognare femminilmente. S'è avventurata a un giuoco pericoloso, ha beffato tutti. Non è forse andata troppo oltre? Come i corrucci e gli strali del dio d'amore? Trepidazioni, velleità, sincerità, finzioni... E al suo canto risponde con la medesima melodia il tenore, che s'è appostato giù nella strada, sotto le finestre di lei, che osa salire, entrare... Proprio in quel momento si odono passi affrettati. Forse la Baronessa? Presto, il giovane entri in una delle stanze vicine, si nasconda, vesta gli abiti di giardiniere, aspetti... E Rachelina ricomincia a cantare «Nel cor più non mi sento...». E un altro le risponde, con le stesse frasi; lo scettico notaio. Il quale viene su, simpaticamente accolto, poiché egli, il preferito, è stato già segretamente eletto, sembra... Ma ecco che Rachelina, stando presso la finestra, scorge la Baronessa col governatore. In fretta nasconde il notaio nell'altra camera e gli impone di vestire gli abiti del mugnaio. La gelosa Baronessa e l'amoroso governatore arrivano in quel punto, e ton un qualche pretesto chiedono di visitare la casa. Rachelina giuoca d'astuzia. Attenda un momento, la signora. Le camere vicine sono occupate, dice, l'una dal giardiniere, suo cugino, l'altra da Comelio, il garzone, due capi ameni, vedrà, i quali, finita la giornata di lavoro, se n'andranno subito, e, certo, come tutti i giorni, cantando e suonando... O non sono già pronti? Eccoli. Ed escono quei due, travestiti... Il tenore comincia il quintetto, che è cosa delicatissima e di grande efficacia (pag.109). Il motivo di Calandro unisce al gentile il popolare; canzone aristocratica, quale può intonarla un uomo fine, aduso all'arte. «Il villan che coltiva il giardino...». Anche il basso, sullo stesso motivo, fa l'elogio della vita del mugnaio, che consola la fatica con la vista d'un dolce visino. E Rachelina, ripresa la cantilena, evoca le gioie tranquille dell'amor contadino. Tanto spontanea è la scena, la musica tanto adeguata che l'intervento della Baronessa e del governatore risulta naturalissimo; le loro voci si inseriscono fra le melodiche strofe, commentando quella contadinesca

letizia, concludendo leggiadramente il quintetto. Del quale il motivo piace a Beethoven («La Molinara fu più volte rappresentata al teatro di Porta Carinzia, a Vienna») e fu da lui scelto quale tema per nove variazioni pianistiche. Occorre forse aggiungere che per la sua parte Paisiello non aveva né variazioni né svolto il suo motivo? Si sa che i settecentisti italiani preferivano agli sviluppi interni e a quelli formali il getto delle frasi e la più semplice, talvolta dozzinale, organizzazione dei periodi; donde l'esaurimento dell'interesse drammatico, a mezzo o sulla fine del pezzo, e le ripetizioni, spesso tediose, nelle inerti cadenze. Come è noto, piace a Beethoven di comporre sei variazioni pianistiche anche sulla melodia «Nel cor più non mi sento».

Concluso il quintetto, la commedia si perde in farseschi episodici, che Paisiello non tentò di redimere, né vi sarebbe riuscito, e si risolveva soltanto per una pagina eccellente, nella quale il tenore si congiunge squisitamente allo scherzoso (nella *Piccola antologia settecentesca*, ediz. Ricordi, numero 119627). E' il duetto di Rachelina e del notaio, sposi, e già alle prime liti, il rimpianto di Rachelina, oh il suo bel mulino, esistenza tranquilla, bella campagna, zampogne di pastori, amorette leggeri... ispirò al tenore compositore una commossa cantilena agreste, che il notaio riecheggia, comicamente, allorché rievoca e sua volta i tempi della sua laboriosa professione e le donnette che gli ronzavano attorno. Ce n'è abbastanza per un diverbio fra i coniugi! Stufi, arcistufi, si separeranno. E ciò doveva essere cantato, come avvenne, in un recitativo secco e nervoso. Fiorisce poi l'ironia. E amabilmente sarcasmi, su una frase piena di grazia e di arguzia, alterna di melodia legata e di balzanti cascatelle, gli sposi si deridono. Poi dall'ironia stessa e dalla tenerezza repressa sgorga l'affettuosità che fa tacere ogni dissidio, la frase dell'amorosa letizia, della scambiabile dedizione.

Sarebbe desiderabile che con questo ampio e leggiadro duetto l'opera finisse. Ciò che segue è assai mediocre. Il libretto si ingarbuglia e compiace della sconsigliatezza che è tipica nei finali delle opere comiche dell'ultimo settecento, di quelle, dico, che più concedono alla popolarità volgare; il librettista, che non sa come concludere e come adunare in scena tutti i personaggi, non lesina le scemenze e le stramberie, i lazzi e le ingiurie. Il compositore tenta di salvarsi con una specie di sonoro, strepitoso can can.

E qui la cosa non ci interessa più. Un diverso disinteresse ci ha fatto trascinare pur un accenno alla modestissima sinfonia della *Bella molinara*, alle scritte arie delle parti serie; qui non la volgarità disincauta ma la trascuratezza, la dozzinalità. Son queste le pagine mute, precisamente limitate, in mezzo all'eloquenza dell'anima e al fervore dell'intelligenza; son le scorie della pigra tradizione. Non c'è che da voltarle in fretta, per ritrovarsi nella luce dell'arte più ispirata, affascinante, compiuta.

A. DELLA CORTE.



LISTINO DISCHI AGOSTO

YEHUDI MENUHIN

Concerto n. 1 in "sol minore" di Max Bruch op. 26 per violini ed orchestra 3 dischi DB L. 90.

Musica orchestrale

Tamara (Balakirev). Poema sinfonico, diretto dal M. Coppola 2 dischi DB L. 60

LIRICA DA CONCERTO. Balletto Egiziano (Luigini) / **Danza degli amori** (Gung'li) / **Vecchia Vienna** (Lanner) / **Estasi** (Ganne) / **Serenata** (Mozkowski), ecc.

OPERE. Aroldo (Verdi) / **Ratcliff** (Mascagni) / **Edgar** (Puccini).

ORCHESTRA MAREK WEBER. Sogno di un valzer, Potpourri / **Amors Wachtparade** / **Corporazione dei tiratori Svizzeri**, marcia.

I PROMESSI SPOSI

Rievocazione episodica. Versi e commenti musicali di S. E. Ettore Romagnoli.

Nuove Canzoni

PARISI, tenore

Maggio si' tut... / Bella mia! / Mandolinata / Nuttata e sentimento.

ORLANDIS, tenore

Apri il tuo veron, Chiquita / **Serenata** a Pierrette / **Stornellata fiorentina** / **Dorice** e 'mmorire.

POLA NEGRI, contralto

Canti russi.

30 NUOVE DANZE 30

Films sonori: La canzone è finita / Il congresso si diverte / Ronny / Girandola, ecc.

Dischi in bresce, in napoletano.

Fisarmonica, Chitarre hawaiane, Mandolino, Banjo, ecc.

Cataloghi gratis presso i rivenditori autorizzati e la

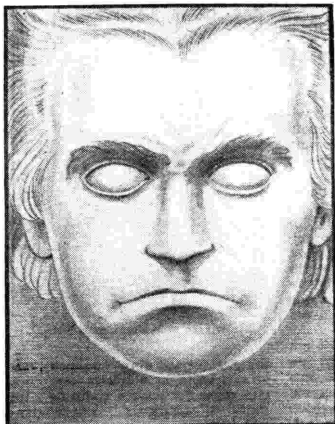
S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Gall. Vitt. Em., 39-41 TORINO, Via Pietro Micca, 1
ROMA, Via del Tritone, 88-89 NAPOLI, Via Roma, 266-269

"La Voce del Padrone"

LE SONATE DI BEETHOVEN

COMMENTO E INTERPRETAZIONE DEL MAESTRO RENZO BIANCHI



palpitante ed espansiva coscienza umana. Ma questa coscienza dolorosa e disperata venne ben presto. Si può ben dire che fu il dramma di Beethoven (la sordità, la povertà, la corsa affannosa nei cuori deserti degli uomini) che creò la musica di Beethoven. Musica generata dalla carne viva della realtà, e che di quando in quando il genio dell'artista scagliò tanto in alto per illuminarla, per liberarla dalle tenebre della sua origine carnale.

Liberazione, esaltazione e forse imprecazione!

Radici in terra e fronde in cielo: ecco pochissime

parole che possono definire la musica di Beethoven. E definire anche l'anima di un uomo non religioso, ma che nella natura sentiva la presenza di Dio.

La musica della Prima Sinfonia — come abbiamo detto — ha respirato un'atmosfera se non frivola certamente un po' superficiale. La sua stessa ordinata e quadrata perfezione rivela le caratteristiche della scuola e della estetica classica. Origine però preziosa. (Preziosa anche oggi poiché ogni musicista deve pure partire da essa se vuole passare, senza sbandamenti e travi-

menti pericolosi, dalla sapienza della musica alla coscienza della propria musica). Beethoven però già nella Prima Sinfonia fece un uso spavaldo delle eredità lasciategli dai suoi predecessori. Se il suo pensiero nella Prima Sinfonia non oltrepassa ancora completamente la forma estetica, il suo temperamento domina già la tecnica. Ossequiente ad una tradizione, ma non con umiltà. E questo lo si avverte subito sino dalle prime battute della Sinfonia in do, dove Beethoven imprime già alle basi del suo edificio sinfonico un insolito e più granitico senso drammatico. Nella Prima Sinfonia però questa tendenza della musica ad umanizzarsi è appena percettibile. Nella Prima Sinfonia sono ancora Mozart ed Haydn che hanno fornito a Beethoven il materiale costruttivo. Ed anche nella Seconda Sinfonia in re maggiore, di questo materiale Beethoven ne ha fatto buon uso, specialmente nei movimenti vivaci. Però il materiale espressivo della Seconda Sinfonia è già notevolmente evoluto e personalizzato, ed il «Larghetto» del secondo tempo si stacca senz'altro dai tradizionali «Adagi» cantabili, per affermarsi in una sua particolare linea melodica, a volte languidamente insinuante ed a volte più drammaticamente accentuata. Fu la prima volta forse che Beethoven affrontò delle

sensazioni musicali sgorgate dall'impero sincero dell'emozione e della ispirazione.

Quello della Seconda Sinfonia fu per Beethoven un periodo amoroso, estatico, felice, triste ed impetuoso. Innamorato di una italiana diciassettenne, Giulietta Guicciardi, ebbe dalla famiglia di lei una ultraggià e definitiva repulsa. Non si volle accordare la mano di Giulietta ad un uomo... «senza mezzi di fortuna e senza una sicura posizione sociale...». Fu scritto che la Seconda Sinfonia, che rispecchia quel periodo idilliaco della vita di Beethoven, è un capolavoro tutto soffuso di luce e di sovrannata serenità. E Grave affermò che la Sinfonia in re ha segnato il punto culminante del vecchio stile prerivoluzionario della musica. E la totale, sbalorditiva rivoluzione avvenne solo un anno di poi con la Terza Sinfonia (L'Eroica).

Gli studiosi il più delle volte per riordinare il proprio cervello sentono la necessità di numerare, catalogare, suddividere, definire le opere degli artisti con un metodo di analisi che rivela più una superficiale curiosità storica che non una squisita sensibilità artistica. E questa tendenza «a fare la cronaca» dei capolavori molte volte induce il pubblico ad accostarsi ad essi con degli stati d'animo preconcetti, destinati spesso a creare delle false aderenze con le opere d'arte.

Non vogliamo negare, per esempio, che l'ombra di Napoleone non sia anche passata fugacemente sulla musica della Terza Sinfonia. Troppo fugacemente comunque perché la si possa scorgere oggi sull'orizzonte musicale di questa Sinfonia che si volle chiamare l'Eroica. Ed è anzi un grave errore il volere prestare alla Terza Sinfonia un ipotetico protagonista, e peggio ancora un così incerto ispiratore. La parola «Bonaparte», buttata là tra il pubblico e la Terza Sinfonia, ha finito col diventare una nebbia tra l'uno e l'altra.

Certo Beethoven — che era un apostolo dell'umiltà, e quindi un nemico accerrimo di tutte le coronate prepotenze — deve avere in un primo momento pensato che la raffica napoleonica era destinata a far piazza pulita dei trannici privilegi. Poi venne la grande delusione. Anche sul capo di Napoleone era stata posata una corona, e Beethoven, dicono, lacerò la dedica che appariva in alto sul frontespizio del primo manoscritto della Terza Sinfonia.

Non sappiamo altro. E soprattutto non sappiamo fino a che punto Beethoven possa avere pensato a Napoleone componendo la sua Sinfonia. Tutte le postume indagini non hanno servito dunque ad altro che a rendere difficile quella che poteva essere una facile comprensione dell'Eroica.

Invece di Napoleone è Beethoven che si deve cercare nell'Eroica, e più precisamente l'anima devastata di Beethoven.

(Continua)

Il Conte Waldstein, che inviò Beethoven a Vienna, perché prendesse contatto con l'arte e la dottrina di Haydn, scrisse un giorno al suo protetto: «Lavorando assiduamente, Ella riceverà dalle mani di Haydn il genio di Mozart...». E fino ad un certo punto il conte Waldstein fu buon profeta.

Se più innanzi il genio di Beethoven non ebbe necessità di ancorarsi alle leggi dei suoi maestri, e navigò nei liberi e sterminati mari della sua stessa personalità, da principio, se non l'anima, la forma di Mozart aderì all'ispirazione beethoveniana, e quest'abito mozartiano vesti particolarmente le prime due Sinfonie di Beethoven. La Seconda Sinfonia già in minore misura. Poi venne il balzo miracoloso della Terza Sinfonia, che lasciò più attoniti che convinti i suoi contemporanei.

L'evoluzione sostanziale delle forze emotive di Beethoven fu quindi rapida come non mai. La cipria mozartiana ed il belletto classico rimasero ben poco sulla fisionomia di Beethoven; ed i solchi di una più profonda commozione umana, espressa con la musica, apparvero subito nitidi.

Non più dunque l'arte che si compiace di se stessa; non più la civetteria settecentesca del limpido e bello stile; non più la fantasia e l'emozione fatte prigioniere dalla gabbia dorata della forma classica, ma un desiderio incontenibile di ridere, di piangere e di urlare senza freni e senza controlli. La passione insomma che strappa dalle dighe della tecnica e soprattutto dalla tradizione.

Rimanendo solo sul tema delle Sinfonie, è stata dunque la Terza (Eroica) che ha passato di prepotenza i confini del suo tempo.

La Prima fu eseguita per la prima volta a Vienna il 2 aprile del 1800. Beethoven aveva trent'anni. Gli anni che precedettero questa data furono i meno tormentati della sua vita. Visse a Vienna in una certa agiatezza, e cosa rarissima a quei tempi, visse della sua attività di musicista. Sino alla Prima Sinfonia Beethoven aveva dunque maturato più una sua coscienza musicale che non una sua



GRANDI MUSICISTI D'OGGI

IGOR STRAWINSKY

Nessuna definizione su Stravinsky mi pare più esatta di quella che ne diede nel 1914 Jacques Rivière nella *Nouvelle Revue Française* e che gli si adatta perfettamente anche oggi: «Egli è nella musica contemporanea il creatore per eccellenza. Sotto la sola applicazione del suo spirito, l'impossibile si sveglia all'esistenza; la dove egli pensa, subito si forma un nodo confuso, simile all'embrione di un mondo, e presto sorge un nuovo essere musicale».

È questo creatore è uno di quelli che restano più fedeli a sé stessi.

«I mostri sonori, interi, vivi, armati di tutte le loro membra, e d'origine insospettabile» che Jacques Rivière vede emergere dai suoi primi lavori, prendono forma poi in opere intere, danno un suono non mai udito, differenzia ogni volta e la cui stranezza non appartiene che a Stravinsky. Fra ciascuna delle creazioni di lui si riesce ad afferrare un legame, in ognuna si disegnano gli stessi tratti profondi, si trova intatto lo stesso uomo, isolato dal rumore dell'attualità, al riparo da tutto ciò che potrebbe distoglierlo dal compiere la sua missione, sia essa russa soltanto o meglio ancora universale.

Nulla di più interessante, per chi si occupa di musica moderna, della personalità di questo musicista e del modo con cui essa si è andata sviluppando attraverso le sue varie creazioni. Di lui si occupa André Schaeffer in uno studio recente pubblicato in una bella ed accurata edizione da Rieder (A. Schaeffer: *Stravinsky* - Franchi 20) cercando di riprodurre esattamente il corso della vita e dell'opera, preso d'ammirazione per la grandezza del compositore e la ripercussione che la sua musica ha avuto. E poiché su Stravinsky si diffondono già ora numerose leggende ed un'informazione poco sicura porta molti a teorizzare temerarie su di lui, il libro serve ad illuminarli ed a farci meglio intendere la sua arte che s'allontana dalle forme cui siamo abituati.

Già nelle prime opere, nello *Scherzo fantastico* e nel *Fuoco d'artificio*, ad esempio, la sensualità armonica del musicista si libera e s'esaspera, presaga di prossime opere sonore. In un cromatismo ereditato, dove accordi e tonalità si incatenano, secondo una logica sconosciuta pare che essa trovi il modo di tradursi a qualunque costo in una violenza che va sempre crescendo.

Stravinsky inclina verso un'arte dove una vera creazione si rivela sotto una finezza senza precedenti ed abbiamo una musica che s'organizza unicamente intorno a dei suoni, scopre fra di loro soltanto i punti d'attacco, trascura tutto ciò che contribuisce ad un ordine non specifico, esteriore. Una musica che riconduce negli antichi modi greci od ecclesiastici una serenità che la tonalità classica, presa nella ruota folle delle modulazioni, aveva provvisoriamente perduta.

Parte dell'opera del musicista è legata a quella di Sergio Diaghilew.

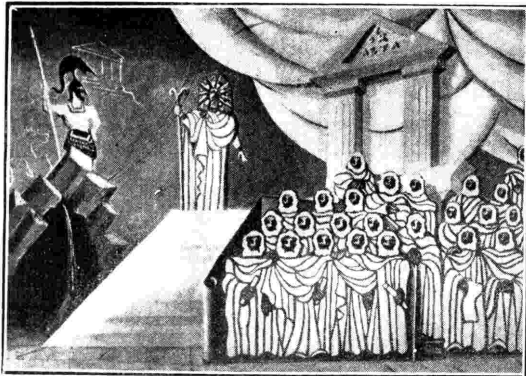
Nei «Balletti russi» di cui quest'ultimo è stato il creatore e l'animatore egli ha trovato un'espressione alla sua arte, al mondo che gli turbinava di dentro.

Un insieme di pittori, di ballerini, di cantanti di abilità rara, quale si riesce assai difficilmente a riunire, prestava il suo concorso per la riuscita degli spettacoli, dava loro scia e bellezza con l'originalità della messa in scena e dell'espressione artistica.

In questa massa di gente, di notevole valore tutta, una figura grandeggia insieme a quella di Diaghilew: Stravinsky. Egli non si mette in luce, si nasconde anzi nell'ombra, ma il contributo che porta è di un valore senza limiti. Tre opere ed otto balletti, più tutto un fervore

di sentimento; meccanismo meraviglioso e null'altro, in cui i suoni danno l'impressione di una strana freddezza e l'emozione non riesce a sorgere e ad impadronirsi di noi. Il raffinemento armonico e strumentale è così grande, che il musicista non giungerà mai più lontano. L'istrumentazione riflette il gusto delle note sospese simili a dei gong, di una musica sincopata per tre quarti, va alla ricerca di registri insoliti, si attacca a ciò che rimane di non mai udito nei suoni e nei loro contrasti.

Altre opere vengono poi, fra cui *Le nozze*, e si giunge infine alla prima rappresentazione della *Storia del soldato*, nel 1918 a Losanna. Fra le composizioni di queste due opere un anno non è passato, tut-

Una scena dell'*Oedipus Rex*.

re appassionato di discussioni, di suggerimenti, di idee che scaturiscono dall'intimo del suo essere e che portano talora ad una visione completamente diversa e nuova. Per merito suo i balletti di Diaghilew saranno qualcosa di più di quanto si prevedeva al loro inizio, opera insomma arditamente creatrice.

L'Uccello di fuoco, (notissimo anche in Italia) rappresentato per la prima volta all'Opera di Parigi, segna un immenso successo, impone il nome di Stravinsky dinanzi al mondo. In esso la musica si abbandona alla febbre del ritmo, delira in un linguaggio stranamente colorato. Quando si placa o si presta ad una lunga danza, l'azione tende a languire ed a perdere della sua personalità. La potenza di coesione che esercita non è dovuta che alla libertà che è in lei.

Altri balletti seguiranno a questo, in cui la personalità di Stravinsky si affermerà sempre più. *Petrushka*, che, sia per i particolari tecnici come per la poesia, segna la prima vera reazione contro la musica moderna; *La Sagra della primavera*; *Il canto dell'usignolo*, la cui musica pare a molti priva quasi

tavia si può dire che la *Storia del soldato* segna una nuova tappa dell'arte strawinskiana. Il soggetto del lavoro è tratto ancora dal folklore russo. Il soldato ed il suo violino; il diavolo. Il soldato che va in congedo e che, lasciandosi trascinare dal diavolo, passa tre giorni con lui, ma ritorna al villaggio tre anni più tardi e ritrova la sua fidanzata sposata e con due bimbi; il violino infine, al cui ritmo le gambe stesse del diavolo non resistono, sono temi certo del vecchio folklore russo, ma come in esso si trovano in molte altre parti, nelle novelle dei fratelli Grimm, ad esempio, in una vecchia opera comica, eccetera.

Se la musica devia profondamente dal suo corso, ne è responsabile dunque prima di tutto il soggetto. Inoltre Stravinsky, per merito di Ernesto Ansermet, che ha fatto con i «Balletti russi» un giro negli Stati Uniti ed ha riportato con sé piccoli strumenti per orchestra di jazz, conosce ormai questa musica nuova e così profondamente diversa da tutte le concezioni che si avevano fino ad ora. Un influsso di essa si sente nella sua creazione con cui si fondono fanfare svizzere, tanghi



Stravinsky visto da Picasso (1920).

argentini, passi doppi spagnoli, valzers e tutta la volgarità straniera che, dopo *Petrushka*, costituisce un fondo di tristezza alla poesia strawinskiana.

La forte personalità del musicista domina però la varietà della materia di cui si serve, la fonde in un'unità sua propria. Il mondo interiore che egli porta con sé, più potente di ogni altra cosa, si arricchisce a spese di ciò che gli si offre all'intorno, ma non muta mai completamente da ciò che era al suo inizio. Il substrato ultimo rimane quello che era, per cambiate che siano le condizioni materiali dell'attività e le apparenze esteriori che essa riveste.

Quando il musicista pare prendere a prestito da qualche altro, sia esso Bach od Hendel, o Pergolesi, sulla cui musica egli costruisce il suo balletto *Pulcinella*, si tratta meno che di una conquista.

La vasta base di cui si serve si trasforma sotto il suo infallibile potere di adattamento. Vista e rifatta da lui una musica diventa sua, perché egli vi mette dentro la sua anima.

Vi trasfonde quella che è stata la sua lunga e solitaria meditazione, la sua serietà, la sua poesia. Per questo, mentre parrebbe logico il contrario, vi è nella sua arte un'unità continua, per questo tutta la sua opera è intimamente connessa fra di sé. Il suo spirito ha naturalmente le proprie evoluzioni, subisce qualche influenza, ma rimane sempre un filo che lega tra di loro i vari svolgimenti, rimane una concezione che è sua e sulla quale nulla può aver presa.

Il significato dell'arte di Stravinsky sta in ciò, in ciò sta la sua bellezza. Creatore per eccellenza egli plasma la materia con le sue mani, la foggia a seconda del suo desiderio. Nessuna difficoltà è troppo grande per lui, nessuna concezione troppo arida. Ciò che gli altri giudicano impossibile, egli lo osa perché ha in sé la forza per poterlo fare.

L'ultima parte della sua opera è troppo vicina per poter dare di essa un giudizio sicuro. Occorre per questo un più ampio respiro che conceda di ritornare su di essa con animo calmo e di riflettere. Una cosa è certa però che qualunque essa possa essere, nessuno potrà negare la meravigliosa personalità dell'uomo, la sua forza di reazione contro.

E. BIANCIOTTO.

ANTICIPAZIONI VENEZIANE

IL SECONDO FESTIVAL INTERNAZIONALE

Musicisti di tutti i paesi: Bloch, Strawinsky, Zandonai, Roussel, Poulenc, Reiner. — Il teatro dell'opera da camera: «Pantea» di Malipiero, «Orfeo» di Casella, «L'Alba di don Giovanni» di Casavola. — Un trittico di Respighi. Una novità di Lualdi. — Cento musicisti hanno partecipato al concorso di musica radiogenica, le dieci composizioni prescelte verranno radiotrasmesse. — Le benemerite del maestro Lualdi, artefice massimo della manifestazione.

VENEZIA, Luglio.

Mentre l'Esposizione d'Arte Moderna continua ad attirare quotidianamente nelle sue sale numerosi visitatori, già a Venezia sono giunti da ogni parte del mondo musicisti, artisti ed organizzatori invitati a portare il loro contributo al secondo Festival Internazionale di Musica che, come è noto, avrà luogo prossimamente dal 3 al 15 settembre.

Questa manifestazione, creata e voluta da Adriano Lualdi, già realizzata con successo nel settembre del 1930, si prepara quest'anno ancor più bella, più interessante e più varia per la compilazione dei programmi che contengono i nomi più illustri del mondo musicale contemporaneo e per la scelta delle musiche compiute con generosità e con larghezza senza tenere conto alcuno di scuole e di tendenze, di maniere e di stili. Delle dieci sedute di cui si compone il Festival tre saranno dedicate al Teatro dell'Opera da camera, cinque ad esecuzioni orchestrali, una ai piccoli complessi per musica caratteristica ed una alla musica radiogenica. E come l'Esposizione ha dedicato alcuni padiglioni all'opera degli artisti stranieri, così il Festival delle cinque serate di musica orchestrale ne ha destinate tre rispettivamente alla musica francese, americana e tedesca.

Antonio Guarneri aprirà le manifestazioni presentando un concerto di musica internazionale. Tra le composizioni più importanti di tale serata avremo *Quattro episodi per orchestra da camera* di Bloch, la *Pastorale* di Strawinsky ed il poemetto *Il flauto notturno* di Zandonai per flauto solista ed orchestra. Il concerto di musica francese sarà diretto da Désiré Defaux che presenterà tra l'altro un *Divertissement* di Roussel ed il *Concerto per due pianoforti ed orchestra* di Francis Poulenc, a cui prenderà parte l'autore sedendo al piano. Nel concerto di musica americana Fritz Reiner offrirà composizioni di giovani autori poco noti ancora tra noi e dei quali Lazare Saminsky, senza dubbio il più significativo, sarà presentato con *Litanies des femmes* per voce femminile e orchestra uno dei lavori, mi diceva Reiner, più interessanti di questo compositore. Mentre per questi concerti l'orchestra sarà formata da elementi veneziani e della Scala di Milano, la serata di musica tedesca sarà eseguita dall'orchestra filarmonica di Dresda diretta da Fritz Busch ed avremo musiche di Hindemith, Toch, Mueller, Graener e Adolfo Busch. Il concerto orchestrale di musica italiana presentata da Franco Ghione, compren-

derà un *Concertino per oboe solista e piccola orchestra* di Wolf-Ferrari, il poemetto *Euridice* per canto e orchestra di Vincenzo De-Vito, un *Allegro da concerto per pianoforte ed orchestra* di Arrigo Pedrollo e la cantata *Afra* di Caltozzio. La serata di musica cameristica è stata dedicata ai soli compositori italiani. Si eseguiranno tre quartetti rispettivamente di Mezio Agostini, Pilati e Mario Labroca, un quintetto di Castelnovo-Tedesco, un gruppo di liriche di Bianchini ed altre composizioni di Montemezzi, Tommasini e Pich-Mangiagli.

Ma le esecuzioni veramente eccezionali comprese in questo Festival sono quelle di opera da camera e di musica radiogenica.

Già nello scorso gennaio Adriano Lualdi proponeva la fondazione a Roma di un Teatro dell'Opera da camera in cui si dovesse eseguire esclusivamente opere o balletti nuovi ed opere antiche degne di essere rismesse. Per questo teatro, ancora non creato, ma che ci auguriamo di prossima inaugurazione, Lualdi stabiliva già un repertorio (tre Opere nuove e tre antiche) e consigliava che il numero dei professori d'orchestra non oltrepasasse i 25 elementi, si abolissero o quasi i cori, gli interpreti non fossero più di quattro e la durata dello spettacolo fosse di una mezz'ora circa, si da permettere in una serata l'esecuzione di almeno tre lavori. Egli richiedeva inoltre una scenografia moderna e prezzi molto moderati. Ciò che non è possibile fare ai grandi teatri che per la realizzazione di un'opera nuova devono spendere un minimo di 60.000 lire per ogni rappresentazione. Comunemente un saggio di questo interessantissimo teatro dell'opera da camera lo avremo nel Festival Veneziano con la rappresentazione di sei composizioni davvero straordinarie, di eccezionale importanza e d'interesse artistico.

La prima seduta offrirà la *Pantea* di Malipiero *fosca tragedia* come la chiamò l'autore, che, sebbene scritta nel 1918 non è mai stata rappresentata tra noi per quell'ostilità preconcreta ed insensata che ha troppo spesso stupidamente impedito l'esecuzione di musiche malipierane. Si avranno dopo due novità assolute: *Orfeo* di Casella e *Laiba di Don Giovanni* balletto di Casavola. Nella seconda serata si rappresenteranno il *Retablo de Maese Pedro* gustosa azione scenica per marionette, di prima esecuzione in Italia, di De-Falla la *Maria Egiziaca* trittico da concerto di Respighi, già in America ed a Roma accolto trionfalmente, la *Grancicola* di Lualdi novità assoluta scritta in epoca recentissima. L'ultima seduta

sarà destinata all'opera antica. Di Monteverdi si eseguirà il drammatico *Combattimento di Tancredi e Clorinda* ormai rappresentato parecchie volte tra noi nella ottima trascrizione di Alceo Toni. Grande importanza avrà l'esecuzione della *Passione*, L'auda duecentesca scoperta e trascritta da Fernando Luzzi; e così pure quella del *Café* di Bach ridotto da Aldo Finzi che si dà per la prima volta tra noi. Per l'interpretazione di questi spettacoli si sono chiamati alcuni dei nostri cantanti da teatro e da concerto più rinomati e direttori, con ogni probabilità, quali Caluso, Votto, Failoni, Respighi, Lualdi e Casella.

Una manifestazione assai speciale e del tutto nuova in Italia sarà quella dedicata alla musica per radio. Lualdi nel bandire il concorso per composizioni radiogeniche fissava che il complesso orchestrale non sorpassasse il numero di 25 strumenti e che generalmente si preferissero pezzi di piccole proporzioni di andamento netto e lineare, privi di ogni prolissità e qualsiasi ampolloso decorativismo e colorismo capaci di appesantire ed ostruire il libero cammino del discorso musicale.

E dei cento musicisti che hanno partecipato al concorso molti hanno dato prova di sapersi attenere alle norme di questo, presentando composizioni assai interessanti e nuove per qualità e varietà di impasti armonici e per combinazioni foniche e timbriche, tra i vari gruppi di strumenti, non prima pensate. Tra questi pezzi più curiosi e più caratteristici ricorderemo ad esempio una composizione per soli strumenti a percussione, una per piccola orchestra e saxofono solista ed altre di questo genere. Alcune musiche si sono dovute subito scartare anche dal primo esame sommario perché non rispondenti alle finalità del concorso o per eccessiva lunghezza (ciascun pezzo non deve durare più di dieci minuti) o per la realizzazione musicale affidata dagli autori a complessi strumentali esclusi dal concorso stesso. Tra i partecipanti si notano un numeroso gruppo di signore e (per ora non possiamo far nomi) alcuni musicisti nostri più illustri e più quotati, che hanno dimostrato di aver perfettamente capito gli scopi di questo originalissimo concorso. Attualmente la Giuria che, presieduta dal maestro Lualdi, sta esaminando le partiture a Milano ed entro luglio renderà noti i nomi degli autori prescelti, ha deciso di offrire nella serata di musica radiogenica almeno una decina di composizioni che tutti i radioascoltatori, come è risaputo, potranno udire. E qui a Venezia (cosa assai caratteristica) tali com-

posizioni saranno radiotrasmesse anche al popolo, per mezzo di apparecchi installati sui balconi nel Bacino di S. Marco ed in Canalazzo. Così questo nucleo di musiche per radio sarà un primo gruppo di un repertorio esclusivamente radiofonico a cui tutte le orchestre dell'Eiar dovranno attingere abbondantemente. E il buon esempio lo darà appunto l'orchestra dell'Eiar di Torino che eseguirà, sotto la direzione di Ugo Benvenuti, questo primo concerto di musiche per radio.

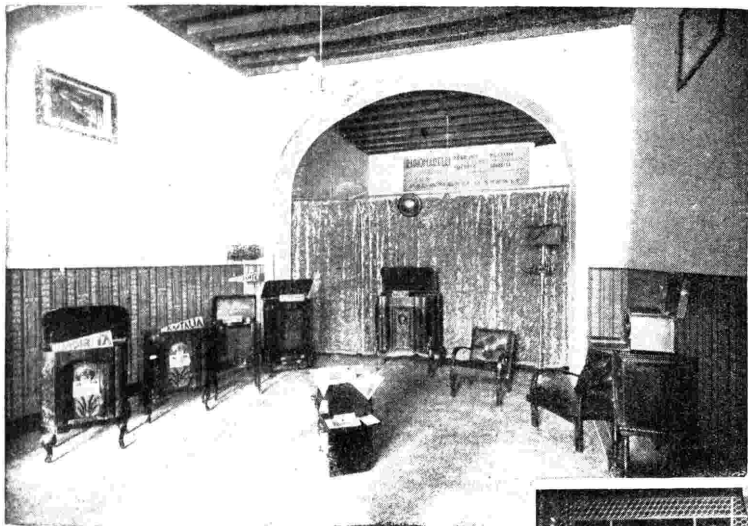
Le serate sinfoniche del Festival avranno luogo alla Fenice: quelle d'opera si daranno al Teatro Goldoni, ambiente più piccolo e più raccolto, adattissimo quindi a spettacoli di tali proporzioni.

L'esecuzione della *Passione* non è improbabile avvenga, come ha consigliato Luzzi, nel cortile del Palazzo Ducale dove l'ambiente di rara fastosità sarebbe in armonioso contrasto con la purezza semplice ed austera della lauda duecentesca.

Come si può capire da questo cenno il Festival di quest'anno sarà costituito da una serie di manifestazioni di alto valore artistico che hanno già richiamato e richiameranno a Venezia un'affluenza di pubblico eccezionale. La musica moderna trascurata combattuta ed avvilita dall'infondato misoneismo degli impresari e degli enti direttivi trova a Venezia le massime cure e l'ospitalità più generosa, lontano, una volta tanto, dalle piccinerie e dai gretti, avari interessi di chi dall'arte vuol trarre soltanto guadagno e, pur servendosi di questa, opera ed agisce a tutto svantaggio dell'arte stessa.

Tutti coloro che per qualsiasi ragione si occupano di musica e considerano la produzione musicale odierna con l'interesse ed il rispetto a ragione dovute non possono e non devono mancare alle esecuzioni del Festival Veneziano, approvando pienamente ed ammirando l'opera volenterosa, generosa e tenace di Adriano Lualdi, del Festival l'artefice massimo. A quel gruppo poi di immanicabili vecchi disfattisti partecipanti alle manifestazioni di arte specialmente di musica contemporanea con il solo scopo di esprimere pareri non richiesti e fare critiche a bella posta malevoli, che nel settembre del 1930, terminato il primo Festival, lo dichiararono esperimento ridicolo, isolato di cui nessuno mai più si sarebbe occupato e che nessuno avrebbe tentato di realizzare, rispondiamo presentando il magnifico programma delle prossime manifestazioni musicali. E' questa la più eloquente e la più efficace risposta.

RENATO MARIANI.



Recentemente è stata inaugurata a

VERONA

in PIAZZA VITT. EMANUELE, 10

il nuovo negozio

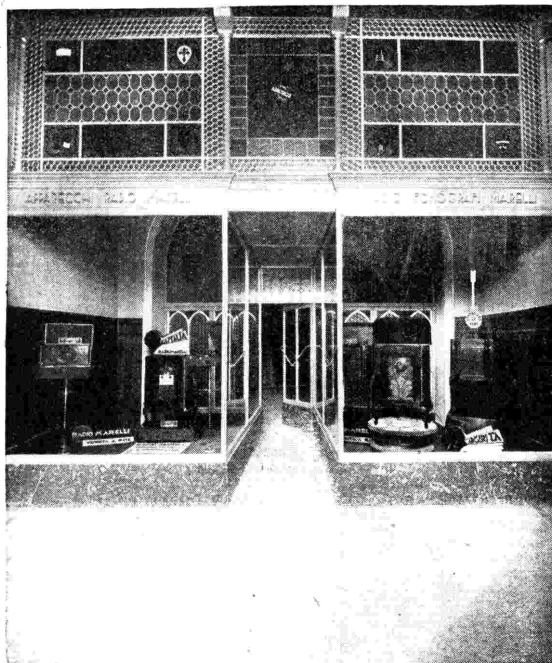
RADIOMARELLI

a cui gestione è affidata al

Sig. COMETTI CESARE

**ESPOSIZIONE RADIOMARELLI
a FAENZA**

Agente: TERZO PASI



RADIOMARELLI

COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chiliofeno* **RADIOMARELLI**

IL NOSTRO METODO DI VENDITA

Alcuni ci hanno richiesto il perchè noi siamo contrari ad ogni genere di sconto sui prezzi di vendita anche quando si tratta di occasioni speciali e i ribassi sono volti a fini particolari.

E' questione di metodo, questione di sistema.

Noi partiamo dal concetto che l'industriale deve studiare bene i prezzi di costo, deve preventivare un dato quantitativo di vendita, commisurare e calcolare le spese di propaganda, le spese generali, il minimo margine di guadagno, e poi fissare il prezzo minimo di vendita, prezzo che deve essere il più vantaggioso per il pubblico, prezzo inamovibile per sempre!

Questo sistema adottato sin dall'inizio, ossia sin dal giugno 1930 per l'uscita del Musagete I, l'abbiamo seguito costantemente per tutti gli altri apparecchi.

A questo sistema si deve se noi abbiamo potuto vendere decine e decine di migliaia di apparecchi, a questo sistema si deve ad esempio se abbiamo potuto mettere in vendita il « Coribante » a sole L. 1150, ottenendo un successo senza precedenti.

Noi sappiamo che se avessimo messo in vendita i nostri apparecchi a prezzo superiore, avremmo avuto ugualmente una forte vendita, guadagnando su ogni apparecchio di più di quello che abbiamo guadagnato, ma non avremmo venduto il numero di apparecchi venduti, non avremmo contribuito alla diffusione della Radio in Italia, e complessivamente avremmo guadagnato meno.

Queste le ragioni, diremo così, industriali e commerciali

del mantenimento dei prezzi iniziali di vendita, ma ve ne sono altre, che chiameremo morali, che hanno altrettanto valore e che confermano ed esaltano il nostro metodo. Accenniamo alle principali:

I primi acquirenti di un nuovo apparecchio che si presenta sul mercato sono i più entusiasti, sono, nel caso nostro, i veri appassionati per gli apparecchi radio, che si fidano nella Casa, che desiderano essere i primi a possedere i nuovi apparecchi perchè pensano che siano i migliori e più perfezionati.

Ebbene, perchè abusare di questo entusiasmo, dello sfruttamento proprio questi che sono

i migliori propagandisti, mettendo in vendita i primi apparecchi a prezzo superiore, per poi ribassarli a danno di questi entusiasti, ed a vantaggio degli indecisi, dei ritardatari?

Noi crediamo che nessuna Casa abbia pensato quale risentimento provochi ogni ribasso in questi clienti che sono i veri amici dell'industria e che sono in ogni caso i primi a dimostrarsi fiduciosi.

Oltre a ciò è naturale che quando il pubblico sa che una Casa ha l'abitudine di ribassare dopo un po' di tempo il prezzo dei propri apparecchi, prima di fare l'acquisto attende... l'ultimo ribasso.

E quando un cliente, deciso all'acquisto, vede alle volte a

distanza di pochi giorni, l'apparecchio acquistato, esposto a prezzo inferiore, ha l'impressione di essere stato truffato.

Inoltre occorre pensare anche ai Rivenditori, a quelli che acquistano in conto proprio (e nel caso della Radiomarelli tutti acquistano in conto fisso, non concedendo la Radiomarelli per nessuna ragione la merce in deposito), che anticipano somme ingenti per avere sempre la merce pronta da consegnare alle richieste dei clienti; ebbene, in caso di ribasso si trovano nella necessità o di non praticare lo sconto per non perdere, disgustando il cliente, o di subire il ribasso, sottostando nello stesso tempo ad una perdita imprevista, in proporzione alla merce che ha acquistato, ossia in proporzione all'utile che egli ha dato all'industriale, il quale lo compensa in così strano modo.

Noi pensiamo che i Rivenditori non debbono essere considerati come limone da spremere, bensì come veri collaboratori, come fili conduttori necessari, indispensabili che distribuiscono alla clientela il prodotto della Fabbrica, quindi persone che lavorano e che hanno il diritto di guadagnare e di non subire le volubilità o gli errori della Fabbrica.

Pensiamo anche che i ribassi, se possono servire alle fabbriche il più delle volte a smaltire gli « stocks », frutto di prodotti che non hanno incontrato il favore del pubblico, o da super-produzione per errate previsioni di vendita, sono altrettanto errati, perchè rivelano a occhio nudo gli errori commessi.

Per tutte queste ragioni noi ci manteniamo convinti che il nostro metodo di non fare degli sconti è il migliore dai punti di vista materiale e morale.

PRODUZIONE 1932

IL CORIBANTE 5 valvole L. 1150

IL FILOMELE radiofonografo a 8 valvole L. 1850

KASTALIA 8 valvole, mobili di lusso L. 2400

ARGIRITA radiofonografo a 8 valvole, mobili di lusso L. 3300

Nei prezzi di vendita sono comprese tutte le tasse governative, e restano escluse solo le tasse d'abbonamento all'E.I.A.R.

RADIOMARELLI

LA PIÙ GRANDE CITTÀ DEL CINEMA

Siamo tornati a Neubabelsberg dopo quasi due anni. Che mutamento! Pare che questa incantata città del cinema sia rimasta insensibile e non si sia menomamente preoccupata di quanto avveniva intorno ad essa. Berlino ha peggiorato, Neubabelsberg ha migliorato e si è ingrandita e si è incredibilmente perfezionata! Non è facile, senza averla veduta, farsi un'idea della superba grandezza — grandezza di spazio e di mezzi — di questi stabilimenti in cui oggi esiste uno dei più grandi « studi » del mondo; forse il secondo, forse ha guadagnato il primo posto mentre scriviamo i progressi qui sono... a giornate. Non passa infatti un mese, una settimana, un giorno, senza che un'innovazione, un ampliamento, un perfezionamento non siano stati compiuti.

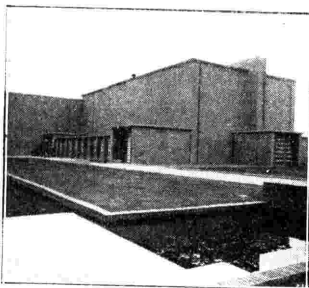
Gli stabilimenti (che quattro anni or sono occupavano un'area di duecentomila ca. oggi ne occupano circa mezzo milione) sono composti di trentotto grandi fabbricati, di sei piccoli studi e dello studio principale di cui abbiamo già detto. Tra i fabbricati sono uno stabilimento di stampa per le copie, uno occupato esclusivamente dal macchinario, uno per l'amministrazione, e poi per i vari magazzini di deposito, sotterranei per le pellicole, ampi e fornitissimi guardaroba, casino, campi da gioco, ecc. ecc. Le comunicazioni fra i vari fabbricati sono mantenute per mezzo di camions elettrici o ferrovie Decauville modernissimamente attrezzate. Tutti i fabbricati, come il teatro, sono in comunicazione tra di loro e con l'interno a mezzo di una propria centrale telefonica con oltre 140 contatti. Ben 800 operai trovano lavoro a Neubabelsberg in periodi normali. Il servizio di pompieri è assicurato da proprie squadre dotate di mezzi moderni, pronti ad intervenire sia in caso d'incendio che in qualunque altro incidente. Un medico e tre sanitari sostano in permanenza coi loro dipendenti nella « Stazione sanitaria ». Una vera città dunque, e fornita di tutti i mezzi per la difesa e la protezione

dell'incolumità singola e collettiva.

Lo studio principale che è — lo abbiamo detto — il più grande esistente, è stato costruito nel 1926 dall'architetto Stahl-Urach, su indicazioni e piani del direttore Grau. E' lungo metri 123, largo metri 56. Costruzione massiccia su basi di acciaio comprende 8000 qm. occupati da uffici e vari reparti di amministrazione. La parte dello studio dedicata alla ripresa dei films, ha un'area di 125.000 qm. Vi si possono

fare costruzioni e decorazioni dell'altezza fino a 40 metri. Lo studio può essere diviso in vari reparti a mezzo di pareti spostabili in mattoni e senza che una disturbi l'altra, così che possono essere « girate » contemporaneamente varie films. Nel fabbricato sono inoltre cinquanta camere per i direttori artistici, per gli attori, per gli architetti e per le comparse. Oltre agli innumerevoli ambienti di lavoro, vi sono una grande sala per i parrucchieri, vari e lussuosi impianti di bagni, magazzini per il materiale da costruzione, appositi magazzini per lampade e quanto altro è necessario alla riproduzione cinematografica. Lo studio è riscaldato con macchine a vapore autonome, ad alta e bassa tensione. A mezzo di grue spostabili in ogni senso, si può eseguire qualunque spostamento delle macchine da scena, anche la più complicata, fino ad una altezza di metri venti. Si che è possibile « girare » una situazione dal basso all'alto come dall'alto al basso. Le condutture dei cavi elet-

trici sono spostate in modo che l'intera energia di due centrali è ridotta ed anzi contenuta in una aerea minima possibile. Lo studio dispone di due condutture elettriche



Lo Studio principale.

« girando » come indicano — dieci minuti in anticipo — l'uscita di ogni singolo partecipante al film.

Il « parco lampade » di Neubabelsberg conta oltre mille proiettori il cui massimo diametro è di millimetri 1150; inoltre innumerevoli lampade a vapore di mercurio ed a incandescenza per le pellicole pancromatiche.

Le due centrali elettriche prendono energia dagli stabilimenti elettrici di Potsdam. La corrente ad alta tensione (10 mila volts) viene trasformata in corrente continua con un voltaggio di 112 volts. Quando tutte le macchine sono in funzione producono un'energia elettrica (corrente continua) di Ampères 25.000 che sarebbe quindi sufficiente per l'illuminazione di una piccola città. Il consumo mensile di energia si aggira fra gli 80 e i 110 mila kilowatt-ora. Dieci vetture autogeneratrici e generatori portatili sono a disposizione per gli « esterni »; a disposizione delle varie « direzioni artistiche » sono poi aeroplani di ogni grandezza e velocità, cannoni,

automobili, biciclette, carri e carrozze di vecchio e nuovo modello, ventilatori, pompe, compressori e macchine di ogni e qualunque genere.

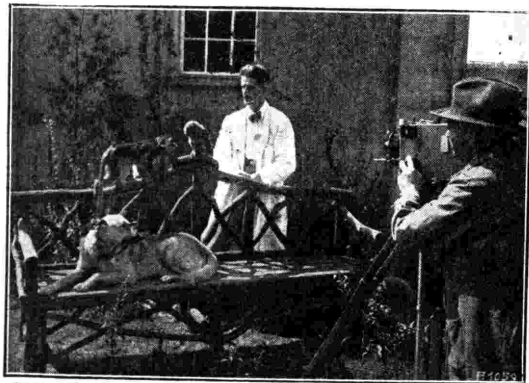
Tutti i lavori e riparazioni necessari — sia pure per il più grande film — possono essere fatti nelle officine di Neubabelsberg.

Sui campi liberi sono costruite intere strade e piazze di città antiche e moderne di diversi paesi, sì che il visitatore può avere l'illusione (illusione per modo di dire) di essere, nella stessa giornata, a Siviglia, a Nuova York, a Melbourne, a Costantinopoli, a Pietroburgo od a... Pietrogrado! Tali strade e piazze vengono continuamente trasformate e adattate per nuovi films. Tra le più enormi e caratteristiche costruzioni ammiriamo ancora una volta l'immenso castello fabbricato per il film *La cronaca di Grieshusen* che resiste da otto anni e viene continuamente utilizzato per nuove produzioni.

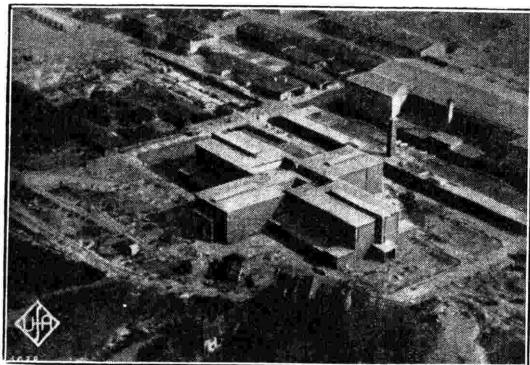
Nel centro di un magnifico giardino di acclimatazione, dove si ammirano i più rari esemplari di bipedi, di quadrupedi (dai leoni e le tigri, alla pecora ed alla gallina) ed una flora svariatissima e meravigliosa, sorgono due studi moderni per fotografia microscopica e biologica per i films di cultura più svariati.

Il consumo di materiale annuo, è a Neubabelsberg, il seguente: 25 mila qm. di legno compensato; 6 mila qm. di tavole; 50.000 pezzi murali di oltre un metro di lunghezza; circa 5000 qm. di travi; oltre 5000 quintali di gesso; 60.000 tavole profilate ecc. Nel reparto fotografico sono ininterrottamente occupati 10-12 fotografi. Decine di migliaia di pellicole e lastre artistiche vengono attualmente sviluppate e dalle quali si traggono circa 25 mila copie all'anno, oltre 20 mila fotografie « di lavoro » con circa 50 mila copie all'anno.

DAYELLE.



Wolfram Junghans, realizzatore, e l'operatore Krien con tre delle sue « stelle ».



I nuovi studi per film parlato dell'« Ufa » a Neubabelsberg.

VETRINA

Nei libri scelti da Bompiani per servire al panorama del nostro tempo ai recenti volumi su *I due volti della Germania*; *La Cina, oggi*; su *Hitler e Gandhi*; sul *Piano quinquennale* e sul *Commercio rosso*, seguirà l'opera di Ferdinand Fried: *La fine del capitalismo*, che riasamina la costruzione economico-politico-sociale del nostro tempo, alla ricerca di quella che sarà per essere la civiltà di domani.

Questo libro è di particolare interesse per gli Italiani, perché, mostra l'importanza mondiale del nostro sistema corporativo, e illumina di luci inattese tutta la politica estera e la politica economico-finanziaria del nostro Regime. Di lettura agevole nonostante la serietà dell'argomento, esso ha avuto nell'originale edizione tedesca un enorme successo ed è stato subito tradotto nelle principali lingue europee. A questo libro farà seguito nella stessa collana la recentissima opera di Sir Arthur Sattler: *Come si risolverà la crisi* (Recoveries), che presenta un quadro dell'attuale situazione negli affari del mondo.

Luigi Pirandello è certamente uno dei più celebri scrittori del mondo. Tutti conoscono le sue opere e il suo volto, ma poche persone sono così segrete come «l'uomo Pirandello».

In questi giorni l'Editore Mondadori lancia nella Collezione «Le Scie» la prima biografia di Pirandello dovuta a uno scrittore di vivacissimo ingegno e di grande originalità, Federico Vittorio Nardelli. La biografia si intitola appunto *L'uomo segreto - Vita e croci di Luigi Pirandello*.

Specialmente notevole è l'ampiezza dell'indagine con la quale l'autore è riuscito a penetrare nella profondità della complessa anima pirandelliana e — attraverso geniali accostamenti della sua vita e della sua arte — a illuminare e spiegare questa con quella. Il Nardelli ne ha fatto un libro ingegnoso oltre che attraente e vivace, cosicché se l'opera è dal punto di vista critico rivelatrice, la varietà e la drammaticità dei casi narrati rende il racconto appassionante ed avvincente come un romanzo.

Il decennio 1920-1930 è stato ricco di avvenimenti minacciosi, cruenti o meno, sovente enigmatici: più di una rivelazione al riguardo è fornita dagli episodi, rigorosamente documentati, che costituiscono la materia dell'interessante volume di H. Rudolf Berndorff *L'alta diplomazia*, edito da Agnelli. Tutto il mondo è teatro d'azione alle offensive occulte delle contrastanti diplomazie, che impegnano lunghe e insidiose partite per la difesa dei rispettivi interessi: G.P.U. sovietica, I. S. inglese, D.B. francese, guerra greco-turca, movimento nazionalista egiziano, mene balcaniche, torbidi cinesi, rivoluzione afgana, penetrazione giapponese negli Stati Uniti — ecco alcuni degli argomenti e degli sfondi.

LA LUMACA E LE CHIMERE

Una lumaca, dico, una di quelle casalinghe, tranquille creature, legate per la pelle (non è un modo di dire) al nido, al focolare, alla casetta, adesso — guarda un po'! — s'è ribellata come una turbolenta sufraggetta. Dice d'essere oppressa ed angustia dall'iniqua clausura: vuol correre libertà, che nell'anima ha sete d'avventura. Vuole muoversi certa contro il voler del Fato (che da che mondo è mondo ha decretato ch'ogni e qualunque pigra lumachella chiuda il suo di prescritto in un ardente fondo di podella tra i romantici lumi del soffritto). E' questa, dunque, una lumaca strana con la torbida psiche d'una cupa eroina dannunziana. Il buco, bestia saggia che sa cheto, filar per la sua via, ha udito i lagni amari, e in un accesso di filantropia ai domestici lari la vuol riaffezionar pazientemente con una gherminella intelligente. Sulle due corna della lumachella una bava ha disteso di seta trasparente fina fina senza color, nè peso... Ora per quell'antenna di fortuna, nel guscio già negletto, scivola al chiar di luna il canto d'ogni insetto: concerti di cicale vagneriane, dei grilli le orchestre sincope e i celebrati cori delle rane; e i concerti di bruchi e chiacchiere sulla moda, sui libri e la cucina da incatenare nella propria stanza perfino la lumachella ummalata d'esilio e lontananza. Ormai che tutto il mondo ha sottomano sarebbe imponderabile follia se salpasse lontano dietro i miraggi della fantasia.

ENZO CIUFFO

Tutte le capitali, tutte le mentalità, tutte le monete entrano via via nel gioco invisibile che continua serrato, che sembra anzi intensificarsi, diventare un'unica rete, fitta di sospetti e gelosie di intrighi e controintrighi... Un decennio di pace... apparente! Il volume è tradotto da G. Prampolini.

Un successo autentico, incondizionato, è arreso in Italia ad un'opera scientifica straniera: *Dalle stelle agli atomi* dello Stömer edita da Hoepli di Milano.

Sono molti i pregi intrinseci dell'opera del chiaro scienziato norvegese e quanto mai attraente è la descrizione panoramica degli spauriti aspetti dell'universo, dagli sconfinati orizzonti siderali ai minuscoli sistemi del mondo atomico.

Al successo dell'edizione italiana, tuttavia, non è stata estranea — avendoci anzi contribuito molto più di quanto possa crederci — l'opera altamente meritoria di un traduttore eccezionale, Raffaele Contu, che oltre alle aggiunte e chiarificazioni

notevoli rifuse nel testo originale, ha saputo adeguatamente valorizzare, ogni qualvolta se ne è presentata l'occasione, il contributo apportato nei vari campi di ricerca dagli scienziati e dagli istituti italiani fornendo così al lettore la prova documentata di quanto falsa sia la comune credenza che l'Italia faccia oggi da spettatrice passiva nel campo delle indagini scientifiche.

Nuove interessantissime appendici chiudono il volume estendendo notevolmente i confini del quadro dell'universo delineato nelle precedenti edizioni: scritti divulgativi i cui autori rispondono ai chiari nomi dei prof. Emilio Bianchi, Orso Maria Corbino, Giovanni Giorgi, trasportano il lettore, su ali robuste, dalle congetture odierne sulla struttura galattica alla fisica alquanto misteriosa del nucleo atomico dalla cui ulteriore conoscenza deriveranno le più sensazionali scoperte dell'avvenire, forse rendendosi sinanco realizzabile il sogno degli alchimisti della trasmutazione degli elementi.

LIBRARIA

Un libro originale e spregiudicato: *Russia 1932*, di Rodolfo Mosca, pubblicato in questi giorni dalla Casa Editrice Agnelli di Milano. Il tragico e gigantesco travaglio bolscevico è visto qui nei suoi termini storicamente vitali: ideologia e realtà, città e campagna sono i termini opposti che il Piano quinquennale si propone di superare, indirizzando la nuova Russia verso una società altamente industrializzata. Quali sono i risultati della battaglia per la riuscita del *Pia-tietka*? Quali ripercussioni politiche, economiche e spirituali sono da attendersi dal suo esito? A tali ed altre domande, che il mondo, oggi più che mai, formula tra scettico ed ansioso, risponde *Russia 1932*, a conclusione di un'appassionante rassegna dei principali problemi dell'attuale società sovietica.

L'editore Mondadori si è assicurato i diritti per l'edizione italiana delle memorie lasciate dal Maresciallo Joffre, che costituiscono uno dei documenti più importanti sui precedenti e sullo svolgimento della guerra mondiale. *Le Memorie del Maresciallo Joffre* comprendono 1218 pagine dattilografate raggruppate in 11 fascicoli; ogni fascicolo porta in margine la firma autografa del Maresciallo. L'opera che uscirà in italiano contemporaneamente all'edizione francese nel prossimo autunno, nella traduzione del generale Breganze, già addetto al Comando Supremo francese durante la guerra, è divisa in quattro parti: *Anteguerra (1910-1914)*; *La guerra di movimento (1914)* che formeranno il primo volume; *La guerra di stabilizzazione (1915)*, *L'offensiva d'insieme dell'Intesa (1916)* che, seguita dall'epilogo «La missione del Maresciallo in America (aprile-maggio 1917), formeranno il secondo volume.

Su tutto il periodo dell'anteguerra, sull'organizzazione dell'alto comando, sulla famosa legge dei tre anni, i ricordi del Maresciallo Joffre sono del più alto interesse storico ed umano. Chi ha potuto leggere l'opera è stato subito colpito dal fatto di vedere che Joffre, il taciturno, ha serbato così a lungo il silenzio solo perché si riprometteva di raccontare così in blocco gli eventi dei quali fu uno dei principali protagonisti: ed egli lo ha fatto senza alcuna preoccupazione di risparmiare questo o quel personaggio, ma con probità e con obiettività.

Nel numero 21 del nostro giornale a pagina quindici, abbiamo pubblicato un disegno che i lettori ricorderanno perché riproduce l'imponente edificio di Broadcasting House, nuova sede della B.B.C. Il disegno, come il gatto schizzo caricaturale del tifoso di tennis apparso col numero 29, ci sono stati gentilmente favoriti dal Radio-Times, l'autorevole confratello inglese, uno dei più importanti giornali radiofonici del mondo.

RADIO E FONOGRAFO

IL SACRO E IL PROFANO

Da qualche tempo il nome di un «fuori classe» torna a comparire, con consolante frequenza, su i listini delle «novità» fonografiche: quello di Bronislaw Huberman. Gran nome; e grande artista. Dopo i concerti dati mesi addietro in Italia, questo magnifico violinista ha veduto allargarsi di molto, anche fra noi, la già vasta cerchia dei suoi ammiratori; i suoi dischi sono apprezzati e ricercati, le sue esecuzioni vengono gustate con la gioia che deriva dal saldo convincimento di trovarsi dinanzi a un'autentica opera d'arte. Certo, egli è in questo momento uno degli artisti più «venduti» in Italia; e tutto ciò, se premia l'intelligente coraggio degli editori, è altresì prova eloquente del buon gusto dei nostri fonografiatori; i quali, nonostante la loro innegabile predilezione per genere leggero, rimangono tuttavia vigilanti e, se vedono annunziato un «grosso calibro» di indiscutibile valore, non se lo lasciano scappare.

Questo nuovo disco di Huberman figura, fra l'altro, nel più recente listino della «Odeon»; e riproduce la *Danza ungherese* n. 1 di Brahms e il *Valzer in do diesis minore*, op. 64 di Chopin. Due mirabili pagine, magistralmente eseguite. Dalla musica tutta luce e movimento del grande amburghese alla delicatissima e penetrante melodia dell'infelice poeta del pianoforte, il violinista polacco passa con gagliarda consapevole sicurezza; la sua arcata è smagliante, la sua intuizione profonda, la sua interpretazione squisita. Più che d'interpretazione, anzi, si potrebbe forse parlare d'integrazione, si vive persuasivo e lucente balzano fuori dal suo strumento le note dei due musicisti. Le quali sono sempre quelle che già tante volte abbiamo udito, ma in questa superba esecuzione acquistano un più terso splendore e una più chiara potenza di persuasione; onde l'ascoltatore, commosso e turbato, non sa più se, fra i due artisti, debba in primo luogo tributar la propria ammirazione all'autore oppure all'interprete.

Dopo questo disco — ed era giusto e doveroso parlarne a parte e innanzi tutto —, il listino della «Odeon» compie uno scarto e si volge risolutamente alla musica leggera. Di questa, parecchie incisioni meritano d'essere ricordate per interesse di contenuto o per bontà di esecuzione o per predilezione del pubblico; tutte, a ogni modo, nei pregi della riproduzione nitida e sonante. Torna, così, Joséphine Baker; e con quella sua vocetta ch'è riuscita a mandar in visibilio tante degne persone canta, accompagnata dal suo «Jacob's Jazz», due fox-trot che immagino siano novissimi: *Then I'll be happy* di Cliff-Friend e *He's the last word* di Donaldson. Un nuovo disco della «Venere Nera» giunge sempre graditissimo a molti: segnalando questo — per debito d'ufficio — ai numerosi ammiratori di lei.

Subito dopo, ecco Mario Latilla. O Dio, Latilla non è negro, e nemmeno mulatto, e non mi risulta che usi indossare gonnellini di banane. E' appena appena un bianco: un

bianco con gli occhiali. Ma le canzoni le canta a ma bilm e nte, con voce calda e caldo sentimento; e sa mettersi, per giunta, quel tanto di grazia e di finezza che fa di lui uno dei più apprezzati esecutori del genere. Di canzoni, questa volta, egli ci presenta tutto un mazzo: *Ombre sei tu* di Stecchetti-Che-rubini, *Lettere d'amore* e *Buona fortuna* di Padilla-De Filippis, *Rondine* di Raimondo - Frati, *Mammola* di Lanzetta Schor, *Apri il tuo vero*, *Chiquita!* di Marius Chiappo, e parecchie altre che per brevità si omettono. E, finalmente, un nuovo acquisto: *Zara Prima*. E'

un «viso pallido» (romana de Roma — mi dicono); e, se guardo il suo ritratto, mi pare che come Venere non abbia proprio nulla da invidiare alla Nera. E poi, ti canta le canzoni romane in un modo, che più romanticamente di così bisognerebbe forse rimontare all'epoca di Nerone, tenore di grazia. Un che di... incendiario ce l'ha ella pure, nell'espressione e nelle inflessioni della voce; ma *Tradimento* e *Eum-ba alla romana* di Balzani-Petrini, o *Pupa brava* di Lay-Gity, o *Tanto pe'* cantà di Petrolini, cantate da lei, si possono ascoltare con vivo diletto sì, ma senza bisogno di telefonare ai pompieri...

Musica da ballo abbonda, come sempre, nel nuovo listino della «Odeon». In primo luogo, i così detti «Virtuosi del ritmo» ci fanno sentire una mezza dozzina di danze, delle quali è più facile ammirare l'esecuzione, veramente notevole per fusione e per colore, che non i titoli alquanto... complicati. Le musiche sono, fra l'altro, di Abraham, Gilbert, Heymann e Rose; e basta il nome. Poi Dajos Béla, da par suo, ci presenta altri ballabili gustosissimi. L'«Orchestra tipica viennese» — un complesso bizzarro ma interessante e bene spesso efficace — ci offre una fresca «fantasia» di valzer di Giovanni Strauss, e le sempre giovani *Sirene* di Waldteufel, e i delicati *Ricordi di Her-culesbad* di Pazeller. Al film «L'al-

legro notaio» appartengono: *Il est charmant* cantato dalla *soubrette* parigina Davia. *La Biguine* e *En parlant un peu de Paris* entrambi eseguiti da Marcel Valéris dell'Empire di Parigi, e un *pot-pourri* dei principali motivi, nell'esecuzione dell'orchestra Paramount. Insomma, non c'è che da scegliere; e i fonografiatori, che apprezzano assai i dischi «Odeon», non esiteranno a farne larga scelta.

Anche la «Parlophon» pubblica il disco di Huberman più sopra ricordato; e qui mi limito a farne cenno. Segue la densa schiera di canzoni (Dio clemente, quante se ne sfornano in questa nostra terra canora!). Così, Zara Prima, accompagnata dal chitarrista P. Taraffo, ci fa sentire gli *Stornelli romani* di Giuliani e gli

Stornelli del Sor Capanna di Fantaffi, birichini gli uni e gli altri, nonché la canzone *Mimosa d'oro* di Padilla-De Filippis. E, dopo di lei, cinque cantanti dell'altro sesso: Gabrielle, con *Menzogna* di Lao Schor-Mendes; Josef Schmidt con *Piscatore* e *Pusilleco* di Tagliaferri-Murolo; Franco Capaldo con *Anema nera!* di Valente-Netti; Aldo Fiore con *Non vi specciate, signora!* di Mascheroni-Mari; Giuseppe De Vita con *Beneditto 'o mese austo!* di Lama-Fiore. Chiude la serie mascolina, buon sesto, con una sua spassosa *Storia romana*, il comico Riento: un comico — a quanto mi si dice — che riesce a piacere sul serio.

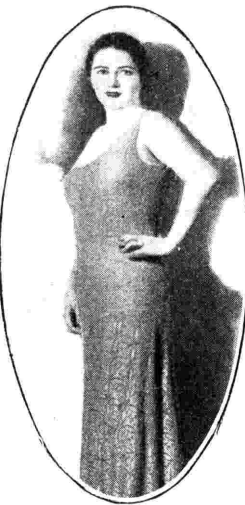
Pochi i ballabili della «Parlophon», questa volta: tre dischi in tutto. Ma piacevolissimi. Due riproducono brani musicali tolti dal nuovo film sonoro *Il Congresso si diverte*, nell'esecuzione dell'eccellente orchestra tedesca di Barnabas von Géczy, che certe danze sa sonarle come pochissime altre. Il terzo riproduce due fox-trot: *Bimba, tu sei così* di Brodsky, e *Un po' d'amore per me* di Abraham, l'uno e l'altro appartenenti a due films sonori non ancora — credo — introdotti in Italia. L'esecuzione di essi, dovuta all'orchestra di Hans Bund, è coloritissima.

Ho deliberatamente riservato per ultimo quella che mi pare la «novità» di gran lunga più notevole della grande marca tedesca: mezza dozzina di dischi di musica religiosa che vengono ora a unirsi ai molti — e tutti belli — già in catalogo. Queste incisioni giungono di lontano; le dobbiamo al coro di suore della Cattedrale di Sidney, diretto dal compositore padre Moreno. Son canti liturgici tolti dagli «Hymni Eucharistici», dalla «Corona Mariae», dalla «Missa Nona»; e i titoli, di per sé eloquenti, sono: *O Salutaris, Tantum ergo, Adoremus, Tota pulchra, Regina Coeli, Gloria, Benedictus, Magnificat, Te Deum*, e così via. Se frughiamo nel nostro passato, insieme con ognuno di questi titoli affiora un ricordo; ritorna, per un attimo, il tempo tramontato per sempre: quello in cui ci sentivamo migliori, non soltanto perché eravamo più giovani e meno intossicati nell'anima, ma anche perché, allora, una forse più viva fede ci accendeva i cuori. Fede: parola grande. Parola che non può non esser grande per tutti: anche per chi — come lo scrivente — non sia bigotto. Qual mai sentimento, come la fede, temprò le forze e lo spirito? Questi dischi li ho ascoltati con gioia quasi ascetica; forse per particolari condizioni spirituali del momento, o piuttosto per quel non so che di bello e di alto che da essi emanava. Voci femminili che pregano: è difficile immaginare qualcosa di più dolce, di più delicato, di più suggestivo. N'era irradiato di pura luce il mazzolino disadorno, tutto a scaffali e a caselle, nel quale mi trovavo ad ascoltarle. Tra le decine di migliaia di dischi sonnacchianti tutt'intorno, quell'uno che cantava allitava d'immensità.

CAMILLO BOSCIA.

PIONIERI

Si è iniziata la distribuzione delle tessere ai pionieri. Esse vengono rilasciate agli interessati dietro invio della fotografia e di Lire UNA di francobolli per le spese postali.



Il soprano Zara Prima.



BORIS GODUNOW

(Disegno del pittore Carlo Bini).

DIZIONARIO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 30)

La formula per il calcolo suddetto è:

$$Tb - \frac{3}{4} Tv$$

$$\frac{n \times Iv}{4}$$

intendendo che Tb rappresenti la tensione della batteria di alimentazione, Tv la tensione richiesta per il regolare funzionamento delle valvole ed Iv la intensità di corrente che assorbe la valvola stessa mentre che la lettera n è in luogo del numero di valvole comandate da un solo resistore.

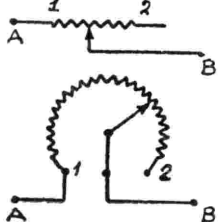


Fig. 477.

Per evitare degli attimi di interruzione di circuito quando si manovra il cursore, il contatto scorrevole ha, all'estremo, una larghezza tale da poter abbracciare per lo meno due spire contemporaneamente. In tal modo è assicurata la continuità di chiusura del circuito anche quando il cursore scorre da una spirale all'altra. Sarebbe quasi inutile far notare che, sull'asse del cursore, sulla parte che esce al di fuori del pannello, è fissata una piccola manopola in materiale isolante che porta una graduazione, generalmente dallo zero al dieci, ed un indice di riferimento, fisso, serve per la regolazione della posizione del cursore.

RESIDUA (Capacità).

Capacità che possiede un qualsiasi condensatore variabile anche quando i due blocchi di armature sono completamente esclusi e l'indice di riferimento della manopola è alla posizione di zero. La capacità residua ha origine dalla vicinanza dei due blocchi di armature e dall'asse dell'armatura mobile. Nella costruzione dei condensatori variabili si ricorre a numerosi accorgimenti che hanno appunto lo scopo di ridurre al minimo possibile questa capacità residua che non si riesce giammai ad annullare del tutto. Vedere anche alla voce «Capacità residua».

RESIDUO (Magnetismo).

Proprietà delle sostanze ferromagnetiche di conservare una parte della magnetizzazione a cui sono state sottoposte anche quando viene a cessare la causa che ha prodotto la loro magnetizzazione. Vedere alla voce «Magnetismo residuo».

RESINA.

Materia infiammabile, grassa, che trasuda da alcuni alberi di diverse famiglie, specialmente delle conifere, delle terebinacee, delle zucche, ecc.

La resina è composta di idrogeno, ossigeno e carbonio. Sciolando, da prima, in forma fluida, si solidifica in masse giallastre e transu-

cide. Insolubile nell'acqua, solubile nell'alcol, nello spirito di legna, benzina, etere, cloriformio, olii grassi e volatili, petrolio, ecc. in ordine di maggiore solubilità partendo dall'alcol. Cattivo conduttore dell'elettricità.

RESINOSA (Elettricità).

In elettrostatica è sinonimo di «elettricità negativa». E' noto che, in origine, le azioni di attrazione e repulsione fra corpi elettrizzati fecero chiamare «elettricità resinosa» o negativa quella sviluppata sulle resine, ed elettricità vitrea o positiva quella sviluppata sul vetro. Vedere alle singole voci ed a quella «Elettricità».

RESISTENZA ELETTRICA.

La resistenza elettrica dipende da una maggiore o minore conducibilità delle diverse sostanze usate per il trasporto di energia elettrica. Noi sappiamo che si hanno «corpi buoni conduttori», o isolanti, o coibenti (ed) ma occorre tener presente che tutti i corpi, anche gli eccellenti conduttori, offrono, cioè oppongono, una certa resistenza al passaggio di una corrente elettrica. Questa resistenza sarà minima, magari, tanto da utilizzare alcuni corpi con l'unica funzione di conduttori di energia, ma, tuttavia, non esiste nessun corpo che non opponga una peranco benché minima resistenza al passaggio della corrente. Cosicché non è possibile evitare, in un trasporto o trasmissione di energia, una certa percentuale di dispersione dell'energia stessa, percentuale che si trasformerà in calore, cioè in effetto non utile.

Viceversa, ricordiamo per essere completi, non esiste nessun corpo che sia un isolante nel senso assoluto della parola, ovvero che offra una resistenza totale ed assoluta al passaggio della corrente elettrica. Vi sono sostanze per le quali la resistenza ed il grado di isolamento è così grande che, in pratica, sono chiamati e vengono considerati come isolanti o come resistenze, ma essi lasciano sempre passare una piccola quantità di energia per quanto minima essa sia.

Dopo le suddette considerazioni di ordine generale possiamo dire che, indicando con V la tensione o differenza di potenziale esistente fra i due estremi di un circuito, con I la intensità in Amp. e con R la resistenza in ohm del circuito, la legge di Ohm ci dice che «l'intensità di una corrente elettrica è direttamente proporzionale alla f.e.m. ed inversamente proporzionale alla resistenza del circuito stesso». Cosicché avremo le formule

$$I = \frac{V}{R}, R = R \times I, R = \frac{V}{I}.$$

Le tre formule suddette ci permettono tutti i vari calcoli come dagli esempi seguenti: a) Quale è l'intensità di una corrente che, alla tensione di 150 Volte, attraversa un circuito avente una resistenza di 50 ohm?

$$I = \frac{V}{R}. 150 : 50 = 3 \text{ Amp.}$$

b) Quale è la tensione di una corrente che, con una intensità di 4 Ampères, attraversa un circuito avente una resistenza di 45 ohm?

$$V = \text{ohm} \times \text{Amp.} \quad 45 \times 4 = 180 \text{ Volte.}$$

c) Qual'è la resistenza d'un circuito elettrico se in esso passa una corrente a 260 V. con una intensità di 2 Ampères?

$$R = \frac{V}{I}. 260 : 2 = 130 \text{ ohm.}$$

Le formule surriferite ed i cal-

coli relativi possono essere ricordati facilmente fondendole in una sola utile per tutti i casi. Così ci sarà facile ricordare $\frac{V}{R} = I$, e, più ancora se, invece delle semplici iniziali, penseremo a $R \times I = V$.

Per ottenere uno dei tre valori a cui le tre lettere si riferiscono sarà sufficiente sopprimere la lettera relativa al valore da ricercare. La rimanente parte della formula ci dirà l'operazione da eseguire. Infatti, desiderando conoscere il valore di V occorrerà eseguire: $R \times I$; per conoscere il valore di R bisognerà eseguire la divisione $V : I$ e per conoscere il valore di I si dovrà eseguire la divisione $V : R$.

Secondo le norme vigenti, cioè quelle adottate dal Comitato Elettrotecnico Italiano e rivedute secondo le ultime deliberazioni di Oslo (1930) della Commissione Elettrotecnica Internazionale, una resistenza elettrica invariabile, quando non vi possa essere ambiguità con avvolgimenti di macchine, viene indicata come la parte in A della fig. 478. Una resi-

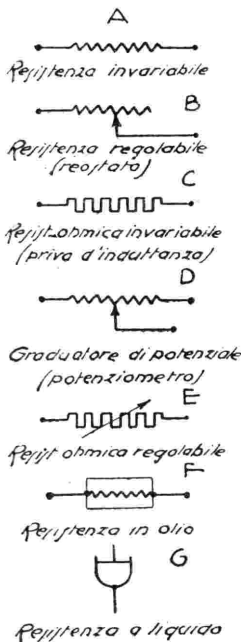


Fig. 478.

stenza regolabile, invece, si indica come la parte in B. Nella parte in C abbiamo una resistenza ohmica invariabile, segno da usare quando vi possa essere ambiguità con avvolgimenti di macchine e si debba anche indicare che la resistenza è assolutamente priva di reattanza. Quando invece, alla resistenza o reattanza regolabile facciamo capo due soli conduttori e la regolazione si faccia sen-

za interruzione di circuito, la regolabilità viene indicata con la freccia inclinata come la parte in E della stessa e suddetta figura che indica, quindi, una resistenza ohmica regolabile. La parte in D rappresenta un comune potenziometro, la lettera F indica una resistenza in olio e quella in G una resistenza a liquido.

L'unità di misura della resistenza elettrica è l'Ω (Ohm, in onore del fisico tedesco G. S. Ohm - vedi). Un conduttore omogeneo offre una resi-

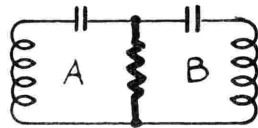


Fig. 479.

stenza elettrica costante se viene mantenuto sempre alla medesima temperatura. Cosicché come unità di misura, cioè l'ohm, viene usata una sezione di mercurio di 1 mm ed una lunghezza di 1063 mm., alla temperatura di 0° C. E' questo il valore di confronto di 1 ohm di resistenza e, per la misura campione, è stato scelto il mercurio per la sua purezza.

Il multiplo dell'ohm è il V. Ω. Mega-ohm, cioè un milione di ohm, e, come sottomultiplo, abbiamo il μΩ (micro-ohm), cioè un milionesimo di ohm.

Per i rapporti fra la resistenza elettrica, i Volte e l'intensità rimaniamo il lettore alle voci seguenti. Qui ci limitiamo a ricordare, appunto in applicazione della legge di Ohm che in un circuito che oppone una resistenza di 1 ohm, una f.e.m. di un Volte farà passare una intensità di 1 Ampère. Come possiamo altresì dire che una f.e.m. di 1 V., quando in un circuito passa una intensità di 1 Amp., è conseguenziale alla resistenza di 1 ohm del circuito stesso.

RESISTENZA (Accoppiamento a).

E' l'unione od associazione di due circuiti mezzo di una resistenza comune ad entrambi i circuiti. I due circuiti oscillanti in A ed in B della fig. 479, per esempio, sono accoppiati a mezzo della resistenza centrale. Si ha, quindi, che, attraverso questa, i due circuiti oscillanti, si trasmutano, nel circuito in A, si trasmuterà a quello in B. Naturalmente trattasi di un accoppiamento diretto (vedere sotto questa voce).

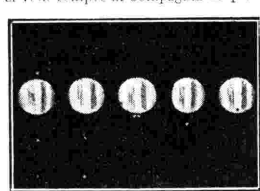
RESISTENZA (Accoppiamento di).

Due o più resistenze possono essere montate ed inserite in un unico circuito in diversi modi, similmente come è possibile riunire, in un unico circuito elettrico, due o più lampade od altri apparecchi di utilizzazione qualsiasi. Anzi è bene precisare che un qualsiasi apparecchio di utilizzazione è, per se stesso, niente'altro che una vera e propria resistenza che noi inseriamo in un circuito e che, da una parte, serve a regolare la intensità di corrente che passerà nel circuito stesso e, dall'altra, ci serve a misurare la corrente che facciamo passare nel circuito e nell'apparecchio di utilizzazione per avere un certo effetto utile.

(Continua)

U. TUCCI.

Durante la notte del 3 maggio, alle ore 10.30 pomeridiane, è stato possibile fotografare il pianeta Giove senza che fossero visibili i suoi satelliti, o lune, come li chiamano alcuni astronomi. La fotografia, l'ultima a destra fra quelle riprodotte, rappresenta uno spettacolo molto raro, poiché il grande pianeta si vede sempre in compagnia di qual-



cuno dei suoi satelliti, come si può osservare nelle altre quattro fotografie che stanno a sinistra, le quali furono prese in ore differenti del medesimo giorno. Nella prima a sinistra si vede Giove con le sue lune Callisto, Io ed Europa. E' stata presa sull'imbimbore. Nella seconda si vedono solamente Callisto ed Io. Nella terza fotografia, sempre da sinistra a destra, accanto a Giove si trovano Io e Ganimede, mentre nella quarta, fatta alle ore 10 pomeridiane, il pianeta appare solamente in compagnia di Ganimede.

Un teatro della città di Denver ha saputo attirare meravigliosamente la curiosità del pubblico affidando la sua pubblicità ad un cane. Una volta i teatri, ed anche alcune case commerciali, si servivano dei così detti «uomini sandviatch», cioè di persone che giravano le vie principali portando un cartello pubblicitario sulle spalle ed un altro sul petto. Affidare un compito simile ad un cane rappresenta un'impresa un po' difficile, ma quando si tratta di un grosso cane addestrato, come quello di Denver, la cosa si semplifica. Questo intelligentissimo animale, che sa tenere con la bocca l'asse che sostiene la pubblicità del teatro, gira per le vie



più frequentate e di tanto in tanto si ferma dinanzi le vetrine dei grandi negozi, per dar tempo ai curiosi di leggere il suo avviso.

Per poter rintracciare dalla sabbia e dalla argilla usate nella fabbricazione del vetro e delle porcellane qualsiasi particella che abbia la minima traccia di ferro, una grande e importantissima fab-

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

brica di recipienti sanitari ha fatto costruire un elettromagnete eccezionale, che può separare i minerali dalle sostanze estranee. Ciò si ottiene a causa della immensa potenza di questa calamita, la quale ha una forza di attrazione circa venti volte superiore a quella di una comune calamita permanente. Con tale potenzialità si possono separare anche i materiali che hanno una suscettibilità magnetica di un centomillesimo in confronto a quella del ferro.

Come è noto, i pavimenti di legno delle camere di un appartamento dopo l'installazione devono essere ripuliti molto bene e per tale operazione, che si può anche fare a mano con l'uso della carta vetrata o di una tagliente lamina di acciaio rettangolare, si ricorre spesso ad un ripulitore elettrico. Per evitare l'inconveniente della polvere prodotta dall'apparecchio elettrico che livella tutte le irregolarità del pavimento,



inconveniente che può rappresentare anche un pericolo per la salute dell'operaio che lavora, è stato recentemente costruito un nuovo ripulitore che assorbe da sé tutta la polvere del legno, essendo fornito di una specie di pompa aspirante, che fa pervenire le particelle legnose in un apposito sacchetto. La ripulitura si effettua per mezzo di un disco girevole del diametro di circa diciassette centimetri, che compie 3200 rivoluzioni al minuto. Quando occorre rifare o rimettere a nuovo un pavimento vecchio che è stato ricoperto di vernice, allora si adopera per primo un disco speciale per questo scopo. I vari dischi si possono togliere in un attimo quando occorre cambiarli.

Le sostanze viventi possono emettere luce visibile e ciò è stato dimostrato con un interessantissimo esperimento fatto da uno scienziato poco tempo fa. Un grosso bicchiere di vetro è stato riempito con il fluido estratto dalla corteccia di un ipocastano e quando sono stati diretti su di esso i raggi invisibili ultravioletti, allora la sostanza contenuta nel bicchiere si è illuminata in modo tale da consentire con la sua luce l'esecuzione di alcune fotografie, come quella che riproduciamo in figura. Molte altre sostanze rispondono nel medesimo modo all'azione dei raggi ultravioletti e gli scienziati si appassionano allo studio del fenomeno, che si verifica ugualmente sia quando si usa-

no sostanze estratte dalle piante, quindi dai vegetali, sia anche quando si adottano sostanze proprie del regno animale. L'emissione di luce delle sostanze viventi, che, come è



stato detto, si constata sotto determinate condizioni, non rappresenta una semplice curiosità, poiché offre materia di studio agli uomini di scienza.

I danni prodotti dall'erosione delle acque piovane nei terreni collinosi possono essere rilevanti, data la continua perdita del terreno adatto per la vegetazione, e pertanto in ogni regione si cerca di rimediare a tale inconveniente con mezzi più o meno idonei. A titolo di curiosità riferiamo che su tale problema hanno fatto recentemente studi speciali i tecnici del Dipartimento dell'Agricoltura degli Stati Uniti d'America, i quali, fra l'altro, sconsigliano gli agricoltori di atare il terreno collinoso con solchi diritti, appunto perché è stato dimostrato che anche sulle superfici del suolo poco inclinate i solchi che vanno dall'alto in basso favoriscono l'erosione. Bisognerebbe quindi arare il terreno girando sempre attorno alle alture e così ogni solco funzionerebbe da piccola terrazza per ar-

restare la dispersione del terreno provocata dalle acque piovane. Gli esperimenti sono stati fatti nel Kansas ed è stato anche accertato che nei declivi molto accentuati sia utile scavare di tanto in tanto piccoli buchi, che contribuiscono molto a combattere l'erosione.

I tiro con l'arco è diventato di moda da qualche anno e questo nuovo sport, che una volta costituiva l'unico mezzo di difesa e quindi anche di difesa dei popoli primitivi, ha attratto nel suo vortice anche il bel sesso, tanto che oggi vi sono donne che tirano con tale precisione da poter essere considerate come emule di Guglielmo Tell. Per poter ottenere una maggiore precisione nel tiro con archi molto grandi, è stato ideato l'arco con un buco a metà della sua lunghezza, attraverso il quale passa la freccia. L'ideatore ha fornito l'arco di un pezzo centrale di alluminio, nel quale esiste il buco che lascia passare liberamente le frecce. Coloro che non posseggono una mano molto ferma, o che non dispongono di una forza muscolare sufficiente per maneggiare i grossi archi, si trovano molto bene con questo dispositivo,



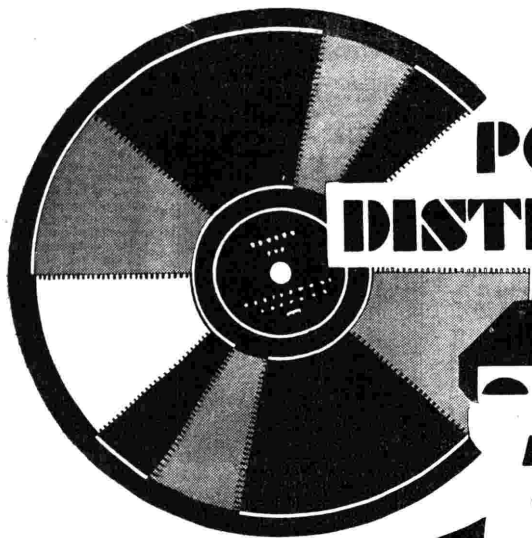
che si può considerare come una guida, la quale, secondo l'opinione dell'ideatore, triplica la precisione del tiro rispetto a quella che si può ottenere con un arco comune.

Anche le note musicali sono state prese di mira in questo secolo di progresso e di innovazioni. Esse sono state ritenute troppo vecchie dal maestro di musica Herman Darewski, che ha pensato a sostituire i segni convenzionali rappresentativi le varie note con le figure di diversi animali. Il suo nuovo metodo, che è stato recentemente dimostrato a Londra in presenza di numerosi musicisti, trasforma una pagina di musica in un vero cartellone di zoologia, simile a quelli che abbiamo ammirato da piccoli appesi nelle sale delle scuole elementari. Il Darewski se ne compiace e sostiene che con le figure di animali si facilita molto l'interessamento per la musica dei giovani principianti e specialmente di quei ragazzini che



L'ideatore delle note musicali rappresentate da figure di animali mentre dimostra il suo metodo.

non si raccapezzano tanto facilmente con le comuni note della scala musicale.



POTETE DISTINGUERE

..... La musica riprodotta da quella autentica, il cantante o il suo disco?

La differenza è sottile, ma sarà perfettamente percepibile se equipaggerete il vostro ricevitore di valvole Philips "MINIWATT,,

Non c'è sfumatura di tono che esse non riproducano.

Può darsi che le vostre valvole siano invecchiate; sappiate che la tecnica ha progredito e che è possibile ringiovanire un ricevitore con le nuove "MINIWATT,,



MINIWATT!
P H I L I P S R A D I O



LA BELLA MOLINARA

DRAMMA GIOCO IN DUE ATTI — MUSICA DI GIOVANNI PAISIELLO

LA SCENA È NEL FEUDO DELLA BARONESSA NELLE VICINANZE DI NAPOLI

ATTO PRIMO

SCENA I.

Camera. Notaro Opistofolo, scrivendo; Don Caloandro, vestendosi affrettatamente avanti allo specchio; Don Luigino, corteggiando Donna Eugenia; Amarantha e servitori che servono.

Not. Ho formato già il contratto salvo calcolo, miei signori, state attenti, miei signori, ch'or lo pubblico a voi qua.

Luig. Euc., Cal., Am. (a 3). Dunque dite, su leggete, tutti stiamo ad ascoltare.

Not. Io, Don Caloandro Pirolo, prometto, zentro e mi obbligo sposarmi a Donna Eugenia, già vergine, *et dixit*, coi figli da sé, *habendi*, e fatti *et facendi*, e m'obbligo di poi di farmi i fatti miei; lei si farà il suoi, con patto sottoscritto di dargli anche in adito ad un degli offerenti, che più et vus' applicar.

Luig., Am., Cal. (a 3). Che parli avete scritto? che cosa avete fatto? che dite voi d'addio? Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Cassate; via cassate, che al certo un tal contratto da ridere farà.

Not. Cos'è, codesto ridere? che dite di cassare? so ben quel ch'ho da scrivere, so ben quel ch'ho da fare; andate se volete, si vede ben che siete gran sciocchi in verità.

Euc. Caro signor notaro, per me vi parlo chiaro, un tal contratto è cosa da fare ridere davvero. Ridere certo, e non si può negare.

Not. ora, signori e donne, fatevi addottorare, poi venite le Curie a criticare. (Or si ch'è curiosa, non sono ancor d'accordo e la signora magna col contratto).

Luig. (Signor notaro, se vi basta l'animo d'imbrogliare codesto matrimonio, vi dò cento zecchini).

Not. (Amico, io non fo imbrogli; è questo un caso raro, insolito, *sine inopinato*).
Luig. (Ma io... Ma tu mi suchi come un fanciullo maschio appena nato).
Cal. Oh! che vezzi! che grazia! che pittura!
Am. Badate a quella là.
Cal. Che seccatura!...
Luig. ha altro che pensare un amorino. Eh! tu... mirami ben se son bellina.
Euc. Di voi mi meraviglia, signor cugin, riflettere doveste che sposandovi avete un feudo in doie.
Cal. Poca cosa per me, che al vizzo, ed al riso nelle conversazioni ho sol l'onore di fare ridere tutte le signore.

Am. Ma voi, dice Madama, che dovete adempire.
Cal. Adempiro, notaro; prenez vous le papier.
Not. Come, il papierino?
Luig. Io son molinar, e non fabbricatore.
Am. Via, l'obbligo firmate, accio non si contrasti.
Luig. (Non lo fate firmare).
Not. (V'è che pasta mi par questo zerbini, questo babbeo).

Cal. Dove?
Not. Qua, qua, barone, con la B.
Tu che fai? questa zeta neppur va ben, qua sbagli.
Cal. E via non mi seccate (*getta la penna*).
Not. Oh a che siamo arrivati? Che un Baron non si scrivere Barone?
Am. Ei torna nello specchio a fare il patto.
Luig. Io poi non vo' così...
Euc. Non vo' sentivi.
Luig. Da voi non bramo amor, bramo consiglio.
Luig. questa qua vi trarra fuori di pericolo.

SCENA II.

Don Caloandro, notaro Opistofolo, poi Rachelina.
Cal. Ma qual visetto entra nelle mie stanze? E' una bimbi! è una Dea, giuro a Raccione!

PERSONAGGI

RACHELINA,
ricca molinara e dispettosa in amore.
DON CALOANDRO,
giovane vanaglorioso, cugino di Donna Eugenia, cui sta in obbligo di sposarsi, che poi si innamorà di Rachelina.
NOTAR OPISTOFOLO,
uomo ignorante nel suo mestiere.
DON ROSPOLONE,
Governatore.
EUGENIA,
baronessa, promessa sposa di Don Caloandro.
DON LUIGINO,
giovane di poca fortuna, che fa il servente mal gradito di Donna Eugenia.
AMARANTA,
cameriera di Donna Eugenia.

SCENA III.

Rachelina e detti.

La Rachelina molinara il suo signore viene a indinar. Più vi direi, ma non conviene. Che se, Vorrei... Non sta bene! Son schietta schietta, vergognosetta, e la modestia ancor mi fa. Oh, che vazza campestre! Ragazza, come qua? Veni a portare i miei primi rispetti di vassalla a voi, signor, che sposo esser doveste della nostra padrona e Baronesse. Costei m'incanta.

Cal. (Questa affo saria un boccon per un notaro).
Carbata Molinara, sei bella, gentile...
Rach. Ah! l'espressione. Noi altre contadine siamo vergognosette, ed ai vezzi del signor non diamo retta.

Cal. *Hellas! Hellas!*
Rach. *Hellas!* Qui 'che facciamo?
Cal. E coll'occasione...
Not. E coll'occasione...
Rach. Ma lasciatemi star.
Cal. Oh Dio! perché ricusi che io stringa la tua man?

Rach. No, no, mi scusi. Vostra eccellenza.
Not. E coll'occasione...
Cal. Ma di' per qual ragione non permetti che io tocchi a te la mano?

Not. E coll'occasione che qua il signor Barone vuol toccare, tocca al signor Notaro a smuocolare.
Rach. Convien che io parta che star sola tra uomini non devo.
Cal. Non ti farò partir.
Rach. Le mani a voi. Vi sia, signor, d'esempio questo solo scrivente, che savyo e continente sta assiso qui, buda a se stesso, e tace. Buon figliol, buon figliol! Quanto mi piace!
Not. Seda, soda ragazza, non scherz col notaro. E' questo un coto che stipula e poi mette in protocollo.

SCENA IV.

Donna Eugenia, Don Luigino e detti.

Luig. (Ecco d'amore un segno. Or si suchia il Baron quella villana).
Euc. Don Caloandro.
Cal. (Oh diavolo!).
Rach. Eccellenza...
Euc. (*a Rachelina*) Perché prenderti tanta confidenza nelle mie stanze?
Rach. Venni a far l'obbligo mio

offrendo i miei rispetti al signor Barone.
E tu Notar Barbone...
Not. A me? Io sto facendo l'asservito.
Ego. E voi?
Cal. Ed io mi son ben ristuccato
 con tanta ecclasia vana e seccante.
Lene. (Insistenti ormai).
Ego. (Barbaro amante).
 Un'alma inconstante
 gli affetti non curo,
 d'un perfido amante
 ricuso l'amor.
 Nemmeno mi guarda
 nemmeno mi ascolta:
 quell'empio mi ha tolta
 la pace del cor.
Villana (ridendo).
 Notario malnato!
 d'un petto sdegnato
 temete il rigor. *(parte)*
Lene. Oh Don Eugenio è mia
 e al rival non varrà difesa alcuna *(parte)*.
Cal. Mia sposa non sarà quell'importuna *(parte)*.

SCENA V.

Rachelina e Notar Epistefolo.
Rach. (guardando accidentato).
Not. A me notar malnato
 che l'oracolo sono
 di tutto il Notariato?
Rach. Ah!
Not. E quella sospira.
 Ha valdo, poverina?
 Ha valdo, poverina?
 Ha valdo, poverina?
 Ha valdo, poverina?
Rach. Signor Notario, addio.
 Il signor Barone se ne è andato;
 convien che parli anch'io.
Not. No, mia lascio
 a me ed io farò con voi
 il pottorato
 per fare le voci sue.
Rach. Come le vest sue?
Not. Oh il capotito.
 Dammì in primo la mano
 per riposta.
Rach. Ancor non vi capisco.
Not. Ergo, mi spiego meglio:
 Dammì: se lo scommetti
 agli amori, dammi, ed interessi
 di Usignoria preste, ed accettante
 con confermatore amante
 di questa faccia bella
 non sarebbe per lei
 avanzo esorbitante? Io son notario:
 per quadro eccoti qui l'architettura:
 sarebbe un buon negozio entro misura;
 dico: capito m'hai?
Rach. Io non vi intendo affatto.
Not. Oh in malora, sei sorda?
 ti parlo con le clausole, né intendi.
Rach. Spiegatevi più chiaro, ed in pochi detti,
 lasciate quel parlare tanto eruditto.
Not. Dico se vuoi pigliarmi per marito.
Rach. Per marito a Usignoria
 io pigliarmi, oh! che rossore!
 Io villana e voi signore
 non mi par che poi accoppiari.
Not. La villana, figlia mia,
 come te bella di core
 per casorte ogni signore
 credi a me che più accoppiari.
Rach. Siete ben maliziosetto.
Not. Tu sei peggio, il scommetto.
Rach. Cui gli occhi e vo di là.
Not. Non far smorlie e corri qua.
Rach. Ch'io mi dia allo zerbino
 non lo vuole mia onesta.
Not. Tu sei bella ed io son rotto;
 stipuliamo e resta qua. *(partono)*

SCENA VI.

Campagna con casa del Notario. Vedesi da una parte la casa della Baronessa, in fondo la capanna, il mulino e deliziosa casa rustica. Notar Epistefolo coi suoi giovani nella Curia, poi Don Rospolone.
Not. La Molinara è stabile eccellente;
 mi accorderà la Curia veramente.
Rosp. Disse bene il Poeta
 che in un vecchio sembiante
 ben torna l'amor, ma non l'amante.
 Tempi sono alle femmine ero caro
 or per farmi guardar il vuol danaro.
 Amo la Molinara e temo a lei
 dichiarare il mio ardore,
 quantunque io sia di qua Governatore.
 Vorrei fidarmi con costui. Buon giorno,
 signor Notar.
Not. L'inchino.
 signor Governatore.
Rosp. Ho da fidarvi un mio segreto interessante.
Not. Dica pur.
 (Vorrei fare istante).
 (Giovani, unite insieme le scritture).

Rosp. In che ch'io da servir?
 Io, grazie al cielo,
 ho fatto gran Governi Baronali,
 e fatti per i quali
 m'ho delle robe, e de' contanti assai,
 vorrei dunque aggristarmi.
Not. Fate bene
 poiché la nostra mente
 è morentina.
Rosp. Appunto. La quiete
 val un tesoro.
Not. Vi lodei e son gli anni.
 Chi può saper?
Rosp. Come anni?
 Che? Forse vecchio, io son?
Not. No; sei fanciullo.
 (Questo cosa ha pel capo?).
Rosp. Quest'affare
 converrà sia trattato a nudo a nudo.
Not. Già, già capisco, lo faremo chiuso.
Rosp. Certo a quattro occhi.
Not. Lo stabile, più o meno, a quanto ascende?
Rosp. Al non più alto.
 Ha un occhio che ti incanta.
Not. Chi ha un occhio che ti incanta?
Rosp. Quella di chi ti parla.
Not. L'eredità?
Rosp. Saranno eredi miei.
 Sicuramente i figli che farà.
Not. Ma che figli? Costui
 m'ha imbrogliato le carte e le sinderesi.
Rosp. Io vi dissi che bramo...
Not. Di fare testamento.
Rosp. Far testamento? Io parlo
 di matrimonio, son innamorato.
Not. Innamorato?
Rosp. Certo.
 E coll'occasione
 che tra me e la mia bella
 c'è qualche stracatura, bramerò...
Not. Che lo me ne andassi a mettermi due punti.
Rosp. Certo, questo.
Not. Oh capotito!
 E tu a un Reale Notario
 che ha il privilegio, in cartapesta
 proponi tal negozio sì schifoso?
Rosp. Il negozio è onorato; succedendo
 il matrimonio, voi
 tarrete i capitali.
Not. Ma tu mi scandalizzi?
 Capite Governator, tu sei tradito.
Rosp. Ah!
Not. Che diavol hai?
Rosp. Son cotto e fritto!
 Non so più che mi prende,
 nel petto, nell'ossa
 mi assale, mi accende...
 un fuoco, una scossa...
 che quasi... che si
 che forse... cioè.
 Notar mio bello,
 tu accorri e ripara:
 se perde la cara
 più viver non so.
 Quell'occhio, quel viso,
 quel naso garbato,
 quel vezzo, quel riso,
 quel labbro, quel lato,
 di biondi nel core
 mi fanno uno sparo,
 notari soccorsi,
 ripara notario
 che il barbaro ardore
 soffrir non si può *(parte)*.

SCENA VII.

Don Calandro e Notar.
Cal. Oh sta qui Signor Notar!
Not. Costantino
 eccomi in sua presenza.
Cal. Io amo una pulcella
 E l'abbisogna raziocinio assai.
Not. Pulcella o sia fanciulla, te destino
 per messagger d'amore
 di parlare a mio pre.
 (Ed er son due).
Not. Io grato al ciel son pubblico notario
 né faccio da mezzan. padron mio caro.
Cal. Abbi patà del mio
 crudelissimo amor.
Not. Come comanda.
 Ma sappiano chi è
 L'ideale mio.
Cal. Quando ti mostrerò, dirai che giusti
 sono gli affetti miei,
 e che mai non fu donna equal a lei *(parte)*.

SCENA VIII.

Rachelina, poi Rospolone.
Rach. Per verità il notario
 si è reso agli occhi miei grazioso e caro.
 Ah! condizione tiranna
 di noi villane!
Rosp. (Crepe se non parlo. A noi! Molinaria
 hai questa mia bellina.

Rach. Bontà del mio signor Governatore.
Rosp. (Ed il Notaro non giunge).
Rach. Avete cosa
 da dirmi?
Rosp. Anzi.
Rach. D'amor se mi parlate,
 vi lascio, e me ne andrò...
Rosp. No, no... (Ma eccolo).
 Per me ti parlerà Notar Epistefolo.
Rach. Ma di che cose?
Rosp. Basta cose belle.
Rach. Vien con Don Calandro.
Rosp. (Questo è quel che mi spiace; non vorrei
 far sapere al Barone i fatti miei).

SCENA IX.

Don Calandro, Notaro e detti.
Cal. (Notaro alleggermente).
 Sta qui l'idolo mio!
 Addio Governatore.
Rosp. Fatto la mano all'Eccellenza sua.
Not. (Ehi, dove sta?).
Cal. (Sta qui; ora parlate,
 ma in distanza da quel Governatore).
Rosp. Ehi ehi, or qui, presente
 sta la bella, notar, che ti disti io.
 Ma avverti, che non sappia
 il signor Calandro il fatto mio.
Not. Dove sta? Ve' che imbroglio!
 E qui in tempo si trova ancor la mia.
Cal. (E bella).
Not. (Ma dove è?).
Rosp. (E graziosa).
Not. (Ma dove sta in malora).
Rach. (quelli colà mi guardano,
 e fanno cento smorlie; che sarà?).
Cal. (L'anima mia è la villanella).

(di furto mi volano).
Rosp. (La bellezza che adoro è quella là
(egualmente)).

Rach. (capisco che al notaro
 per me si raccomandano. La cosa
 or d'intendere appien sarei curiosa).
(il notaro) Dite, in grazia, quei signori
 che vi dissero di me?).
Not. *(a Rachelina)* (quelli là sono in errore:
 lascia fare un poco a me).
Cal. *(il notaro)* (Favellati alla mia bella?).
Not. Avrà di me pietà?
Not. *(a Calandro)* (E un po' lunga l'istoriella,
 né si può discorrer qual...
(il notaro) Riferiste? Concludeste?
 Vuol sposarmi? mi amerà?).
Not. Quante cose lesse, lesse...
 dammi tempo e si farà).
Cal. *(Rosp.)* Ansioso... Curioso.
Rach. *(Rach.)* Ansioso... Curioso.
Cal. *(Pien di dubbi il cor mi sta).*
(Fa il tuo ufficio).
Rosp. *(Corri a lei).*
Not. (Ve' che intrigo gli è per me).
Rosp. *(Per mostrarle i pregi miei)*
 stiro il busto e sciolgo il pie).
Not. (Oh presenti ed accettanti...)
Rach. (Ma che cose strazianti).
Not. (Mi hanno dato l'ater ercia).
Rach. (Ma spiegatevi, vi prego).
Not. (Teco far vomo un contratto).
Rach. (Non vi intendo niente affatto).
Not. (Caro ben non ho più festa:
 quelli là mi fan schiaffari).
Cal. Dolce mia vezzosa Des...
Rach. Che comanda il caro Adone?
Cal. Persuasa voi sarete
 dell'amor che in sen mi sta.
Rach. Basta, basta, lo saprete:
 il notaro ve lo dirà.
Rosp. Ma silvestre Citerca...
Rach. Cosa vuol Don Rospolone?
Rosp. Il mio cor comprender vuole
 qual decreto da te avrà.
Rach. Non son usa a far parole:
 dal notaro lei lo saprà.
Cal. (che discorso ha di me fatto).
Not. (detto m'ha che tu sei matto).
Rosp. (che discorso fe di me?).
Not. (Titel d'asino ti diè).
Rosp. A me asino?
Cal. A me matto?
Rach. Oh! che scene!
Cal. Oh! che bel tratto!
Cal. *(Rosp.)* (O il notaro m'ha corbellato
 o capito ancor non ha).
Rach. *(Not.)* (Non s'avvede che burlato
 è ciascuno e non lo sa). *(partono)*.

SCENA X.

Camera. Donna Eugenia ed Amaranta.
Eug. Il cor mi dice sempre
 che il signor Don Calandro
 inseguì Rachelina.
Am. Non lo credo.
Eug. Di già del padre mio la memoria mi annoia.

AM. In questi casi faccia chi sta di sotto.
Uno che ama
non si ha mai ad alterare,
e per legge di amore convien crepare (parte).

SCENA XI.

Notaro, Don Calandro e Don Rospalone.

CAL. Dunque tu mi dicesti una bugia?
AM. Ah notaro briccone...
Rosp. Ah maledetto!
Not. Or affè che ho dei pugni in affetto.
Rosp. Ti voglio processare.
Not. Ah! no, non credere.
La femmina è furia, io son persona pubblica, e non fatto.
CAL. Sei un birlo, un cavallo.
Rosp. Un falso, un matto.
Not. Son galantuomo, a ve ne formo un atto.
Rosp. Ricevi il colpo mio.
CAL. Mori, birbone. (Ambo colle armi in mano).
Rosp. Sparo.
Not. Aiuto...

CAL. Rosp. Non s'è compassione.
Veduto che minimino d'occhietto si butta in guinchioni a terra, e principia l'aria:
Piano un po'; che fate? Ohime un tantin pietà di me.
Ah! Notar ci sei inciampato età ci sei cascato affè.
Or vi informo, ed or vi prego, vi notifico e protesto:
Fatto pubblico l'ho lesto; la mia supplica questa è.
Facciam or che Rachelina sia un poder messo all'incanto: un' faccenda, un s'avvicina, e ciascun vi vo' appellar.
Quando suona la trombeta offre lei, padrone mio, offre un altro, erido anch'io, offre tutta la città.
Piano un po' pietà di lei, che di quella amante io sia robis nego, anzi, protesto, alle clausole, al precario, all'intera formulario, perché il eis del conjugumini mai con quella io voglio far.
Cicchesi pericolanti desolati, afflitti quanti, sia Notaro, sia scribante, sia Dottore sia studente, quando siamo alla donnetta tutta scienita a monte va. (parte).

SCENA XII.

Don Eugenia, Don Luigino, Amaro e detto.

LUG. Perché per il giardino mandarne la villana?
EUG. Accio non s'incontrasse con Calandro, la sgrida ben bene e l'istesso farò con quel signore.
Rosp. Quel signore, Eccellenza, è un traditore.
EUG. Come Governator?
Rosp. Ad avvisarvi venni che il sior Baron presa ha di frodo già la via del molino.
LUG. Come pensate adesso?
EUG. Governator, rimetto la mia vendetta a voi; nemmeno Calandro occelluto sta.
Rosp. Or mi occorre altro.
Or mi presento in forma nel molino, e trovando le prove dei delitti, fulminerò mandati, ordini e scritti (parte).



SCENA XIII.

Campagna con molino e case rustiche.

Rachelina dal molino.

poi il Notaro e Don Calandro.

RACH. Il barone col Notaro, venir veggo a questa volta, zitta e cheta qui raccolta voglio starli ad ascoltar.
CAL. Non c'è caso, non c'è appello, e la donna un brutto imbroglio, e più sano del cervello non la donna il cor non ha.
Not. Così è; quella briccona tutti e tre burlò sul fatto; ma però di questo tratto l'entendi la da pagar.
CAL. Or consigliami da bravo.
Not. Amar donna che accarezza.
CAL. RACH., Not. (a 3) Amar donna che disprezza certamente è una villa.
RACH. (quella rabbida, quell'asprezza cambierassi in umiltà). (si fanno avanti).
CAL. (Ella e qua, vo li a cantare).
Not. (Di là a leggere vado).
RACH. (Troverò lo spesso mio nella loro dritta).

RACH. T'intendo, amico mio: col basso mormorio vuoi dirmi in tua favella, che quella lì è crudele.
RACH. Vultendo anche azzette, voi sussurrando dite: donzelle si fuggite dagli uomini infedel.
Not. Et sic et quia, etcetera.
Mater barlasse gli uomini e una gran... basta, etcetera, non voglio criticar.
RACH. Signor Notaro etcetera le donne lei non uomini o ch'io... ma basta, etcetera, con voi non ci ho che far.
CAL. Io canto e a voi non bado.
Not. Io leggo un'asserfiva.
RACH. Da bravo evviva, evviva. (a 3) Gran testa in verità.

SCENA XIV.

Don Rospalone e detti.

Rosp. Bravissimi, mi piace, godete, divertitevi, ma con tranquillità pace. Badate un po' al giudizio che or vi farà ex officio il sior Governator.
CAL. Che ordin? Che giudicio?
RACH. (Al notaro) Che costè quest'ex officio?
Not. Bellezza e che ne so?
Rosp. (A Calandro) Lei col mandato in casa adesso ad omnem ordinem sen vada, mio signor.
(Al notaro) Mandato per potatium colla pena di carcere a lei qui faccio ancor.
(A Rachelina) E te se più civetti con questi due soggetti, condotta fuor del feudo sarai fra poco ancor.
(a 3). Ma qual sorpresa è questa che m'agita e funesta?
CAL. A me mandati ed ordini?
RACH. A me l'uscir dal feudo?
Not. A me catture e carceri?
(a 3) La Baronessa al certo tal colpo mi manto.

CAL. No, no mia Rachelina, di qua non parte.
RACH. Andate... oh che rumai mai più vi guardo.
Not. Oh Murtia mia lapina! Dove m'ascondere?
RACH. Ohimè la Baronessa...
Not. Che diavolo, scappiamo...
CAL. Nella capanna entranno.
RACH. Olio non lo permetto.
(a 3) E' un caso maledetto, che riparar non so.
(I due entrano nella capanna di Rachelina, la quale sarà subito colta dalle fiamme, e parte).

SCENA ULTIMA.

Donna Eugenia, Don Luigino, Don Rospalone, servi ed i due che fanno capatina dalle finestre della capanna, indi Rachelina che ritorna.

EUG. Dov'è quell'indegno? Dov'è quell'audita? ad ambi la vita farogli costar.
Rosp. Son fatti i mandati qua venni in acceso farassi il processo se qui tomera.
LUG. Ma troppa premura non fate, Madama, amate chi vama lasciatelo andar.
EUG. Che noia mi siete...
AM. Ma già che vedete che niente vi cura, che serve a parlar?
(a 5) Ma vien Rachelina piangendo di qua. (esco Rachelina piangendo)
RACH. Signora a què lacrime movetevi a pietà, vassalla oppressa e misera di me più non si dà.
EUG. Che vuoi tu dir? Evvela.
RACH. Sentite e poi stupite.
Not. (Che diavolo sarà?).
CAL. (Amico e chi lo sa?).
RACH. Io stava in casa soletta a lavorar.
Il sior Barone ardito con quel notaro mudo entrarono pian piano così per m'afferrar.
Scappai come potei la dentro il ho serrati la chiave è questa, or lei giustizia m'ha da far.
Not. (Colet che cos'ha detto?).
CAL. Ci ha rovinati affatto.
EUG., LUG., RACH., Rosp. e AM. (a 5) Gli indegni stan [soli fatti], dunque è la verità.
CAL. Sentite a me...
(a 5) Tacete.
Not. Codesta donna...
(a 5) Andate.
CAL. Lei fu, che qui...
(a 5) Calate o la capanna in cenere qui subito anderà.
Not., CAL. (a 2) Or vi faremo intendere qual sia la verità.
(a 5) Una baldanza simile impune non andrà.
(qui escono Calandro ed il Notaro)
CAL. Signora mia...
Not. Sentite.
EUG. Sentir nessun desio, due malandrin voi siete:



tradita si son io,
ma pene addosso avrete
eguali al vostro error.
Not. Amico?
CAL. Rospolone?...
Resp. Compresi già il reato,
in quest'occasione
con rispetto diventato
e armato già mi sono
di sdegno e di furor.
CAL. Che cos'hai tu detto?
Not. Che cosa hai tu fatto?
RACH. Io detto quello che è stato.
Signori, io non son quella
che avete voi pensato.
Giustizia adesso bramo,
giustizia, miei signori.
Not. Amico?
CAL. Don Luigino?...
LUG. Indegni andate in bando:
io braccio, ho petto, ho core,
io spirito, ho forza, ho brando:
so ben di questa Dama
difendere l'onor.
CAL. Figliola?...
Not. Mia ragazza?...
AM. Già so, già so chi siete,
si deve doprar la maeza
con genti sì indiscrete:
in faccia non avete
vergogna né rossor.
(a 5) Una baldanza simile
impune non andrà.
Not. CAL. (a 2) Oimè! che gran battaglia!
(che guerra assai fureta!)
Ragion domando a quello,
ragion domando a questa;
nessun v'è, che m'ascolta:
che farni, oh Dio non so.
Tutti *giocando Caloandro ed il notaio.*
Convinti entrambi sono,
confusi e disperati,
ma non si dà perdono
a due ribaldi ingrati:
è privo di ragione
chi femmine insulta.

FINE DELL'ATTO I.

ATTO SECONDO

SCENA I.

Strada.

Donna Eugenia, Don Luigino, Don Rospolone ed Anaranta

LUG. Madama, perdonate.
L'amor per quell'ingrato vi fa fare
qualche cortelleria particolare.
EUG. La vostra gelosia mi ha rusticata;
andiam, Governor.
Resp. Giusto è il sospetto,
che son tornati dalla Molinara,
e se han mancato all'ordine del Foro
si fanno dal Fendo ad esiliar costoro.
AM. Questa è gelosa
che vi fa stavellar, sior Rospolone.
Pensar dovrete un poco
all'avanzata età.
Resp. Pensi alla tua,
che se l'uomo invecchia
senno è giudizio acquista;
ma la donna, al passar dell'età verde,
come grinzia si fa; giudizio perde.
(Eugenia, Luigino e Rospolone parlano)
AM. Ah, ah mi fate ridere,
povera antichità.
Le donzellette amabili
i cor vi fan sensibili
ma tentan gli impossibili
le vostre vanità.
Almen dal canto mio
la regola la so:
se non son giovinetti,
se non saran brillanti,
se non avran costanti
l'amore io non farò.

SCENA II.

Camera rustica con due stanze laterali.
Rachetina lacorando, poi Caloandro.

RACH. Nel cor più non mi sento
brillar la gioventù:
Cagion del mio tormento
amor, ci hai colpa tu.
Mi stuzzichi, mi mastichi,
che cosa è questa, aninè!
Pietà, pietà, pietà
Amor è un certo che
che delirar mi fa.

SCENA III.

Il Notaio è detto.

RACH. Nel cor più non mi sento
brillar la gioventù:
cagion del mio tormento

amor, ci hai colpa tu.
Mi stuzzichi, mi mastichi,
mi pungichi, mi pizzichi;
che cosa è questa, oimè!
Pietà, pietà, pietà!
Amor è un certo che,
che delirar mi fa.
Voi qui siete tornato?
E l'ordine il mandato?
Andate lì a serrarvi e, per caufcia,
quando io ve lo dirò, vestite gli abiti
di molinar che stanno accanto al letto:
così se giungeranno
genti non averan di noi sospetto.
Not. C'è spetto di Baccone!
Saria per me uno smacco inopinato
se andassi per puellam carcerato.
(entra)
RACH. Ma chi entra? Ohimè meschina!
In persona qui vien la Baronessa,
e col Governor; son rovinata:
come farò? Usiamo indifferenza.
Qual onor mi la vostra eccellenza.

SCENA IV.

Donna Eugenia, Don Rospolone è detto. I primi entrano, girano ed osservano d'ogni intorno la stanza.

EUG. Rachetina che fai?
RACH. Sto qui soletta a lavorar.
Resp. Soletta? Chi sa quanti
carri coperti abbiamo in questa stanza.
RACH. A ciò non vi rispondo
perchè io quando parlo
l'asino non l'intendo.
EUG. Oia?
Resp. Non me ne offende:
in bocca delle belle
l'asino anche vien.
EUG. Vorrei vedere le tue camere un po'!
RACH. Ci avrei piacere,
ma per or non si può.
EUG. E la ragione?
RACH. Lì dentro vi son uomini e non venno
farsi da voi vedere.
Resp. (Li cova il gatto).
RACH. Ma che uomini son?
RACH. Due innamorati
che tu sentirvi salir gli ho qui relati.
Resp. Signora, ella è confessa.
EUG. Voglio entrar.
RACH. Perdonate,
morreste di vergogna.
Per il caldo spogliati essi si sono.
Resp. Bene ci entro io
che son uom.
RACH. Non s'incomodi
or li far sortire.
Giardinier mio cugino
essi spogliano il chitarrino.
Cornelio mio garzone
vien fuori suonando il cotascione.
Che anch'io prenderò in mano il tamburino
e faremo così a nostr'uso un bel festino.

SCENA V.

Betti e Don Caloandro leggiadramente vestito da giardiniere e Notaio Pistofolo dalla molinara ambi con i suddetti istrumenti.

CAL. Il villan che coltiva il giardino,
qualch'ortica in travaglio ne sta;
ma poi quando alla bella è vicino
scherzosetto si spassa a cantar.
Not. Il mugnaio che va nel molino
verso sera tralascia il mugnar
ed a canto d'un dolce visino
l'ore tarde si va a solazar.
RACH. Quanto è bello l'amor contadino,
differente da quel di città,
qui gli amanti stan sempre in festino
il tuttora si sta a sospirar.
(a 3) Col strumenti vogliamo far chiasso,
colle gambe vogliamo ballar.
EUG., Resp. (a 2) In sentirti ci ho gusto e mi spasso,
quant'invidio la lor libertà.
(Notaio e Caloandro parlano)
RACH. Gli amanti miei, ve dissi, quelli sono
col quali scusera vostra Eccellenza
se per girmi a spassar chiedo licenza.
Vi lascio in casa a fare complimenti
la mia vecchia mamma col miei parenti.
(parte appresso ai suddetti)

SCENA VI.

Bosco con rupi praticabili.
Notaio, indi Caloandro, poi Rachetina.

CAL. Dunque il Notar tu sei?
Not. E lei Don Caloandro? Quella frasca
ci ha ingarbugliati ad invicem.
RACH. Ma eccola in tempo.
CAL. Oh come s'addo
frameran contro noi la Baronessa
e Rospolone; ma restin corbellati,
or mi scelgo lo sposo:
così tutte d'io danno
le lingue in avvenir non parleranno.

CAL. Saviamente io direi
di prenderti uno sposino
che ti faccia affettuosi complimenti,
che balli tiare e brillante
e nell'amoreggiar sia penetrante.
Not. Che penetrante? Sentì, figlia mia,
se indovinar la vuoi, prendi uno sposo
fermo e compendioso
e che bene gli sia la penna in mano,
se non che fai? Un matrimonio in vano,
io desio di far para con paro:
quel di voi prenderommi
che risolve di farsi molinar.
CAL. Molinar?...
Not. Molinar?...
Oh desolazione del privilegio!
Cattera! Se lo questo,
io posso dar di mano
a quelli che al modin portano grano.
RACH. Risolvete o lo parto.
Not. E' fatta. Hai vinto.
CAL. Oh Curia in precipizio!
Not. Che ho da far? La virtù sempre ha il suo vizio.
RACH. Anzi cambiar dovei
il nome di Pistofolo
in quello di Cornelio,
come allor vi appellai nel camerino.
Not. Capisco.
CAL. Anche Cornelio?
Not. Alla tua discrezione tutto mi dono.
se Cornelio mi vuoi, Cornelio io sono.
(Rachetina parte, il Notaio fa segue)

SCENA VII.

Don Caloandro solo.
(Incide alcuni versi in un albero).

CAL. Veggo fra le ombre il varco
dell'Archeonte oscuro,
già col nocchier m'imbarko
per la magion d'orror.
Oio una cupa voce
che di lontan mi dice:
chi sei? Son l'infelice
schermo di un empio amor.
Un suono or dolce e caro
d'armonici improvviso
m'invita dagli elisi
sia l'aure a respirar.
Fan fresca i spiriti amanti
mi acclama ogn'ombra bella;
ma calma senza quella
oh Dio! non so trovar.

(parte)

SCENA VIII.

*Rachetina, poi Don Rospolone, indi il Notaio, tutti
giuggendo per diverse strade, per ultimo
Don Caloandro.*

RACH. Misera me, dove mi salvo!... Il matto
Caloandro un fraccasso
facendo sta per questo bosco!
Resp. Il diavolo
non può far quel che fa Don Caloandro.
Not. Cattera! Colpi da da disperato
e senza turis ordine servato.
CAL. Pur ti raggiungerò, barbaro imbellè.
Dite, vedeste a sorte
andar per questa selva
fuggitivo guerriero,
che un destrier senza freno il dorso
preme,
porta scomposto il crine, irte le chiome,
senz'asta e brando, e Mandricardo ha nome?
Not. L'ho veduto al Caffè.
CAL. Ma tu non sei
il mio rival Medoro?
Angelica dov'è? Paga, ribaldo
con il tuo scettro il torto
che ardisti far poc'anzi all'amor mio.
Not. Aiuto...
Resp. E' morto.
RACH. Adagio.

Se Angelica lei vuol, quella son io.
(Così lo salverò).
Resp. Si muore a due.
CAL. Che fai? Parla mio bene.
RACH. Parlar vorrei, ma di placar la sorte
più speme, oh Dio! non ho; mi opprime,
la voi mi vien tutto il dolor che io sento
e chiedete ragion del mio tormento.
Desolata, meschinaella,
tremo tutta e non ci vedo,
vo perdendo la favella
son già fredda per metà.
Ah! s'io fossi un po' più bella
troverei di voi pietà
col grato odore
di qualche fiore.
Dehi confortamenti
per carità. *(Caloandro e Rospolone parlano)*
(Al notaio) Gli ho burlati; andiamo via,
non perdiamo i brevi istanti.
Agli ardit, ai vecchi amanti
donne mie, così si fa.

(partono)



SCENA IX.
Don Rospotone e Don Calandro da scene opposte
con erbe in mano.

ROSP. Ecco l'erbe odorose...
Ma dov'è son?
CAL. E' qua il ristorativo...
Ma Angelica dov'è?
ROSP. L'arteria! E' stata
falsificata dunque
la sincope?
CAL. Perduta l'ho di nuovo.
Tutte queste campagne
devastero. Annazzerò pastori,
strascinerò giumente, e giù del mona
nell'acqua piombiero. Con Rodomonte
manderò d'ogni sasso
infino al Ciel le più minute schegge.
Infelice quel tronco
in cui Medoro e Angelica si legge. (parte)

SCENA X.
Notaro, poi Rachelina.

NOT. Ah! Sono inevitabili
i concorrenti a chi ha bella moglie.
Che s'ha da far? Codesta è la gabbia
che ha da pagar chi prende moglie bella.
Ma ecco Rachelina.
RACH. Ah!
NOT. Che cos'hai? Parla mio territorio
arborato, vitato, e non fruttato.
Ti senti qualche cosa?
RACH. No.
NOT. Via, parla,
s'hai qualche voglia, dillo.
RACH. Non vo' nulla.
NOT. Ah, sia tirrosa:
ho inteso cosa vuol la cara sposa.
A noi. Porgimi intanto
la rispettiva mano.
RACH. Ah mia vita passata dove sei?
NOT. Ah, dove siete elapsi giorni miei?
RACH. Il mio garzone, il piffero suonava
e accanto al mio molino io faticava.
NOT. Notar Pistacchio mi dettava, ed io
per me faceva scritture a modo mio.
RACH. Cantava Calandrin la Romanella
ed io stava a sentir ridere e bella.
NOT. Contratti con lezione capitava:
negozial non plus ultra, ed io imbrogliava.
RACH. Intorno al mio molin sempre girava
un ganimede che mi amoreggiava.
NOT. Alla mia Curia mai non ci mancava
qualche donnetta che mi accarezzava.
RACH. Potessi tornar libera!
NOT. Potessi svincolarmi!
RACH. Quand'è così ritorna
dalla donnetta tua
NOT. E tu va torna
a far le smorfie con il tuo ganimede.
RACH. Dunque ti lascio, addio.
NOT. Svisgna, e resti reciso il matrimonio.
RACH. Subito, affatto, affatto,
non intendo di aver più te vicino;
torna alla Curia tua.
NOT. Vanne al molino.
RACH. Oh il mio caro pupazzetto!
Volea firmi il damigiano.
Poverino! Sarà matto,
sarà matto e non lo sa.
NOT. La madama campagnola
ella ha guaste le cervello.
Pazzarella! Pazzarella!
Vatti in fretta a far legar.
RACH. Il bel pupo mio tu sei.
NOT. (a 2) Tu sarai la mia pupazza,
salta su, fa giochi in piazza;

ed al suon di zampognetta
così mettili a ballar.
RACH. Hai finito di burlarmi?
NOT. Dico, il spasso è terminato?
Potrà far l'innamorato?
RACH. Ma con garbo e serietà.
NOT. Ah! Mia bella Molinara
il cervel m'hai macinato:
me lo giri, me l'ho impastato,
me lo arroci, e fai pagnotte,
poi appena che son rotte
te ne sial così a mangiar.
RACH. Ah! mio dolce e bel Notaro,
tu il mio cor ridotto hai in carta:
tu ci scrivi, tu ci scassi,
tu fai punti, fai postille,
e le liti a nulla a nulla
ci fai sempre gormogliar.
NOT. RICH. (a 2) Oh che grazia, serbi ognora,
oh che brio che m'innamora!
Già nel cor nascer mi sento
una cosa sì gustosa
che il mio labbro dir non sa.
E' dolcezza; no dolcezza:
è contento; no contento:
è un bollor del Dio amore,
che fa strepito nel core
e lo fa per contentezza
svolazzar di qua e di là. (partono)

SCENA XI.
Notaro, Rachelina, Don Calandro ed Amaranta.

NOT. Zitto zitto, a passo a passo,
vieni, o bella, e sta sicura.
Quando l'aria si fa secura
fuor dal feudo si andrà.
RACH. Ogni tronco ed ogni sasso
par che incombra mi diventa
e più timida e più lenta
il sospetto, oh Dio! mi fa.
NOT. Un sconquasso interno sento.
RACH. Me lapina! Che sarà?
A.M. Calandro infurto
per la selva fa tracasso.
Per chiamare affretto il passo,
Donn'Eugenia, ch'è di là. (parte)
NOT. RACH. (a 2) Salva salva, scappa scappa,
un temar mi sento già.
(Nel fuggire s'incontrano con Don Calandro
il quale dice al Notaro):
CAL. Qui ti sldo, o mostro infame,
vieni pur, che io non pavento
la tua rabbia, il tuo furor.
NOT. No, di morte io non ho fame.
A pugnar sol mi sgomento
ma a fuggir sono un terror.
RACH. Ah! Non più, che il cor s'affanna
tutto oppresso dal timor.
CAL. Mia bellissima Arianna
il mio ardir cede all'amor.
NOT. E a me Pluto mi condanna
a far lume a tutte l'ore.

SCENA XII.
Donn'Eugenia, Amaranta e detti.

EUG. Traditor, fallace,
per chi pazzo divenisti?
Anche ardisci sospirar?
CAL. Ma qual furia, qual sembiante
ti aborrisco, e ciò ti basti:
voglio andarmi a subissar.
EUG. A.M. (a 2). Seguitiamo il forsennato
che dal mostel quarto
non sarà poi tanto ingrato
con chi fida l'amerà. (parte)



SCENA XIII.
Don Rospotone in abito di medico, seguito da altri
piti medici i quali uscendo con serietà al tenno di
Rospotone vanno a porsi in mezzo al Notaro e detti.

MEU. Siste insanus, vet freneticum
in consulto Medicorum
voluntia de creverlorum
nel tuo capo si ha da far?
RACH. NOT. Chi saranno questi qua?
ROSP. State attenti al concertato
che la mancia ho per voi qua.
NOT. Chi voi siete miei signori?
MEU. Siamo fisici e dottori
e a guarir venuti siamo
la tua insana infermità.
NOT. Or il piglio a scopolorum
e il aguzzo come va.
ROSP. Oh che ottima pensata
tardi assai l'abbiam tirata;
di sposarmi or Rachelina
non ci avrà difficoltà.
Or va tu colla carina
le mie nozze a combinar.
(Manda un messo appresso a Rachelina).

SCENA ULTIMA.

Donna Eugenia e detti, poi Amaranta indi Don
Luigino da varie strade e per ultimo Don Calan-
dro. Il Notaro e Rachelina l'uno dopo l'altro.

EUG. I medici voi siete?
Per carità accorgete
poiché Don Calandro
nessun lo può frenar.
ROSP. MEU. (a 2). Andiamo in questo istante
il matto a medicar.
A.M. Per carità, venite.
Opistofolo in quel loco
frenetico è; tra poco
più matto diventar.
ROSP. MEU. (a 2). Corriamo nell'altro loco
Opistofolo a sanar...
LUIG. Da lì volgete il passo
perché la Rachelina delira e fa tracasso
sia già per impazzar.
TUTTI. Che follia di sconquassi
vi sta per ogni via!
Or più non è pazzia,
contagio è questo qua.
EUG. A.M. LUIG. (a 3). Ma vien di qua Calandro,
vediam or che sarà.
CAL. NOT. (a 2). Dov'è del Cielo un fulgore,
un fulmine dov'è?
TUTTI fuorché Calandro
Ohimè che sguardi torbati,
frenar mi fanno affe.
TUTTI. Pian pian me l'avvicino
ma mi minaccia, oibò...
Mi accosterò un tantino...
ma dubito; no no.
Che visi! Che guardate!
che ciera da sacce!
son cose maledette,
che m'empiono d'orror.

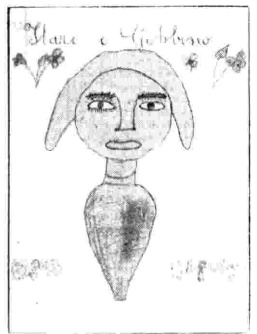
FINE

(Testo conforme alla trasmissione radiofonica)



FIORELLINI

Voi sapete che Ilare e il Gobbi sono due cari giovani ricoverati da loro tempo in un ospedale. Ho pubblicato vari tratti delle loro lettere e ne avete apprezzato il finissimo e delicato animo, la loro serenità, e l'affetto vivo per i bimbi. Ammorina, una giovinetta dal cuore d'oro, ha pensato che se ad Ilare e al Gobbi non c'era modo di avvicinare i bimbi, questi potevano ascoltarli con i loro scritti, ed invitò le sorelline d'un'amicizia sua lontana a scrivere ai due degeni e questi infatti si ebbero trenta grazie letterarie che li fecero felici. Ma la buona e giovane insegnante di queste bimbe pensò che altre potevano imitarla e mandò la letterina di Ammorina a colleghe sue... Ed ora noi son giunte due nuovi fasci di lettere di



bimbi per i nostri buoni amici dell'ospedale, date.

Non so resistere al desiderio di spiccare nelle paginette dei bimbi d'una classe di seconda: sono così fresche ed ingenuità! Per molti di questi, essi, i due giovani, di vent'anni dei vecchietti ed Ammorina lontana da essi mille chilometri, diventa loro compagna e tutti risiedono a Bari. Le lettere sono illustratissime con disegni graziosi a colori, nei quali abbondano le ciliege che devono essere una... specialità della ditta Scoloratti e Compagn. Un bimbo pensa di svagare i due inferni con degli indovinelli... difficilissimi. «Carissimi vecchietti, i miei compagni vi raccontano qualche storiella: io voglio scrivervi qualche indovinello: nell'orto non c'è; la pouta non m'è. E' una zuccolina bella, sopraffina. Indovina indovinello: due barquette lustre e belle, vanno a spasso ed a spassino con la bimba e col bambino...». E la paginetta continua con altri indovinelli. Una bimbetta dice: «Oh cari due bei vecchietti, vi siete persi due nomi che fan sorridere: Ilare e Gobbi; ma la signorina ci ha detto che siete ammalati e io prego il buon Gesù che vi faccia guarire presto. A me rincresce. E ora ci ha detto che amate i bimbi come li ama Mussolini. Però io vi amo. Vostro coredina».

Altra: «Ilare e Gobbi, cari i miei due Vecchietti, voi vi avete dato un nome che fa ridere, adesso non c'è più da ridere tanto perché siete all'ospedale, ma noi vi facciamo ridere lo stesso. La nostra Signorina ci ha detto che amate molto i bambini. Adesso vi racconto una bella storiella. Ieri io e il mio fratellino siamo andati nell'orto a cogliere le ciliege e ho fatto arrampicare il mio fratellino sulla pianta e buttava giù le ciliege e io le mangiavo tutte. Tanti saluti la vostra amica».

I due amici possono esser certi di guarire presto; lo dice questa bimba: «La nostra Signorina ha detto che siete all'ospedale. Io dico un'Ave Maria» alla Madonna così vi fa guarire. Voi due vi piacete le ciliege? A me piacciono le ciliege. E le pesche vi piacciono? A me sì. Vi saluto». Altra ancora: «Cari Vecchietti, vi siete messi un nome che mi fa proprio ridere. Ora vi faccio ridere anch'io. L'altro ieri ho preso immenso il mio gattino e mi ha morsicato, ma io gli voglio bene lo stesso, è piccolo ma è furbo. Vi auguro di guarire presto».

Questo è un bimbetto «un po' birichino e vivace».

«Sentendo la vostra notizia mi commosso: cari due vecchietti vi voglio raccontare una storiella mia. Sono piccino di seconda classe, sono un po' birichino e vivace. Spesse volte mi arrampico sul mio cilegione e un giorno mentre stavo sulla cima del cilegione sono caduto; sempre però non ubbidisco ai genitori e alla mia Signorina, avete due nomi che fanno ridere! Come siete buffi. Per ora tralascio. Auguri di guarire presto».

Due che siano ricoverati all'ospedale non possono essere che vecchi. Una bimba però non è di questa idea. E' l'autrice del capolavoro che così qui riprodotto; mammano puttruppò i colori! E scrive: «Diario. Ilare e Gobbi, cari bambini se sapeste che piacere quando la nostra signorina ci lesse il vostro biglietto! Io prova una grande gioia nel mio cuoricino. Io dirò una preghiera che gli faccia guarire presto».

Ecco due bimlette che devono essere le prime della classe, tanto sanno scrivere con garbo: «Oggi la nostra buona signorina ci lesse una lettera scritta da una signorina sulla quale ci comunica che voi vi trovate all'ospedale ammalati. Quanto ne siamo spiacenti, sapendo che voi amate molto i bambini! Anche Gesù amava molto i pargoli. Noi vorremmo molto il buon Gesù affinché vi conceda presto una buona guarigione. Siamo certi che vi farà questa grazia, perché le preghiere dei bambini sono gradite al buon Gesù».

Intanto vi porgiamo i nostri saluti a:

E' l'altra: «Carissimi vecchietti, con molto dispiacere ho appreso che da qualche settimana (eh no, puttruppò, cara bimba!) è invece da lungo tempo vi trovate all'ospedale ammalati. Questa notizia mi addolora assai e prego Dio che vi faccia guarire presto e ritornare così da vostri cari che sempre ci siete in cuore. Vi raccomando di farvi animo e di stare allegri. Con sinceri auguri vi saluto affettuosamente anche per il mio babbo e mamma; vostra piccola amica».

Lascio i bimbetti di seconda elementare per ripetere ancora una lettera d'una bimba di quarta classe. Due anni di scuola hanno fatto compiere dei grandi passi: Ammorina diventa è vero, una buona e nobile signora di Bari, ma la nobiltà e la bontà c'è e la... signorina verrà poi.

«Ai nostri nuovi amici. Vi conosciamo per mezzo di una buona e nobile signora di Bari. Sappiamo che amate molto le bambine e noi pensiamo di portare con noi nel vostro cuore con le nostre lettere. Siete contenti? Volete essere nostri amici? Vi dirò tante belle cose. Intanto vi dico il mio nome: mi chiamo Angela Fortunati. Io sono proprio fortunata perché ho ancora i miei genitori. Vi darò qualche notizia del mio paese e della campagna. Nel mio paese vi è il mare che si bacia con belle spiagge. C'è anche un bellissimo asilo dove le amoroze Suore educano tutti i bambini dai tre anni ai cinque. Vi è il palazzo Municipale vi sono le scuole e quando starò a casa aiuterò la mamma a fare i mestieri. Nel mio paese si fa l'altarevanto del baco da seta. Ora il frumento comincia ad ingiallire e fra poco si mietterà. Com'è bella la campagna e quanto pane ci promette! Voglia Iddio concedervi presto la salute

desiderata e tanti anni di vita tranquilla. Ricevete un bacio ed un caldissimo saluto dalla vostra lontana amica».

Le letterine seguono così semplici, affettuosi ed intimi. Parlando delle donazioni che mettono, del gattino bianco e nero, degli uccelletti che gorgheggiano. «E voi come state? Bene, vero?».

Ma c'è una bimba che ha un grave

cruccio: «Sentite volete conoscere le mie cose? Sono una ragazzetta di quinta, mi chiamo tanto con un brutto nome...». Povera piccina! Non ha torto; non è già che il nome sia brutto, ma c'è un piccolo inconveniente: è un nome maschile messo ad una bimba. Infatti, si chiamano: Elia! Proprio i profeti in patria e fuori patria sono soggetti ad... essere incompiuti!

ONDE CORTE

Ruzzolatrice. - Vuoi sentire una carina? Ricordi che per ischerza avevo detto al nostro zelantissimo segretario piovooso, Zampa di cane, di mandarti in dono un cocodrillo vivo? Lo dissi per burla, ma l'amico prese la cosa sul serio e voleva proprio inviartelo da Modigliana e mi scrive che fu unicamente la difficoltà di nutrirlo durante il lungo viaggio che lo fece desistere. E si trattava d'un cocodrillo di rispettabili dimensioni! Ora pensa d'inviermene uno impagliato: sono sempre recalcitranti che non passano inosservati! Che cuore, eh? l'amico! E che legato.

Lux. - Permetti, nostra carissima, che ai molti che ansiosi chiedono, trascriva parte dell'ultima tua: «C'è novità sai? Sono a casa! Però non sono tornata perché le mie condizioni fossero niciorate, tutt'altro. Non impensierirti: come malattia sono sempre eguale; sono solo deperite le mie forze. Il responso è questo: Non c'è niente da fare e solo il tempo m'avrebbe guarita. Il mio è un caso rarissimo e degno di studio... Lusingatissima, grazie! Non c'è altro che il tempo come medicina. Fra un anno e mezzo o due al più, i dolori cominceranno a diminuire (nota bene: solo diminuire). Sono mortificata di darti queste brutte notizie mentre tu ne aspetti altre diverse, ma proprio... non ne posso nulla! Senti, amico Baffo: In coscienza io non posso permettere che tante persone e tu per il primo continuino a darvi tante premure per me, dato che non guarirò tanto presto e che sono a casa già. Tu avrai altre cose belle da incominciare, altre iniziative, altre persone a cui pensare e allora come facciamo? Mi hai abituata male, caro Baffo, e adesso proprio rinunciare completamente a questi cari scritti non mi fa coraggio; ma c'è modo d'aggiustar tutto, se ti va. Dà il mio indirizzo a qualcuno delle amichette che più delle altre abbiano tempo libero e se ogni tanto mi ricorderanno, sarò molto contenta. A te ed a tutte le persone così gentili con me, non so come dire la mia gratitudine. Ma è certo che il nome di ciascuno è ormai chiuso nel mio cuore. Ho ricevuto la Damina di «Cenerentola». Com'è bella, così rosea e fresca. È veramente spiccosa come lavoro e buon gusto. Ne sono innamoratissima e vorrei proprio fare qualche riga di ringraziamento a questa cara e gentile amica che ha trovato ancora il tempo fra le sue occupazioni giornalieri, di pensare a me che le sono ignota e lontana...». Mia cara Lux, Non aver pensieri circa le mie iniziative. Qui c'è posto per tutto: anche per ringraziare l'ignoto di Asiago che vorrebbe mandarmi due metri di corda inasponata a dovere perché io possa applicarmi al soffitto e togliere così dal mondo l'individuo più noioso che esista. Questo ignoto è, dopo tutto, un benemerito del Radiocorriere, perché gli altri possono leggere con santa rassegnazione, mentre lui mi legge con dispetto e questo è un gran merito, suo... ed un pochino anche mio. Pensa dunque se non c'è posto per portare un conforto a te che sei amica di rassegnazione sopra le pagine dolorose della tua vita! Basterebbe il commosso ringraziamento dei tuoi genitori a spronarmi a continuare. Posso dare il tuo indirizzo ad amichette nostre: il tempo per scrivere a Lux lo trovo sempre. Ma però, c'è un «ma» ed un «però». Occorre che a te non venga la volontà di rispondere alle lettere che

ricevi ed occorre che le amiche non desiderino averle. Le tue notizie le avranno qui di quando in quando. Crea ai libri che tu accetteresti con piacere è necessario sapere scegliere: Pagine serene, non battaglie d'anime e di cuori. E possa il grande affetto



Renato D'Arco, d'anni 7 - Napoli.

di noi tutti, le preghiere di tanti cuori gentili affrettare la guarigione.

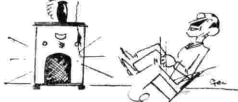
Tanti. - Quando il cuore è buono, le strade per fare il bene sono infinite. Tu hai voluto che io oltre ad essere uomo di lettere e di cartoline, fossi pur uomo di «vaglia». Brava! L'importo del modicino l'ho unito alle offerte ricevute per il nostro caro Gobbi. Il quale, sono lieto di dirlo, andrà a Lourdes. E a tutti, grazie.

Alma Serena. - Senti un po' sbrigata. Tu hai una fra le varie centinaia di tue lettere fantasiose, mi dici che vorresti andare in quella città che ebbe la gloria di vedersi nascere, per passare in esame ad uno ad uno i balconi e trovare quella tal lapide, annunziando che il babbo non ricordi più la carolina inviatami. Ma cara mia: la lapide non vi sarà apposta se non dopo che io avrò tirato le ultime calze! e spero che il babbo di una certa Lorenzina non le abbia ancora fatte mettere sul telaio... Non è già che ti tenga a riverire, ma, a dirla, mi rincresce morire, quantunque ora sappia che con due metri di corda, potrei raggiungere quella posizione elevata ch'è giusto premio a chi tanto s'offre in vita per far soffrire i lettori eroici! Sai, Alma: Zampa di cane è lusingato di averti dato un aiuto... solistico e se tu fossi debolina nella Storia Naturale, più favorirli gli esemplari della fauna tropicale! Tu dirai: Sono debolina... per le banane! Quelle, se mai, non l'averebbero! Ma non pensarci: sono deboline pure e se non resistono al viaggio! Peccato, eh?



RADIO RARIC

In un bilancio tedesco troviamo il... prezzo dei suoni: il rumore del tuono costa 60 marchi; quello delle onde del mare, 130 marchi; quello di un treno in moto, 40 marchi. I rumori vari di una grande città, soltanto 100 marchi! Per produrre il più modesto rumore delle onde sono necessari almeno tre uomini.



Anni or sono, ai primi tempi del giovane parlato, un bel tipo un giorno volle tentare un originale esperimento al microfono della Torre Eiffel: un esperimento di autocongestione. Si rivolse agli ascoltatori e disse che, in quel momento, si sarebbe concentrato a pensare ad un determinato oggetto; i radioamatori attraverso il suo fluido avrebbero dovuto individuare a che pensava. Fu un fiasco solenne: di un centinaio di lettere ricevute, neppure una azzeccava giusto. Radio L. L. lenta oggi ancora l'esperimento sotto un altro punto di vista. A fine di ogni trasmissione trasmette un disco speciale che dovrebbe mettere di buon umore gli ascoltatori e dovrebbe scacciare ogni loro male. Una specie di toccasana radio a base suggestiva di Non l'arrab-

Nel programma estivo della radio berlinese, oltre una serie di esportages sullo sviluppo della capitale, intitolate Berlino, è in progetto un concorso di conferenze al microfono per il pubblico.



Nell'estrema regione arctica del Canada vivono tribù esquisite che ancora si crebbero fossero in uno stato primitivo. Invece, secondo le informazioni di un esploratore americano, nelle capanne esquisite vi sono le macchine da cucire e gli apparecchi radio intorno ai quali si riuniscono le famiglie che ascoltano con entusiasmo musicali e conferenze.

Tempo fa abbiamo annunciato che Ada Wright, la madre di due dei negri condannati a morte a Scottsboro, aveva parlato dal microfono di Cleveland esponendo all'opinione pubblica americana il triste caso di questo processo che oltre Atlantico è definito un "limaggio legale". La povera madre ha ora iniziato una tournée per il mondo allo scopo di tentare di strappare i suoi figli alla sedia elettrica. Ada Wright ha parlato in Olanda dal microfono di Hilversum e in Francia da Parigi. Le trasmissioni hanno commosso vivamente la pubblica opinione.

RADIO IN DISCREZIONI

La vecchia trasmittente di Colombia, diventata disponibile, sarà modernizzata ed eredità ad Hinnar. Siccome l'uso dell'onda di 365 metri, per tale stazione, ha generale difficoltà, essa sarà sostituita dall'onda di 1.319. Le trasmissioni si inizieranno nel prossimo autunno.

La Russia, condotta a termine la spazzatura di Mosca con 500 kW, inizierà ampliare a 1000, al testerà una speciale stazione di propaganda che si occuperà esclusivamente di trasmissioni in cinese e giapponese.



Americane! Una fabbrica di apparecchi radio americana si è trovata, un bel giorno, ad avere centinaia di apparecchi accatastati in magazzino. Non sapendo come fare a liberarsene, ha avuto un'idea piuttosto geniale: ha spedito in provincia dei pacchi di cinque apparecchi ciascuno accompagnati con una fattura nella quale erano fatturate soltanto due radio-receventi. Molti commercianti abbacarono e incitarono il saldo per due apparecchi; fra tre settimane cinque, altri spedirono tutto indietro dicendo che non avevano ordinato nulla. Il più furbo di essi è stato un negoziante dell'Illinois che rispedì indietro alla ditta... due apparecchi e la relativa fattura dicendo che lui non aveva mai passato tale ordinazione. Gli altri tre se li tiene senza sborsare un penny.

Le stazioni tedesche studiano uno scambio dei loro speakers perché « gli uditori si stancano di tutto, anche della voce degli speakers, per quanto essa sia perfetta ».

Secondo l'Unione Internazionale di Radiodiffusione, la Danimarca ha 134 radiodiffusori ogni 1000 abitanti, l'America 98; l'Inghilterra, 89,5; l'Austria, 69,5; l'Olanda, 67 e la Germania, 62. La durata delle trasmissioni va da 112.339 minuti per U. N. R. francese a 410.932 minuti per la stazione di Londra.



La radio francese continua la sua campagna per i vini attraverso il microfono. In occasione delle ferie, le stazioni trasmettono il nome delle pensioni dove il vino è compreso nel trattamento economico e dei ristoranti che lo comprendono nel loro prezzo fisso. La campagna è sostenuta da un ente speciale e dall'Ufficio Turistico.

La stazione di Salisburgo sarà trasmessa dalla stazione di Vienna e ritrasmessa da altre stazioni europee.



Col primo agosto si inizia il « secondo anno polare internazionale ». In tale occasione saranno fatte delle interessanti ricerche meteorologiche con la « radio-sonda ». Si tratta di un piccolo pallone che porta a bordo una minuscola trasmittente ad onde corte. Grazie ad ingegnoso dispositivo, il pallone può trasmettere durante l'esplorazione tutti i dati che sono registrati automaticamente. La batteria alimentatrice ha una carica di tre ore.

La N. B. C. ha incaricato un suo reporter di fare il giro del mondo e trasmettere una serie di conferenze dal titolo: Personalità del mondo. M. Hunt, il radio-reporter, visiterà il Giappone, la Cina, la Siberia, il Siam, l'Egitto e i principali paesi dell'Europa e settimanalmente trasmetterà una delle sue conferenze per la rete della B. R. C.



Bernard Shaw ha tenuto al microfono di Londra una conferenza su gli inizi della sua carriera letteraria.

Il noto radio-giornalista ed editore americano Hugo Gernsback (direttore di sei importantissimi periodici radiofonici d'oltre oceano, di passaggio a Berlino, si è sbottato sulla « realtà della radio americana ». Anche in America — ha dichiarato — la televisione, malgrado le srombazzature, è una cosa vaga e maldefinita. Di reale finora non vi è stata che un'emissione di 60 milioni di dollari di azioni... senza alcun seguito serio. Queste cose costruttive si sono semplicemente dedicate allo studio. La costruzione e il collocamento degli apparecchi restano ancora un desiderio sia per gli alti prezzi che per l'impossibilità, per il radioamatore, di risultare anche minimamente soddisfatti. In materia di radio, il pubblico si interessa assai delle ritrasmissioni da l'Europa e dei programmi musicali.

Dopo il successo del radio-reportage dalla cima del Monte Bianco, se ne sta organizzando uno consimile dalla vetta dell'Hungfrauoch (3457 metri).

Se non lo sapete, anche a Tunisi esiste una stazione trasmittente... fantasma che si annunzia a volte come Radio-Tunisi e a volte come Radio-Cartagine e non ha né ora di trasmissione, né studio, né programmi. Di tanto in tanto, il direttore della stazione, che è un vecchio militare (ed una volta ingegnere, operatore e direttore artistico), collega l'orchestra di un Caffè di Tunisi ed è... tutto lì!

Negli Stati Uniti, i radioamatori sono aumentati di 4 milioni in un anno, raggiungendo così i 17 milioni, dal che si può dedurre che almeno 10 milioni di americani ascoltano la radio. Gli Stati Uniti posseggono 604 stazioni (40 di Stato, 44 di istituti di educazione e il resto delle Compagnie private); la N. B. C. con 83 stazioni e la C. B. S. con 89.



Le grida caratteristiche che risuonavano per le strade, nel buon tempo antico, vanno ormai scomparendo dappertutto. Non risuona più il richiamo del lattaio, del mercante di abiti vecchi, dell'impallagiatore; i sedili dove dovevano tanto colore alla strada. A Parigi le « grida » sono proibite dalla questura. E' un po' della nostra giovinezza, della nostra vita, della nostra Parigi stessa che muore — osserva un giornalista parigino che propone che siano incise su dischi le voci caratteristiche dei mercanti ambulanti in modo che la radio possa dare, un giorno, ai nostri nipoti ed anche ai nostri figli questi interessanti documenti auditivi che avranno per essi lo stesso sapore che offrono a noi le vecchie stampe. Parigi, a tale scopo, sta organizzando un concorso di « strilloni al microfono ». Ognuno di essi avrà a sua disposizione tre minuti per « fare il suo articolo » alla radio. Premi che vanno dalla 500 alle 1000 lire saranno distribuiti ai migliori strilloni.



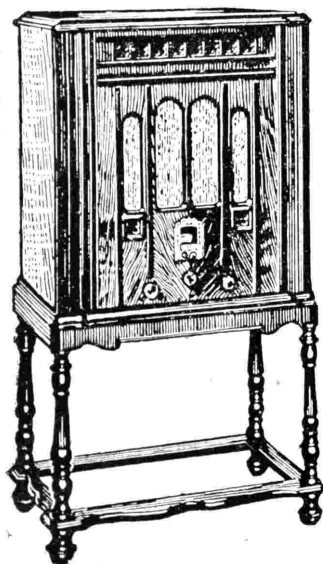
« Radio Ref » riferisce il seguente interessante aneddoto. In un villaggio vicino a Roma (in Danimarca) era scoppiato un terribile incendio che aveva distrutto le linee telegrafiche. Un radiotrasmettitore dilettante corse subito al suo apparecchio e lanciò l'S.O.S. che fu raccolto da un altro dilettante di Copenhagen, il quale, a sua volta, riuscì a comunicare con un collega di Roma. Quest'ultimo poté così avvertire i pompieri che accorsero sul luogo della sciagura ancora in tempo per salvare preziose vite umane e beni.

AVRETE

M.G.M.



NELLE VACANZE
ESTIVE GIOIA E
DILETTO, SE
ACQVISTERETE
VN OTTIMO
RADIOFONOGRFO.



LA PHONOLETTE RCA NON VI LASCERA' DELUSI.

SUPERETERODINA

8 valvole delle quali 3 schermate e 2 di supercontrollo. Dispositivo per la regolazione dei toni. Altoparlante elettrodinamico. Nuovissimo tipo di pick-up ad inerzia.

Prezzo di vendita L. 3525

**A rate L. 705 in contanti e 12
effetti mensili da L. 250 cad.**

(Valvole e tasse governative comprese)

PRODOTTO NAZIONALE

Nell'ammontare del prezzo di vendita non è compreso l'importo per la licenza d'abbonamento alle radiodiffusioni di L. 80 annue, obbligatorio a sensi di legge.



RADIOLETTE RCA - SUPERETTE RCA - CONSOLETTA RCA

**COMPAGNIA GENERALE
DI ELETTRICITA'**

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 15.20: *Radiocronaca della XII Coppa automobilistica Ciano.*

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20.30: *La Sacra rappresentazione di Abram e Isaac, musica di I. Pizzetti.*

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: ke. 1211 - m. 217,7 - kw. 10/100 %
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9.40: Giornale radio.

9.55 (Trieste): Campanone e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto. Giubileo sacerdotale di S. E.

Monsignor LUIGI FOGAR

Vescovo di Trieste e Capodistria.

Esecuzione dell'*Ecce Sacerdos* del M^{re} Bottazzo - Indi: Perosi: *Missa Pontificalis* (due brani) - Refice: *Messa II^a* - Gruber: *Te Deum*, eseguiti dalla Civica Cappella sotto la direzione del M^{re} Carlo Pagni - Violino solista Cesare Barison.

10.45: Consigli agli agricoltori: (Milano): dott. C. Bassi; (Torino-Genova): dott. C. Rava; (Firenze): Sen. prof. Tito Poggi.

11 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Morandini).

11 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Messa solenne dalla Chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12-12.20: Spiegazione del Vangelo: (Milano): P. Vittorino Faechinetti - (Torino): Don Giocondo Fino - (Genova): P. Teodosio da Voltri - Firenze): Mons. Emanuele Magri.

12.30-14.30: CONCERTO VARIATO: 1. Supplé: *La modella*, ouverture; 2. Meyer Helvaud: *Pawlova*; 3. Canzoni - Canze di successo (fuori programma); 4. Leemans: *Corteggio orientale*; 5. Culotta: *Lululette*; 6. Dostal: *Per tutti*, selezione; 7. Solazzi: *Riverenze*; 8. Magro: *La caccia*; 9. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 10. Kokert: *Nozze di matrimonio*; 11. Brunetti: *Honolulu*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15.20: Trasmissione da Livorno della XII^a COPPA AUTOMOBILISTICA «COPPA MONTENERO».

18.15-18.25: Notizie sportive.

19: Comunicazioni del Dopelavoro.

19.5-20 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

19.5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Lincke: *Gri-Gri*, ouverture; 2. De Micheli: *Canzone vagabonda*; 3. Waldteufel: *Manoto*; 4. Schumann: *Réverie*; 5. Siede: *Farfalla d'oro*; 6. Mascheroni: *Mascheroneide*, fantasia; 7. Simonetti: *Canto della notte*; 8. Chiappo: *Andiamo, andiamo!*

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

DOMENICA
31

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Ore 20.30

La Sacra
Rappresentazione di Abram ed Isaac

di FEO BELCARI

MUSICA DI

ILDEBRANDO PIZZETTI

PERSONAGGI:

ABRAM, patriarca	"	"	"	"	"	Basso GIUGLIEMMO BANDINI
SARRA, sua moglie	"	"	"	"	"	Soprano MARIA SERRA MASSARA
ISAC, loro figlio	"	"	"	"	"	Tenore GINO DEL SIGNORE
Un servo	"	"	"	"	"	Basso ARTURO DALMONTE
L'Angelo che annuncia la festa e licenzia il popolo	"	"	"	"	"	Tenore ALFREDO SERNICOLI
L'Angelo che comanda il sacrificio ed appare sul monte	"	"	"	"	"	
Voci dal Cielo	"	"	"	"	"	

20.30:

La sacra rappresentazione
di Abram e Isaac

di FEO BELCARI.

Musica di ILDEBRANDO PIZZETTI.

(Edizione Ricordi).

(Vedi Roma-Napoli)

Negli intervalli: Conversazione di Luigi Antonelli - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: MUSICA RIPRODOTTA:

23: Giornale radio.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 15/60 %
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11.811
m. 25,4 - kw. 9/50 %

9.40 (Roma): Notizie.

9.45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dr. Domenico Franz).

10.15 (Roma): Musica religiosa.

10.45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

SUPERTRASMISSIONI

Bruxelles II - Ore 21: *Trasmissione di un concerto dalla Sala Mémie di Anversa.*

Berlino - Ore 19: *Concerto orchestrale diretto da E. Sonntag. Negli intervalli: Risultati delle elezioni; verso le ore tre del 1° agosto: Risultati definitivi.*

12.30-14: MUSICA LEGGERA: 1. Sadium: *Castelli di Spagna*; 2. Moletti: *Il paese del mandolino* (soprano Plata e tenore Del Duca); 3. Del Vecchio: *Azzurrità stellata* (tenore Baroni); 4. Simi: *Marinai* (soprano Plata); 5. Marchetti: *Mentre scende la nera* (soprano Gori); 6. Brero: *Mi chiamo Armando* (tenore Del Duca); 7. Bastia: *Alle Hawaii*; 8. Staffelli: *Napoli, Napoli!* (soprano Plata e tenore Baroni); 9. Sinigaglia: *Tango innamorato* (soprano Plata); 10. Zucoli: *La mia canzone dice* (tenore Del Duca); 11. Mignone: *Tedine bruno*; 12. Tagliaferri: *Adduonete cu 'mme* (soprano Gori); 13. Canino: *Fanfara* (tenore Baroni); 14. Valente: *Signorinella* (soprano Gori); 15. Bonavolontà: *E 'l'ucca Napule* (tenore Baroni); 16. Tartarini: *Sorrentina* (soprano Gori).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15.30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport. 17-18.15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.

Nell'intervallo: Notizie sportive.

19.25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.30: Notizie sportive - Comunicato del Dopelavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20.30:

La sacra rappresentazione
di Abram e Isaac

di FEO BELCARI
Musica di ILDEBRANDO PIZZETTI
(Ediz. Ricordi).

Attori:

Abram, patriarca

basso Guglielmo Bandini

Sarria, sua moglie

soprano Maria Serra Massara

Isaac, loro figlio

tenore Gino Del Signore

Un servo

basso Arturo Dalmondo

L'Angelo che annuncia la festa e licenzia il popolo (tenore

Alfredo Sernicoli).

L'Angelo che comanda il sacrificio ed appare sul monte

(tenore Alfredo Sernicoli).

Voci dal cielo

Concettatore e Direttore

M^{re} A. PAOLETTI.

Maestro del Coro E. CASOLARI.

Nell'intervallo: Luigi Antonelli:

«Il digiunatore di Blackpool».

22 (cirea): Riccardo Zandonai:

GIULIETTA E ROMEO

a) Duetto d'amore e finale del

1° atto; b) *Cavalcata* (orchestra). Esecutori: Soprano

Maria Serra Massara; Tenore

Vincenzo Tanlongo; coro

e orchestra.

22.55: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 15.20

TRASMISSIONE DA LIVORNO DELLA RADIO-
CRONACA DELLA CORSA AUTOMOBILISTICA

XII COPPA MONTENERO

DOMENICA

31

BOLZANO

Kc. 815 - m. 358,1 - kw. 1/100 %

10,30-11: Musica religiosa riprodotta.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELAR - Pio Gallinari: «Notiziario sportivo» - Consigli pratici agli agricoltori (dott. Rolando Toma).

12,55: FOLKLORE ALTO ATESINO (concertista di cetra Massimo Sparer e cantante Rodolfo Hechensteiner - Jöddler) - Alla fine: Dischi.

13,55-14: Le campane del Convento di Gries.

17: CONCERTO VARIATO DAL «LIDO BOLZANO».

17,55-18: Notiziario sportivo.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELAR - Dischi - Radio-sport.

20,30:

La sacra rappresentazione di Abram e Isaac

di FEO BELCARI

Musica di ILDEBRANDO PIZZETTI

(Ediz. Ricordi)

(Vedi Roma-Napoli)

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

10,25: «Spiegazione del Vangelo» (Padre Benedetto Caramia).

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: «Consigli agli agricoltori».

12,45: Giornale radio.

13,14: MUSICA BRILLANTE E CANZONI RIPRODOTTE.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELAR - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: CONCERTO VARIATO (Settetto): 1. Giuliani: *Maglie azzurre*;2. Giovanni Mule: *Minuetto*; 3. Kal-man: *Manovre d'autunno*, fantasia;4. Mascagni: *L'Amico Fritz*, inter-mezzo; 5. Canzone; 6. Bizet: *L'Ar-*

tistaiana, fantasia; 7. Canzone; 8. Dio-

di: *Liquori e caffè*.

20: Comunicazioni del Dopolavoro

- Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.
20,25-20,45: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELAR.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° LA ROSA PARODI

1. Beethoven: *Prima sinfonia* in do maggiore.

G. Longo: «Guy de Maupassant a Palermo», conversazione.

2. Casella: *Scarlattiana* (pianista Cottone).3. Laparra: *Suite italiana* in forma di balletto.4. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.

Notiziario teatrale.

22:

VARIETA'

1. a) Medina: *Serenatella*; b) Mugghini: *Mammia mia* (tenore La Puma); 2. a) Muratori: *Girls*; b) Andolovitz: *Fiore rosa* (soprano Marga Levai); 3. a) Bonelli: *Chiara Chiarita*; b) Mascheroni: *Lull* (comico Paris).

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 317,2 - kw. 15/80 %

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,5: Conversazione: «Presso i lapponi della Finlandia» - 16,30: Concerto orchestrale di musica brillante - 17,40: Notizie estetiche - Letture - 18,10: Concerto di pianoforte di Cornelius Zernikowski - 18,50: Segnale orario e bollettini - 19: Concerto orchestrale da Berlino - 22: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (fino a circa le 19). Negli Intervalli: Notizie sulle elezioni parlamentari.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo - 18: Dischi - 19,10: Conversazione religiosa - 19,30: Giornale parlato - 20: L'ora della musica e della canzone popolare reca: Concerto eseguito dal Trio di cornamuse Maudr di Praga (7 numeri) - 20,40: Trasmissione parziale della commedia di Pagnol: *Topaze* - 21: Radio concerto dell'orchestra di musica da jazz di Jack Hylton - Dopo la trasmissione: Giornale parlato e in seguito dischi - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 585 - m. 537,8 - kw. 15/80 %

17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo - 18: Dischi - 19,15: Conversazione religiosa - 19,30: Giornale parlato - 20: Dischi - 20,10: Lettura di brani di una novella - 20,30: Dischi - 21: Trasmissione di un concerto dalla Sala Mendini di Anversa - 22: Giornale parlato - 22,10: Dischi (danza) sedici numeri.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 558,6 - kw. 120/80 %

16: Trasmissione da Moravyska-Ostrava (concerto orchestrale) - 18: Trasmissione in tedesco - Musica da jazz - 19: Musica da ballo - 20: Notizie sportive - 20,5: Vodi Bratislava - 21: Segnale orario - 22: Segnale orario - Notiziario - 22,15: Comunicazioni del Radio-Journal - Programma di domani - 22,20:23: Musica riprodotta.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 778,8 - kw. 13,5/60 %

19: Vodi Praga - 20: Foerster: *Il suonatore di cornamusa di Strakonice*, radio commedia musicale in 3 atti - 22: Vodi Praga - 22,20: Programma di domani - Notiziario - 22,25-23,30: Vodi Kosice.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

19: Notiziario - Rivista della stampa della sera - 19,5: Musica riprodotta - 19,15: Conversazione sportiva - 19,30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata - 20,15: Attualità cattoliche - 20,30: Giornale parlato - 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Suppé: *Ouverture de La donna di picchio*; 2. Kalman: *Valzer della contessa Maritzka*; 3. Myddleton: *Melodie inglesi*; 4. Elvén: *La puerta del sol*, poema romantico; 5. Ravel: *Sonatina per piano*; 6. Hervé: *Selezione dal Piccolo Faust*; 7. Chabrier: *Balaguer*; 8. Cristine: *Selezione di Bede*; 9. Crencianov: *Rapsodia russa*; 10. Gilbert: *Selezione della Casta Sissano*; 11. Ganne: *Estasi*, sogno; 12. Jones: *See-see*, operetta cinese; 13. Filippucci: *Musica boema* - 22,45: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %

18,45: Giornale parlato (brevi conversazioni) - 19,45: Trasmissione per i fanciulli - 20,20: Bollettino meteorologico - 20,30-22: Radio-concerto di dischi.

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

19: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo - 20: Musica riprodotta - 20,30: Informazioni - Bollettino sportivo - Rassegna dei giornali della sera - Previsioni meteorologiche - 20,45: Continuazione del concerto di dischi - 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni - 21,30-23: Musica da ballo.

STRASBURGO

Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

16,15: Musica riprodotta - 16,45: Conversazione: «Il calcolo del tempo attraverso i secoli» - 17: Musica di jazz - 18: Conversazione medica - 18,15: Notizie sportive - 18,20: Conversazione sportiva - 18,30: Concerto dell'orchestra.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

COPENHAGEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

8,30: Lezione di ginnastica - 10: Trasmissione religiosa - 11,30: Meteorologia - 11,45: Notiziario - 12: Campagne - Concerto - 14: Trasmissione religiosa - 15,20: Concerto di fisarmonica - 16: Trasmissione di un concerto - 17,50: Conferenza - 18,50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - Bollettino sportivo - 19,30: Conferenza - 20: Campagne - Musica romantica danese - 20,50: Una commedia - 21,50: Notiziario - 22: Musica brillante - 22,50: Musica da ballo - 24: Campagne.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %

18,15: Giornale radio - 19,55: Il quarto d'ora del combattente - 20,10: Estrazione dei premi - 20,15: Commenti all'ultima tappa del Giro di Francia - 20,35: Dischi, 21,5: Musica riprodotta.

LYON LA DOUA

Kc. 644 - m. 465,8 - kw. 15,7/70 %

20,15: Radioreportage del Giro di Francia ciclistico - Commenti dell'*Intertransigant* sul 20° Giro - 20,35: Relais Parigi P.T.T.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

20,15: Commenti alle 24 tappe del Giro di Francia - 20,35: Musica riprodotta - 21: Concerto orchestrale eseguito dall'orchestra della marina: 1. Saint-Saens: *Deintra*, marcia-corteggio; 2. Chabrier: *Ouverture di Guendoline*; 3. Girardot: *Il cammino della vita*, poema sinfonico; 4. Gounod: *Selezione di Romeo e Giulietta*; 5. Legris: *Romantica*, pezzo per fanfara; 6. Delibes: *Balletto di Sicilia*.

COMPLETATE IL GODI
MENTO DI UNA
BVONA AVDIZIONE
FVMANDO LA SQVI
SITA SIGARETTA

REGINA

GRATUITAMENTE

potete convincervi che il
MATHÉ della Florida
composto di soli vegetali,
è il migliore curativo
della STITICHEZZA ed
anche il più economico.

Chiedete saggio al
Dottor M. F. IMBERT,
Via Depretis 62, Napoli,
inviandogli questo tallo-
cino e cent. 50 per rim-
borso spese postali.

stra della stazione, diretto da Maurice de Villers. — 19.30: Segnale orario. Meteorologia - Notizie in francese e in tedesco. — 19.45: A. Picard: *Gloria*, radio-commedia musicale in 3 atti. — 21: Trasmissione da Marsiglia. — 22.30.24: Musica da ballo ritrasmessa.

TOLOSA

Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

17: Lezione di esperanto. — 17.30: Orchestra sinfonica. — 18: Arie di opere comiche. — 18.15: Concerto di fisarmoniche. — 18.30: Notizie di Ippica. — 18.45: Brani orchestrali di opere comiche. — 19: Musica per trio. — 19.15: Motivi di film sonori. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Orchestra viennese. — 20: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 20.30: Musica militare. — 20.45: Arie di opere comiche. — 21: Musica da ballo. — 21.15: Melodie. — 21.30: Brani orchestrali di opere. — 21.45: Orchestra argentina. — 22: Brani orchestrali di opere. — 22.15: Orchestra varie. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Musica inglese. — 23.15: Brani orchestrali di opere. — 23.30: Canzonette. — 23.45: Orchestra sinfonica. — 24: Bollettino meteorologico.

GERMANIA

AMBURG

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

16.45: Concerto di dischi. — 17.40: Conversazione musicale. — 18.40: Notizie sportive. Meteorologia. — 19: Vodi Berlino. — 22: Segnale orario. Meteorologia. Notiziario. — 22.50: Vodi Berlino.

BERLINO

Kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %

15.50: Concerto orchestrale di musica popolare, brillante e da ballo. — 17.45: Conversazione nel dialetto di Francoforte. — 18.15: Musica per violino e piano. — 18.30: Trasmissione da Francoforte. — 19: Concerto orchestrale diretto da Eugen Sonntag; 1. Franz Lachner: *Marza*; 2. Schubert: *Musica di balletto di Rosamunda*; 3. Nicolai: *Overture delle Allegre comari di Windsor*; 4. W. Kiens: *Scena popolare dall'Evangelista*; 5. E. Hartmann: *Danza nordica*; 6. Humperdinck: *Il piccolo*; 7. Lortzing: *La prova dell'opera*, ouverture; 8. Lortzing: *«Danza degli zoccoli» (da Zar e carpentiere)*; 9. Kreutzer: *Scena da «L'accampamento di Granata»*; 10. Carl Schröder: *«Danza di mezzanotte»*; 11. *Mare pieno di segreti*; 11. August Klugardt: *Dal Viaggio*; 12. Lanner: *Il Romantic*, valzer; 13. Wagner: *Danza degli apprendisti e entrata dei Maestri cantori dall'opera I maestri cantori di Norimberga*. — 22: Notiziario. — In seguito: Concerto di musica da ballo e brillante. Durante il concerto (dalle 19 in poi) risultati delle elezioni.

BRESLAVIA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %

16: Per i fanciulli. — 16.35: Concerto orchestrale da Berlino. — 18: Conversazione. «Giardini pensili nelle grandi città». — 18.30: Conversazione e letture. — 18.50: Bollettino meteorologico e sportivo. — 19.24: Concerto orchestrale da Berlino a risultati delle elezioni.

FRANCOFORTE

Kc. 770 - m. 389,8 - kw. 1,5/50 %

16: Vodi Muelacker. — 18: Radio-cronaca di una manifestazione arie a Zurigo. — 18.35: Mezz'ora di varietà. — Concerto orchestrale. — 18.55: Meteorologia. Bollettino sportivo. — 19: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo da Berlino. Negli intervalli: Risultati delle elezioni fino al risultato finale. — 22: Notiziario. — Indi: Concerto di musica brillante.

HEILSBERG

Kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %

16: Conversazione sulla città di Salisburgo. — 16.30: Concerto orchestrale. — 18: Dieci minuti di sport ippico. — 18.10: Concerto di arie per soprano e

TRIESTE
Ore 9.55

DALLA CATTEDRALE DI S. GIUSTO

MESSA SOLENNE

Esecuzione dell'

Ecce Sacerdos, del Maestro Bottazzo

Messa Pontificale, del M.o Perosi (2 brani)

Messa II, del Maestro Refice

Te Deum, del Maestro Gruber

ESEGUITI DALLA CIVICA CAPPELLA SOTTO LA DIREZIONE DEL MAESTRO CARLO PAINI

baritono: Duetti di opere varie. — 19.22: Transizione da Berlino. — 22: Ultima noia. — Indi: Musica da ballo (da Berlino).

KOENIGSWUSTERHAUSEN

Kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %

15.50: Concerto di un'orchestra di fiati. — 17.45: «Domini celebri», conversazione. — 18: Pensieri sulla raccola. — 19: Vodi Berlino.

LANGENBERG

Kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %

16.30: Concerto orchestrale (8 numeri di musica brillante e da ballo). — 18.15: Concerto di dischi. — In Bretagna. — 18.40: Bollettino di notizie varie e sportive. — 19.22: Concerto orchestrale da Berlino. — 22: Notiziario e bollettini. — Indi: Concerto di musica brillante e da ballo fino a circa le tre. — Negli intervalli: Risultati delle elezioni parlamentari.

LIPSIÀ

Kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione (undici numeri). — 18: Aneddoti militari. — 18.30: Concerto di *Lieder* popolari vecchi e nuovi per baritono e piano. — 19: Concerto orchestrale da Berlino. — 22: Notiziario. — Indi fino alle tre circa: Concerto orchestrale di

musica brillante e da ballo (da Berlino). Negli intervalli: Risultati delle elezioni del Reichstag.

MONACO DI BAVIERA

Kc. 663 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %

16.10: Il cantuccio piacevole. — 16.55: Concerto orchestrale di musica popolare. — 17.40: Erich Fortner: *Graz, la città della Marca tedesca del sud*, composizione radiofonica per canto, dischi e orchestra. — 18.45: Bollettino meteorologico e sportivo. — 19: Concerto orchestrale da Berlino. — 22: Notiziario. — Indi: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — Negli intervalli risultati delle elezioni parlamentari. Verso le ore tre risultati definitivi.

MUEHLACKER

Kc. 832 - m. 360,8 - kw. 60/70 %

16: Concerto orchestra ritrasmesso da Baden Baden. — 18: Conversazione su Salisburgo. — 18.20: Radio-cronaca da Freiburg delle gare studentesche di ginnastica del 1932. — 18.45: Bollettino sportivo. — 19: Concerto orchestrale da Berlino. — 22: Notiziario. — Indi: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — Negli intervalli: Risultati delle elezioni parlamentari. Verso le ore tre del mattino risultati definitivi.

UNA GRANDE SCOPERTA!!!



Everest Pomade

"LAURENCE & C. BOMBAY" - MADE IN INDIA

Dopo gli ultimi progressi fatti ed i molteplici studi della scienza medica finalmente possiamo lanciare sul mercato mondiale un meraviglioso prodotto, che non mancherà di conquistare la più ampia diffusione e le migliori simpatie delle innumerevoli signore che desiderano rivivere le ore più belle della loro gioventù.

La POMATA EVEREST, è il nuovo ritrovato! Esso fa scomparire istantaneamente le rughe e rende la pelle morbida e velutata.

GARANTIAMO ASSOLUTAMENTE IL BUON RISULTATO

Inviando vaglia postale di L. 20 alla Ditta RUGGERI L. - Via Larga, 17 - Milano, riceverete, franco di porto un vasetto di pomata EVEREST.

Monopolio RUGGERI

Cercasi rappresentanti in tutte le città d'Italia e d'Europa

DOMENICA

31

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

Kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

LONDON NATIONAL

Kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %

NORTH NATIONAL

Kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

15: Concerto bandistico. — 16: Lettura dalla Bibbia. — 16.15: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per baritono. — 17.30: Concerto vocale (soprano, Arie e *Lieder* di Mozart, Brahms, Deltus, ecc.). — 18.15.20: Conversazione per i fanciulli. — 20.20.45: Trasmissione di una funzione religiosa dal Castle Park di Colchester. — 20.50: Notiziario. — 21.45: Concerto dell'orchestra della B.C. (sezione G) diretta da Walton. 9. Donnel con musica per pianoforte. Rossini: *Overture della Cenerentola*; 2. Svendsen: *Rapsodia norvegese* n. 1; 3. Olsen: *Piccola suite per piano ed orchestra*; 4. Busser: *Suite Funambolique*; 5. d) Schubert: *Improvviso in la bemolle*; b) Mendelssohn: *Canto senza parole* n. 34 (piano); 6. Boieldieu: *Il Sirdar*, ouverture; 7. Ponchielli: *Danza delle ore* dalla *Gloranda*. — 22.30: Epilogo.

LONDON REGIONAL

Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60/80 %

15: Vodi Daventry National. — 16: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per soprano. — 17.30: Concerto di piano di Maurice Cole. — 20: Funzione religiosa di rito cattolico ramona (dallo Studio). — 20.45: L'appello della Buona Causa. — 20.50: Notizie e bollettini. — 21.5: Concerto di musica da camera e arie per tenore. 1. Beethoven: *Quintetto in mi bemolle per oboe, clarinetto, fagotto, corno e piano*; 2. Tre arie per tenore; 3. Jean Carlan: *Sonata per flauto e clarinetto*; 4. Due arie per tenore; 5. J. Ibert: *Tre brevi pezzi*; 6. Domenico Scarlatti: *Tre sonate*. — 22.30: Epilogo.

MIDLAND REGIONAL

Kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/80 %

16: Concerto di una banda militare. — 17.17.30: Vodi London Regional. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.45: L'appello della Buona causa. — 20.50: Notiziario. — 21.5: Vodi London Regional. — 22.30: Epilogo.

NORTH REGIONAL

Kc. 925 - m. 450 - kw. 50/80 %

16: Concerto di violino e piano. — 16.20.17.30: Concerto di una banda militare e arie per soprano. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.45: L'appello della Buona causa. — 20.50: Notiziario. — 21: Notizie regionali. — 21.5: Vodi London Regional. — 22.30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

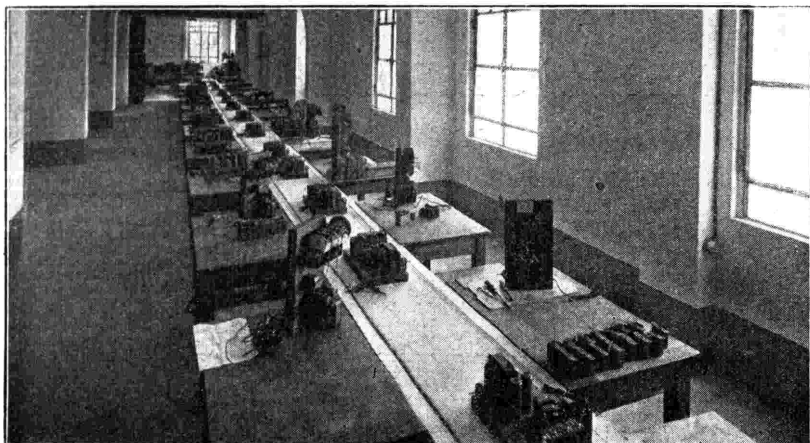
BELGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %

16: Concerto di dischi. — 16.30: Conversazione medica. — 17: *Lieder* popolari per orchestra. — 19.25: Segnale orario. Programma. — Indi: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Kalmann: *La principessa della cardas*; 2. Mannfred: *Scatola musicale*; 3. Lincke: *I pattinatori*. — 20.10: Conversazione radiofonica. — 20.40: Concerto di violoncello e piano. — 21.20: Bollettino sportivo. — 21.25: Concerto di una società corale. — 22.15: Segnale orario. Notiziario. — Indi: Concerto orchestrale da un Caffè.

Fotografie di alcuni saloni

RADIO CROSL



Sala di montaggio con trasportatore automatico. Capacità prod. in 8 ore lavorative 96 apparecchi



Sala montaggio del radiofonografo "Il Cantante dell'Aria VMI"

VIGNATI

LAVI

Crosley
Baby

SUPERL

VALV

l'apparec
ovunque s

IL MIGLIORE
APPARECCHIO
DELLA STAGIONE

Crosley Baby

a MILAZZO lo troverete
da
RAGUSI CATANZARO

OVUNQUE RICHIESTO

IL

Crosley Baby

a
CHIOGGIA
da
TIOZZO G. & C.

L'IMPAREGGIABILE

Crosley Baby

presso la
CASA DELLA RADIO
CUNEO®

ni di lavorazione della

LEY ITALIANA

MENOTTI

ENO

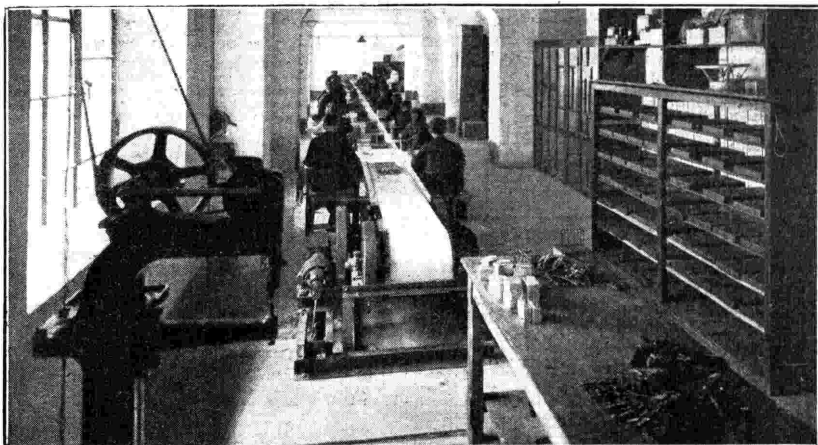
ce il

ley
oy

TIVO

OLE

chio che
impone



Un salone di montaggio con trasportatore automatico



Sala confezionamento Mod. «BABY»

SUPERIORITÀ
ASSOLUTA
DIMOSTRÀ IL

Crosley Baby

Nel Piacentino

Ditta **ARLE di LUIGI BOSI**
PIACENZA

ORE FELICI PASSERETE
col

Crosley Baby

a **MONFALCONE**

da

MINISSI

ELEGANZA
POTENZA
PUREZZA

Crosley Baby

A TUTTI PIACE

a **TORINO**

Ing. COLONETTI

Via Ospedale n. 6

DOMENICA
31

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %

16: Concerto corale di canti nazionali. — 17: Musica brillante. — 20: Soli di canto. — 21: Musica da ballo ritrasmessa. — 22: Notiziario. — Meteorologia - Musica da ballo.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/80 %

17: Dischi. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione con violino solista. — 22:30: Notiziario. — 22:45-23:30: Musica da ballo da un albergo.

NORVEGIA

OSLO

kc. 977 - m. 1083 - kw. 60/70 %

18:15: Conferenza. — 19:30: Concerto di canto con accompagnamento di violoncello. — 19:45: Meteorologia. — Notizie di stampa. — 19:30: Conferenza. — 20: Segnale orario. — In seguito: Concerto orchestrale. — 21: Recita. — 21:30: Conferenza. — 21:40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: «Visto ed inteso» conversazione. — 22:15: Cabaret: Canto e fisarmonica. — 22:50: Musica da ballo (dischi di grammofono).

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %

16:10: Musica brillante. — 16:40: Concerto di un coro di fanciulli. — 17:40: Conversazione letteraria. — 18:10: Funzione religiosa. — 19:40: Segnale orario. — 19:41: Notiziario. — 19:55: Concerto dell'orchestra municipale di Utrecht. — 20:40: Dizione. — 21:5: Concerto dell'orchestra municipale di Utrecht. — 22:10: Concerto vocale. — 22:40: Dischi. — 23:40: Fine.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %

16:10: Per gli ammalati. — 16:40: Servizio religioso da una chiesa. — In seguito: canti religiosi con accompagnamento d'organo. — 19:25: Conversazione religiosa. — 19:50: Risultati di football. — 19:55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Boleideu: Ouverture della *Dama bianca*; 2. Ciaikovski: Suite dello *Schizianoi*; 3. Wagner: Ouverture di *Rienzi*; 4. Wagner: Fantasia sul *Tannhäuser*; 5. Lortzing: Ouverture di *Zar e carpentiere*; 6. Rubinstein: Danza delle fiacole nella *Fidanzata del Kaschmir*; 7. Strauss: *Sul bel Danubio blu*; valzer; 8. Donizetti: Fantasia sulla *Figlia del Reggimento*; 9. Mendelssohn: Canzone di *Primavera*; 10. Mendelssohn: Marcia nuziale del *Sogno d'una notte d'estate*. — Nell'intervallo alle 21:00: Notiziario. — 22:30-23:40: Epilogo per coro.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %

10:5: Trasmissione per i soldati. — 16:45: Informazioni utili e piacevoli. — 17: Concerto orchestrale e arie per baritone. — 18: Conversazione storica. — 18:20: Concerto di una banda militare. — 19:15: Diversi. — 19:35: Corrispondenza e consigli tecnici. — 19:50: Intervallo. — 19:55: Programma di domani. — 20: Concerto dell'orchestra filarmonica di Varsavia e musica per clarinetto. 1. Suppi: *Mattino, pomeriggio e sera*, ouverture; 2. Komzak: *Vienna fedele*, valzer; 3. Dvorak: *Rapsodia slava*; 4. Grieg: *Danza sinfonica*; 5. Tre pezzi per clarinetto. — 20:45: Quarto d'ora letterario. — 21: Continuazione del concerto. 1. Weber: Ouverture d'*Euryanthe*; 2. Verdi: Fantasia sul *Rigoletto*; 3. Weber: *Concertino* per clarinetto e

piano. 4. Bayer: *La fata delle bambole*, balletto; 5. Toselli: *Serenata* n. 1; 6. Debuss: *Polka pizizata da Egitto*; 7. Gomod: Marcia dell'opera *La regina di Saba*. — 21:50: Informazioni sportive. — 22: Musica da ballo. — 22:40: Bollettino meteorologico. — 22:45: Informazioni sportive. — 22:50: Musica da ballo.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %

19:15: Annunci e dischi. — 22:5: Musica da ballo.

VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 10/80 %

17-19:15: Trasmissione da Varsavia. — 19:15: «Le tre chiese di St. Anna a Vilna», conferenza. — 19:30: Programma di domani. — 19:35: Conferenza da Varsavia. — 19:50: Comunicati diversi. — 20: Trasmissione da Varsavia. — 21:50: Comunicazioni sportive trasmesse per tutta la Polonia. — 21:58: Vodi Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %

16: Per gli agricoltori. — 17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Segnale orario. — Informazioni. — 18:10: Seguito del concerto. — 19: Conferenza. — 19:40: Massenet: *Manon*, opera in 5 atti (su dischi). — In un intervallo: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7/6

16:17: Concerto di dischi. — 18:30: Audizione di dischi scelti. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:30: Arie per baritone. — 20: Conversazione agricola domenicale in catalano. — 20:10: Concerto dell'orchestra della sta-

zione e arie per soprano. 1. Due arie per soprano; 2. V. Dyck: *Sous les charmeilles*, intermezzo; 3. Due canzoni per soprano; 4. Chopin: *Preludio* in fa maggiore. — 21: Trasmissione per le signore. — 22:30: Programma dell'ascoltatore (dischi domandati). — 23:45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

23: Campaña dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto vocale di arie per soprano - Concerto della banda municipale. — 1:30: Campaña dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 889 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %

kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %

kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %

15: Programma variato. — 17:5: Per i fanciulli. — 17:30: Recitazione. — 18: Vespri. — 19:30: Musica militare. — 20:30: Dialogo. — 21: Concerto: 1. Chopin: *a) Notturno*, *b) Ballata* in sol minore; 2. Liszt: *Canzoni*; 3. Liszt: *a) Sogno d'amore*, *b) Danza degli gnomi*, *c) Rapsodia ungherese* n. 6. — 22: Dischi.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %

17: L'ora degli autori svizzeri. — 17:30: Dischi. — 18: Conversazione: «Il torneo internazionale di scacchi a Berna». — 18:30: Conversazione in esperanto: «Il movimento esperantista». — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie sportive. — 19:50: Dischi. — 19:30: Conversa-

zione. — 20: Concerto orchestrale di musica isleutica. — Conversazione sui filicanti (con illustrazioni) musicali. — 21:30: Notiziario. — 21:40: Per i giocatori di scacchi. — 21:45: Musica da ballo. — 22:15: Notizie sportive. — 22:30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,9 - kw. 25/80 %

18: Concerto di dischi. — 19: Conversazione religiosa. — 19:30: Concerto di organo. — 20: Conversazione musicale: *Le sonate di Schubert*. — 20:30: 2 radiobozzetti. — 20:45: Concerto di musica varia. — 22: Ultime notizie. — 22:15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %

17: L'ora dei fanciulli. — 17:30: Concerto di strumenti diversi. — 18:10: Conversazione. — 18:40: «Concerto dell'orchestra municipale. — 20:15: Notizie sportive. — 20:30: Serafa Polodi. — In seguito: Concerto di un'orchestra zingara da un Caffè.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %

18: Concerto. — 17: Conversazione politica. — 17:30: Concerto. — 20: Conversazione in lingua tedesca (o altra lingua). — 21:10: Notiziario. — 21:30: Notizie dalla «Pravda». — 21:55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

16: Musica radiodiffusa. — 17: Conversazione letteraria o tecnica. — 17:30: Trasmissione di un'opera. — 21:55: Campaña e segnale orario dalla Torre del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Concerto di musica da ballo e varia (8 numeri). — 20:30: Cinque canti da opere di Massenet. — 21: Festival dedicato ai compositori della scuola russa: 1. Ciaikovski: *1812*, ouverture; 2. Rimski-Korsakov: *Scheherazade*, suite sinfonica; 3. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*; 4. Greccianinov: *La canzone di Atiosha*; 5. Mussorski: *Una notte sul monte Calvo*; 6. Borodin: *Schizzo forte delle steppe dell'Asia centrale*; 7. Rubinstein: *Danza delle fiacole della Fidanzata di Kashmir*; 8. Rimski-Korsakov: *Canto indù*; 9. Mussorski: *Gopak*; 10. Rubinstein: *La notte* (solo per violino); 11. Ciaikovski: *Tema e quattro variazioni del trio*. — 22:30: canzonetta. — 22:45: Jazz.

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

16:19: Musica riprodotta. — 21:30: Musica riprodotta. — 21:45: Giornale parlato. — 22:35: Concerto orchestrale di musica varia (42 numeri). — Negli intervalli: Dischi. — 24: Musica riprodotta.

LETTORI DEL
RADIOCORRIERE

Utilizzate il talloncino di versamento in conto corrente che avete trovato in questo fascicolo per spedire subito all'Amministrazione del Giornale l'importo per l'abbonamento.

Segnalando i provvisori cambi di indirizzo il Giornale vi sarà spedito anche in villeggiatura.

Se avete già regolarizzato l'abbonamento valetevi di questo talloncino per procurarci un nuovo abbonato.

Sul talloncino stesso troverete tutte le condizioni d'abbonamento.

Da oggi al 31 Dicembre 1932 l'abbonamento costa Lit. 15

I radio-record, come il solito, ci vengono dall'America. Un conferenziere della stazione KGF si era vantato di detenere il record delle parole al microfono con 4.100.000 parole pronunciate in tre anni. Ma un suo concorrente della stazione WIBW ha dimostrato di averne pronunciate, nello stesso periodo di tempo, 4.500.000. Naturalmente, tra qualche giorno, apparirà un terzo che avrà raggiunto i 5 milioni di parole!

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: **Concerto orchestrale e commedia.**

Palermo - Ore 20,40: **Faust**, riduzione di Wolfgang Goethe, trasmissione radiofonica in tre tempi dal primo Faust a cura di Guido Manacorda.



SUPERTRASMISSIONI

Strasburgo - Ore 20,30: **Grande concerto orchestrale e corale**, diretto da Paul Paray, con 120 esecutori ed 80 coristi. Trasmissione da Vichy.

Lipsia - Ore 20,30: **Trasmissione del Duomo di Salisburgo** di musica sacra, con solisti, coro e orchestra.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: le 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: le 1056 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: le 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: le 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: le 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Introduzione di opera*; 2. Petrucci: *Silvana*; 3. De Nardis: *Bacchante*; 4. Canzone; 5. Lehár: *Dove canta l'altolola*, fantasia; 6. B'Ardena: *Quercia*; 7. Canzone; 8. Geiger: *Lehariana*, selezione; 9. Canzone; 10. Barbirolli: *Cercandoli*; 11. Stajano: *Oggi a me*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,15 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Leocq: *La piccola sposa*, ouverture; 2. Brunetti: *Rossini*; 3. Banzato: *Serenata galante*; 4. Costa: *Histoire d'un Pierrot*, selezione; 5. Leoncavallo: *La reginella delle rose*, valzer; 6. Panti: *Visione veneziana*; 7. Fucik: *Suono di fanfare*.

13-14 (Trieste): QUINOTTO: 1. Siede: *Chiamata alle armi*; 2. Manno: *Ronda blu*; 3. Koeckert: *Bellezza sorridente*; 4. Rusi: *Giochi amorosi*; 5. Donati: *Serenata slacca*; 6. Lehár: *Federica*, selezione; 7. Mascheroni: *Tango della gelosia*; 8. Moleli: *Ma tu dormi Mary*; 9. Heymann: *Tu m'hai portato l'amore*; 10. Tineani: *Notte d'incanto*; 11. Cortopassi: *La danzatrice di Bagdad*; 12. Leonardi: *Pabor*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Cantuccio dei

CALZE ELASTICHE

senza cuciture, fornite su qualsiasi misura direttamente al Cliente, eccezionalmente povere e morbide, lavabili, riparabili, di effetto curativo perfetto, sempre tollerante

NON DANNO NOIA ALCUNA

Chiedete catalogo illustrato con opuscolo sulle vene varicose, chiare spiegazioni per prendere da se stessi le misure, e prezzi (sped. gratuita e discreta): Fabbrica di calze elastiche «C. ROSSI fu TITO» uff. dir. di S. MARGHERITA LIGURE

PALERMO SERATA GOETHIANA

Ore 20,30

WAGNER: Overture per il "FAUST" di Goethe (orchestra)

Ore 20,40

FAUST

Tragedia di WOLFGANG GOETHE

Riduzione radiofonica in 3 tempi dal primo FAUST a cura di GUIDO MANACORDA

PERSONAGGI

Faust	.....	Fabo Mari
Margherita	.....	Giulietta De Riso
Mefistofele	.....	Aldo Silvani
Marta	.....	Nello Maracci
Wagner	.....	Umberto Giardini
Valentino	.....	Ernesto Tonini
Lisetta	.....	Alda Ottaviani
Vecchio contadino	.....	Leo Chiostri

bambini: Favole e leggende e dischi - (Torino): Radiogiornale di Spumellino - (Genova): La palestra dei piccoli: Fata Morgana - (Trieste): «Balilla, a noi!» di Mastro Remo - Giochetti della radio e la radio-novella per i piccoli - (Firenze): Il nano Bagogni.

17,10-18: QUINOTTO: 1. Lincke: *Nel regno d'Indra*, ouverture; 2. De Micheli: *Notte di stelle*; 3. Richter: *Due cuori in uno*; 4. Borgogna: *Riviera*; 5. Seybold: *Il fabbro del villaggio*; 6. Fall: *La principessa dei*

dollari, selezione; 7. Amadei: *Delusione*; 8. Koppling: *Il messaggero d'amore*; 9. Klöse: *Serenata dell'usignolo*; 10. Ferruzzi: *Diavolo*.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit e della Reale Società Geografica.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Offenbach:

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21,20

Con gli occhi socchiusi

Commedia in un atto di CESARE LUDOVICI
Commento musicale di CLAUDIO DEBUSSY

a) *Fêtes galantes*
b) *Deuxième arabesque*
c) *Ombres et images*

Personaggi:

Valeria ADRIANA DE CRISTOFORIS
Luigi FRANCO BECCI



Concerto orchestrale

Parte Prima:

1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, ouverture.
2. Mascagni: *Le maschere*, «pavana».
3. Ponchielli: *La Gioconda*, selezione.
4. Mascagni: *L'unico Fritz*, intermezzo atto 3°.
5. Smetana: *La sposa ventata*, suite di danze.

21,20:

Con gli occhi socchiusi

Commedia in un atto

di CESARE LUDOVICI

Commento musicale
di CLAUDIO DEBUSSY.

22 (circa).

CONCERTO ORCHESTRALE

Parte seconda:

1. Boieldieu: *Gianni di Parigi*, ouverture.
2. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, preludio atto 4°.
3. Bolto: *Mefistofele*, selezione.
4. Ciaikovsky: *La dama di picche*, duetto.
5. Villadini: *Anima allegra*, selezione.
6. Lortzing: *L'armadiolo*, ouverture.

23: Giornale radio.

REGALIAMO UNA VALVOLA RADIO

per ogni TRE VALVOLE acquistate nel N°/o Negozio SUPER RADIO - Via Ospedale, 6

RADIO AMATORI, APPROFITATENE

INDUSTRIALE RADIO

Ing. G. L. COLONNETTI & C. - TORINO

Spedizione franco di Porto e a Rinnovo anticipato



ROMA-NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %
ROMA ONDE CORTI (2 NO): kc. 11.811
m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Uilepo presagi.
12,30-14,15: Previsioni del tempo - MUSICA RIPRODOTTA.

13,15: Giornale radio - Borsa - (Napoli): Notizie - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Uilepo presagi.

17,30-18,15: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE: 1. Boccherini: *Suite* per violoncello e pianoforte, a) *Imprimis*, b) *Notturmo*, c) *Serenata*, d) *Romanza* (violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaldi) 2. a) Falcioni: *Tre arie* (trascrizione Vanzo), b) Brahms: *Fedeltà* (soprano Liliana Davili), c) a) Leonardo Leo: *Adagio*, b) Van Goens: *Tarantella* (violoncellista Paolo Leonori); d) Mozart: *Le nozze di Figaro*, arie di Cherubino (soprano Liliana Davili).
19,15: Giornale dell'Enit.
19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio.
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie - Libri ed autori.

20,45:

Musica leggera

Parte prima:

1. Dussini: *Mi terra*, passo doppio.

2. Badiali: *Dory* (soprano Diana D'Elia).

3. Stolz: *Se non ci fosse un piccolo se* (tenore Gino Ruggiero).

4. Falvo: *Venezuetta* (soprano Laura Silva).

5. De Nardis: *Serenata agli sposi*, dalla suite «Scene a bruzzi».

6. Mascheroni: *Dimmi* (tenore Aldo Gamba).

7. Franco: *Se non mi vuoi più bene* (soprano Diana D'Elia).

8. Badiali: *Rumba, che passione* (tenore Gino Ruggiero).

9. Ricciardi: *Panorama arabo*.

10. Stolz: *La mamma bisogna che non s'arveda* (soprano Laura Silva).

11. Franco: *Sei* (tenore Aldo Gamba).

12. Caslar: *Quel motivetto che mi piace tanto* (soprano Diana D'Elia).

13. Ganne: *Corteggio orientale*.

14. Ricciardi: *Chitarra misteriosa* (tenore Gino Ruggiero).

15. Lehar: *Eva*, fantasia (orchestra).

Notiziario di varietà.

Parte seconda (Roma):

MUSICA RIPRODOTTA

Parte seconda (Napoli):

MUSICA LEGGERA

1. Marie: *Mora torera*, passo doppio.

2. Staffelli: *Manina di velluto* (soprano Maura Silva).

3. Marf: *La Java di Maiton* (tenore Aldo Gamba).

4. De Feo: *Andiamo a Zanzibar* (soprano Diana D'Elia).

5. Waldteufel: *España*, valzer.

6. Stolz: *Mai più* (tenore Gino Ruggiero).

7. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo.

8. Borgesano: *Pampero* (soprano Laura Silva).

9. Simonelli: *Il re della taverna* (tenore Aldo Gamba).

10. Guarino: *Ronda al Tabarin*.

11. Magro: *Frik* (tenore Gino Ruggiero).

12. Hamud: *Borrachita de Granada*, one-step (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,55: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica da ballo.

17,30: CONCERTO DEL QUARTETTO A PLETTO: 1. Macelli: *Trezo sull'Adia*; 2. Salvetti: *Primi fiori*; 3. Feruzzi: *Oriente*; 4. Sartori: *Nostalgia*; 5. Buzzacchi: *Oltre il sogno*.

17,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17,15: CONCERTO VARIATO ritrasmesso dal «Lido Bolzano».

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Concerto vario

1. Ragni: *Carnaval*, ouverture; 2. Pick-Mangiagalli: *Serenata*; 3. Trevisoli: *Canzita giocosa*; 4. Siede: *Quando il sole ride*, valzer; 5. Amadei: *La canzone dell'acqua*; 6. Gualli Zulliani: *Notturmo*; 7. Morena: *Fantasia sulle opere di Wagner*; 8. Ranzato: *La pattuglia dei zigani*.

Notiziario artistico - Libri ed autori.

21,10:

Chi sa il gioco non l'insegna

Commedia in due atti di

F. MARTINI.

Nell'intervallo: Giornale dell'Enit.

Atta fine della commedia: Musica da ballo dal «Lido Bolzano».

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 324,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13,14: MUSICA VARIA (Sestetto): 1. Mascheroni: *Non è così...*; 2. Ackerman: *Melodia incantatrice*; 3. Meniconi: *Adatta pensione*, selezione; 4. Billi: *Amor di Rajah*; 5. Cortopassi: *E' primavera... o bimbe*; 6. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia; 7. Mariotti-Mendes: *Tango del vento*; 8. Papani-Marf-Mascheroni: *John*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

15,15: Conversazione su Haydn. - 16,25: Conversazione nel centenario della ferrovia Linz-Budweis. - 16,50: Concerto orchestrale di musica popolare, brillante e da ballo. - 18,10: Conversazione turistica. - 18,30: Libri e materiale per le conferenze della settimana. - 18,35: Conversazione su particolarità di Vienna. - 19: Conversazione sulla protezione delle bellezze naturali. - 19,25: Segnale orario - Notiziario - Bollettini diversi. - 19,35: Concerto orchestrale popolare. - 20,30: Trasmissione da Salisburgo: 1. Mozart: *L'Idillio di Veronika* sacramento; 2. Mozart: *Messa dell'incoronazione* (per soli, coro ed orchestra). - 21,50: Notiziario e bollettini diversi. - 22,5: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 689 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 18: Dischi. - 18,15: Conversazione: «Victor Hugo in esilio a Bruxelles». - 19,30: Concerto dedicato a composizioni di E. Montellier (canto e musica strumentale). - 19: Dischi. - 19,15: Conversazione: «La situazione dell'industria nel Belgio». - 19,30: Giornale parlato. - 20: Dischi. - 20,10: Concerto vocale di melodie popolari spagnole. - 20,30: Dischi. - 20,45: Presentazione e letture di composizioni dello scrittore belga Herman Fréney-Cid. - 21: Trasmissione del concerto orchestrale dal Casinò di Knocke, diretto da Karel Candael. 1. Hondret: *Seconda sinfonia*; 2. Ciaikovski: *Variazioni su un tema rococo*; 3. Gaudinel: *I sette peccati capitali* (dramma danzato). Sesto quadro: *La coltura*. Settimo quadro: *L'orgoglio*. 4. Deprez: *Poema elegiaco* per violoncello e orchestra; 5. Beethoven: *Ouverture di Leonora n. 3*. In seguito: Giornale parlato e ritrasmissione di una serata di danze dal Casinò di Knocke. - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Meulmans. - 18: Concerto di dischi. - 18,15: Conversazione sulla cultura ungherese. - 19,30: Musica per violoncello e piano. - 19: Dischi. - 19,15: I cinque minuti di

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,30:

SERATA GOETILIANA

Wagner: Ouverture per il *Faust* di Goethe (orchestra).

20,40:

Faust

Tragedia di WOLFGANG GOETHE

Riduzione radiofonica in 3 tempi del primo *Faust*

a cura di Guido Manacorda.

Voci del cielo e della terra, commento di musica e canti.

(Bach, Schubert, Schumann, Beethoven, Cherubini, Boito, Wagner, ecc.).

I *Heder* sono interpretati dal soprano Pia Tassinari e dal baritone Leonidio Basi.

22,55: Ultime notizie.

Pirreco Pirrexit. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto della piccola orchestra della stazione - Musica brillante e da ballo (otto numeri). - 20,45: Trasmissione di una breve recita. - 21: Radio-trasmissione di un concerto dal Kursaal di Ostenda, diretto da Trousaint de Sutter: 1. Herold: Ouverture di *Zampa*; 2. Ponchielli: «La danza delle ore» dalla *Gioconda*; 3. Mozart: Un'aria dal *Barbo dal serraglio*; 4. Magillart: Fantasia sui *Dragoni di Fildars*; 5. Puccini: «Addio di Mimì» nella *Bohème*; 6. Saint-Saëns: *Marcia d'incoronazione*. - 22,15: Incoronazione di Miss Universo 1932. In seguito: Giornale parlato e trasmissione di una serata di danze dal Casinò di Knocke. - 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %
17,50: Conversazione: «L'istruzione elementare». - 18: Conversazione turistica. - 18,30: Conversazione (in tedesco): «Il dramma della libertà di Goethe». - 19: Vedi Moravská-Ostrava. - 20: Conversazione: «L'alcolismo». - 20,15: Concerto di arie per soprano con accompagnamento di piano. - 21: Segnale orario - Vedi Brno. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22,15: Comunicazioni del Radio-Journal. - Programma di domani. - 22,20-23: Musica riprodotta.

BRATISLAVA
Kc. 1076 - m. 276,8 - kw. 13,5/60 %
19: Vedi Moravská-Ostrava. - 20: Vedi Praga. - 21: Vedi Brno. - 22,15: Programma di domani - Notiziario. - 22,20-23: Trasmissione di un concerto da un caffè.

BRNO
Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %
19: Vedi Moravská-Ostrava. - 20: Vedi Praga. - 21: Serata variata: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare, recite, recitazioni. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Comunicazioni del Radio-Journal. - 22,20-23: Vedi Praga.

KOSICE
Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %
19: Vedi Moravská-Ostrava. - 20: Vedi Praga. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Rossini: *Una sinfonia*; 2. Gounod: *Fantasia su Romeo e Giulietta*; 3. Dvorak: *Minuetto*; 4. Moor: *Suite ceca*; 5. Scherzinger: *Marcia dei granatieri*. - 21: Vedi Brno. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20-23: Vedi Bratislava.

L'Abbonamento

al

Radiocorriere

decorre da

qualsiasi settimana



Indi, fino alle 24: Concerto orchestrale in musica brillante. Negli intervalli: Notizie dai giochi olimpionici di Los Angeles.

MONACO DI BAVIERA

kc. 583 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %
16.55: Concerto vocale e strumentale di autori di Augsburg. — 16.40: Conversazione. — Coimbra, la Heidelberg portoghese. — 17: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18.15: Conversazione. — Proverbi in dialetto. — 18.55: Segnale orario. — Notiziario e bollettini diversi. — 19.55: Conversazione per gli operai. — 19.40: Concerto orchestrale dell'orchestra filarmónica di Monaco. — 1. Mendelssohn: Ouverture della *Euridi*; 2. Liszt: *Les preludes*, poema sinfonico; 3. Verdi: Melodie dal *Ballo in maschera*; 4. Smetana: *Moldavia*, poema sinfonico. — 20.30: Vodi Vienna. — 22: Conversazione. — 22.20: Segnale orario. — Notiziario e bollettini diversi. — 22.45-24: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

MUEHLACKER

kc. 532 - m. 366,8 - kw. 60/70 %
16.30: Per i fanciulli. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione (il numero di musica popolare). — 18.15: Bollettino meteorologico e sportivo. — 18.25: Iniziazione l'anno polare internazionale 1932-33, conversazione. — 18.50: Lezione di inglese. — 19.55: Segnale orario. — Notiziario e bollettini diversi. — 19.30: Concerto orchestrale (Vodi Monaco). — 20.30: Vodi Vienna. — 22: «Volo nel tempo», conversazione. — 22.30: Segnale orario. — Notiziario e bollettini diversi. — 23: Problemi del guoco degli scacchi. — 22.35-24: Concerto da Monaco.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %
LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 2015,4 - kw. 50/80 %
NORTH NATIONAL

kc. 926 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

15: Trasmissione della cerimonia di inaugurazione del monumento commemorativo in Thiepval, alla presenza del Principe di Galles e del Presidente della Repubblica francese. — 16.15: Dischi. — 16.30: *The Drumm Félch*, trasmissione della ricostruzione di un'antica recita popolare del 1796. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.50: Ricorrenza da festeggiare. — 18: Notizie e bollettini. — Segnale orario della campagna Big Ben. — 18.30: H. Wolf: *Leider italiani e spagnoli* per soprano e baritono. — 18.50: Rassegna di libri di nuova edizione. — 19.10: Concerto pianistico. — 19.30: *Vaudécille* di artisti celebri (dieci numeri di canzoni recitazione, macchiette, ecc.). — 21: Segnale orario. — Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.20: Conversazione. — L'America che non si trova sulla carta. — 21.35: Concerto dell'orchestra della stazione e canto. (Il programma è quello che fu eseguito il 10 agosto 1895 al tempo del primo «Promenade Concert»). Direttore d'orchestra Sir Henry Wood: 1. Wagner: Ouverture di *Rienzi*; 2. Eckert: *Canzone per soprano e orchestra*; 3. Thomas: *Gavotta nella Mignon*; 4. Godard: a) *Idillio*; b) *Valzer*; 5. Gounod: canto di Vulcano in *Filomene e Bani*; 6. Kistler: *Valzer romantici*; 7. Saint-Saens: *Un'aria da Sansone e Dalila*; 8. Godfrey: *Ency Long*; 9. Liszt: *Rapporto ungherese n. 2*. — 22.24: Musica da ballo.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %
16: Vodi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario.

— 19.30: Concerto orchestrale di musica popolare arie per tenore e contralto. — 20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E diretta da J. Lewis con musica per violino: 1. Beethoven: Ouverture di *Prometeo*; 2. Mendelssohn: Due tempi e finale del concerto per violino in mi minore; 3. Strauss: *Valzer dell'imperatore*; 4. Brahms: Due danze ungheresi; 5. D'Erlanger: *Poema violino e orchestra*; 6. Eric Coates: *Suite in miniature*; 7. G. Grigor: *Naturino*; 8. Zayzevsky: *Mazurca* (violino e piano); 9. Elgar: *Pomp and Circumstance*, marcia. — 21.15: Concerto dell'orchestra di musica da ballo di Henry Hall. — 21.30: Notizie regionali. — 22.35-24: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 399,9 - kw. 25/80 %
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Musica brillante dell'orchestra della stazione. — 19.40: Conversazione di giornalismo. — 20: Concerto di una banda militare: 1. Françoise: *Aguila*, marcia spagnola; 2. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 3. Godfrey: *Ricordi di tutte le Nazioni*; 4. Strauss: *Fino, donne e canzoni*; valzer; 5. Cokeridge-Taylor: *Piccola suite di concerto*; 6. Kern: *Il giro del mondo*, selezione. — 21: Programmi venturi, conversazione. — 21.15: Vodi London Regional. — 22: Notiziario. — 22.35-24: Vodi London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 626 - m. 350,8 - kw. 50/80 %
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.40: Conversazione e canzoni. — 20: Concerto bandistico a letto per un coro maschile: 1. Ronald: *Quarzo di Don Chisciotte*; 2. Arditi: *Il barile*, solo di cornetta; 3. Tre canzoni per coro; 4. Romà (eli), Frammenti di composizioni verdiane; 5. Quattro canzoni per coro; 6. Allison: *Poema per coro solo*; 7. Ord: *Humme*; *Parole militari*, chitarra; 8. Tre canzoni per coro; 9. Allen: *Simon*, marcia. — 21.15: Vodi London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Vodi London Regional. — 23.24: Vodi Daventry National.

JUGOSLAVIA

BEGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %
17: Concerto di dischi. — 1: *Lieder* jugoslavi. — 19.55: Segnale orario. — Programma. — Conversazione. — 20: Concerto vocale per soprano. — 20.30: Concerto pianistico. — 21.10: Radio-conferenza. — 21.55: Segnale orario. — Notiziario. — In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kuhljan: *Der Erlenhaue*; 2. Micheli: *Prima piccola suite*; 3. Panizli: *Stimpeadita*; 4. Francois: *Valzer orientale*.

LIUBIANA

kc. 521 - m. 675,8 - kw. 2,5/40 %
18: Concerto di quintetto. — 19: Conversazione. — 19.30: Attualità. — 20: Concerto per duetto. — 21: Concerto di quintetto. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — Musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %
15: Concerto di musica brillante. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — Corso di agricoltura. — 19.30: Conferenza agricola. — 20: Segnale orario. — In seguito: Da Bergen: *Feste da una sala di Sport*. — 21.45: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Cronaca della politica attuale.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %
16.10: Per i fanciulli. — 17.10: Concerto del trio di consumo Mauder. — Praga, e canzoni slovacche. — 18.10: Cronaca letteraria. — 18.40: Musica di un organetto di Barberia. — 19.10: Conferenza. — 19.40: Segnale orario. — 19.45: Concerto dell'orchestra della sta-

zione. — 20.40: Dischi. — 21.40: Notiziario. — 21.50: Continuazione del concerto. — 22.40: Musica da ballo. — 23.50: Fine.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %
16.40: Concerto strumentale. — 19.30: Donazione e risposte. — 19.35: Comunità di Polizia. — 19.55: Notiziario. — 19.40: Concerto d'un coro femminile. — 20.40: Concerto d'un carillon. — 21.40: Notiziario. — 21.50: Programma variato. — 22.10-23.40: Dischi nazionali, in onore del compleanno di S. M. la Regina Madre.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %
16.35: Informazioni. — 16.40: Conversazione in francese. — 17: Concerto di solisti. — 18: Conversazione turistica. — 18.20: Musica brillante e da ballo ritrasmessa da un caffè. — 19.15: Diversi. — 19.35: Radiogiornale. — 19.45: Corrispondenza agricola. — 19.55: Programma di donazioni. — 20: Concerto orchestrale di musica di operetta, negli intervalli arie per soprano: 1. Falli: *Marcha teatrale*; 2. Offenbach: Ouverture dell'opera *Orfeo all'inferno*; 3. Johann Strauss: *Rose del mezzogiorno*, valzer; 4. Szulc: Pol-pourri dell'opera *Le modello*; 5. Due arie per soprano: 6. Kalman: Pol-pourri dell'opera *La principessa del Cairo*. — 20.50: Conversazione. — *Lo spirito e l'istinto*. — 21.5: Continuazione del concerto: 1. J. Strauss: Ouverture dell'opera *Il principe Matusalem*; 2. a) Lohar: Valzer da *Pagliani*; b) Kerblay: Valzer dall'opera *Il puledro* (soprano); 3. O. Strauss: Pol-pourri dell'opera *Sono di un valzer*; 4. Zierer: *Ragazze di Vienna*, valzer; 5. Szulc: *Marcha degli Esseri*. — 21.50: Supplemento del *Radio giornale*. — 21.50: Bollettino meteorologico. — 22: Musica brillante. — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.50: Musica da ballo.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %
16.25: Corrispondenza tecnica. — 19.15: Annunci. — Comunicati. — Dischi. — 19.45: Conversazione sul cinematografo. — 22: Musica da ballo.

VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %
16.10: Musica contemporanea (dischi). — 16.40: Vodi. — 19.15: Nazionale contemporanea. — conferenza in lituano. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Comunicati della stampa di Varsavia. — 19.45: Comunicato sportivo. — 20-23.30: Vodi Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,7 - kw. 12/100 %
17: Musica rumena. — 18: Segnale orario. — Informazioni. — 18.10: Seguito del concerto. — 19: Conferenza. — 19.40: Musica riprodotta. — 20: Concerto di musica per violino e piano. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Seguito del concerto. — 21.5: Musica da jazz. — 21.50: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 860 - m. 368,8 - kw. 7/6
16.17: Concerto di dischi. — 20: Concertino del trio della stazione: 1. Dreyer: *Serenata*; 2. Daquin: *Il cueto*; 3. Bayer: *Seimka*, idillio; 4. Mozart: Selezione dal *Don Giovanni*. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Bollettino sportivo. — Notizie dai giornali. — 22: Campanie della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gaugué: *Marche*; 2. Vives: *La ballata della luce*, selezione; 3. Lincke: *Amore sdegnato*; 4. Gachet: *Suite rocce*; 5. Kolheby: *Melodia*; 6. Mannfred: *Giorni passati*. — 23: Radiogazzetta di vita catalana. — 23.15: Con-

certo dell'orchestra della stazione: 1. Siede: *La regina*; 2. Mascheroni: *Canzone*; 3. Mascagni: Selezione della *Valletta rusciana*. — 23.30: Trasmissione dal Casina di San Sebastiano di musica da ballo. — 1: Fine.

MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1/3
20: Campanie dal Palazzo del Governo. — quotazioni di Borsa. — Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Ultime notizie. — Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %
17.5: Concerto. — 17.30: Rotazione. — 18: Dischi. — 18.55: Conversazione. — 19.30: Canzone d'opera. — 20: Conversazione. — 20.30: Ritrasmessione da Salisburgo. — 22: Musica brillante.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 80/75 %
16.17: Concerto di dischi. — 18.30: Per i giovani. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Grande serata di varietà: Concerto orchestrale e corale; Radio-bozzetto in dialetto. — In un intervallo: Notiziario. — 22.30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %
17: Segnale orario. — 17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18: Musica riprodotta. — 19.40: Lettura di poesie. — 20: Concerto del Corpo musicale della Landwehr. 1. Inno svizzero; 2. Ansermet: *Marcha militare*; 3. Doret: Selezione dagli *Idillisti*; 4. Delavay: *Rainald*, rizzetto. — 20.50: Conversazione patriottica. — 20.50: Concerto orchestrale. — 22: Ultime notizie. — 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 15,5/70 %
16: Conversazione. — 20.30: Musica da ballo, dischi. — 21.30: Concerto di un'orchestra segna da un caffè. — 22: Concerto col concorso di un pianista e di un violoncellista: 1. D'Indy: *Variazioni variati* op. 56; 2. Beethoven: *Sonata*. — In seguito: 23.40-24.45: Tango e jazz, musica orchestrale da un albergo.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 502 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %
16: Concerto. — 17: Conversazione politica. — 17.30: Concerto. — 20: Conversazione in lingua tedesca (o altra lingua). — 21.10: Notiziario. — 21.30: Notizie da «Pravda». — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20
16: Musica radiofonica. — 17: Conversazione letteraria e tecnica. — 17.30: Trasmissione di musica di un Campanie e segnale orario dalla Torre del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 384,5 - kw. 16
20: Informazioni finanziarie. — Borsa. — Cambi. — 20.10: Movimenti dei porti. — Previsioni meteorologiche. — 20.15: Cinque canzonette. — 20.35: Musica militare (4 pezzi). — 20.55: Ultime informazioni. — L'ora esatta. — 21: Dizioni. — 21.35: Conversazione turistica. — «I cedri dell'Ouarsenis». — 21.50: Soli di violino (3 pezzi). — 22: Concerto di musica sinfonica: 1. Beethoven: *Egmont*, ouverture; 2. Darc: *La bambola d'artechino*, balletto; 3. Gnek: *Orfeo*; «I lamenti d'Euridice»; 4. Saint-Saens: *Sansone e Dalila*, baccanale; 5. Debussy: *Il martirio di S. Sebastiano*; 6. Massenet: *Manon*. — 23: Fine della trasmissione.

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Concerto variato*. Alle 21,30: *Matinata di sole*, commedia in un atto dei fratelli Quintero.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Il signore della gardenia*, operetta di C. Dall'Argine.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: le. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: le. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: le. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: le. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: le. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio - Lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. M. Mascagni: *Sul Renon*, ouverture; 2. Scassola: *Piccola geisha*; 3. Valente: *Mojorca*, preludio e danza; 4. Yvain: *Echl di Yvain*, selezione; 5. Mascaroni: *Leggenda*; 6. Filippini: *Distingamo*; 7. Mariotti: *Mariaka*; 8. Bellenghi: *Voci della brezza*; 9. Costaguta: *Dedé*; 10. Testa: *Dia vella a me*.

12,30: «I cinque minuti del radiocorriere», rubrica offerta dalla Società Anonima Acque e Terme di Bagnone.

12,35: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,15 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Suppé: *Scorceria di banditi*, ouverture; 2. Pugliese: *Tormento*; 3. Kachel: *Miniature di carnevale*; *Arlecchino e Columbine*; 4. Lehár: *Federica*, fantasia; 5. Volpatti: *Rapsodia slava*; 6. Mascaroni: *Serenata al vento*; 7. Desenzani: *Il sereno*.

13-14 (Trieste): QUINTEETTO: 1. Translaure: *Acanti gioinezza*; 2. Mercuri: *Gondola d'amore*; 3. Tincani: *Valzer serena*; 4. Holnand: *Pizzicato*; 5. Papani: *Tango delle foglie*; 6. Mascagni: *Il piccolo Marat*, selezione; 7. Belloni: *Rivento di fate*; 8. Spoliansky: *Vorrei essere felice*; 9. Lehár: *Oro e argento*; 10. Malbarto: *Barcolana*; 11. Allavilla: *Badinerie*; 12. Di Piramo: *Funny*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini - Rubrica del perché.

17-17,50 (Milano-Torino-Genova): Musica da ballo.

17-17,50 (Firenze): Musica da

Martedì ore 12,30, Venerdì alle ore 20,45 le stazioni di Milano - Torino - Genova Trieste-Firenze trasmettono la Rubrica

"RADIO CURIOSO", radioscoltori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla Soc. Anon. Acque e Terme di Bagnone in Domoedola.

MARTEDÌ

2

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

ORE 20,30

Il signore della gardenia

OPERA IN 3 ATTI DI

C. DALL'ARGINE

PERSONAGGI:

Il Barone Federico Derigny	Guido Agnoletti
Mimi	Maria Gabbi
Giorgio Dacrovine	Mario Signorelli
Il signor Carabas	Giacomo Cesella
La signora Carabas	Emilia Mayer
Mary e Principessa Ivona	Anita Osella
Pipino e Tommy	Riccardo Massucci

ballo: Orchestra «Honolulu» del Châlet Parterre.

17-17,50 (Trieste): CONCERTO VARIO: 1. Boieldieu: *La dama bianca*, ouverture; 2. a) Gounod: *Faust*, «Le parole d'amore»; b) Frida: *Lettera d'amore* (mezzo-soprano Seek Frida, al piano M° Valdo Garulli); 3. Schubert: *Momento musicale*; 4. Ponchielli: *Gioconda*, «Danza delle ore»; 5. a) Debussy: «Aria di Lia» dalla cantata *Il figliuol prodigo*; b) Mascagni: *Amica Fritz*, «Son pochi fior» (mezzo-soprano Seek Frida); 6. Giordano: *Il voto*; 7. Mozart: *Marcha turca*.

17,50-18: Battista Pellegrini: «Gli italiani e lo sviluppo d'America», conversazione coloniale.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

PALERMO

Ore 20,45

TANNHAUSER

DI

RICCARDO WAGNER

PERSONAGGI:

IL LANGRAVIO, basso	Romeo Morisani
TANNHAUSER, tenore	Antonio Melandri
VOLFRAMO, baritone	Guglielmo Castello
WALTER, tenore	Alberto Marchiondi
ETTEROLF, baritone	Gaetano Morellato
ENRICO, tenore	Mario Signorelli
REINMARCO, basso	Natalie Villa
ELISABETTA, soprano	Andy Helm
VENERE, soprano	Lotte Burk
UN PASTORE, soprano	Elena Benedetti

Registrazione dell'E.I.A.R.

SUPERTRASMISSIONI

Lyons-la-Doua - Ore 20,35: *Andrea Del Sarto*, dramma di A. De-Musset.

Varsavia - Ore 20: *Concerto orchestrale della «Filarmonica di Varsavia»*.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopola-Voto.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Lehár: *Finamente soli*, fantasia; 2. Minco: *Notti tunisine*; 3. Cabella: *Danza fantastica*.

19,5-20 (Trieste): QUINTEETTO: 1. Vallini: *Grifone*; 2. Kornglod: *Valzer da Vienna*; 3. De Micheli: *A zonzo*; 4. Waldeufel: *A te*; 5. Cavaglia: *Eva*; 6. Catalani: *Loreley*, selezione; 7. Krome: *Il carillon dorato*; 8. Lancini: *Ultimo bacio*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi - Comunicazioni dell'E.N.I.O.S.

20,30:

Il signore della gardenia

Operetta in tre atti di C. DALL'ARGINE

diretta dal M° NICOLA RICCI.

Negli intervalli: Conversazione di Gigi Michelotti - Notiziario artistico.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Roma: le. 860 - m. 411,2 - kw. 50/100 %
Napoli: le. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/63 %
ROMA ONDE CORTE (2 RO): le. 3750
m. 80 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE - Radiosettesto: 1. Delibes: *Sylvia*, suite; 2. Candiolo: *Placida laguna*;

3. Schult: *Cantico d'amore* - Violinista Luisa Carlevarini; c) Dittersdorf: *Scherzo*, b) Kreisler: *Pulcinella* - Radiosettesto: 4. Massenet: *Monna*, fantasia - Violinista Luisa Carlevarini; c) De Falla: *Danza spagnola* - Radiosettesto: 5. Cerri: *Mezzanotte*; 6. Apolloni: *Caro tel*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE (baritone Guglielmo Castello): a) Wagner: *Tannhäuser*, canzone della stella, b) Gomez: *Lo schiavo*, arioso, c) Bellini: *I Puritani* «Ah, per sempre io ti perdo»; d) Verdi: *Falstaff* «Quand'ero paggio».

17,40-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Donati: *Perù*, marcia; 2. Ricciardi: *Chitarra napoletana*; 3. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia; 4. Sassoli: *Divagando*; 5. Bergesano: *Fiore di Andalusia*.

MARTEDI

18,15: Giornale dell'Ente.
19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radiofonico trasmessi dalla R. Scuola F. Cesi - Notizie agricole - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:

Concerto variato

1. Grieg: *Sonata* in do minore per violino e pianoforte, a) *Allegro*, b) *Alla romanza*, c) *Finale* (violonista Nella Ranieri e pianista Germano Arnaldi).
2. a) Verdi: *Otello*, «Canzone del salice», b) Puccini: *Suor Angelica*, romanza, c) Mascagni: *Iris* (Ho fatto un triste sogno pautoso) (soprano Linda Cannetti).
3. a) De Micheli: *Villotta*, b) Bruschettini: *Dittirampo* (violonista Nella Ranieri).

21,30:

Mattinata di sole

Commedia in un atto
dei FRATELLI QUINTERO

Personaggi:

Donna Laura Giovanna Scotti
Pierina Marcella Nibby
Don Gonzalo Ettore Piergiovanni
Giannina Giordano Cecchini

22 (circa):

CONCERTO VARIATO

Parte seconda:

1. a) Vincenzo Davico: *Adagio elegiaco*, b) Franco Alfano (Silva): *Danza rumena* in la maggiore, c) Enrico Porrino: *Traccas*, canto sardo, d) Alfredo Casella (Silva): *Tarantella* (violoncellista Luigi Silvestri).
2. Musica da ballo dal Pincio (Orchestra e Rumba del Casanova).

23,55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,55: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica BRILLANTE (Orchestra): 1. Pennati M.: *Agate d'Italia*; 2. Gerri: *Visioni fuggenti*; 3. Schinelli: *Al Lison*; 4. Preston: *Valzer inglese*; 5. Frondel: *Tango dell'amore*; 6. Kotelbey: *Su un mercato persiano*; 7. Malberto: *Al telegione*, selezione; 8. Ranzato: *La ronda dei nottambuli*.
13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.
17-18: Musica ritrasmessa dal «Lido Bolzano».

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Ente Italiano per l'organizzazione scientifica del lavoro.

20,10:

MUSICA LEGGERA

1. Billi: *Film Luce*; 2. Corti: *Nostalgia di Granada*; 3. Translatur: *Prima ballerina*, valzer; 4. Heilmann: *Finalmente soli*; 5. Noack: *Tutto è bene*; 6. Randegger: *Il ragno azzurro*, fantasia; 7. May: *Bocca adorata*; 8. Donati: *Perù*.
Giornale dell'Ente.
21:

Musica teatrale

diretta dal M.^o F. LIMENTA.

Parte prima:

1. Rimsky-Korsakoff: *Inno al sole*.
 2. Seppilli: *La nave rossa*, fantasia.
 3. Cilea: *L'Artesiana*, «Lamento di Federico».
 4. Wolf-Ferrari: *La vedova scaltra*, fantasia.
- Dell. A. Chiaruttini: «Psicologia animale», conversaz.

Parte seconda:

1. Franchetti: *Germania*, fantasia.
 2. Wagner: «Canzone di Walter» dall'opera *I maestri cantori*.
 3. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia.
 4. Berlioz: *Dannazione di Faust*, Marcia ungherese.
- Alla fine del concerto: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.
13-14: Musica da ballo e canzoni riprodotta.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della signora.
17,40-18,30 CONCERTO VARIATO (Selettio): 1. Mariotti: *Vele*; 2. De Micheli: *Notte di stelle*; 3. Manno: *Zaidé*, ouverture; 4. Canzone; 5. Ranzato: *Scherzo* in re minore (violonista V. Manno); 6. Debussy: *O-maggio a Rameau*; 7. Canzone; 8. Bettinelli: *Follie di nocchere*.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Musica riprodotta.
20,25: Comunicati dell'E.N.I.O.S.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,45:

Tannhäuser

Opera in 3 atti di R. WAGNER

(Ediz. Ricordi).

Dirett. d'Orchestra M.^a A. PEDROLLO
Direttore dei cori M.^a VETROVA
(Registrazione).

Negli intervalli: Gurrieri: «Ari-berto di Antimiliano», conversazione - Notiziario artistico.

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA
kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %
GRAZ
kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %
16,35: Conversazione - Col sacco alpino nel Nord Africa. - 16,30: Conversazione - «Quattro reminiscenze di viaggio». - 16,50: Segnale orario scacchistico di Berna» (16-31 Luglio 1932). - 17,15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - 18,15: Conversazione turistica sull'Austria. - 18,40: Conversazione «Lavoro femminile nelle campagne». - 19,15: Ginnastica ritmica con accompagnamento di pianoforte. - 19,25: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi. - 19,35: Conversazione sulla vita spirituale. - 20: Concerto orchestrale con arie per tenore. 1. Rossini: *Overture della Gazza ladra*; 2. Verdi: *Un'aria per tenore dal Rigoletto*; 3. Leoncavallo: *Fantasia sui Paggiacci*; 4. Suppe: *Giubileo di Vienna*, ouverture; 5. J. Strauss: *Tranzizione*, valzer; 6. Due arie per tenore; 7. R. Bass: *Polacca di concerto*; 8. Un'aria per tenore; 9. Komzak: *Vita viennese*, potpourri. - 21,15: *Viaggio intorno al mondo* in 60 minuti, secondo un'idea di Karl Farkas (con accompagnamento musicale). - 22,20: Notiziario. - 22,35: Musica da ballo e canto (ritrasmissione da un Alberg).

BELGIO

BRUXELLES I (Francoese)
kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %
17: Concerto della piccola orchestra della stazione di trasmissione per i fanciulli. - 18,30: Cronaca letteraria. - 18,30: Concerto di dischi. Musica popolare vallone. - 19,15: Bollettino settimanale della Radio cattolica belga. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da A. Meulmans: 1. Grieg: *Marcia inaugurale*; 2. Scharwenka: *Danza popolare polacca*; 3. Svedens: *Melodie popolari* per archi; 4. Dvorak: *Legende*; 5. Silus: *Valze triste*; 6. Dvorak: *Danza slava*; 7. Gade: *Noctelletta*; 8. Smetana: *Danze*. - 20,45: Conversazione *Il compito dell'agricoltura nell'economia belga*. - 21: Radio trasmissione d'un concerto sinfonico dal Kursaal di Ostenda diretto da F. Rasse: 1. Tinel: *Overture di Polinto*; 2. G. Hùe: *Il miracolo*, suite orchestrale; 3. F. Rasse: *Elevazione* (per violino, violoncello e organo); 4. Boelmann: *Il canto del ruscello* (per violino, violoncello e strumenti d'archi); 5. Canto; 6. Borodin: *Danze del Principe Igor*; 7. Canto; 8. Wagner: *Overture del Rienzi*. - Dopo la trasmissione: *Giornale parlato*. - In seguito: Dischi. - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiammingo)
kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

19,15: Conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Trasmissione di una serata musicale in occasione di una ricorrenza festiva. 1. Paul Gilson: *Marcia corteo*; 2. Peter Benoit: *Overture fantastica*; 3. Sarasate: *Romanza andalus*; 4. Monti: *Cardas* (per violino); 5. Due *lieder* (canto); 6. Verdi: *Selezione dalla Traviata*. - Nell'intervallo: *Giornale parlato*. - In seguito: Continuazione del concerto: 1. Lehar: *Fantasia sulla Vedova allegra*; 2. Pr. François: *L'uccellino*, capriccio per organo; 3. a) Wagner: *Il Ring*; 8. Rasse: *La stella*; dal *Tannhäuser*; b) Leo Van Roof: *Wat ik benin* (canto); 4. a) Massenet: *Meditazione da Thais*; b) Pollak: *Il canarino* (violino); 5. Petit: *Gracieux Babli* (villanella per oboe); 6. Bizet: *Selezione dai Pescatori di perle*. - 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA
kc. 614 - m. 488,5 - kw. 120/80 %
17,45: Conversazione agricola. - 17,55: Per le signore. - 18,15: Conversazione agricola. - 18,15: Per gli operai. - 18,25: Notiziario in tedesco. - 18,30: Concerto di arie per soprano con accompagnamento di piano. - 19: Concerto vocale di musica popolare ceca. - 19,20: Concerto di un'orchestra di mandolini e chitarre. - 20: Concerto di chitarra hawaiana. - 20,30: Concerto di musica per violoncello e piano: 1. Arenski: *Canzone triste*; 2. Suk: *Serenata*; 3. Bloch: *Meditazione ebraica*; 4. Casella: *Bourrée*; 5. Debussy: *Minuetto*; 6. Saint-Saëns: *Allegro appassionato*. - 21: Segnale orario - Vodi Bruo. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22,15: Comunicazioni del Radio-Journal - Programma di domani. - 22,20-23: Musica riprodotta.

BRATISLAVA
kc. 1076 - m. 275,5 - kw. 15/80 %
18: Vodi Praga. - 20: Vodi Bruo. - 21: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani - Notiziario. - 22,20-23: Vodi Praga.

BRNO
kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %
15,55-16: Lettura di brani in esperanto. - 19: Vodi Praga. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Alexander: *Suite classica* op. 3; 2. Ku-belik: *Battuta* in si bemolle maggiore del concerto n. 4; 3. Stamitz: *Sinfonia* in re maggiore. - 22: Vodi Praga. - 22,15: Comunicazioni del Radio-Journal. - 22,20-23: Vodi Praga.

KOSICE
kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %
19: Concerto dell'orchestra della stazione di musica popolare ceca. - 20: Vodi Praga. - 21: Vodi Bruo. - 22: Trasmissione da Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20-23: Vodi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1137 - m. 283,8 - kw. 11,2/80 %
19: Vodi Praga. - 21: Vodi Bruo. - 22: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani - Informazioni teatrali. - 22,20-23: Vodi Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 290 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %
COPENAGHEN
kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %
15: Concerto. - Nell'intervallo alle 15,45: Cantil. - 17,40: Notizie finanziarie. - 18,20: Conferenza. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: Campagne. - Concerto: 1. Ciaikovski: *Serenata*; 2. Sokolof: *Serenata*; 3. Ciaikovski: *Andante cantabile*. - 20,30: Chiacchierata. - 20,40: Grik Boegh: *Tre per uno*, vaudeville in 1 atto. - 21,35: Notiziario. - 21,50: Musica d'opere moderne. - 22,35: Danza messicane. - 23: Musica da ballo. - 24: Campagne.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %
19,30: Rassegna finanziaria. - 19,40: Estrazione dei premi. - 19,45: Dischi. - 20,15: Ultime notizie. - 20,30: Trasmissione dalla Stazione di Stato.

LYON LA DOUA
kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5/70 %
16: Ora Columbia. - 17,30: Radio-concerto offerto dalla S.P.R.E. di Lione. - 19: La mezz'ora Pathé. Musica varia. - 19,30: Radio-gazzetta di Lione e Sud-Est. - Indicazioni dell'ora - Borsa

di Parigi. — 19.50: Cronaca giuridica. — 20: Cronaca unificata. — 20.40: Cronaca medicale. — 20.50: Cronaca sociale. — 20.55: Emissione Federale: *Andrea del Sarto* e *Lonson* di A. De Musset.

MARSIGLIA

9.50 - m. 316 - k.w. 1,6/70 %
17: Lettura e dizione di poesie. — 17.30: Dischi. — 18: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Musica riprodotta. — 20.15: Cronaca degli ex-combattenti. — 20.30: Trasmissione da Lilla.

FARIGI P. P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 328,2 - k.w. 60/80 %
19: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 19.55: Musica riprodotta. — 19.55: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 20.30: Giornale parlato e comunicato. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Adam: Ouverture del *Roi d'Yvetot*; 2. Lacome: *Lune di luna*, suite d'orchestra; 3. Litolfo: *Frascati*, balletto di fante; 4. César Cui: *Canzone di arcangelo* dalla suite *A Argenteau*; 5. Kalmann: Selezione della *Principessa del Circo*; 6. Chaminade: *Berceuse araba*; 7. Urgel: Selezione di *Che ne dice l'abbate?*; 8. Filippucci: *Scene e balletti di fante*; 9. O. Straub: Selezione di *Maritima*; 10. Canal: *Canzone dell'arcangelo*; 11. Messenger: Selezione della *Bearnese*; 12. Sarasate: *Danza spagnola* n. 8; 13. Ganne: *Marcha provençale*. — 22.45: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207 - m. 1445,8 - k.w. 10/60 %
18.45: Sguardo sulla stazione teatrale ventura. — 19: Giornale parlato (informazioni). — 19.30: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30-22: Concerto di musica da camera: 1. Schubert: *Trio* in si bemolle maggiore; 2. Nel ar per soprano; 3. Schumann: *Scene infantili*, piano; 4. Schumann: *Pezzi di fantasia* per piano, violino e violoncello.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - k.w. 75/80 %
18.30: Come lunedì. — 19: Musica riprodotta. — 19.45: Corsi commerciali. — Informazioni. — 20: Verdi: *La Traviata* (dischi). — Nel primo intervallo alle 20.30: Informazioni - Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca di Pierre Scize. — Nel secondo intervallo alle 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — 22.30-23: Musica riprodotta.

STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,2 - k.w. 11,7/70 %
« Attraverso la Francia ». — 17: Musica da jazz. — 18: Conversazione: « Percorrendo la Lorena ». — 18.15: Conversazione: « Problemi di attualità ». — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villers. — 19.30: Segnale orario - Notizie in francese e in tedesco. — 19.45: Concerto strumentale di musica per quartetto: 1. Mozart: *Quartetto* in si bemolle maggiore in 4 tempi; 2. Beethoven: *Quartetto*, opera 18 n. 3, in 4 tempi. — 20.30-22.30: Trasmissione dalla stazione di Stato.

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - k.w. 8/48 %
17: Trasmissione di immagini. — 17.15: Quotazioni di Borsa. — 17.30: Orchestra sinfonica. — 17.45: Avvisi di opere. — 18: Brani orchestrali di opere. — 18.15: Musica da ballo. — 18.30: Quotazioni di Borsa. — 18.45: Concerto di violoncello (dischi). — 19: Orchestra sinfonica. — 19.15: Melodie. — 19.30: Comunicati della radio-direzione. — 19.55: Notiziario. — 19.55: Musica militare. — 20: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 20.30: Arie di opere. — 20.45: Orchestra argentina. — 21: Trasmissione di un Caffè di un concerto di musica brillante. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Arie di opere comiche. — 23: Soli vari. — 23.15: Canzonetta. — 23.30: Concerto di dischi offerto da un giornale. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5-0.30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 808 - m. 372,2 - k.w. 1,5/50 %
16: Concerto orchestrale e vocale di *Lieder* popolari. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Conversazione: « Le trasmissioni in tedesco delle stazioni danesi ». — 17.55: Programma variato. — 18.30: Conversazione: « Il mercante cinese ». — 19: Attualità. — 19.20: Concerto orchestrale di musica classica. — 20.30: Wendler: *Il ritorno alla terra*, radio-commedia musicale. — 21.15: Concerto di musica per flauto, viola e chitarra. — 22: Segnale orario Meteorologia. — 22.30: Concerto orchestrale di musica brillante.

BERLINO

kc. 716 - m. 419 - k.w. 1,5/50 %
16.55: Conversazione sulla vita degli artisti. — 16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Racconti. — 17.50: Rassegna dei libri. — 18.20: Conversazione: « L'armamento delle potenze europee ». — 18.50: Comunicazioni dell'Ufficio del lavoro. — 18.55: Comunicazione del direttore della stazione. — 19: Attualità. — 19.10: Conversazione d'arte. — 19.30: *Lieder* allegri per soprano. — 19.35: Concerto di musica brillante e popolare. — 20.30: Emil Burri: *L'avventuroso Simplicissimus* di Christoph von Grimmelshausen, radio recita. — 22: Rassegna politica. — In seguito: Meteorologia - Notiziario.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - k.w. 1,5/50 %
16: Pei fanciulli. — 16.30: *Lieder* per soprano e piano. — 17: Dischi. (Selezione dell'opera di Humperdinck: *Hänsel e Gretel*). — 17.30: Meteorologia. — 18: Conversazione: « La scoperta dell'Insulina e la sua importanza per la salute pubblica ». — 18: Conversazione: « Geografia economica alla portata di

tutti ». — 18.30: Canzoni spagnole di Miguel Fleta. — Conversazione e audizione di dischi. — 19.30: Meteorologia. — Conversazione: « Sulle Alpi ». — 20: Ewald Banse: *Scoppiano di nuovo la terra*, radio-recita. — 21: Notiziario. — 21.10: *Lieder* popolari tedeschi per soprano, contralto, tenore e basso con accompagnamento di piano. — 22.10: Notiziario e bollettini. — 22.30: Concerto orchestrale ritrasmesso da Amburgo. — 24: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - k.w. 1,5/50 %
17: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18.15: Notizie finanziarie. — 18.25: Conversazione sulla crisi economica. — 18.50: Vedi Muehlacker. — 19.15: Notiziario e bollettini. — 19.20: Conversazione turistica. — 19.30: Vedi Muehlacker. — 20: Breve radio-recita. — 20.30: Trasmissione da Berlino. — 20.50-24: Vedi Muehlacker.

HEILSBERG

kc. 1085 - m. 376,5 - k.w. 60/70 %
18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Per gli operai. — 18.50: Concerto di musica per trio di cello. — 19.25: Meteorologia. — 19.30: Franz Lindtke legge dalle sue opere. — 20: Concerto di musica per violoncello e piano: 1. Brevet: *Sonata* per violoncello solo; 2. Davidoff: *Alte sorgenti*; 3. Dvorak-Bergé: *Lento dal Quartetto* per piano in mi bemolle maggiore; 4. Popper: *Serenata*; 5. Popper: *Danza degli Elfi*. — 20.30: Vedi Berlino. — 22: Ultime notizie.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,0 - k.w. 60/70 %
16.5: « Col pescatori sulle coste dell'Argentina », conversazione. — 16.30: Vedi Lipsia. — 17.30: « Il commercio dell'avvenire (III) », conversazione. — 18: « Il profano ed il pianoforte » conversazione (con esempi su dischi). — 18.30: « La crisi ed i suoi rimedi

MARTEDI 2

all'estero », conversazione. — 18.55: Meteorologia. — 19: Vedi Heilsberg. — 20.30: « L'uomo e la crisi », conversazione. — 20.50: Vedi Muehlacker. — 22: Vedi Berlino. — 22.45-24: Vedi Amburgo.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - k.w. 60/70 %
18.30: « Le stelle nel mese di agosto », conversazione. — 18.45: Notiziario e bollettini. — 18.50: Commemorazione di Karl Just. — 19.20: Dieci minuti di notizie di radiofonia. — 19.30: Conversazione di propaganda aviatoria. — 19.55: Notiziario. — 20: Canzoni e arie. — 20.30: Vedi Berlino. — 22.5: Notiziario - Bollettini - Fine.

LIPSIÀ

kc. 1157 - m. 259,3 - k.w. 2/50 %
16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 17.50: Notiziario. — 18.30: Conversazione: « Otto Erler e la sua opera ». — 18.50: Conversazione d'attualità. — 19: Conversazione: « Nel 100° anniversario della nascita di Karl Just ». — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Canti del mare, poem e musica. — 21: Conversazione: « Problemi finanziari del momento ». — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Carl Reinecke: Ouverture alla *Fiaba di Atland*; 2. Glück: Musica di balletto da *Paride ed Elena*; 3. Wagner: Melodie dal *Lohengrin*; 4. Liszt: *Requiem mortuaria*, n. 9; 5. Brahms: *Valzer*. — 22.10: Notiziario. In seguito: Sonate per violino e piano: 1. Tartini: *Sonata* in re minore; 2. Handel: *Sonata* in re maggiore; 3. Corelli: *Sonata* in la minore. — 23.30-24: Notizie dalle Olimpiadi di Los Angeles.

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - k.w. 1,5/50 %
16.5: « Una sedicennaria rara: Il bissextile », conversazione. — 16.25: Per i fanciulli. — 16.45: Concerto orchestrale di musica brillante. — 17.45: Trasmissione da Luisenpark presso Munsiedel: Radio cronaca di una rappresentazione all'aperto. — 18.15: Conversazione: « La Baviera, come paese industriale » (III). — 18.35: Conversazione: « La benzina sintetica ». — 18.55: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi. — 19: Concerto vocale: *Lieder* per tenore e piano. — 19.35: Radio dialogo tra un capitano aviatore ed un profano. — 19.55: Fred. A. Angermayer: *Tre « Kaiserjäger »*, recita popolare in sei quadri. — 21.35: Quartetto di compositori russi: 1. Borodin: Dal *quartetto* in la maggiore; 2. Balakirev: *Idomeneo*; 3. Mussorgsky: *Due Lieder*; 4. Una composizione di Rimski Korskoff. — 22.30: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi.

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,8 - k.w. 60/70 %
16: L'ora dei fiori. — 16.30: L'ora delle signore. — 17: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18.15: Segnale orario - Meteorologia. — 18.25: « Problemi demografici cinesi », conversazione. — 18.50: Conversazione politica. — 19.15: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi. — 19.30: Trovatori tedeschi e *Minstrelsdere* del XIII e XIV secolo: Canti con accompagnamento di arpa. — 20: Conversazione su Reutlingen. — 20.50: Concerto dell'Orchestra filarmónica di Stoccarda: 1. Compositori tedeschi: 1) Wagner: *Preliudio del terzetto* atto, danza degli apprendisti e entrata dei Maestri Cantori, dall'opera *I maestri cantori di Norimberga*; 2) 1d: Un'aria nel *Vascello fantasma*, per baritono; 3) Eltner: Ouverture della *gattina* di Heilmann; 4) 1d: Un'aria per baritono ed orchestra. — 8. Compo-

Jensen
DIFFUSORE ELETTRO DINAMICO
MONTATO SU CONO
T.Y.M. FLEX
Mod. D. 19
PER GRANDE POTENZA

L'INSUPERABILE ULTIMA REALIZZAZIONE



Il migliore della meravigliosa serie Jensen

Costruito nello stabilimento della
WATT RADIO - TORINO
Via Montecuccoli, 1 - Tel. 41-789 - 52-603

MARTE

sitori italiani: 1) Sinigaglia: Ouverture delle *Burlesse chizzolte*; 2) Puccini: *Un'aria dal Tabarro*; 3) Wolf-Ferrari: *Intermezzo nell'Amore medico*; 4) Boito: *Un'aria nel Mefistofele*; 5) Ponchielli: «Danza delle ore», dall'opera *La Gioconda*; — 22: Amedeo; — 22.30: Segnale orario e barlume; — 22.35: Concerto di musica brillante e da ballo dell'orchestra di musica da ballo della Filarmonica di Stoccarda.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL
kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/30 %
LONDON NATIONAL
kc. 1147 - m. 2115 - kw. 50/50 %
NORTH NATIONAL
kc. 995 - m. 3015 - kw. 50/50 %
16: Concerto orchestrale di musica brillante da un albergo; — 17.15: L'ora dei fanciulli; — 18.30: Notiziario; — 18.30: H. Wolf: *Lieder* spagnoli; — 18.30: Soprano e barlume; — 18.50: Lettura di brani di un romanzo; — 19.20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) diretta da Ed. Clark. Valzer viennesi (Lanner e Strauss); — 20: Concerto dell'Orchestra militare della stazione - Negli intervalli: Musica per violino; 1. Elgar: *Grande marcia (La Corona dell'India)*; 2. Vaughan Williams: Ouverture delle *Vespe*; 3. d) Sarasate: *Romanza andalusa*; b) Sandor Zsolt: *Tragan-Ries* (violin); 4. Liszt: *Mephisto*, valzer; 5. a) Dvorak: *Un'ore*; b) Mistrovski: *Coranumusa* (violin); 3. De Falla: *L'amore stregone*, suite di balletto; — 21: Segnale orario - Notiziario; — 21.15: Previsioni meteo; — 21.20: Trasmissione della commedia di E. M. Delfield: *Per vedere noi stessi*, commedia domestica. L'azione si svolge in una casetta di campagna. Tempo presente; — 22.40 21: Musica da ballo.

LONDON REGIONAL
kc. 933 - m. 355,8 - kw. 50/50 %
16: Venti Daventry National; — 17.15: L'ora dei fanciulli; — 18.30: Notiziario; — 18.30: Bollettino agricolo; — 18.50: Concerto strumentale (quintetto) e musica per due pianoforti negli intervalli; — 20: Concerto dell'orchestra municipale di Buxton diretta da Horace Fellows; 1. Dvorak: *Danze slave*; 2. Jarnetoff: *Berceuse e preludio*; 3. Beethoven: *Sinfonia n. 5* in do minore; 4. Verdi: *Fantasia sull'Aida* (questo programma è trasmesso dalla stazione North Regional); — 21: Concerto di piano; 1. Corelli: *Pastorale*; 2. Daguin: *Il cuneo*; 3. Paradies: *Toccata in la*; 4. Chopin: *Ballata in la* in la bemolle; 5. Debussy: *a) Feux d'artifice*; b) *Bruciere*; c) *Jardins sous la pluie*; — 21.30: Audizione di dischi di Caruso e di Liszt; — 22.15: Notiziario; — 22.35-24: Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL
kc. 752 - m. 305,9 - kw. 25/80 %
17.15: L'ora dei fanciulli; — 18: Notiziario; — 18.30: Bollettino agricolo; — 18.50: Concerto orchestrale da un albergo; — 19.30: Concerto di musica da ballo del buon tempo antico; — 21: Venti London Regional; — 21.30: Venti London Regional; — 22.15: Notiziario; — 22.35-23: Venti London Regional.

NORTH REGIONAL
kc. 625 - m. 486 - kw. 50/50 %
16: Campana da una chiesa di York; — 16.45: Venti Daventry National; — 17.15: L'ora dei fanciulli; — 18.30: Notiziario; — 18.30: Bollettino agricolo; — 18.50: Concerto d'organo da una sala da ballo; — 19: Danze vecchie e nuove; — 19.30: Concerto dell'orchestra di musica da ballo; — 19.40: «Il mare nel nord»; con-

versazione; — 20: Concerto orchestrale (Vedi London Regional); — 21: Musica da ballo; — 21.30: Musica shakespeariana (Concerto dell'orchestra della stazione); 1. Coleridge-Taylor: *Suite da Otello*; 2. O'Neill: *Due Schizzi shakespeariani*; 3. Edw. German: a) *Glietti e Roma*, pastorale; b) *Com'è piacer*; — 22.15: Notiziario; — 22.35-24: Musica da ballo ritrasmessa.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %
17: Concerto di dischi; — 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione (vedi numeri); — 19.25: Segnale orario - Programma - Conversazione; — 20: Concerto di sassofono; — 20.30: Trasmissione da Zagabria; — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Concerto di musica zingana da un ristorante.

LUBIANA
kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %
18: Racconti; — 18.30: Concerto di quintetto; — 19.30: Lezione di esperanto; — 20.30: Venti Zagabria; — 22.30: Notiziario - Meteorologia.

ZAGABRIA
kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %
20.15: Notiziario; — 20.30: Concerto vocale e strumentale (soprano e piano); 1. a) J. S. Bach: *Partita in si bemolle maggiore*; b) Zippoli: *Suite in si minore*; c) Paradies: *Sonata in fa maggiore*; d) Pescetti: *Sonata in do minore*; e) Turini: *Sonata in mi maggiore*; 2. Due arie per soprano; 3. a) Mozart: *Fantasia in do minore*; b) Beethoven: *Sonata in mi minore*; 4. Due arie per soprano; 5. d) Ravel: *Sonatina in fa diesis minore*; b) Pierné: *Studio di concerto in do minore*; 6. Tre arie per soprano; — 22: Musica da ballo; — 22.30: Notiziario; — 22.40-23.30: Continuazione del concerto di musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kc. 277 - m. 1053 - kw. 60/70 %
18: Notizie utili per la casa; — 18.45: Musica di fisarmonica; — 19: Comunicazioni; — 19.15: Meteorologia - Notiziario - Corso di agricoltura; — 19.20: «I tedeschi e il loro carattere» conferenza; — 20: Ora esatta; — 20: Da Stanger Kringkasser: Concerto orchestrale; — 21: Concerto di piano; 1. Chevallier: *Variation*; 2. Bouval: *Sera alle Abillites*; 3. Fauri: *Improvisio*; 4. Debussy: *Sarabanda e Toccata*; — 21.30: Corso di agricoltura; — 21.40: Meteorologia - Notiziario; — 21: Conversazione di attualità; — 22.15: Recita.

OLANDA

HILVERSUM
kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %
16.10: Concerto d'un coro femminile; — 16.40: Musica brillante; — 17.40: Musica brillante; — 18.40: Conferenza; — 19.10: Canzoni; — 19.40: Segnale orario; — 19.45: Dischi; — 20.20: Conferenza; — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione; otto numeri; — 21.40: Notiziario; — 21.50: Continuazione del concerto; — 22.25: Musica brillante; — 23.40: Fine.

HUIZEN
kc. 1013 - m. 596,1 - kw. 7/80 %
16.40: Concerto orchestrale; — 17.40: Conversazione istruttiva; — 18.10: Concerto orchestrale; — 18.50: Conversazione; — 19.10: Comunicati di Polizia; — 19.25: Conversazione; — 19.40: Concerto dell'orchestra della stazione con violoncello solista - Nell'intervallo alle 20.55: Notiziario; — 22.40-23.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA
kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %
16.40: Conversazione sportiva; — 17: Concerto popolare sinfonico; — 18: Conversazione turistica; — 18.20: Musica da ballo e brillante; — 19.15: Diversi; — 19.35: Radio giornale; — 19.45: Corso di corrispondenza agricola; — 19.55:

Programma di domani; — 20: Concerto orchestrale della Filarmonica di Varsavia; — Negli intervalli musica per violino e piano; 1. Sinigaglia: Ouverture della *Sposa venduta*; 2. Goldmark: *Serenata e danza della sintonia Nozze campestri*; 3. Quattro pezzi per violino e piano; 4. Rubinstein: *Suite del Ballerino in maschera*; — 21: «Il compilo dei critici»; conversazione; — 21.15: Continuazione del concerto; 1. Mozart: Ouverture dell'opera *Le nozze di Figaro*; 2. Mozart: *Concerto di violino in la maggiore*; — 21.50: Supplemento del Radio Giornale; — 21.55: Bollettino meteorologico; — 22: Musica da ballo; — 22.40: Informazioni sportive; — 22.50: Musica da ballo.

KATOWICE
kc. 734 - m. 405,7 - kw. 12/70 %
19.15: Annunci - Comunicati - Dischi; — 19.45: Dischi; — 22: Lettura del programma di domani; — 22.5: Dischi.

VILNA
kc. 531 - m. 585 - kw. 10/80 %
16.40: Venti Varsavia; — 19.15: Rassegna lituana; — 19.30: Programma di domani; — 19.35: Comunicati della stampa di Varsavia; — 19.45: «Storia dei giochi olimpici», conferenza; — 20-23.30: Venti Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST
kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %
17: Concerto di musica brillante e russa; — 18: Segnale orario Informazioni; — 18.10: Seguito del concerto; — 19: Conferenza; — 19.40: Dischi; — 20: Concerto di musica varia; — 20.30: Conversazione; — 20.45: Concerto vocale per tenore; — 21.5: Seguito del concerto di musica varia; — 21.45: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA
kc. 860 - m. 318,8 - kw. 7,5
16.15: Concerto di dischi; — 20: Concerto del trio della stazione; 1. De Libes: *Selezione di Lohmè*; 2. d'Ambrosio: *Aria*; 3. Chopin: *Valzer in la minore*; 4. Hubay: *Rozza czardas*; — 20.30: Quotazioni di Borsa - Dischi in richiesta degli ascoltatori; — 21.15: Conversazione sul gioco del calcio - Continuazione del concerto di dischi - Notizie dai giornali; — 22: Campana orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in navigazione - Quotazioni di Borsa; — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Ragues: *Marchia dell'Harle*; 2. Alonzo: *In Picarona*, selezione; 3. Linche: *Principera gentile*, valzer; 4. Margutti: *Per amor mio*, serenata bolero; 5. Schmittsch: *Discorso amoroso*; 6. Palau: *Idillio campestre*, serenata; — 23.15: Musica corale; — 24: Trasmissione di dischi; — 1: Fine.

MADRID
kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3
20: Campana dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori); — 20.30: Informazioni di caccia e pesca - Concerto di dischi; — 21.15: Notiziario; — 21.30: Fine; — 23: Campana del Palazzo del governo; — Segnale orario - Relazioni della seduta parlamentare - Concerto di dischi: Verdi: *Selezione dal Rigoletto*; — 1.15: Ultime notizie; — 1.30: Campana dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA
kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %
17.15: Per i fanciulli; — 17.30: Musica riprodotta; — 18.30: Conversazione; — 19: Canzoni; — 19.30: Conversazione; — 20: Concerto dell'orchestra della stazione; — 1. Broman: *Fritjof e Ingeborg*; 2. Aterberg: *Sinfonia breve*; 3. Rangstöm: *Intermezzo drammatico*; 4. Bachman: *Concerto di piano e 2 in do minore* op. 16 per piano e orchestra.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE
kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %
16.17: Musica da ballo ritrasmessa; — 18.30: Conversazione; — «I problemi economici della Svizzera»; — 19: Segnale orario - Meteorologia; — 19.30: Per le signore; — 20: Concerto strumentale (piano e violino); — 21.10: Letture; — 21.30: Notiziario; — 21.45: Concerto orchestrale di musica popolare; — 22.30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE
kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %
17: Segnale orario - Concerto di dischi; — 17.30: Concerto di quintetto della stazione; — 19: Rassegna di dischi; — 19.30: Relazione sui lavori della Conferenza del Disarmo; — 20: Concerto di musica brillante; — 21: Radio-cabaret; — 23: Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST
kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %
16: Concerto dell'orchestra P.T.T.; — 17: Concerto; — 19.30: Segnale orario ungheresi col concorso di un'orchestra zingana; — 18.45: Conversazione; — 19.15: Schumann (Heine): *L'amore del poeta, ciclo di lieder*; — 20: Concerto orchestrale di Budapest; — 23: Meteorologia - In seguito: orchestra zingana da un Caffè.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN
kc. 202 - m. 1451,5 - kw. 100/80 %
16: Concerto; — 17: Conversazione politica; — 17.30: Concerto; — 20: Conversazione in lingua tedesca (o altra lingua); — 21.10: Notiziario; — 21.30: Notizia dalla «Pravda»; — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA SPERIMENTALE
kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20
16: Musica radiofonica; — 17: Conversazione letteraria e tecnica; — 17.30: Trasmissione di un'opera; — 21.55: Campana e segnale orario dalla Torre del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16
20: Informazioni finanziarie - Borse - Cambi; — 20.10: Movimento nei porti - Previsioni meteorologiche; — 20.15: Insieme strumentali (3 pezzi); — 20.25: Canti d'opera (5 pezzi); — 20.55: Ultime informazioni - L'ora esatta; — 21: Concerto di musica da camera; 1. Kottguel: *Preludio orientale* (solo di pianoforte); 2. Schubert: *Trio n. 1* in si bemolle (violino, violoncello e piano); 3. De Falla: *La vita è brece* (solo per violino); 4. Liszt: *Undicesima rapodia* (solo per violino); 5. Handel: *Romanza e aria* (violino e violoncello); — 22: Concerto di musica orientale varia; — 23: Fine della trasmissione.

RABAT
kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5
17.18: Musica riprodotta; — 20.20.45: Trasmissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi); — 20.45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notiziario Havas; — 21.30: Concerto orchestrale di musica classica e varia (7 pezzi); — 21.50 (circa): Quotazione dei cereali; — Continuazione del concerto (due pezzi per violoncello e piano); — Conversazione - Continuazione del concerto (3 numeri); — 23: Musica riprodotta.

Per CAMBI, OCCASIONI, ecc.

Valetti
degli avvisi economici del
RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: **Boris Godunov**, dramma lirico di M. Mussorgski.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: **La ballata dell'Orsa Minore**, commedia di C. Veneziani.

MERCOLEDÌ

3

SUPERTRASMISSIONI

Strasburgo - Ore 20,45: **Concerto wagneriano**, eseguito dall'Orchestra Municipale.

Monaco di Baviera - Ore 21,40: **Musica profana del periodo gotico**. Ricostruzione per strumenti e coro.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e Lista delle Vivande.

11,15-12,30: **MUSICA VARIA**: 1. Sousa: *Stelle e strisce*; 2. Gillet: *Lontano dal ballo*; 3. Billi: *Nozze marocchine*; 4. Salabert: *Echi del Cinema*, selezione; 5. Ketelbey: *La visione del Fuji San*; 6. Gioacchino: *Anima creata*; 7. Waldteufel: *Doctores*; 8. Hervé: *Santarellino*, fantasia; 9. Scassola: *Alla sorgente*; 10. Schirrmann: *Maharadsha*; 11. Vidale: *Tre notti e tre di*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Rauts: *Parigi*; 2. Ellerton: *Zingaresca*; 3. Barbieri: *Schizzo campestre*; 4. Lehár: *Il conte di Lussemburgo*, fantasia; 5. Mariotti: *Il bacio di Conchita*; 6. Di Piramo: *El gualarero*; 7. Keler Bela: *Sulle rive del Reno*; 8. Manoni: *Disco chiuso*.

13-14 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Ronisich: *Marcia*; 2. Mascheroni: *Non vi specchiate signora!*; 3. Crisculo: *Aprile e sogni*; 4. Giovanni Strauss: *Spada e Lira*; 5. Solazzi: *Minuetto*; 6. Gileca: *Gloria*, selezione; 7. Ferraris: *Occhi neri*; 8. Tagliaferri: *Serenata a mare*; 9. Seder: *Primavera a Sorrento*; 10. Kockert: *Quando viene la notte*; 11. Gramanieri: *Scarpine rosse*; 12. Mart: *Vend'anni*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsia; 13,55 (Torino): Borsia; 14 (Genova): Borsia; 14,5 (Firenze): Borsia; 14,10 (Trieste): Borsia.

16,30: Giornale radio.

16,40: Canticcio dei bambini Recitazione.

17-18 (Milano - Torino-Genova-Firenze): Dischi.

CONSIGLIO MEDICO

Tutti i mercoledì, alle ore 20,15 dalle Stazioni di

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI-FIRENZE-TRIESTE
conversazione medica offerta da MARCO ANTONETTO, produttore della Salitina e della dolce Euclessina.

E' in preparazione un'altra sorpresa...

BAMBINI!

Ricominciate la raccolta della facciata frontale dello scatole di SALITINA

A NATALE RICEVERETE I PREMI...



ROMA-NAPOLI

Ore 20,45

BORIS GODUNOW

OPERA IN 3 ATTI DI

MODESTO MUSSORGSKY

17-18 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Keler Bela: *Ouverture ungherese*; 2. Brunelli: *Madrigale*; 3. P. Malvezzi: *Zingaresca*; 4. Zimmer: *Notti desolate sul Reno*; 5. Rosen: *Il tè danzante delle bambole*; 6. Verdi: *Rigolotto*, selezione; 7. De Micheli: *Serenata gata*; 8. Bordelas: *Forsé in ritardo*; 9. Mario: *Solo per te*; 10. Billi: *Gli sciatori*.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Kalman: *La*

contessa Maritza, selezione; 2. Beethoven: *Adagio cantabile*; 3. Amadei: *Festa campestre*.

19,5-20 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Marazziti: *Oh, Timoteo*; 2. De Micheli: *Serenata napoletana*; 3. O. Strauss: *Intorno all'amore*; 4. Noak: *Thé pressé i maggiolini*; 5. Merico: *Per andar dove*; 6. Lehár: *Il Conte di Lussemburgo*, selezione; 7. Sullig: *Rimembranze*; 8. Manoni: *Disco chiuso*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

La ballata dell'orsa minore

Commedia in 3 atti
di CARLO VENEZIANI

Personeggi:
Wanda Vinzili Giulietta De Riso
Carlo Vogliani, Ernesto Ferrero
Bardanello, Mario Pucci
Il Comm. Raineri

Edoardo Borelli
Martin Colombo detto *Lumacone*
Guido Veridiani
Augustina, Celeste Marchesini
Sileo, Mario Besesti
Gemmina, dattilografa

Aida Ottaviani
Giorgio Klin, giornalista

Ernesto Della Guardia

Mimma, Marisa Da Reggio
Farfaro, Nino Marchetti
L'uccello *Tumaro*

Alberto Caporali
L'Usciere, Emilio Calvi
Nadeida Glass, Nella Marceci
Zufolo, truffatore, Elio Coni
Gegia, cameriera, Elvira Borelli

Dopo la commedia: Musica da ballo dal Luna Park Lido di Milano.

23: Giornale radio.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 650 - m. 411,2 - kw. 50/100 %
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %
ROMA ONDE CORTE (2° R): ke. 11.811
m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Musica riprodotta.

13-14,45: **CONCERTO STRUMENTALE** - Radiosette: 1. Corlopassi: *Bimbi giuocanti*; 2. Newin: *Narciso*; 3. Lehár: *Federica*, selezione; 4. Bizet: *Arlésiana*, intermezzo; 5. Paoli: *Seduzione*; 6. Heymann: *C'è sempre un punto interrogativo*.

13,45: Giornale radio - Borsia.

13,30: Segnale orario - Comunicati della R. Società Geografica - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: **CONCERTO VOCALE** (soprano Maria Baratta): 1. Santoliquido: *I canti della sera*; a) *L'assolo canta*, b) *Alba di luna sul bosco*, c) *Tristezza crepuscolare*, d) *L'incontro*; 2. Donaudy: *Madonna Renucia*.

17,45-18,15: **CONCERTO VARIATO**: 1. Amadei: *Caravana*, dalla suite « Impressioni d'Oriente »; 2. Manno: *Canzone di maggio*; 3. Stolz: *Flori-sceno le rose*; 4. Carlys: *Le smanie di Colombina*; 5. Wit: *Anya*; 6. Gu-lotta: *Luluette*; 7. Consiglio: *Baciami*.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE

Ore 20,30

LA BALLATA DELL'ORSA MINORE

COMMEDIA IN 3 ATTI DI

CARLO VENEZIANI

MERCOLEDÌ

3

18,15: Giornale dell'Enit.
19,10 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.
19,15: Notizie agricole - Comunicato del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.
20,15: Conversazione medica offerta dallo Stab. Farm. Marco Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.
20,30: Notizie sportive - Notizie varie.
20,45:

Boris Godunov

Dramma lirico in 3 atti.
Musica di M. MUSSORGSKI
(Ediz. Sonzogno).

Personaggi:

Boris Godunov
baritono Luigi Rossi Morelli
Teodoro

tu-soprano Luisaella Castellazzi
Xenia soprano Virginia Brunetti
Marina Mniseck

soprano Maria Serra Massara
La nutrice
mezzo-soprano Bianca Bianchi
L'ostessa

mezzo-soprano Bianca Bianchi
Il falso Dimitri (Gregorio)
tenore Vincenzo Tanlongo

Il Principe Sciusky
tenore Alfredo Sernacoli
Pimen, monaco

basso Sergio Benoni
Varlaam, vagabondo
basso Sergio Benoni

L'innocente
tenore Sandro Lori
M.^a concert. e dirett. d'orchestra

RUGGERO SANTARELLI
M.^a del coro: EMILIO CASOLARI
Negli intervalli: Lucio d'Ambra:

«La vita letteraria ed artistica»
— «I grandi cavalieri del deserto»
— conversazione di Angelo Castaldi - Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica BRILLANTE (Orchestra): 1. Pischek: *Radio*; 2. Amadei: *Piccola*; 3. Allegria: *Mademoiselle Ultra*, fantasia; 4. Lucchesi: *Rita*; 5. Penna: *Finestra di rose*; 6. Pietri: *Primavera*, selezione; 7. Benatzky: *Tutto è l'amore*; 8. Maccagno: *Gigetta*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17-18: Musica ritrasmessa dallo stabilimento bagni «Lido Bolzano».

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Musica varia

1. Verdi: *Il finto Stanislao*, sinfonia.
2. P. Mascagni: *Ballata*.
3. J. S. J. S.: *Il miracolo delle rose*.
4. Waldteufel: *Napoli*.

5. Fiaccone: *Lido Flirt*.
6. De Michelis: *Canzone vagabonda*.
7. Sereni: *Fantasia sull'opera: I racconti di Hoffmann*.

Notiziario letterario.

8. Beccè: *Gondoliera*.
9. Ramponi: *Ronda notturna*.
10. Transilvania: *Incanto di Primavera*.

11. Borillo: *Romanza*.
12. Frederiksen: *Grønland*, suite.
13. Grandino: *Ultimi*.

Giornale dell'Enit.

14. Wiga-Winston: *Vedi qualcosa?*
15. Nuci: *Tramonto sul mare*.
16. Marfotti: *I casti sono tre*.
17. Manfredi: *Onde sonore*.
18. Guindani: *Piccadilly*.

- 22,30: Giornale radio.

PALERMO

Ke. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Mascheroni: *Chi è questa bella signora?*; 2. Weber: *La premiera*; 3. De Michelis: *In compagnia*, suite; 4. Para: *Ricordo di un usignolo* (clarinetista G. Di Dio); 5. Solazzi: *Primo minuetto*; 6. Alfano: *Resurrezione*, fantasia; 7. Turchi: *I tust do*; 8. Viana: *Globbe*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Musica riprodotta.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto variato

1. a) Beethoven: *Sonata*, opera 110, n. 31; b) Debussy: *Minstrels*; c) Liadow: *Barcarola*; d) Scriabin: *Studio da concerto* (pianista Lea Mule).
2. a) Bizet: *I pescatori di perle*; «La notte è scesa»; b) Bettinelli: *Serenata d'inverno* (soprano Rosetta Romano).
3. a) Denza: *Orchi di fata*; b) Brogi: *Visione veneziana* (baritono Alberto Terrasi).
4. Boccherini: *Sonata in sol maggiore* (violoncellista A. Ruggeri).
5. a) Puccini: *Turandot*: «Signore ascolta»; b) Strakosch: *Di gioia insolita* (soprano Rosetta Romano).
6. a) Massenet: *Elegia*; b) Kahl: *Amputola* (baritono Alberto Terrasi).
7. a) Faure: *Elegia*; b) Popper: *Danza spagnola* (violoncellista A. Ruggeri).

Notiziario teatrale.
22 (circa):

Varietà

1. a) Fuentes: *Upa, upa*; b) Juermann: *Se non sei la prima* (soubrette Sall); 2. a) Benatzky: *Mi pare un sogno*; b) Panizzi: *Mia (tenore Conti)*; 3. a) Hampoli: *Vatzer di sogno*; b) Rucione: *Non lasciarmi, Mary* (soprano Pinova); 4. a) Aru: *Fischia che ti passa*; b) Moreno: *Si fa così* (comico Paris).
- 22,55: Ultime notizie.

SAFAR

**riproduttore
fonografico
441
(PICK-UP)**



**Braccio ad arco a
targenza costante
Supporto con cuscinetto
a sfere
Riproduzione fedele su
tutte le frequenze
Grande sensibilità
costruito con diverse
tenze per il miglior accop-
piamento**

**Tipo C (calamita al
Cobalto) L. 90
Tipo T (al Tungsteno)
L. 80**

*Gondizionatori speciali
a Costruttori e
Rivenditori*

**elettrodinamico
E 280**



Potenza assorbita per
eccitazione 3 a 7
Watts. - Energia mo-
dulata assorbita 1 a 3
Watts.
Cono diametro 17 cm.

**Lire 125
compresa Tassa**

*Gondizioni speciali
a Costruttori e
Rivenditori*

SAFAR
S. A. FABBRICAZIONE
APPAR. RADIOFONICI
MILANO - Viale Maino, 20

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA
kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %GRAZ
kc. 852 - m. 359,1 - kw. 7/80 %

16.30: Concerto di dischi (arie e musica tratte da film sonori) - 17.15: Conversazione turistica. - 17.35 e 18: Conversazioni. - 18.15: Conversazione sull'Austria del Sud. - 18.35: Concerto corale (canzoni vecchie e nuove). - 19.25: Conversazione: «Gli animali e noi». - 19.50: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi. - 20: Trasmissione da Salisburgo - Concerto orchestrale diretto da Ph. Gaubert. Composizioni di autori francesi: 1. Debussy: *Prélude à l'après midi d'un faune*; 2. Schmitt: *La tragédie de Salomé*; 3. Paul Dukas: *La Péri*; 4. Lalo: *Sinfonia spagnuola*; 5. Ravel: *Dafni e Cloe*. - 21.50: Notiziario e bollettini diversi. - 22.5: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)
kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

16.15: Conversazione sulle spiagge balneari belghe. - 18.30: Dischi. - 19.15: Conversazione religiosa protestante. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Ritrasmisione di un concerto dal Festival di Salisburgo. Concerto di musica francese. L'orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Ph. Gaubert. 1. Dukas: *La Péri*; 2. F. Schmitt: *La tragédie de Salomé*; 3. Debussy: *Prélude à l'après midi d'un faune*; 4. Lalo: *Sinfonia spagnuola*; 5. Ravel: *Dafni e Cloe*. - Nell'intermezzo: Il quarto d'ora antologico. Lettura di poemi dedicati all'estate. - In seguito: Giornale parlato e dischi. - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)
kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 18: Concerto di dischi. - 18.15: Calendario storico del mese. - 18.30: Dischi. - 19.15: Conversazione religiosa protestante. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto della piccola orchestra della stazione - Musica brillante e da ballo. - 20.30: Trasmissione parziale di una commedia. - 21: Radio trasmissione di un concerto dal Casino di Knokke diretto da Karel Candael. 1. Cesar Cui: Ouverture del *Figlio del Mandarino*; 2. Rachmaninov: *Concerto in re minore* (piano e orchestra); 3. Rimski-Korsakov: a) «Danza dei buffoni» dell'opera *La fanciulla di neve*; b) «Il volo del calabrone», dall'opera *Lo zar Saltano*; 4. Liszt: *Fantasia ungherese* su temi popolari ungheresi; 5. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 2*. - Nell'intervallo: Giornale parlato - In seguito dischi.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA
kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

17.50: Dischi. - 18: Conversazione: «La mentalità del bambino moderno». - 19.10: Conversazione agricola. - 19.15: Dischi. - 19.25: Informazioni in tedesco. - 19.30: Conversazione per i fanciulli (in tedesco). - 19: Vodi Brno. - 20: Conversazione: «Valenti e contravvalenti». - 20.15: Concerto di violino con accompagnamento di piano: 1. Handel: *Sonata in sol maggiore*; 2. Elgar: *La capricciosa*; 3. Bloch: *Nigun*; 4. Novacek: *Perpetuum mobile*; 5. Beethoven: *Romanza in fa maggiore*; 6. Viennevski: *Valzer capriccio*. - 20.45: Dischi. - 21: Segnale orario - Vodi Brno. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22.15: Comunicazioni del Radio-Journal - Programma di domani. - 22.30: Fine.

BRATISLAVA
kc. 1076 - m. 275,8 - kw. 13,5/60 %

19: Vodi Brno. - 20: Trasmissione da Praga. - 21: Vodi Brno. - 22: Vodi Praga. - 22.15-22.30: Programma di domani - Notiziario.

BRNO
kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

19: Concerto bandistico di musica polare ceca. - 20: Vodi Praga. - 21: Melichar e Polach: *Il ratto del centro-avanti*, parodia radiofonica. - 22: Vodi Praga. - 22.15-22.30: Comunicazioni del Radio-Journal.

KOSICE
kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

19: Vodi Brno. - 20: Trasmissione da Praga. - 20.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Thomas: Ouverture di *Balimondo*; 2. Puccini: *Fantasia dalla Tosca*; 3. Dvorak: *Il Giacobino*; 4. Smetana: *Musica di balletto dalla Spesa venduta*. - 21: Vodi Brno. - 22: Vodi Praga. - 22.15-22.30: Programma di domani.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1137 - m. 265,8 - kw. 11,2/80 %

19.25: Vodi Brno. - 20: Vodi Praga. - 21: Vodi Brno. - 22: Trasmissione da Praga. - 22.15: Programma di domani - Informazioni teatrali. - 22.20: Fine.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %COPENAGHEN
kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

15.30: Musica trasmessa. - 17: Concerto di dischi. - 17.40: Notizie fin-

ziarie. - 18.20: Conferenza. - 18.50: Meteorologia. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conferenza. - 19: Campane - Concerto di violino e piana: 1. Tostoni: *Adagio cantabile*; 2. Granados: *Intermezzi*; 3. Glazunoff: *Chant du Menestrel*; 4. Faure: a) *Après un rêve*; b) *Scitienne*; 5. Debussy: *Mouset*. - 20.25: Conferenza - 20.55: Radio-ballo per la gioventù. - 22: Notiziario. - 23.15: Musica da ballo. - 24: Campane. - 24: Musica da ballo. - 1: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %

19.30: Rassegna finanziaria. - 19.40: Estrazione dei premi. - 19.45: Musica riprodotta. - 20.15: Ultime notizie. - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore e baritone: 1. Gounod: *Marche Russa*; 2. Czibulka: *Sogno d'amore dopo il ballo*; 3. Delibes: Ouverture di *L'ha detto il re*; 4. De Buxeuil: *Messa profana*; 7. 3 arie per tenore; 6. Busser: *Les funambules*; 7. Rieux: *Leaphon, la città delle rose*; 8. 3 arie per baritone; 9. Padilla: *I refrains di Padilla* (cl.); 10. Massenet: *Le Ermit*.

LYON LA DOUA

kc. 644 - m. 465,8 - kw. 15/70 %

16: Ora Columbia. 17: Radio-concerto S.P.I.R.E. - 19: La mezz'ora Pathé. Brani di opere varie. - 19.30: Radiogazzetta di Lione e del Sud-Est. - 19.50: Cronaca astronomica. - 20: Notizie. - 20.30: Cronaca letteraria. - 20.30: Concerto offerto dall'Associazione «Les amis de La Doua». - Indi: Nuova operetta di un atto: *Voilà le printemps*, musica di G. Van Paris.

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Per le signore. - 17.30: Dischi. - 18: Notiziario. - 18.15: Giornale radio. - 19.30: Musica riprodotta. - 20.15:

MERCONEDI
3

Conversazione in esperanto. - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lohar: Selezione del *Conte di Lussemburgo*; 2. Puccini: Selezione da *Madame Butterfly*; 3. Godard: *Seconda mazurka*; 4. Yandeville: *Madrigale*; 5. Faure: *Pavane*; 6. Debussy: *La fille aux cheveux de lin*; 7. Massenet: *Balletto dalla Manon*.

PARIGI P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60/80 %

19: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. - 19.5: Musica riprodotta. - 19.30: Mialaret: *Le nozze*, radio-dramma in un atto del repertorio lionnese del teatro Gignoul di Parigi. - 20.15: Dischi. - 20.30: Giornale parlato e comunicato. - 20.45: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. - 22: Musica da ballo ritrasmessa. - 22.45: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %

18.45: Conversazione musicale. - 19: Giornale parlato (informazioni). - 19.30: Giornale parlato (breve conversazioni). - 20.20: Bollettino meteorologico. - 20.30-22: Radio-concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: 1. Févrière: *Piccola suite dell'anno passato*; 2. Thibaut: *Paraphrase*; 3. Ibert: *Scène n. 2*; 4. Serrou: *Pezzo per Radio solo*; 5. Paul Chailine: *Per il piano*; 6. Marg. Canal: *Idillio*; 7. Albert Roussel: *Il mercante di sabbia*; 8. Francis Casadesus: *Suite francese*.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

18.30: Come lunedì. - 19: Musica riprodotta. - 19.45: Corsi commerciali - Informazioni. - 20: Letture letterarie. - 20.30: Informazioni - Previsioni meteorologiche. - 20.40: Cronaca della musica. - 20.45: Radio concerto di musica da sala. 1. Pizzi per piano: a) J. S. Bach: *Sinfonia della seconda Partita*; b) Rameau: *Gavotta variata*; c) *Nei boschi*. - 2. Melodie (dischi). - 21.15: Rassegna dei giornali della sera. - 21.30: Continuazione del concerto: 3. Per violino e piano: a) Faure: *Andante*; b) Flicco: *Allegro*; c) Gluk: *Una melodia*; d) Wieniawski: *Saltarello*; 4. Schumann: *Quintetto*. - 22.30-23: Dischi.

STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

16.45: Conversazione (in tedesco). - «Il ferro da stiro elettrico». - 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Garibaldi. - 18.15: Conversazione medica in tedesco. - 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villers. - 19.30: Segnale orario - Notizie in francese e in tedesco. - 19.45: Offenbach: *Pomme d'api*, operetta in un atto. - 20.45: Concerto Wagneriano eseguito dall'orchestra municipale: 1. Ouverture e Baccanale del *Tannhäuser*; 2. Preludio al terzo atto: «Danza degli Apprendisti, corteggio dei maestri», dai *Maestri cantori di Norimberga*; 3. Saluto corale a Hans Sachs; 4. Idillio del *Sigfrido*; 5. Ouverture del *Vascello fantasma*. - 23.30: Musica da ballo ritrasmessa. - 23.45: Trasmissione dal Radio coloniale di un concerto per quintetto.

TOLOSA

kc. 779 - m. 355,1 - kw. 8/48 %

17: Trasmissione di immagini. - 17.15: Quotazioni di Borsa. - 17.30: Soli diversi. - 17.45: Orchestre varie. - 18: Melodie. - 18.15: Orchestra argentina. - 18.30: Quotazioni di Borsa. - 18.45: Arie di opere comiche. - 19: Brani orchestrali di opere. - 19.15: Conversazione musicale. - 19.30: Notiziario. - 19.35: Comunicati della radio-direzione. - 19.45: Concerto di fisarmoniche.

"LIMONINA"

Succo di limone in polvere

Sostituisce il limone in tutti gli usi

In vendita in lattine a forma di
limone contenenti "Limonina", equivalente
a venti limoni

DIFFIDARE DELLE IMITAZIONI

Se il Vostro Fornitore è sprovvisto
richiedete a titolo di prova sei lattine
dietro invio di L. 9 anche

in francobolli, citando il

"RADIOCORRIERE."

DOTT. DE FRANCO & C.
CATANIA (133)

Cercansi esclusivisti per zone ancora libere

MERCOLEDÌ

— 20: Musica militare. — 20.15: Arie di opera comiche. — 20.30: Orchestra sinfonica. — 20.45: Motivi di films sonori. — 21: Orchestra viennese. — 21.30: Arie di opera. — 21.45: Musica per (rio). — 22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Brani orchestrali di opere. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5.0.30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

Kc. 808 - m. 377,2 - kw. 1,5/50 %
16: Per le signore. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17: Conversazione musicale. — 17.55: Programma variato. — 18.30: Conversazione: « Giudici e giuristi dei popoli mediterranei ». — 19: Attualità. — 19.20: Hans Brandenburg legge dalle sue opere. — 20: Concerto: Beethoven: *Sinfonia n. 2* (Eroica) in mi maggiore op. 35. — 22.50: Concerto orchestrale di musica varia. — 23.5: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.25: Concerto di musica da ballo classica.

BERLINO

Kc. 713 - m. 419 - kw. 1,5/50 %
16.30: Concerto di musica brillante. — 17.30: Conversazione: « La nuova generazione ». — « Sul significato del movimento giovanile ». — 17.50: Conversazione. — 18.10: Verner Bergegruen legge brani di sue composizioni. — 18.30: Trasmissione da Heilsberg. — 19.15: Comunicazioni del direttore della stazione. — 19.20: Attualità. — 19.30: Dall'archivio di dischi della stazione: Rassegna retrospettiva degli avvenimenti del mese di luglio. — 20: Serata variata (danze e selezione di opere) in un intervallo verso le 7. — 21: Notiziario - Meteorologia. — 22: Meteorologia - Notiziario - Inseguito: Concerto mandolinistico. Dieci numeri di musica brillante e da ballo.

BRESLAVIA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %
16: Conversazione per i genitori. — 16.30: *Lieder* per soprano e baritono di Ruckert. — 17: « Il libro del giorno », conversazione. — 17.15: Meteorologia. — 17.35: Conversazione di ginnastica. — 18: Conversazione. — 18.30: Concerto di musica brillante e da ballo. — 19.30: Meteorologia. — Conversazione di attualità. — 20: Grande serata variata da Berlino (danze). — 21: Notiziario. — 21.10: Breve radio-recita allegria. — 22.10: Notiziario e bollettini. — 22.25: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (da Berlino). — 24: Fine.

FRANCOFORTE

Kc. 770 - m. 339,6 - kw. 60/70 %
17: Concerto orchestrale ritrasmesso da Wiesbaden. — 18.15: Notizie finanziarie. — 18.25: Letture. — 18.50: Conversazione: « Il problema della Sare ». — 19.15: Notiziario e bollettini. — 19.20: Novità da tutto il mondo. — 19.30: Vedi Muehlacker. — 20: Vedi Langenberg. — 20.45: Ludwig Marcuse: *La Francoforte del giovane Goethe*, radio-recita. — 22: *Oratoria tedesca*, lettura. — 22.25: Notiziario e bollettini. — 22.45-24: Concerto notturno da Langenberg.

HEILSBURG

Kc. 1055 - m. 278,5 - kw. 60/70 %
16: Conversazione. — 16.30: Concerto orchestrale del pomeriggio. Nove numeri di musica popolare. — 18.15: Mercuriali. — 18.30: Mottetti di Königsberg nel 70° anniversario della nascita di Carl Thiels (5 numeri). — 19.15: Conversazione: « La academie di belle arti hanno ancora oggi un significato? ». — 19.40: Conversazione amena. — 20: Me-

teorologia. — 20.5: Serata di danze (orchestra della stazione). — 22.10: Notiziario e bollettini. — 22.30-24: Concerto di dischi.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

Kc. 153,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %
16: Conversazione sul film di dilettanti. — 16.30: Vedi Amburgo. — 17.30: Conversazione sull'educazione dei fanciulli. — 18: « Musica religiosa dai quattro angoli della terra », conversazione. — 18.30: Conversazione sull'Inghilterra. — 18.55: Meteorologia. — 19: Lezione di inglese. — 19.30: Conversazione per gli impiegati. — 20: Vedi Amburgo. — 22: Notiziario - In seguito: Vedi Berlino.

LANGENBERG

Kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %
16.20: Conversazione sulla Sicilia. — 16.40: Conversazione scolastica. — 17.18.15: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18.20: Rassegna di libri nuovi. — 18.45: Notiziario e bollettini. — 19.5: « Problemi di politica sociale », conversazione. — 19.30: Conversazione agricola. — 19.55: Informazioni. — 20.20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Wagner: *Marco d'Amaggio*. 2. Cornelius: *Overture dell'opera Il barbiere di Bagdad*. 3. Humperdinck: *Fantasia sull'opera Hansel e Gretel*. 4. R. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*. — 20.45: *Lieder* popolari viennesi, duetti e scene. — 22.5: Notiziario e bollettini. — 23.20-24: Concerto di musica brillante.

LIPSA

Kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %
19.30: Compositori della Prussia Orientale - Musica per piano: 1. Hoffmann: *Sonata in fa minore*. 2. H. Goetz: *Pezzi di genere*, opera 13. 3. Heinz Thiesen: *Pezzi per piano*, opera XI e 37. — 20: Serata variata vocale e orchestrale da un luogo di cura. — 22.5: Notiziario - Quindi, fino alle 24: Musica da ballo - Negli intervalli: Notizie dalle Olimpiadi di Los Angeles.

MONACO DI BAVIERA

Kc. 553 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %
16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale ritrasmesso da altra stazione. — 18.15: Lezione di italiano. — 18.35: Per le signore. — 18.55: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi. — 19.5: Concerto corale. — 19.35: Conversazione: « Letteratura originale bavarese » (III). — 20: Un'ora di musica popolare e canto: 1. Fetras: *Marche*. 2. Lincke: *Mazurca da concerto*. 3. O. Strauss: *Valzer del bacio*. 4. Canzoni. 5. Waldeufel: *Geistesfunken*. 6. Alysse: *Astoria*, intermezzo. 7. Fuchs: *Frattelli per un anno*, marcia. — 21: Trasmissione per l'anno Goethiano - Hermann Ebbinghaus: *L'olimpico*, radio recita. — 21.40: Musica profana del periodo gotico (III), canto per soli e coro con accompagnamento d'orchestra e di viola da gamba. — Composizioni inglesi, francesi, italiane, spagnole, tedesche, olandesi. — 22.20: Segnale orario - Notiziario e bollettini

MUEHLACKER

Kc. 832 - m. 380,6 - kw. 60/70 %
16: Concerto orchestrale di musica italiana popolare. — 17: Concerto dell'orchestra municipale di Baden Baden. — 18.15: Segnale orario - Meteorologia. — 18.25: « Le lezioni di tedesco nella radiofonia danese », conversazione. — 18.50: « Un viaggio nell'alto Reno », conversazione turistica. — 19.15: Segnale orario - Meteorologia - Informazioni agricole. — 19.30: Concerto di musica popolare dell'Orchestra Filarmonica di Stoccarda (8 numeri di musica popolare). — 20.40: Società Corale di Stoccarda. Cinque cori con accompagnamento di organo - Negli intervalli: Discorsi e allocuzioni. — 21.40: Concerto sinfonico popolare: 1. Mozart: *Overture del Ratto dal serraglio*. 2. Haydn: *Concerto per cornetta ed orchestra*. 3. Schubert: *Sinfonia in si minore L'incompiuta*. — 22.30: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

Kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

LONDON NATIONAL

Kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %

NORTH NATIONAL

Kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

15.30: Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth (direttore Sir Dan Godfrey). — 16.45: Concerto d'organo da un cinema-organico. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario.



In campagna o al mare, canteranno e suoneranno per voi i pezzi che preferite.

RADIO-FONO-DISCHI
 VENDITA ANCHE A RATE

ALATI

TRE CANNELLE 16
ROMA

- Segnale orario della campana Big Ben. — 18.30: H. Noë: *Lieder italiani e spagnuoli* per soprano e baritono. — 18.50: Conversazione sul cinematografo. — 19.10: Conversazione agricola. — 19.30: Concerto di canzoni originali americane. — 19.50: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) diretta da J. Lewis e canzoni per baritone. — Musica brillante e da ballo e canzoni popolari. — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.20: Radio-dialogo: *Il sole o l'ombra?* — 21.35: «Miscellanea» (selezione di poemi, brevi recite e musica): 1. Paul Hindemith: *Avanti e indietro*, bozzetto musicale; 2. Arthur Schnitzler: *Un pranzo di addio* (dai *Dialoghi di Anatoli*); 3. Ibert: *Le Metro*, *Parade Foraine* e *Restaurant au Bois de Boulogne* da Donogio; 4. Richard Huges: *Il nido dell'uccello* (dedicato ad un giovane espulso dall'Università per aver usato un ardito neologismo); 5. Judith Sallern: *L'Orient express*, breve recita; 6. Poemi di James Joyce con musica di Eugene Goossens, cantati da Anne Thurstfield. — 22.35: Musica da ballo ritrasmessa.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %
15.30: Vedd Davenport National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione di Midland Regional (negli intervalli arie per contralto e pezzi per flauto e oboe). — 20: Concerto orchestrale ritrasmesso dal Mozarteum di Salisburgo. L'orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Ph. Gaubert: 1. Fl. Schmitt: *La tragedia di Salomè*; 2. Dukas: *La Perle*; 3. Debussy: *Prélude*

a *Capricci midi d'un faune*. — 21: Concerto della banda militare della stazione. — Negli intervalli pezzi per trio di cornamuse Maudr di Praga: 1. B. Walton O. Donnell: *Fantasia quiete*; 2. Due pezzi per trio di cornamuse e canzoni slovacche con accompagnamento di due violini; 3. Vaughan Williams: *Suite* di canzoni popolari; 4. Due pezzi per trio di cornamuse e una canzone slovacca con accompagnamento di piano; 5. Ed. German: *Rapsodia del Galles*. — 22.15: Notiziario. — 22.35: 24: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/80 %
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Vedd London Regional. — 21: Concerto di una banda militare: 1. Rossini: *Overture di Tancredi*; 2. Bendix: *La farfalla*; 3. Ord Hume: *Selezione da Dixieland*; 4. Dobson: *Goodnight little girl*, fox trot; 5. Schmelting: *Una sera a Toledo*, suite. — 21.35: Elizabeth Hillingworth: *Maintaining Assets*, radiocommedia. — Continuazione del concerto: 1. Sibelius: *Valse triste*; 2. Tansfelt: *Prélude*; 3. Rimski-Korsakov: *Canto indù*; 4. Weinhold: *Il giovanotto*, marcia. — 22.15: Notiziario. — 22.35-23: Vedd London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 625 m. 480 kw. 50/80 %
15.30: Vedd Davenport National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Vedd London Regional. — 21: Ph. Wade: *Boss*. — 22.15: Notiziario. — 22.35-24: Vedd Davenport National.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 - m. 436,4 - kw. 2,5/60 %
10.25: Segnale orario - Programma - Concerto di *Lieder* popolari. — 20: Vedd Vienna. — Ind: Notizie e concerto orchestrale da un Caffè.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %
15: Concerto di quintetto. — 19: Conversazione. — 19.30: Conversazione letteraria. — 20: Trasmissione da Salisburgo. — 22: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %
19.35: Notiziario. — 19.50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Vedd Vienna. — 22: Musica brillante. — 22.30: Notiziario. — 22.40-23.30: Continuazione del concerto di musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %
18: Concerto di canto. — 18.30: Per le giovani: Leggendo buoni libri - Un po' della letteratura per le giovani. — 19: Informazioni. — 19.15: Meteorologia - Notiziario - Corso di agricoltura. — 19.30: Conferenza e recitazione. — 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Grieg: *Festa nuziale a Troldhaugen*; 2. Svendsen: *Rapsodia norvegese* n. 2; 3. Carl Hurn: *Suite norvegese*; 4. Per Winge: *Berceuse*; 5. Halvorsen: *Habnabrudlaup* (dalla *Krakjølund*); 6. Borch: *La canzone delle pastorelle*; 7. Sindring: *Susurri*

MERCOLEDÌ
3

di primavera; 8. Teilman: *Suite*; 9. Svendsen: *Romanza*; 10. Backer Grondahl: *Verso la sera*; 11. Ole Olsen: *La marcia di Vaering*; 12. Svendsen: *L'ingresso di Mahdian*. — 21.30: L'agricoltura a Oslo. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Recitazione (3 numeri).

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %
16.40: Concerto strumentale. — 18.20: Conversazione. — 18.40: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19.40: Avercon: *La piccola dattilografa*, commedia in un atto. — 19.55: Concerto d'organo. — 20.25: Nacky N. Mulder: *Due biglietti da mille fiorini*, bozzetto radiofonico. — 20.40: Continuazione del concerto d'organo. — 21.10: Conversazione d'attualità. — 21.25: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 22.10: Notiziario. — 22.25: Continuazione del concerto. — 23.10: 23.40: Dischi.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %
16.40: Per i fanciulli. — 17.40: Concerto di canto (soprano e piano). — 18.40: Conversazione. — 19.40: Comuni-

Non è un Comune dentifricio,
ma un vero malto per i
denti. 2 novità nel campo della
bellezza 2:
Il rosso permanente alle
labbra e alle gengive.
Il vero riflesso perlaceo
ai denti.

Il prodotto che
assicura:
igiene alla bocca,
splendore ai
denti,
bellezza al
volto.

Grandi scoperte
dell'anno 1937

È in uso nelle
principali case
cinematografiche

Spett. Ditta G. BERSELLI
Via del Bossi, 7
MILANO

Favorite inviarmi a mezzo
campione postale, una sca-
tola del vs. prodotto Email
Egyptienne; a tale scopo ag-
giungo L. 7,50 in francobolli.

Nome e Cognome _____
Via _____ N. _____
Città _____

MERCOLEDÌ

cati di Polizia. — 19.25: Notiziario. — 19.40: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Maillart: Ouverture di *Les Dragons de bronze*; 2. Durand: *Canzone bretonne*; 3. Gounod: *Mazurka ungherese*; 4. Ellensburg: *Il Mulino della Foresta nera*; 5. Bach: *Risveglio di primavera*; 6. Moskowski: *Danze spagnole*; 7. Ciaikovski: *Valzer della bella addormentata nel bosco*; 8. Cui: *Suite in miniatura*. — 20.40: Conversazione. — 21.10: Continuazione del concerto: 1. Grieg: *Seconda suite del Peer Gynt*; 2. Rossini: *Sinfonia del Guglielmo Tell*; 3. Massenet: *Scène pittoresque*; 4. Corellius: *Marcia del 1740*. — 21.40: Circuli: Notiziario. — 22.10-23.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

Kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %
16.5: Dischi. — 18.35: Comunicati. — 16.40: Conversazione su de Musset. — 17: Concerto orchestrale di musica popolare (10 numeri). — 18: Conferenza. — 18.20: Musica brillante e da ballo trasmessa da un Caffè. — 19.15: Diversi. — 19.35: Radio giornale. — 19.45: Corrispondenza aerea. — 19.55: Programma di domani. — 20: Dischi. — 20.50: Quarto d'ora letterario. — 21: Concerto vocale (basso e piano, 4 numeri). — 21.30: Concerto di musica da camera (dischi). — 22: Supplemento del Radio Giornale. — 22.10: Bollettino meteorologico. — 22.40: Trasmissione dedicata alla Grecia: 1. Canzoni greche; 2. Conversazione in greco. — La Polonia e la Grecia. — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.50: Musica da ballo.

KATOWICE

Kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %
18: Conferenza. — 19.15: Annunci. — 19.45: Dischi. — 19.55: Dischi. — 22.50: Programma di domani. — 23: Corrispondenza in francese. — Corriere internazionale (in francese).

VILNA

Kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %
16.40: « Il figlio del suo tempo (in occasione del 75° anniversario della morte di Alfredo De Musset), conferenza trasmessa per tutta la Polonia. — 17: Concerto orchestrale del pomeriggio. (Musica polacca). — 17.30: Recita di poesie. — 17.45: Celebri violoncellisti (dischi). — 18.20: Musica da ballo da Varsavia. — 19.15: Conferenza economica in lituano. — 19.30: Programma della giornata. — 19.35: Comunicato alla stampa di Varsavia. — 19.45: Conversazione. — 20.23: Trasmissione da Varsavia.

TELEVISIONE

BERLINO (WITZLEBEN)

Kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %

Lunedì 9-10
Giovedì 9-10
Sabato 1-2

KONIGSWUSTERHAUSEN

Kc. 183 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %

Martedì 9-10
Giovedì 1,40-2,40
Sabato 8,50-9,30

BERLINO (DOHERITZ)

Kc. 2100 - m. 142,8 - kw. 5

Giornalmente 9,30-11,30

ROMANIA

BUCAREST

Kc. 701 - m. 304,2 - kw. 12/100 %
17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Segnale orario. — Informazioni. — 18.10: Seguito del concerto. — 19: Conferenza. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto di musica per piano solo: 1. Handel: *Ciaccona* in sol maggiore; 2. Chopin: *al Notturno* in do minore; 3. Scherzo in si minore; 4. Sauer: *Susurro di foglie*. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Arie per contralto. — 21.15: Radio-bozzetto. — 21.35: Concerto di dischi. — 22: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA

Kc. 860 - m. 318,8 - kw. 7,0
16-17: Concerto di dischi. — 20: Continuo del trio della stazione: 1. Massenet: *Pensieri autunnali*; 2. Massenet: *Gavotta* dalla *Manon*; 3. Massenet: *Frammenti della suite Le Etruschi*; 4. Massenet: *Il giullare della vergine*, selezione. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — 21: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — Notiziario. — 22: Campane dalla cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lortzing: Ouverture di *Undine*; 2. d'Ambronio: *Madrigale*. — 22.20: Ballabili moderni. — 23: Recitazione di poesie scelte. — 23.15: Trasmissione di un concerto orchestrale da un Caffè. — 1: Fine.

MADRID

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3
20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 23: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Mürger: *Scena dalla vita del bohémien*, radio-commedia. — 1.15: Ultime notizie. — 1.30: Campane dal Palazzo del Governo. — Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

Kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %
GOETEBORG
Kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %
MOERBY
Kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %
MOTALA
Kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %
17.5: Cabaret. — 17.45: Musica riprodotta. — 18.45: Conversazione. — 19.30: Il decimo congresso delle scuole domenicane. — Ritrasmisione da una chiesa. — 20.30: Canzoni danesi. — 21: Radio teatro. — 22: Musica da ballo.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

Kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %
16.30-17: Per i fanciulli. — 18.30: Musica riprodotta. — 18.45: Conversazione. — Le corse internazionali di Klausen. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — Rassegna finanziaria. — 19.10: Rassegna libraria. — 19.30: Conversazione.

zione. « I giochi nella città di Salisburgo. — 20: Trasmissione dal Mozarteum di Salisburgo: Musica francese moderna. — 21.45: Notiziario. — 22: Concerto orchestrale di danze antiche. — 23.30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

Kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %
17: Segnale orario. — Musica da ballo. — 18: Intervento letterario. — 18.30: Concerto strumentale. — 19: Musica riprodotta. — 20: (da Salisburgo) Concerto di musica francese moderna. — 22: Ultime notizie. — 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

Kc. 545 - m. 590,8 - kw. 18,5/70 %
16: Concerto di musica riprodotta. — 17: L'ora della donna. — 17.30: Concerto di canto. — 18.45: Serata divertente. — 19.45: Concerto orchestrale. — 20.45: Sguardo alla politica estera. — 21: Introduzione al melodramma. seguito da: 1. Concerto dell'orchestra dell'Opera reale ungherese: Dohnányi: *Il velo di Pierrette*. — In seguito: Concerto di un'orchestra zingana. — 23.15-24.15: Musica di jazz da un albergo.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

Kc. 202 - m. 1461,5 - kw. 100/80 %
Non vi sono trasmissioni.

MOSCA SPERIMENTALE

Kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20
Non vi sono trasmissioni.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

Kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16
20: Informazioni finanziarie. — Borse. — Candidi. — 20.10: Movimento nei porti. — Previsioni meteorologiche. seguito da: 1. *Prima che il diavolo s'addormenti*, concerto per i piccoli. — 20.55: Ultime informazioni. — L'ora esatta. — 21: Coppie. — *L'appuntamento*, commedia in un atto in versi. — 21.30: Ritrasmisione di un concerto dato dall'orchestra dell'Associazione dei concerti estivi, da un giardino. — 23.30: Fine della trasmissione.

RABAT

Kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5
17.18: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — Bollettino meteorologico. — Notiziario. — Havas. — 21.35: Concerto di musica brillante e classica (9 numeri). — 21.50: Quotazione dei cereali. — Continuazione del concerto: Solo per pianoforte. — Mozart: *Sonata* in fa maggiore. — Conversazione della Direzione Generale dell'agricoltura. — Musica da camera fino alle 23: Dischi.

È aperto uno speciale
tipo di abbonamento al
RADIOCORRIERE
dal 1° Agosto al 31 Dicembre 1932

a Lire 15

Con tale tipo d'abbonamento l'Amministrazione del giornale intende facilitare tutti coloro che, recandosi in villeggiatura, non hanno la possibilità di acquistare il RADIOCORRIERE dai rivenditori

Inviando la quota di L. 15 potranno essere indicati i vari indirizzi a cui dovrà essere spedito il giornale nei diversi periodi,

Utilizzate il talloncino in c/c/ che avete trovato inserito in questo numero per inviarci subito la quota d'abbonamento



Lo speaker tedesco Karl Wessel, morto recentemente a Berlino, aveva fatto un po' di tutto nella sua vita: dentista, contro sua volontà, aveva preferito abbandonare i denti degli uomini per curare le bestie. Fu poi umorista, comico di ballo, scudiere, clown, attore drammatico, direttore di teatro e speaker della Funk Stude. Anche davanti al microfono, era un garbato umorista. Un giorno, aveva annunciato un disco: un valzer di Strauss, ma in quel momento stesso il disco gli cadde di mano e si spezzò a terra. Wessel, senza scomporsi, annunciò: « Signore e signori, il valzer si compone di due parti e tutte e due si trovano per terra, ai miei piedi. Quindi ci è impossibile trasmetterlo ».

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Concerto variato*, con il concorso del « Quartetto di Roma ». Alle 21,30: *L'amore eterno*, commedia di Ossip Feline.
Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *La bella molinara*, opera di G. Paisiello.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 321,4 - kw. 7/100 %
Torino: ke. 1096 - m. 223,7 - kw. 7/100 %
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/100 %
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %
8,15-8,35: Giornale radio - Lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Lysistrata*, ouverture; 2. Canepa: *Gavotta e musetta*; 3. Canzone; 4. Lehar: *Zarewitch*, fantasia; 5. Canzone; 6. Ackermans: *Event et Meuse*; 7. Lecocq: *I funtuccini*, suite; 8. Canzone; 9. Love: *Non parlar d'amore*; 10. Kienzi: *Danza dell'opera Il testamento*; 11. Fiaccone: *I tre perché*.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano - Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Lincke: *Casanova*, ouverture; 2. Valente: *Milly*; 3. Ferraris: *Due chitarre*; 4. Krome: *Al cavallino bianco*, selezione; 5. Figarola: *Romanzo*; 6. Laflunada: *Serenata gottardica*; 7. Gerri: *Luce*.

13-14 (Trieste): FILIPPINI: 1. Kowzak: *Marcia*; 2. Filippini: *Canzone amorosa*; 3. Bruse: *Improvvisazioni*; 4. Dubois: *Notte d'Asia*; 5. Marazziti: *Carmelita*; 6. Kalman: *Manovre d'autunno*, selezione; 7. Percy: *Festa di topolino*; 8. Ruggieri: *Storia d'una rosa*; 9. De Micheli: *Alba estiva dalla suite « In campagna »*; 10. Blume: *Canzone di maggio*; 11. Abraham: *Oggi son tanto felice*; 12. Mascheroni: *Oncista*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

14,30: Giornale radio.
14,40 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago blu - Corrispondenza e dischi; (Torino): Radio giornalino di Spumettino; (Genova): La palestra dei piccoli: Fata Morgana; (Trieste): « Ballata, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Fata Diana.

17,10-18: QUINTEETTO: 1. Apollonio: *Stiglia*; 2. Waldteufel: *Pioggia d'oro*; 3. Allegria: *L'Arno canta*; 4. Mascagni: *Silvano*, barcarola; 5. Ranzato: *Passaggiata degli eleganti*; 6. Bizet: *Carmen*, selezione; 7. Amadei: *Ultime maschere*; 8. Giovanni Strauss: *Storie del bosco viennese*; 9. Malbert: *Segno*; 10. Fiaccone: *Adunata*.

18,30: Giornale radio.
18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.
19: Comunicazioni del Dopolavoro.

GIOVEDÌ

4

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,30

LA BELLA MOLINARA

OPERA IN DUE ATTI
DI

GIOVANNI PAISIELLO



PERSONAGGI:

RACHELINA, soprano	.. Paola Guerra
AMARANTA, soprano	.. Elena Benedetti
EUGENIA, soprano	.. Clelia Zotti
CALLOANDRO, tenore	.. Emilio Livi
LUIGINO, tenore	.. Mario Signorelli
NOTARO, basso	.. Giulio Tomei
RASPOLONE, basso	.. Ernesto Deminid

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Ricci: *Crispino e la Comare*, fantasia; 2. Raff: *Cavalino*; 3. Gnecco: *I colori di Spagna*.

19,5-20 (Trieste): QUINTEETTO: 1. Dauber: *Brava come il cacio*; 2. Reinhardt: *Dulci bimbe*; 3. Tincani: *Segno*; 4. Schwarz: *Chiudi gli occhi, Luna!*; 5. Cortopassi: *Segno d'orchidea*; 6. Smetana: *La sposa venduta*, selezione; 7. Bullerini: *Amoretto*; 8. Leonard: *Rumba d'amore*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,20: « Consigli utili alle masse », offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,30:

La bella Molinara

Opera in due atti di G. PAISIELLO diretta dal M° LUIGI GERUSI.

Nell'intervallo: Conversazione di Mario Buzichini.

Dopo l'opera: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

SUPERTRASMISSIONI

Bruxelles I - Ore 21: *Concerto sinfonico*, trasmesso dal Kur-saal di Ostenda.

Lipsia - Ore 20,30: *Concerto dell'orchestra sinfonica di Lipsia*, diretto dal M. Teodoro Polmer.

Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*, cavatina.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Riccardi: *Serenata portoghese*; 2. Billi: *Ninfe e fauni*; 3. Lebar: *La vedova allegra*, fantasia; 4. Guarino: *Romanesca*; 5. Carabella: *Tar-larsca*; 6. Hamud: *Fiore d'Alcazar*.
18,15-18,20: Giornale dell'Enil.
19,10 (Napoli): Cronaca dell'Ildro-portfolio - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole e Comunica-to del Dopolavoro - Giornale radio.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: « Consigli utili alle masse » a cura della Soc. An. Prodotti Brill - Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:

Concerto variato

col concorso del
« QUARTETTO DI ROMA »
e del pianista L. GRAZIOSI.

1. Brahms: *Quintetto* in fa minore, op. 34, per pianoforte, due violini, viola e violoncello: a) Allegro non troppo; b) Andante, un poco adagio; c) Scherzo; d) Finale. (Esecutori: L. Grazi-osi (pianoforte), O. Zuccarini (1° violino), F. Montelli (2° violino), A. Perini (viola) e L. Silva (violoncello).
2. a) Persico: *Una rota si fa in cielo*; b) Rossellini: *Armonie veneziane*; c) Bellini: *Beatrice di Tenda*, « Ma là sola ohimè son io » (sopra-pono Margherita Cossa).

21,30 (circa):

L'amore eterno

Commedia in un atto
di OSSYP FELINE

Personaggi:

Il professore

Ettore Piergiorgio

La moglie: .. Giovanna Scotto

Il segretario

Massimo Felici Ridolfi

22 (circa):

CONCERTO VARIATO.

Parte seconda:

1. Giordano: *Andrea Chénier*, atto 3°, monologo di Gérard e scena Maddalena e

Giovedì le stazioni di

Roma Napoli alle ore 20,30;

Milano-Torino-Genova-Firenze-Bolzano

Trieste alle ore 20,2 trasmetteranno:

Consigli utili alle Masse

Rubrica offerta dalla

Società Anon. PRODOTTI BRILL

GIOVEDÌ

Gérard (soprano Ofelia Parisini e baritono Vasco Nicolai).

2. Musica sinfonica riprodotta: a) L. Sinigaglia: *Le baruffe chiozzotte*, ouverture; b) Prokofiev: *Piccola sinfonia classica* in re maggiore; c) Allegro; d) Larghetto; e) Gavotta e finale; f) P. Mangiagalli: *I piccoli soldati*; d) R. Strauss: *Salome*, «Danza del setto velli».

22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,25: Bollettino meteorologico.

- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA (Orchestra): 1. Mercadante: *Il Regente*, fantasia; 2. Dreyer: *Arlecchino*; 3. Amadei: *Danza antica*; 4. Lindsay: *Campane di Vineta*; 5. Montanaro: *Nella araba*, suite; 6. Schlenk: *Farfalla*; 7. Lortzing: *L'armato*, fantasia; 8. Mory: *Serenata spagnuola*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17-18: La palestra dei bambini - In seguito musica riprodotta.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - «Consigli utili alle massaie», offerti dalla S. A. Prodotti Brill - Trasmissione dischi.

20,30: Selezione fonografica delle opere:

Elisir d'amore

Favorita

di G. DONIZETTI.

Negli intervalli: La rubrica della signora - Varietà.

Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 521,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

- 13-14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Puccini: *Inno a Diana*; 2. Guarino: *La randa al Tabarin*; 3. Lohrer: *Paganini*, fantasia; 4. Becco: *Leggenda d'amore*; 5. Speciale: *Incipiente*; 6. Puccini: *Tosca*, fantasia; 7. Chapius: *Ke-Sa-Ko*; 8. Culotta: *Al setti*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Musica riprodotta.

18-18,30: Cantuccio dei bambini: «Concorsi e corrispondenza».

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

Musica brillante e canzoni

Parte prima:

1. Borel: *Festa Veneziana*, marcia (orchestra).
2. Gioianni: *Romantica* (soubrette (soli e coro)).
3. Zucconi: *Arlecchinata triste* (tenore Zazzano).
4. Mascheroni: *Non vi specchiate, signora* (soprano Pinova).
5. Magnu: *Lu paisi 'ncantatu* (tenore Puma e coro).
6. Banel: *Sogno*, tango (soprano Leval).
7. Bianco: *Dove autunno?* (tenore Conti).
8. Pizzi-Pecora: *Serenata gelata* (soprano Costavilla).
9. Gilbert: *Sigismondo* (comico Paris e coro).

Conversazione.

Parte seconda:

1. Ibañez: *Mazurka*, tu (orchestra).
2. Innocenzo: *Cordigliera* (tenore Zazzano e coro).
3. Di Lazzaro: *Campane* (soprano Pinova).
4. Valente: *Brinnoso* (tenore La Puma).
5. Apollonio: *Nel paese blu* (soprano Leval).
6. Aleforp: *La morte è dduci* (tenore Conti).
7. Strausky: *In Santa Lucia* (soprano Costavilla).
8. Stocchetti: *Bartolomeo* (comico Paris e coro).
9. Stolz: *Se non ci fosse un piccolo «se»* (soubrette Sali e coro).

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

- 10,5 e 10,30: Conversazioni. — 10,50: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 10,55: Conversazione. — 11,30: Trasmissione per la signora. — 11,55: Conversazione: «Viaggio fantastico sui più lontani pianeti». — 12,30: Conversazione: «La macchina che legge ad altri ritrovati della moderna tecnica». — 12,50: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi. — 20: Breve radio recita. — 21,40: Notiziario - Bollettini diversi. — 21,55: Concerto orchestrale di musica da ballo (negli intervalli canzoni e arie).

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 580 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

- 17: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 17,45: Trasmissione per i fanciulli. — 18,15: Conversazione: «Le donne e la disoccupazione». — 18,30: Concerto di dischi. — 19,15: Cronaca del mondo operaio. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da M. Meulemans e dedicata a Debussy: 1. *Marcia scozzese*; 2. *Petite suite*; 3. *Due Arabeschi*; 4. *Brugère*; 5. *Danza*; 6. *Franchetti*; *Suite bergamasque*. — 20,45: Conversazione. — 21: Radio trasmissione di un concerto sinfonico dal Kursaal di Ostenda diretto da Fr. Rasse. 1. *Marsick: Festa al castello d'Orthon*; 2. *Mendelssohn: Sogno d'una notte d'estate*, suite; 3. *Gounod: Un'aria da Romeo e Giulietta* (canto); 4. *Liszt: Les préludes*, poema sinfonico; 5. *Brueneau: Un'aria dell'Attearco al mulino*; 6. *Massenet: Scène napoléone*. — Dopo la trasmissione: Giornale parlato. — In seguito: Concerto di musica riprodotta.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e da ballo. — 17,45: Trasmissione per i fanciulli. — 18,30: Concerto di musica brillante (dischi). — 18,45: Concerto della Schola Cantorum di Bruxelles. — 19,10: Informazioni. — 19,15: Conversazione medica. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto della piccola orchestra della stazione: 1. *Michaeloff: Illustrati di Suppé*; 2. *Fantasia su composizioni di Strauss*; 3. *La Schola Cantorum di Bruxelles* (6 numeri); 4. *a) Boccherini: Minuetto*; b) *Federowski: Minuetto*; 5. *La Schola Cantorum di Bruxelles* (6

- pezzi). — 20,45: Conversazioni. — 21: Trasmissione di un concerto dal Casino di Knocke diretto da Karl Candael: 1. *Schubert: Tre marce militari*; 2. *Meulemans: Standspark* (scherzo con preludio); 3. *Thomas: L'aria della folia*, nell'*Amleto*; 4. *Georges Lomqure: Aura*, poema coreografico; 5. *Verdi: «Bolce nome» dal Rigoletto*; 6. *Litoff: Ouverture di Robespierre*. — 22,25: Preghiera della sera. — 22,30: Giornale parlato. — 22,40: Valzer viennesi (dischi). — 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 485,6 - kw. 120/80 %

- 17,45: Dischi. — 17,55: Conversazione musicale. — 18,51: Conversazione agricola. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Informazioni in tedesco. — 18,30: Conversazione agricola in tedesco. — 19: Concerto vocale di canzoni popolari. — 19,20: Vodi Moravska-Ostrava. — 22,10: Concerto vocale di arie per tenore. — 21,30: Concerto di oboe. — 22: Segnale orario - Ultime notizie. — 22,15: Comunicazioni del Radio-Journal - Programma di domani. — 22,20-23: Vodi Moravska-Ostrava.

BRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %

- 19: Vodi Praga. — 19,20: Vodi Moravska-Ostrava. — 22,15: Programma di domani - Notiziario. — 22,20-23: Vodi Moravska-Ostrava.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

- 19: Vodi Praga. — 19,20: Vodi Moravska-Ostrava. — 20,15: Vodi Praga. — 22,15: Comunicazioni del Radio-Journal. — 22,20-23: Vodi Moravska-Ostrava.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

- 19: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. *Offenbach: Ouverture della Hella Elena*; 2. *Nedbal: La casta Barberina*, valzer; 3. *Fall: La rosa di Istanbul* pot-pourri; 4. *Moore: Il signor professore all'inferno*, pot-pourri. — 20,15: Vodi Praga. — 21,30: Concerto di musica per violino e piano: 1. *Pugnani-Kreisler: Preludio e allegro*; 2. *Dvorak: Un'ora; 3. Reger: Berceuse*; 4. *Bazzini: La randa dei folletti*. — 22: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20-23: Vodi Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 293,8 - kw. 11,2/80 %

- 19,30: Concerto di musica campestre. — 20,15: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani - Informazioni teatrali. — 22,20: Musica da ballo. — 23: Fine.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 299 - m. 1153,9 - kw. 7,5/80 %

COPENAGHE

Kc. 1067 - m. 251,2 - kw. 0,75/80 %

- 15,30: Concerto. — Nell'intervallo alle 16,15: Cant. — 17,40: Notizie finanziarie. — 18,20: Conferenza. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Canzone. — Concerto: 1. *Smetana: La sposa venduta*, ouverture; 2. *Grétry: Ballet*; 3. *Brahms: Due danze ungheresi*; 4. *Humperdinck: Hansel e Gretel*, selezione; 5. *Massenet: Scène napoléone*. — 21: Notiziario. — 21,30: Notiziario. — 21,45: Musica danese. — 22,45: Musica da ballo. — 24: Canzone.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 958 - m. 304 - kw. 1,3/75 %

- 19,30: Rassegna finanziaria. — 19,40: Conversazione: «Alcune cause della guerra relativa al lavoro». — 19,55: Estrazione dei premi. — 20: Conversazione per i viticoltori. — 20,45: Ultima notizia. — 20,50: Musica riprodotta: 21: Bourget e Cury: *Un divorzio*, radiocommedia.

LYON LA DOUA

Kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5/70 %

- 18: Ora Columba. — 17,30: Radio-concerto S.P.I.R.E. — 19: La mezzora di dischi Pathé. — 19,30: Radio-gazzetta di Lione - Informazioni - Borsa di Parigi. — 19,50: Conversazione: «Passeggiata attraverso Lione» (Maynard). — 20: Cronaca della sciarda. — 20,10: Radio-concerto. — 20,30: Serata letteraria.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 316 - kw. 1,6/70 %

- 16,30: Per i fanciulli. — 17,30: Musica riprodotta. — 18: Notiziario. — 18,15: Giornale radio. — 19: Musica riprodotta. — 20,15: Notizie dell'Africa del Nord. — 20,30: Selezione di opera (dischi).

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

- 19: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 19,55: Conversazione di attualità. — 19,15: Musica riprodotta. — 19,25: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 20,30: Giornale parlato e comunicati. — 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. *Lecocq: Ouverture del Duchino*; 2. *Coates: Suite miniature*; 3. *Fuck: Feuilleton*, valzer; 4. *Stoll-Sachs: Trillo*, per violino e piano; 5. *Flotow: Selezione dall'ombra*; 6. *Godard: Imbarcazioni*, valzer; 7. *Adam: Selezione da Giraldas*; 8. *Fourdrain: Nella montagna*; 9. *Saint-Saens: Il timbro d'argento*; 10. *Massenet: Canto provenzale*; 11. *Masagne: Selezione da Lodoletta*; 12. *Doret: Danza satanica*; 13. *Sousa: King Cotton*, marcia. — 22,45: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %

- 18,45: Conversazione sull'arte drammatica. — 19: Giornale parlato (notiziario). — 19,30: Giornale parlato (breve conversazione). — 20,20: Bollettino meteorologico. — 20,30-22: Radio-concerto di dischi offerto da una ditta privata.

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

- 18,30: Come lunedì. — 19: Dischi. — 19,45: Corsi commerciali - Informazioni. — 20: René Benjamin: *La gatta cieca* commedia. — 20,30: Informazioni - Bollettino sportivo - Previsioni meteorologiche. — 20,45: Cronaca di Dominique Bonnard. — 20,45: Radiocorretto di valzer celebri (sette numeri). — 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — 21,30: Concerto di dischi. — 21,45: *Comme lundi* dal 1830 al 1930 (dici numeri). — 22,30-23: Musica riprodotta.

STRASBURGO

Kc. 669 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

- 16: Dischi. — 16,15: Conversazione. — 16,30: Trasmissione da Bordeaux Lafay.



MIDLAND REGIONAL

kc. 752 m. 399,9 - kw. 25/80 %
 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato ai compositori della regione. — 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante: 1. J. Strauss: *Il pipistrello*, valzer; 2. Schubert: *Intermezzo* n. 2; 3. Ring: *Tre schizzi da Siroia*; 4. Due arie per baritono; 5. Fracassi: *Selezione dalla Vergine della montagna*; 6. Due arie per baritono; 7. Brian Hope: *Momenti*, minuetto; 8. Winter: *Phantom marzials*, pot-pourri. — 20.30: Concerto del coro della stazione. — 21: Vedd London Regional. — 22.20: Notiziario. — 22.40-23: Vedd London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 625 m. 480 - kw. 50/80 %
 15.45: Concerto orchestrale da un albergo. — Negli intervalli: Musica per violino. — 16.30: Vedd Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto bandistico e arie per baritono. — 20: Conversazione di giardinaggio. — 20.20: Serata di varietà ritrasmessa da un teatro di Blackpool. — 21: Vedd London Regional. — 22.30: Notiziario. — 22.40-23: Vedd Daventry National.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 m. 430,4 - kw. 2,5/60 %
 17: Concerto di dischi. — 18: *Eleter* polacca su fisarmonica. — 19.35: Segnale orario - Programma. — Quindi: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Jenko: *Persecuzione*; 2. Mokranjac: *Dalla vecchia Serbia*; 3. Sedlacek: *Belgrado di notte*; 4. Urban: *Danza serba*; 5. Tietan: *Kolo*. — 20: Conversazione. — 20.30: Trasmissione da Lubiana. — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Trasmissione di un concerto di musica da ballo da un Caffè.

LUBIANA

kc. 521 m. 575,8 - kw. 2,5/40 %
 18: Concerto di quintetto. — 19: Conversazione sulla vita della terra. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto di quintetto vocale. — 21.30: Solt di canto. — 22: Musica da ballo ritrasmessa. — 22.30: Notiziario - Meteorologia.

ZAGABRIA

kc. 977 m. 807 - kw. 0,75/60 %
 10.15: Notiziario. — 20.30: Trasmissione da Lubiana. — 22.30: Notiziario. — 22.40-23.30: Musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 m. 1083 - kw. 60/70 %
 18.30: Culto dello studio e canto. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Mezz'ora da agricoltura. — 20: Ora esatta. — 20.30: Da Bergen: *La festa di Flaakon-shellen*. — 21.45: Meteorologia - Notiziario. — 22.55: Conversazione di attualità. — 23.20: Conversazione.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 m. 1875 - kw. 7/80 %
 16.40: Musica brillante. — 17.40: Dischi. — 18.10: Conferenza. — 18.40: Concerto di violino e piano. — 19.10: Conferenza. — 19.40: Segnale orario. — 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — Nell'intervallo: Dischi. — 21.55:

Notiziario. — 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.40: Musica brillante da un Caffè. — 23.40: Fine.

HUZEN

kc. 1013 m. 296,1 - kw. 7/80 %
 16.40: Lezioni di lavoro manuale. — 17.25: Concerto di violoncello. — 18.25: Lezioni di cucito. — 18.40: Declamazione. — 19.10: Comunicati di Polizia. — 19.25: Notiziario. — 19.40: Concerto orchestrale e canzoni per coro a quattro voci. — 1. Sousa: *Stars and stripes for ever*, marcia; 2. Boldiedie: *Overture del Caffè di Bagdad*; 3. Wilge: *Cecilia*; 4. Keerweer: *Primavera*; 5. Kasput: *Ricordi*; 6. Hitz: *L'Aurora*; 7. Verhoef: *Salve Regina*; 8. Kessel: *Faust*; 9. Fucik: *Legende del Danubio*. — 20.40: Conversazione. — 21.10: Continuazione del concerto: 1. Plick: *Marcia fiorentina*; 2. Poly: *Suite di balletto*; 3. Raymann: *Minz'ell Dachtel*; 4. Neumann: *Pace serale sul Reno*; 5. Kamm: *Vale Carissima*; 6. Keerweer: *Als d'avant daalt*; 7. Cabat: *Con aut scure*; 8. Saint-Saens: *Serenata invernale*; 9. Francois: *Suite rite dell'Isler*; 10. Due fantasie: 11. Crosby: *Over the Top*; 12. Inno nazionale. — 21.40: Notiziario. — 22.40-23.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 m. 1411,8 - kw. 120/80 %
 16.40: Conversazione sulle steppe della Polonia. — 17: Concerto di solisti. — 18: Conversazione: «La seta ed il suo complo nella storia». — 18.30: Musica da ballo ritrasmessa da un caffè. — 19.15: Diversi. — 19.35: Radio giornale. — 19.45: Bollettino agricolo. — 19.55: Programma di domani. — 20: Concerto di musica brillante. Negli intervalli: 1. Johan Strauss: *Overture del Pipistrello*; 2. Raskape: *Parata degli elefanti*; 3. Misulowicz: *Lotto*, tango; 4. Lehar: *Valzer dell'opere* *Il conte di Lussemburgo*; 5. Tre arie per soprano; 6. Kalman: *Pot-pourri sulla Contessa Mariza*; 7. Tre arie per soprano; 8. Meyer-Helmund: *Serata sulle rive della Nea*, suite; 9. Waldteufel: *Prestitissimo*, pot-pourri; 10. Osmani: *Pot-pourri di melodie polacche*; 11. Lehar: *Donne vienensi*, marcia. — 21.50: Supplemento del Radio giornale. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.50: Musica da ballo.

KATOWICE

kc. 734 m. 408,7 - kw. 12/70 %
 16.25: Corrispondenza. — 18: Una novella di Adolfo Fierla letta dall'autore. — 19.15: Annunci. — Comunicati. — Dischi. — 19.45: Dischi. — 22: Lettura del programma di domani. — 22.5: Musica da ballo.

VILNA

kc. 531 m. 585 - kw. 16/80 %
 16.30: Comunicato delle organizzazioni sociali. — 16.40: Trasmissione da Varsavia. — 19.15: «Il cinema è arte» - conversazione. — 19.30: Programma della stampa di Varsavia. — 19.45: Comunicati diversi. — 20.30-23: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 m. 394,2 - kw. 12/100 %
 17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Seguito del concerto. — 19: Conferenza. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto di arie per soprano. — 20.20: Musica riprodotta. — 21: Conversazione. — 21.15: Musica riprodotta. — 21.45: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 860 m. 343,5 - kw. 7,0
 16: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di immagini. — 17.30: Fine. — 20: Concerto del trio della stazione: 1. Saint-Saens: *Il diluvio*, preludio; 2. Id.: *Frammento da Sansone e Dattila*; 3. Verdi: *Selezione della Traviata*; 4. Roland: *Serenata*. — 20.30: Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - Notizie dai giornali. — 22: Campanie della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di Borsa. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sousa: *Marcia*; 2. Berthe: *La casa delle tre ragazze*, motivi di Schubert; 3. Pacheco: *Lagaritanas*, ballo toledano. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione e duetti (per soprano e tenore): 1. Marcus: *L'anelito di ferro* (duetto); 2. d'Ambrosio: *Noletta* n. 1; 3. Moreno Torroba: *Luisa Fernanda*, duetto; 4. d'Ambrosio: *Scherzando*; 5. Vives: *Bohemien*, duetto; 6. Brémont: *Minuetto*. — 23.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da un Caffè. — 1: Fine.

MADRID

kc. 707 m. 424,3 - kw. 1,3
 20: Campanie dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22: Campanie dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto di musica per piano (composizioni di Debussy, Faure, Avel, Chabrier) - Trasmissione del concerto eseguito dalla banda municipale. — 23.15: Ultime notizie. — 1.30: Campanie dal Palazzo del Governo. — Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 689 m. 435,4 - kw. 55/80 %
 kc. 535 m. 321,9 - kw. 10/80 %
 kc. 1167 m. 257 - kw. 10/80 %
 kc. 222 m. 1348,3 - kw. 30/70 %
 17.55: Recitazione. — 17.30: Musica riprodotta. — 18.30: Conversazione. — 19: Il quarto d'ora pratico. — 19.30: Conversazione. — 20: Musica d'opera Italiana (canto e orchestra). — 21: Rassegna politica. — 21.20: Brani musicali polacchi per piano: 1. Chopin: *Sette preludi* op. 28; 2. Chopin: *Danza polacca* op. 96; 3. Ludomir Rozicki: *Due brani* per piano; 4. Burkhart: *Canzoni polacche*; 5. Szymanowski: *Studio*. — 22: Mu-

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 m. 459,4 - kw. 60/75 %
 16.17: Concerto orchestrale. — 18.30: Conversazione: «Le oscillazioni». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Concerto vocale di arie popolari. — 19.30: Raoul Auerhimer legge dalle sue opere. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante. — In un intervallo: Recitazioni umoristiche in dialetto. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Concerto orchestrale e corale di lieder popolari. — 22.30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 m. 403,8 - kw. 25/80 %
 17: Segnale orario - Concerto di dischi. — 17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.45: Per i giovani. — 19: Conversazione sull'opera reale ungherese sotto la direzione di Reka: 1. Weber: *Freischütz e Überon*; 2. Wagner: *Lohengrin*, *La Vottria*, *Sigfrido*; 3. Strauss: *Arluana a Nasso e Salomé*. — 21.45: Concerto di piano. — 22.30: Jazz orchestra Guttenberg da un Caffè. — 23.15: Orchestra zigena.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 m. 550,5 - kw. 18,5/70 %
 19.30: Conferenza. — 20: I maestri dell'opera tedesca. — 21: Concerto dell'orchestra dell'Opera reale ungherese sotto la direzione di Reka: 1. Weber: *Freischütz e Überon*; 2. Wagner: *Lohengrin*, *La Vottria*, *Sigfrido*; 3. Strauss: *Arluana a Nasso e Salomé*. — 21.45: Concerto di piano. — 22.30: Jazz orchestra Guttenberg da un Caffè. — 23.15: Orchestra zigena.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 m. 1481,5 - kw. 100/80 %
 16: Concerto. — 17: Conversazione politica. — 17.30: Concerto. — 20: Conversazione in lingua tedesca (o altra lingua). — 21.30: Notiziario. — 21.30: Notizie dalla «Pravda». — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,8 m. m. 720 - kw. 20
 16: Musica radiofonica. — 17: Conversazione letteraria e tecnica. — 17.30: Trasmissione di un'opera. — 21.55: Campanie e segnale orario dalla Torre del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 m. 364,5 - kw. 1
 20: Informazioni finanziarie - Borsa - Cambi. — 20.10: Movimento nei porti - Previsioni meteorologiche. — 20.15: Curiosità e rievocazione. — 20.30: Concerto di musica sinfonica: 1. Chabrier: *Gwendoline*, ouverture; 2. Coppola: *Due danze sinfoniche*; 3. Boccherini: *Minuetto*. — 20.55: Ultime informazioni - Ora esatta. — 21: Seguito e fine del concerto sinfonico: 4. Boccherini: *Concertetto*; 5. Brahms: *Quarta sinfonia* in mi minore (1° movimento); 6. Borodin: *Danze del Principe Igor*; 7. Rimsky-Korsakov: *Lo zar Saltan*. — 21.30: Jeanot: *La cronaca del teatrascare*, sketch interpretato dall'autore. — 21.45: Tre soli d'istrumenti. — 22: Concerto di dischi (13 numeri). — 23: Fine dell' trasmissione.

RABAT

kc. 720 m. 416,4 - kw. 2,5
 17.18: Musica riprodotta. — 20.30.45: Trasmissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20.45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notizie Heras. — 21.25: Concerto offerto dagli amici di Radio-Morocco (5 pezzi di musica leggera). — 21.50 (circa): Quotazione dei cereali - Compagnia di Radio-Morocco: Alfredo De Musset: *Fantasia*, commedia (selezione). — Conversazione su Schubert. — Continuazione e fine del concerto (5 pezzi di Schubert). — 23: Musica riprodotta.

Il sistema di versamento in conto corrente postale è il più economico e pratico per chi desidera abbonarsi al **RADIOCORRIERE**

Il nostro nuovo numero di conto corrente postale è **2/13500**

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: **Concerto sinfonico** diretto dal M.o Ottavio Ziino.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45: **Concerto vocale e strumentale** diretto dal M.o Ugo Tansini.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: **MUSICA VARIA:** 1. Sousa: *La spiaggia di Manhattan*; 2. Siede: *Intermezzo negro*; 3. P. Malvezzi: *Il tango della nostalgia*; 4. Smareglia: *Il Vassallo*, fantasia; 5. Wolf-Ferretti: *I quattro ruspoli*, intermezzo; 6. Vignani: *Morisa*; 7. Scussella: *Festa a Siriglia*; 8. De Micheli: *Seconda piccola suite*; 9. Azzoni: *Danza dei Maragatos*; 10. Kékelbey: *In un mercato persiano*; 11. Ginco: *Quando arrivi scritti*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45: (Milano-Torino-Genova-Firenze): **CONCERTO VARIATO:** 1. Mozzi: *Più nobile*, ouverture; 2. Amadei: *Il mio signora*; 3. Lauris: *Sinfidi*; 4. Dostal: *Il te delle cinque da Robert Stolz*, selezione; 5. Costa: *Oje Carul*; 6. Solazzi: *Pianto di bimba*; 7. Brunetti: *Honoblu*.

13-14 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Lob: *Marcia degli studenti*; 2. Candiolo: *Abbandono*; 3. Fino: *Pensiero romantico*; 4. Nedbal: *Sangue polacco*; 5. Dreyer: *Sole del Sud*; 6. Lombardo: *La casa innamorata*, selezione; 7. Kola: *Plangenti di nascosto*; 8. De Micheli: *Crepuscolo orientale*; 9. Kapplusch: *Buona notte, piccola*; 10. Giuliani: *A te sola*; 11. Stolz: *In sogno tutto per me*; 12. Mascheroni: *John*.

13,45-14,30: (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30-16,40: Giornale radio.

16,40-17,10: (Milano - Torino - Genova): «Cantuccio dei bambini»; Conversazione di Lucilla Antonelli: «Il dighi - dighi» - Dischi.

(Trieste-Firenze): Cantuccio dei bambini.

17,10-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste): **QUINTETTO:** 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouverture; 2. Tosti: *Non l'amo più*; 3. Kratzel: *Le ultime gocce*; 4. De Micheli: *Canzonetta nostalgica*; 5. Katscher: *L'ultimo perdono*; 6. Urbach: *Ricordi di Grieg*; 7. Cortopassi: *Aurora*; 8. Rathke: *Parata di passerii*; 9. Hentschel: *Amore*; 10. Manoni: *Bettina*.

17-18 (Firenze): **CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA:** 1. Paganini: *Primo*

VENERDI

5



ROMA - NAPOLI
Ore 20,45

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO
OTTAVIO ZIIINO

concerto con cadenza di Saurer; 2. A. Castelnovo Tedesco: *Capitan Fracasso*; 3. Chopin - Huberman: *Polser*; 4. Dvorak: *Umoresca*; 5. Ciaikovsky: *Serenata melanconica* (violonista Alessandro Bottino).

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit e della R. Soc. Geografica.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopelavoro.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA:** 1. Verdi: *Nabucco*, ouverture; 2. Rubinstein: *Toreador e Andalusia*; 3. Sibelius: *Polser triste*.

19,5-20 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Mario: *Vele*; 2. Brero: *Canzone a Mimì*; 3. Gilbert: *La signora in ermetico*; 4. Siede: *Pattuglia d'amore*; 5. Bund: *E tu*; 6. Hruby: *Da Vienna intorno al mondo*, selezione; 7. Sentis: *Marquissette*; 8. Rampoldi: *Nigeria*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: «I cinque minuti del radiocurioso», rubrica offerta dalla Società Anonima Acque e Terme di Bognano.

20,45: **Concerto vocale e strumentale**

diretto dal M° Ugo TANSINI.

Parte prima:

1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture.

2. a) Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide»; b) Verdi: *Otello*, «Ave Maria» (soprano Clelia Zolli).

3. Catalani: *La Wally*, preludio atto secondo.

4. Massenet: *Manon*; a) «Addio, nostro piccolo discepolo» (soprano Clelia Zolli); b) *Sogno* (tenore Emilio Livi).

5. Verdi: *Oberto di San Bonifacio*, sinfonia.

Parte seconda:

Dal *Barbiere di Siviglia*, di G. Rossini: a) Sinfonia; b) Atto 1°.

Interpreti:

Rosina soprano Elena Benedetti
Il conte d'Almativa

tenore Emilio Livi
Figaro baritono Angelo Belmonte

Fiorello, tenore Giovanni Crea
Don Bartolo

basso Giampietro Franceschini
Nell'intervallo: Fernando Barbacini: «Il Mare» (lettura).

23: Giornale radio.

SUPERTRASMISSIONI

Heilsberg - Ore 20: **Trasmissione di un concerto dedicato alle opere di Johann Strauss**, diretto da Clemente Strauss.

Radio Parigi - Ore 21,30: **Le nozze di Jeannette**, opera comica, con cantanti dell'«Opéra Comique».

ROMA - NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %
ROMA ONDE CORTI (2 RO): kc. 3750 m. 80 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): **Giornale radio** - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
12,30: Previsioni del tempo - Musica riprodotta.

13-14,15: **CONCERTO STRUMENTALE:** Radiostelesto: 1. Moletti: *Fanfarina*, marcia; 2. Stolz: *Dimentica*; 3. Pulgheddu: *Cuore di Sardegna*; 4. Breschi: *Favolella*; 5. Cardoni: *Le baruffe trasteverine*, ouverture giocosa; 6. Saint Saëns (Alder): *Sansone e Dalila*, fantasia; 7. Montagnini: *Bijou*; 8. Liga: *Rotero*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45 (Napoli): Conversazione per le signore.

17: Gambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

17,30: **CONCERTO Vocale:** 1. Soprano Vella Capuano e baritono Vittorio Sensi: Donizetti: *Don Pasquale*, duetto Norina e dottor Malatesta; 2. Soprano Vella Capuano: Petrella: *Il Carnevale di Venezia*, «Come si può sorridere»; 3. Soprano Vella Capuano e baritono Sensi: Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, atto 2°, duetto Rosina e Figaro.

17,45-18,15: **CONCERTO VARIO:** 1. Brodsky: *Sei tutto per me*; 2. Bilili: *Danza russa*; 3. Montagnini: *Risveglio*; 4. Cuscinà: *Aurora pallida*; 5. Jürgens: *No, no, Nanette*, fantasia.

18,15: **Giornale dell'Enit.**

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,45: Notizie agricole - Comunicato del Dopelavoro - Giornale radio - Musica riprodotta.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,5: Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° OTTAVIO ZIIINO.

1. Beethoven: *Egmont*, ouverture.

2. Vivaldi: *Concerto in sol minore dall'Estro armonico* (trascrizione Molinari): a) *Adagio*; b) *Allegro*; c) *Larghetto*; d) *Allegro* (Orchestra d'archi).

3. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico (orchestra).

Novella araba di Mario Corsi.

PALERMO
Ore 20,45

WERTHER

OPERA IN 4 ATTI DI
GIULIO MASSENET

VENEDICI

4. a) Vincenzo Galilei: *Gagliarda* (trascrizione di O. Respighi); b) Debussy: *Gli armeni sotto la pioggia*; c) Albeniz: *Navarra* (pianista Olga Brogno Cesareo).

5. Debussy: *Children's corner* (*L'angolo dei bambini*); a) Daelor Gradus ad Parnassum; b) Ninna-nanna degli elefanti; c) Serenata alla bambola; d) La neve danza; e) Il pastorello; f) Cake-walk.

6. Tre liriche per soprano e orchestra: a) Mule; *Ninna-nanna siciliano*; b) G. Mulè: *A te*; c) Franco Alfano: «Giorno per giorno», dai *Poemi di Tagore* (soprano Lea Tambarello Mulè).

7. Wagner: *I Maestri Cantori*, preludio (orchestra).

22,55: Ultime notizie.

23-24: Musica da ballo dal Pinco (Orchestra «Rumba» del Casanova).

BOLZANO

Kc. 815 - m. 388,1 - kw. 1/200 %

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica da ballo.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17-18: Musica trasmessa dallo stabilimento bagni «Lido Bolzano».

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M^{re} F. LIMENTA.

1. Beethoven: *Prima sinfonia* op. 21 in do maggiore; a) Adagio-allegro; b) Andante; c) Minuetto; d) Finale.

Leonardo Vannata: «Cose e casi curiosi», conversazione.

2. Respighi: *Arie e danze antiche per liuto*, prima suite: a) Balletto detto *Il conte Orlando*; b) Gagliarda; c) Villanella; d) Passo mezzo e mascherata.

3. Mariotti: *Mareggiata*.

4. Pik-Mangiagalli: *La pendola armoniosa*.

5. Mancinelli: *Cleopatra*. Giornale dell'Enit.

21,30:

MUSICA LEGGERA

1. Pennati M.: *Patrizia*; 2. Manno: *Bebe, danza*; 3. Pepino: *Il tango di Greta*; 4. Nucci: *Valzer d'amore*; 5. Piaccone: *La canzone del core*; 6. De Micheli: *Pierrat e Colombina*; 7. Mauri: *Vera Karénine*, fantasia; 8. Mollé: *Odeon*; 9. Granichstaedt: *Dimmi sì*.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Mariotti: *Se-si-sa, Susy*; 2. Bazzini: *Réverie*; 3. Lehár: *Cloclo*, fantasia; 4. Ghaminade: *Serenata spagnola* (violonista Manno); 5. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 7. Pic-Mangiagalli: *Serenata*; 8. Viama: *Pietro e Pina*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

Werther

Opera in 4 atti
di G. MASSENET
(Ediz. Sonzogno)

Maestro direttore e concertatore
F. Russo.

Personaggi:

Werther tenore Pollicino
Carlotta soprano Delisi
Alberto baritone Tila
Sofia soprano Bagnera
Poderà basso Oliva
Negli intervalli: F. De Maria:
«Seconda storia di briganti»,
conversazione - Notiziario di
Varietà - Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 586 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 359,1 - kw. 7/80 %

16,55: Conversazione per la signora.

16,55: Concerto vocale e strumentale.

18,55: Bollettino turistico.

18,55: Rassegna settimanale degli sport.

18,55: Conversazione: «Forme della storia culturale».

19,55: *Lieder* e arie con accompagnamento di pianoforte (Haydn, Wolf, Mahler).

19,55: Conversazione: «Primo bilancio di Los Angeles».

19,55: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi.

20: Trasmissione da Salisburgo - Concerto orchestrale diretto da Clemens Strauss e dedicato a composizioni di Johann Strauss: 1. Johann Strauss: a) *Vita d'artista*, b) *Eien a Magyar*, c) *Fogli del mattino*, valzer; d) *Pizzicato-Polka*, e) *Overture del Pipistrello*; 2. Josef Strauss: a) *Maria egiziana*, b) *Cuore di donna*, polka; 3. Johann Strauss: a) *Valzer dell'Imperatore*, b) *Moto perpetuo*, c) *Sul bel Danubio blu*, valzer.

21,40: Conversazione da New York: «Di che cosa si parla in America».

21,55: Notiziario - Bollettini diversi.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

22,10: Musica da ballo da un Caffè.

ster: Variazioni su un tema di Corelli; b) Schubert: *Momento musicale*; c) Paganini: *I palpiti* (violino); 5. Beethoven: *Overture dell'Egmont*. - Dopo la trasmissione: *Giornale parlato* - *Indi*: Concerto orchestrale rumeno dall'Anfiteatro Belgrade di Bruxelles.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

23: Fine.

ber: *Il dominatore delle anime*, ouverture. - 21,10: *Al bivio*, commedia. - 21,50: Concerto di pianoforte: 1. Harsanyi: *Blues*; 2. Milhand: *Tango des Fratellini*; 3. Tigris: *Prelude, salut et danse*. - 22,5: Notiziario. - 22,30: Concerto (Musica parafolli): 1. Telemann: *Don Quixote*; 2. Saites: *Tre piccoli pezzi*; b) *Jack in the box*; 3. Strawinsky: *Suite*.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %

19,30: Notiziario. - 19,4

PARIGI TORRE EIFFEL

16.45: Il teatro di campagna. — 19: Giornale parlato (informazioni). — 19.30: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30.25: Radiocorriere sinfonico diretto da E. Flament; 1. Brahms: *Un po' allegretto e grazioso*; 2. Massi Hardmann: *Il lago nella foresta*; 3. Fer. Desprez: *Scherzo*; 4. Kreisler: *Sincope*; 5. Chabrier: *Suite di valzer*; 6. Busoni: *Toccata*; 7. Flament: *L'ero nella montagna*; 8. J. Dupont: *Intermezzo della La cabreria*; 9. Offenbach: *Ouverture della Grandchassou di Gerolstein*.

RADIO PARIGI

16.30: Come lunedì. — 19: Musica riprodotta. — 19.45: Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Conversazione musicale su R. Planquette. — 20.30: Informazioni - Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca gastronomica. — 20.45: Radiocorriere: 1. Adam-Tavan: *Ouverture del Postiglione di Longjumeau*; 2. Albeniz: *Preludio e malagueña*; 3. Auber: *I diamanti della Corona*; 4. Bizet: *Piccola suite*; 5. d'Orchestre. — 22.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — 23.30: Victor Massé: *Le nozze di Jeannette*, opera comica con cantanti dell'Opera Comique. — 23.30.33: Musica riprodotta.

STRASBURGO

16.45: Conversazione: «L'habitat» - le sue opere». — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Koskani. — 18: Conversazione in tedesco: «Problemi di attualità». — 18.15: Conversazione giuridica (in tedesco). — 18.30: Musica riprodotta. — 19.30: Segnale orario - Notizie in francese (in tedesco). — 19.45: Musica riprodotta. — 20.30: Oscar Strauss: *Sogno di un valzer*, operetta in 3 atti. — 23.30: Fine.

TOLOSA

16.30: Trasmissione di immagini. — 17.15: Quotazioni di Borsa. — 17.20: Brani orchestrali di opere. — 17.45: Musica da ballo. — 18: Arie di opere. — 18.15: Orchestra argentina. — 18.30: Quotazioni di Borsa. — 18.45: Orchestre varie. — 19: Melodie. — 19.15: Orchestra sinfonica. — 19.30: Comunicati della radio-direzione. — 19.35: Notiziario. — 19.45: Brani orchestrali di opere. — 20: Arie di opere comiche. — 20.15: Musica militare. — 20.30: Concerto di fisarmoniche. — 20.45: Brani orchestrali di opere. — 21: Trasmissione da un Caffè di un concerto di musica brillante. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Concerto di dischi offerto da un giornale. — 23.15: Arie di opere. — 23.30: Orchestra sinfonica. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5-0.30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

16.30: Radio-commedia in dialetto. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Conversazione: «Come educare le fanciulle». — 18: Rassegna libraria. — 18.30: Conversazione economica. — 19: Attualità. — 19.20: Concerto pianistico di musica di quattro secoli. — 20: Trasmissione da Vienna. — 21.10: Vedi Berlino. — 21.55: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.15: Concerto di musica brillante.

BERLINO

16.30: Conversazione: «I ginocchi olimpionici di Los Angeles». — 16.30: Concerto orchestrale ritrasmesso dal Giardino Zoologico. — 17.30: L'ora del giovane. — 17.50: Rassegna di libri nuovi. — 18: Musica per violoncello e piano (sonate di Pasqualini e Beethoven). — 18.35: Comunicazioni dell'Ufficio del Lavoro. — 18.40: Walter Julius Bloem legge sue composizioni. — 18.55: Comunicazioni del direttore della stazione. — 19: Attualità. — 19.10: Con-

versazione turistica. — 19.30: Conversazione: «La campagna contro la disoccupazione». — 19.55: Cinque minuti di consigli per le gite domenicali. — 20: Vedi Vienna. — In un intervallo alle 20.40 (circa) Meteorologia - Notiziario. — 21.40: Meteorologia - Notiziario - Ind. fino alle 0.30: Musica da ballo da un albergo.

BRESLAVIA

16.30: Recitazione di poemi. — 16.30: Concerto di musica popolare dell'orchestra della stazione. — 19.30: Meteorologia - Conversazione: «Vulcani sotto i ghiacci». — 20: Concerto orchestrale dedicato a J. Strauss (da Salisburgo) Vedi programma di Bruxelles. — 21.30: Notiziario. — 21.40: Ija New-York: Conversazione: «Di che cosa si parla in America». — 22: Notiziario e bollettini. — 22.25: Conversazione sportiva. — 22.40: Conversazione. — 23.50.0.30: Trasmissione di un concerto di musica da ballo (da Berlino).

FRANCOFORTE

16.30: Concerto orchestrale da Langenber. — 16.15: Notizie finanziarie. — 18.25.20: Vedi Muehlacker. — 20: Trasmissione da Salisburgo. Concerto orchestrale dedicato a Johann Strauss e diretto da Clemente Strauss (per il programma vedi Bruxelles). — 21.40: Ija New-York: Conversazione: «Di che cosa si parla in America». — 22: Vedi Muehlacker. — 22.30: Notiziario e bollettini. — 22.50.24: Trasmissione di un concerto notturno da Vienna.

HEILSBURG

16: Concerto orchestrale di musica brillante. — 17.45: Conversazione: «Il libro del giorno». — 18: Conversazione. — 18.15: Mercuriali. — 18.30: Conversa-

zione: «Conformazioni del corpo e carattere dell'uomo». — 19: Concerto di musica per piano. — 19.25: Concerto corale: Canzoni popolari (8 pezzi). — 19.55: Meteorologia. — 20: Trasmissione di un concerto dedicato a Johann Strauss da Salisburgo (direttore d'orchestra Clemente Strauss) - per il programma vedi Bruxelles). — 21.40: Trasmissione da Washington: «Di che cosa si parla in America, (conversazione)». — 21.55: Notiziario e meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

16.30: La nuova generazione letteraria». conversazione. — 16.30: Vedi Lipsia. — 17.30: Conversazione letteraria. — 18: Conversazione musicale con audizione di piano e d'organo. — 18.30: Conversazione tributaria. — 18.55: Meteorologia. — 19: Attualità. — 19.15: Conversazione medica. — 19.35: Conversazione per gli operai. — 20: Vedi Vienna - Ind. Vedi Berlino.

LANGENBERG

16.30: Trasmissione dedicata ai giovani. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: Poemi (recitazione). — 18.25: Rassegna di libri nuovi. — 18.45: Notiziario e bollettini diversi. — 19: L'ora delle signore. — 19.20: Attualità. — 19.30: Cronaca dell'economia mondiale. — 19.55: Notiziario. — 20.21.30: Vedi Vienna. — 21.40: Conversazione: «Di che cosa si parla in America». — 22: Notiziario e bollettini. — 22.15: «La nuova poesia in musica», conversazione. — 22.45.24: Trasmissione di un concerto orchestrale da un Caffè.

LIPSIA

16.30: Trasmissione di attualità. — 19: Conversazione. — 19.30: Conversazione sulle opere di Mark Twain. — 20: Concerto orchestrale ritrasmesso da Salisburgo (vedi Bruxelles). — 21.40: Con-

VENERDI

versione (da New York): «Di che cosa si parla in America». — 21.55: *Estete sull'asfalto*, ciclo di liriche satiriche. — 22.10: Notiziario - Quindi: Conversazione su L. Bach e *Collegium musicum*; 1. J. Brahms: *Sonata* a tre per flauto, violino e cembalo; 2. I. C. Bach: *Sonata* in fa maggiore per cembalo; 3. Gluck: *Sonata* in si bemolle maggiore per flauto, violino e cembalo. — 23.30.23.35: Notizie dalle Olimpiadi di Los Angeles.

MONACO DI BAVIERA

16.30: *Lieder* da cantare sul lavoro. — 19.30: Concerto pianistico (composizioni di Chopin). — 19.40: «Radiofonia educativa», conversazione. — 17.10: Concerto di dischi. — 18.15: Conversazione diversi. — 18.15: Conduzione del «cacciatore». — 18.35: Conversazione: «L'allevamento dei cani». — 18.55: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi. — 19.51: Conversazione. — 19.35: *Lettere d'amore*, Radio dialogo. — 20: Vedi Vienna. — 21.40: Conversazione da New York: «Di che cosa si parla in America». — 22.20: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi.

MUEHLACKER

16: Concerto orchestrale (5 numeri). — 17: Vedi Langenberg (concerto orchestrale). — 18.15: Segnale orario - Meteorologia - Informazioni agricole. — 18.25: «Lodi e punizioni nell'educazione dei fanciulli», conversazione. — 18.50: Conversazione medica. — 19.15: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi. — 19.30: La gioventù e il popolo, un'ora di trasmissione (conversazione e *Lieder*). — 20: Vedi Vienna. — 21.40: Trasmissione da New York: «Di che cosa si parla in America». — 22: *Lieder* di compositori contemporanei (per tenore e piano). — 22.30: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi. — 22.50.24: Vedi Vienna.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per tenore. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 18: Notiziario. Segnale orario della campagna Big Ben. — 18.30: H. Wolf, *Lieder* italiani e spagnoli per soprano e baritono. — 18.50: Conversazione di giardinaggio. — 19.10: Conversazione teatrale. — 19.30: Concerto variegato (solisti, coro e orchestra) ritrasmesso da Fort Talbot: Canzoni e arie per soprano, contralto, tenore, baritono - Musica per arpa e canzoni per coro - Negli intervalli l'orchestra eseguirà il seguente programma: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Grace Williams: *Suite orchestrale*. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni meteo. — 21.20: Conversazione d'attualità. — 21.35: Concerto di musica da camera e arie per soprano: 1. Beethoven: *Trío* in re, op. 70, n. 1; 2. Schubert: *Quattro Lieder* per soprano; 3. Schubert: *Trío* in si bemolle. — 23.24: Musica da ballo ritrasmessa.

LONDON NATIONAL

16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per tenore. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 18: Notiziario. Segnale orario della campagna Big Ben. — 18.30: H. Wolf, *Lieder* italiani e spagnoli per soprano e baritono. — 18.50: Conversazione di giardinaggio. — 19.10: Conversazione teatrale. — 19.30: Concerto variegato (solisti, coro e orchestra) ritrasmesso da Fort Talbot: Canzoni e arie per soprano, contralto, tenore, baritono - Musica per arpa e canzoni per coro - Negli intervalli l'orchestra eseguirà il seguente programma: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Grace Williams: *Suite orchestrale*. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni meteo. — 21.20: Conversazione d'attualità. — 21.35: Concerto di musica da camera e arie per soprano: 1. Beethoven: *Trío* in re, op. 70, n. 1; 2. Schubert: *Quattro Lieder* per soprano; 3. Schubert: *Trío* in si bemolle. — 23.24: Musica da ballo ritrasmessa.

NORTH HATFIELD

16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per tenore. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 18: Notiziario. Segnale orario della campagna Big Ben. — 18.30: H. Wolf, *Lieder* italiani e spagnoli per soprano e baritono. — 18.50: Conversazione di giardinaggio. — 19.10: Conversazione teatrale. — 19.30: Concerto variegato (solisti, coro e orchestra) ritrasmesso da Fort Talbot: Canzoni e arie per soprano, contralto, tenore, baritono - Musica per arpa e canzoni per coro - Negli intervalli l'orchestra eseguirà il seguente programma: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Grace Williams: *Suite orchestrale*. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni meteo. — 21.20: Conversazione d'attualità. — 21.35: Concerto di musica da camera e arie per soprano: 1. Beethoven: *Trío* in re, op. 70, n. 1; 2. Schubert: *Quattro Lieder* per soprano; 3. Schubert: *Trío* in si bemolle. — 23.24: Musica da ballo ritrasmessa.

SOUTH HATFIELD

16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per tenore. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 18: Notiziario. Segnale orario della campagna Big Ben. — 18.30: H. Wolf, *Lieder* italiani e spagnoli per soprano e baritono. — 18.50: Conversazione di giardinaggio. — 19.10: Conversazione teatrale. — 19.30: Concerto variegato (solisti, coro e orchestra) ritrasmesso da Fort Talbot: Canzoni e arie per soprano, contralto, tenore, baritono - Musica per arpa e canzoni per coro - Negli intervalli l'orchestra eseguirà il seguente programma: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Grace Williams: *Suite orchestrale*. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni meteo. — 21.20: Conversazione d'attualità. — 21.35: Concerto di musica da camera e arie per soprano: 1. Beethoven: *Trío* in re, op. 70, n. 1; 2. Schubert: *Quattro Lieder* per soprano; 3. Schubert: *Trío* in si bemolle. — 23.24: Musica da ballo ritrasmessa.

WIMBORNE

16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per tenore. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 18: Notiziario. Segnale orario della campagna Big Ben. — 18.30: H. Wolf, *Lieder* italiani e spagnoli per soprano e baritono. — 18.50: Conversazione di giardinaggio. — 19.10: Conversazione teatrale. — 19.30: Concerto variegato (solisti, coro e orchestra) ritrasmesso da Fort Talbot: Canzoni e arie per soprano, contralto, tenore, baritono - Musica per arpa e canzoni per coro - Negli intervalli l'orchestra eseguirà il seguente programma: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Grace Williams: *Suite orchestrale*. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni meteo. — 21.20: Conversazione d'attualità. — 21.35: Concerto di musica da camera e arie per soprano: 1. Beethoven: *Trío* in re, op. 70, n. 1; 2. Schubert: *Quattro Lieder* per soprano; 3. Schubert: *Trío* in si bemolle. — 23.24: Musica da ballo ritrasmessa.

WIMBORNE

16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per tenore. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 18: Notiziario. Segnale orario della campagna Big Ben. — 18.30: H. Wolf, *Lieder* italiani e spagnoli per soprano e baritono. — 18.50: Conversazione di giardinaggio. — 19.10: Conversazione teatrale. — 19.30: Concerto variegato (solisti, coro e orchestra) ritrasmesso da Fort Talbot: Canzoni e arie per soprano, contralto, tenore, baritono - Musica per arpa e canzoni per coro - Negli intervalli l'orchestra eseguirà il seguente programma: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Grace Williams: *Suite orchestrale*. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni meteo. — 21.20: Conversazione d'attualità. — 21.35: Concerto di musica da camera e arie per soprano: 1. Beethoven: *Trío* in re, op. 70, n. 1; 2. Schubert: *Quattro Lieder* per soprano; 3. Schubert: *Trío* in si bemolle. — 23.24: Musica da ballo ritrasmessa.

WIMBORNE

16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per tenore. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 18: Notiziario. Segnale orario della campagna Big Ben. — 18.30: H. Wolf, *Lieder* italiani e spagnoli per soprano e baritono. — 18.50: Conversazione di giardinaggio. — 19.10: Conversazione teatrale. — 19.30: Concerto variegato (solisti, coro e orchestra) ritrasmesso da Fort Talbot: Canzoni e arie per soprano, contralto, tenore, baritono - Musica per arpa e canzoni per coro - Negli intervalli l'orchestra eseguirà il seguente programma: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Grace Williams: *Suite orchestrale*. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni meteo. — 21.20: Conversazione d'attualità. — 21.35: Concerto di musica da camera e arie per soprano: 1. Beethoven: *Trío* in re, op. 70, n. 1; 2. Schubert: *Quattro Lieder* per soprano; 3. Schubert: *Trío* in si bemolle. — 23.24: Musica da ballo ritrasmessa.

WIMBORNE

16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per tenore. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 18: Notiziario. Segnale orario della campagna Big Ben. — 18.30: H. Wolf, *Lieder* italiani e spagnoli per soprano e baritono. — 18.50: Conversazione di giardinaggio. — 19.10: Conversazione teatrale. — 19.30: Concerto variegato (solisti, coro e orchestra) ritrasmesso da Fort Talbot: Canzoni e arie per soprano, contralto, tenore, baritono - Musica per arpa e canzoni per coro - Negli intervalli l'orchestra eseguirà il seguente programma: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Grace Williams: *Suite orchestrale*. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni meteo. — 21.20: Conversazione d'attualità. — 21.35: Concerto di musica da camera e arie per soprano: 1. Beethoven: *Trío* in re, op. 70, n. 1; 2. Schubert: *Quattro Lieder* per soprano; 3. Schubert: *Trío* in si bemolle. — 23.24: Musica da ballo ritrasmessa.

MAGNADYNE 57



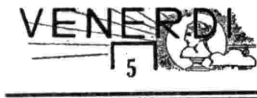
RADIORECEVITORE A 5 VALVOLE

3 schermate - 2 multi-mu - Pentodo finale - Altoparlante elettrodinamico

Questo apparecchio che incorpora i più moderni perfezionamenti, per la speciale circuito ad alta frequenza che gli conferisce una grande selettività, può essere favorevolmente confrontato ad apparecchi di maggior numero di valvole. La ricezione è assolutamente naturale e esente da ogni brusio di fondo. Dotato di una grande sensibilità, permette la ricezione di tutte le stazioni europee col solo presa di terra. Di manovra semplicissima, offre i pregi di una riproduzione meravigliosa del suono e della parola. È munito di prese variabili per una facile adattabilità alla tensione della rete di alimentazione.

PREZZO dell'apparecchio completo di valvole, tasse governative incluse (Escluso l'abbonamento alle radio audizioni) L. 1180

MAGNADYNE RADIO - Via Palmieri, 2 - Via Cibrario, 39 - TORINO



Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) - Negli intervalli arie per tenore: 1. Jarnfield: *Préludio*; 2. Beethoven: *Balletto*; 3. Canzoni per tenore e orchestra; 4. Burgmüller: *Canzoni veneziane*, suite; 5. Quattro arie per tenore; 6. Vaughan Williams: *Suite delle Vespe*. — 22.15: Notiziario. — 22.35-24: Musica da ballo trasmessa.

MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/80 %
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Concerto di varietà (canzoni e musica per trio). — 19.30: Concerto pianistico di Mary Alhoff: Composizioni di Brahms: 1. *Capriccio* op. 76; 2. *Sonata* in fa diesis minore, op. 2. — 20: Vauville (Vedi London Regional). — 21: Concerto bandistico e canzoni per coro a quattro voci: 1. Kay: *Il bravo*, marcia; 2. Ball: *Trebah*, canzonetta; 3. Tre canzoni per coro a quattro voci; 4. Donizetti: Selezione da *Polliu*; 5. Myddleton: *Bythe Swance* river, bozzetto; 6. Tre canzoni per coro a quattro voci; 7. Coleridge-Taylor: *Intermezzo*; 8. Sallon: *Il cavaliere*, solo di clavicembalo; 9. Kahn e Wood: *La voce nel coro del vecchio villaggio*, valzer; 10. Owen: *Zealand*, marcia. — 22.15: Notiziario. — 22.35-23: Vedi London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %
18: Concerto dell'orchestra della stazione - Negli intervalli arie per tenore. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Musica da ballo. — 19.45: Concerto orchestrale da un album. — 20: Vedi London Regional. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. Selezione di opere del tempo della guerra - Negli intervalli arie per soprano. — 22.15: Notiziario. — 22.35-24: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/80 %
17: Concerto di dischi. — 17.30: Concerto di musica nazionale. — 19.15: Segnale orario - Programma - Concerto vocale. — 20: Vedi Vienna - In seguito: Segnale orario - Notiziario.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %
18: Concerto di quintetto. — 19: Per i genitori. — 19.30: Per le signore. — 20: Trasmissione da Salisburgo. — 22: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kc. 727 - m. 600,3 - kw. 60/70 %
18: Concerto orchestrale della stazione (9 numeri). — 19: Informazioni. — 19.15: Meteorologia - Notiziario - Corso di agricoltura. — 19.30: Conferenza da Hauger. — 20: Ora esata - Da Salisburgo: Concerto dedicato alle composizioni di Jean Straus eseguito dall'orchestra Filarmonica Viennese di retha da Clemente Strauss (Vedi Vienna) — 21.10: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Recita.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %
16.10: Per fanciulli. — 16.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Dischi. — 17.40: Concerto d'organo. — 18.30: Declamazione. — 18.35: Concerto dell'orchestra della stazione - Negli intervalli: Dischi e musica per organo.

— 19.40: Notiziario. — 19.55: Concerto orchestrale da Scheveingus. — 20.40: Conversazione religiosa. — 21.10: Continuazione del concerto. — 22.40: Conversazione religiosa. — 22.50-23.30: Dischi.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 290,1 - kw. 7/80 %
16.10: Dischi. — 16.40: Concerto d'organo. — 17.40: Dischi. — 18.10: Conversazione radiofonica. — 18.40: Conversazione. — 19.30: Comunicati di Polizia. — 19.35: Mozart: *Serenata* per 13 strumenti a fiato. — 19.40: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Weber: Ouverture dell'*Obberon*; 2. Schubert: Ouverture tedesca; 3. Wagner: *Stifredo*; 4. Ciaikovski: *Capriccio italiano*. — 20.40: Conversazione. — 21.10: Continuazione del concerto; 1. Grieg: *Holberg*, suite; 2. Beethoven: Ouverture della *Dama Bianca*; 3. Planquette: Ouverture delle *Campane di Corneville*. — 21.40 (circa): Notiziario. — 22.10-23.30: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %
16.40: Conferenza. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 18: Conversazione agricola. — 18.20: Musica da ballo e brillante da Caffè. — 19.15: Diversi. — 19.35: Radio giornale. — 19.45: Rassegna della stampa agricola. — 19.55: Programma di domani. — 20: Trasmissione da Salisburgo. Concerto dedicato a composizioni di Johan Strauss eseguite dall'Orchestra Filarmonica Viennese di retha da Clemente Strauss. — 22.15: Conversazione d'attualità. — 22.30: Supplemento del Radio Giornale. — 22.35: Bollettino meteorologico. — 22.40: Informazioni sportive. — 22.50: Musica da ballo.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %
17: Concerto. — 18: Conferenza. — 19.15: Annunzi - Comunicati - Dischi. — 19.45: Dischi. — 20.40: Programma di domani. — 22.45: Dischi. — 23: Corrispondenza in francese - Corriere internazionale.

VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %
16.30: Comunicato di organizzazioni sociali. — 16.40: Trasmissione da Varsavia e da Cracovia. — 19.15: Rassegna della stampa lituana. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Comunicato della Stampa di Varsavia. — 19.45: Rassegna della stampa agricola. — 20.23.30: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %
17: Concerto di musica da ballo. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Seguito del concerto. — 19: Conferenza. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Fucik: *Marcia*; 2. Bach: *Gavotta* in re minore; 3. Bartok: *Rigaudon*; 4. Irving Weiss: *Moto perpetuo*; 5. Fibich-Slenko: *Poema*. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Solo di sega. — 21.5: Seguito del concerto 1. Falk: *Fantasia sulle Rose di Florida*; 2. Kethelby: *By the blue Italian waters*. — 21.45: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 860 - m. 315,8 - kw. 7/6
16.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione; 1. Luigi: *La voce delle campane*, sogno; 2. Févier: *Idillio*; 3. Wagner: *Il crepuscolo degli dei*, selezione; 4. Paderveski: *Ronetto*. — 20.30: Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Notizie dai giornali. — 22: Campana della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 23.10: Sardane eseguite dalla Colaba Barcelonina. — 23.45: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Lincke: Selezione di *Lysistrata*; 2. Coleridge-Taylor: *Domanda e risposta*. — 23.15: Ra-

dio-teatro - F. Soler (Pitarra): *Il castello dei tre dragoni*, commedia in 2 atti.

MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3
20: Campana dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Conferenza culturale - Dischi. — 21.15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 23: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto di dischi: Musica sinfonica. — 1.15: Ultime notizie - Programma della prossima settimana. — 1.30: Campana dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 689 - m. 425,4 - kw. 55/80 %
6.01: Segnale orario. — 6.15: Segnale orario. — 6.30: Segnale orario. — 6.45: Segnale orario. — 6.55: Segnale orario. — 7.10: Segnale orario. — 7.25: Segnale orario. — 7.40: Segnale orario. — 7.55: Segnale orario. — 8.10: Segnale orario. — 8.25: Segnale orario. — 8.40: Segnale orario. — 8.55: Segnale orario. — 9.10: Segnale orario. — 9.25: Segnale orario. — 9.40: Segnale orario. — 9.55: Segnale orario. — 10.10: Segnale orario. — 10.25: Segnale orario. — 10.40: Segnale orario. — 10.55: Segnale orario. — 11.10: Segnale orario. — 11.25: Segnale orario. — 11.40: Segnale orario. — 11.55: Segnale orario. — 12.10: Segnale orario. — 12.25: Segnale orario. — 12.40: Segnale orario. — 12.55: Segnale orario. — 13.10: Segnale orario. — 13.25: Segnale orario. — 13.40: Segnale orario. — 13.55: Segnale orario. — 14.10: Segnale orario. — 14.25: Segnale orario. — 14.40: Segnale orario. — 14.55: Segnale orario. — 15.10: Segnale orario. — 15.25: Segnale orario. — 15.40: Segnale orario. — 15.55: Segnale orario. — 16.10: Segnale orario. — 16.25: Segnale orario. — 16.40: Segnale orario. — 16.55: Segnale orario. — 17.10: Segnale orario. — 17.25: Segnale orario. — 17.40: Segnale orario. — 17.55: Segnale orario. — 18.10: Segnale orario. — 18.25: Segnale orario. — 18.40: Segnale orario. — 18.55: Segnale orario. — 19.10: Segnale orario. — 19.25: Segnale orario. — 19.40: Segnale orario. — 19.55: Segnale orario. — 20.10: Segnale orario. — 20.25: Segnale orario. — 20.40: Segnale orario. — 20.55: Segnale orario. — 21.10: Segnale orario. — 21.25: Segnale orario. — 21.40: Segnale orario. — 21.55: Segnale orario. — 22.10: Segnale orario. — 22.25: Segnale orario. — 22.40: Segnale orario. — 22.55: Segnale orario. — 23.10: Segnale orario. — 23.25: Segnale orario. — 23.40: Segnale orario. — 23.55: Segnale orario. — 24.10: Segnale orario. — 24.25: Segnale orario. — 24.40: Segnale orario. — 24.55: Segnale orario. — 25.10: Segnale orario. — 25.25: Segnale orario. — 25.40: Segnale orario. — 25.55: Segnale orario. — 26.10: Segnale orario. — 26.25: Segnale orario. — 26.40: Segnale orario. — 26.55: Segnale orario. — 27.10: Segnale orario. — 27.25: Segnale orario. — 27.40: Segnale orario. — 27.55: Segnale orario. — 28.10: Segnale orario. — 28.25: Segnale orario. — 28.40: Segnale orario. — 28.55: Segnale orario. — 29.10: Segnale orario. — 29.25: Segnale orario. — 29.40: Segnale orario. — 29.55: Segnale orario. — 30.10: Segnale orario. — 30.25: Segnale orario. — 30.40: Segnale orario. — 30.55: Segnale orario. — 31.10: Segnale orario. — 31.25: Segnale orario. — 31.40: Segnale orario. — 31.55: Segnale orario. — 32.10: Segnale orario. — 32.25: Segnale orario. — 32.40: Segnale orario. — 32.55: Segnale orario. — 33.10: Segnale orario. — 33.25: Segnale orario. — 33.40: Segnale orario. — 33.55: Segnale orario. — 34.10: Segnale orario. — 34.25: Segnale orario. — 34.40: Segnale orario. — 34.55: Segnale orario. — 35.10: Segnale orario. — 35.25: Segnale orario. — 35.40: Segnale orario. — 35.55: Segnale orario. — 36.10: Segnale orario. — 36.25: Segnale orario. — 36.40: Segnale orario. — 36.55: Segnale orario. — 37.10: Segnale orario. — 37.25: Segnale orario. — 37.40: Segnale orario. — 37.55: Segnale orario. — 38.10: Segnale orario. — 38.25: Segnale orario. — 38.40: Segnale orario. — 38.55: Segnale orario. — 39.10: Segnale orario. — 39.25: Segnale orario. — 39.40: Segnale orario. — 39.55: Segnale orario. — 40.10: Segnale orario. — 40.25: Segnale orario. — 40.40: Segnale orario. — 40.55: Segnale orario. — 41.10: Segnale orario. — 41.25: Segnale orario. — 41.40: Segnale orario. — 41.55: Segnale orario. — 42.10: Segnale orario. — 42.25: Segnale orario. — 42.40: Segnale orario. — 42.55: Segnale orario. — 43.10: Segnale orario. — 43.25: Segnale orario. — 43.40: Segnale orario. — 43.55: Segnale orario. — 44.10: Segnale orario. — 44.25: Segnale orario. — 44.40: Segnale orario. — 44.55: Segnale orario. — 45.10: Segnale orario. — 45.25: Segnale orario. — 45.40: Segnale orario. — 45.55: Segnale orario. — 46.10: Segnale orario. — 46.25: Segnale orario. — 46.40: Segnale orario. — 46.55: Segnale orario. — 47.10: Segnale orario. — 47.25: Segnale orario. — 47.40: Segnale orario. — 47.55: Segnale orario. — 48.10: Segnale orario. — 48.25: Segnale orario. — 48.40: Segnale orario. — 48.55: Segnale orario. — 49.10: Segnale orario. — 49.25: Segnale orario. — 49.40: Segnale orario. — 49.55: Segnale orario. — 50.10: Segnale orario. — 50.25: Segnale orario. — 50.40: Segnale orario. — 50.55: Segnale orario. — 51.10: Segnale orario. — 51.25: Segnale orario. — 51.40: Segnale orario. — 51.55: Segnale orario. — 52.10: Segnale orario. — 52.25: Segnale orario. — 52.40: Segnale orario. — 52.55: Segnale orario. — 53.10: Segnale orario. — 53.25: Segnale orario. — 53.40: Segnale orario. — 53.55: Segnale orario. — 54.10: Segnale orario. — 54.25: Segnale orario. — 54.40: Segnale orario. — 54.55: Segnale orario. — 55.10: Segnale orario. — 55.25: Segnale orario. — 55.40: Segnale orario. — 55.55: Segnale orario. — 56.10: Segnale orario. — 56.25: Segnale orario. — 56.40: Segnale orario. — 56.55: Segnale orario. — 57.10: Segnale orario. — 57.25: Segnale orario. — 57.40: Segnale orario. — 57.55: Segnale orario. — 58.10: Segnale orario. — 58.25: Segnale orario. — 58.40: Segnale orario. — 58.55: Segnale orario. — 59.10: Segnale orario. — 59.25: Segnale orario. — 59.40: Segnale orario. — 59.55: Segnale orario. — 60.10: Segnale orario. — 60.25: Segnale orario. — 60.40: Segnale orario. — 60.55: Segnale orario. — 61.10: Segnale orario. — 61.25: Segnale orario. — 61.40: Segnale orario. — 61.55: Segnale orario. — 62.10: Segnale orario. — 62.25: Segnale orario. — 62.40: Segnale orario. — 62.55: Segnale orario. — 63.10: Segnale orario. — 63.25: Segnale orario. — 63.40: Segnale orario. — 63.55: Segnale orario. — 64.10: Segnale orario. — 64.25: Segnale orario. — 64.40: Segnale orario. — 64.55: Segnale orario. — 65.10: Segnale orario. — 65.25: Segnale orario. — 65.40: Segnale orario. — 65.55: Segnale orario. — 66.10: Segnale orario. — 66.25: Segnale orario. — 66.40: Segnale orario. — 66.55: Segnale orario. — 67.10: Segnale orario. — 67.25: Segnale orario. — 67.40: Segnale orario. — 67.55: Segnale orario. — 68.10: Segnale orario. — 68.25: Segnale orario. — 68.40: Segnale orario. — 68.55: Segnale orario. — 69.10: Segnale orario. — 69.25: Segnale orario. — 69.40: Segnale orario. — 69.55: Segnale orario. — 70.10: Segnale orario. — 70.25: Segnale orario. — 70.40: Segnale orario. — 70.55: Segnale orario. — 71.10: Segnale orario. — 71.25: Segnale orario. — 71.40: Segnale orario. — 71.55: Segnale orario. — 72.10: Segnale orario. — 72.25: Segnale orario. — 72.40: Segnale orario. — 72.55: Segnale orario. — 73.10: Segnale orario. — 73.25: Segnale orario. — 73.40: Segnale orario. — 73.55: Segnale orario. — 74.10: Segnale orario. — 74.25: Segnale orario. — 74.40: Segnale orario. — 74.55: Segnale orario. — 75.10: Segnale orario. — 75.25: Segnale orario. — 75.40: Segnale orario. — 75.55: Segnale orario. — 76.10: Segnale orario. — 76.25: Segnale orario. — 76.40: Segnale orario. — 76.55: Segnale orario. — 77.10: Segnale orario. — 77.25: Segnale orario. — 77.40: Segnale orario. — 77.55: Segnale orario. — 78.10: Segnale orario. — 78.25: Segnale orario. — 78.40: Segnale orario. — 78.55: Segnale orario. — 79.10: Segnale orario. — 79.25: Segnale orario. — 79.40: Segnale orario. — 79.55: Segnale orario. — 80.10: Segnale orario. — 80.25: Segnale orario. — 80.40: Segnale orario. — 80.55: Segnale orario. — 81.10: Segnale orario. — 81.25: Segnale orario. — 81.40: Segnale orario. — 81.55: Segnale orario. — 82.10: Segnale orario. — 82.25: Segnale orario. — 82.40: Segnale orario. — 82.55: Segnale orario. — 83.10: Segnale orario. — 83.25: Segnale orario. — 83.40: Segnale orario. — 83.55: Segnale orario. — 84.10: Segnale orario. — 84.25: Segnale orario. — 84.40: Segnale orario. — 84.55: Segnale orario. — 85.10: Segnale orario. — 85.25: Segnale orario. — 85.40: Segnale orario. — 85.55: Segnale orario. — 86.10: Segnale orario. — 86.25: Segnale orario. — 86.40: Segnale orario. — 86.55: Segnale orario. — 87.10: Segnale orario. — 87.25: Segnale orario. — 87.40: Segnale orario. — 87.55: Segnale orario. — 88.10: Segnale orario. — 88.25: Segnale orario. — 88.40: Segnale orario. — 88.55: Segnale orario. — 89.10: Segnale orario. — 89.25: Segnale orario. — 89.40: Segnale orario. — 89.55: Segnale orario. — 90.10: Segnale orario. — 90.25: Segnale orario. — 90.40: Segnale orario. — 90.55: Segnale orario. — 91.10: Segnale orario. — 91.25: Segnale orario. — 91.40: Segnale orario. — 91.55: Segnale orario. — 92.10: Segnale orario. — 92.25: Segnale orario. — 92.40: Segnale orario. — 92.55: Segnale orario. — 93.10: Segnale orario. — 93.25: Segnale orario. — 93.40: Segnale orario. — 93.55: Segnale orario. — 94.10: Segnale orario. — 94.25: Segnale orario. — 94.40: Segnale orario. — 94.55: Segnale orario. — 95.10: Segnale orario. — 95.25: Segnale orario. — 95.40: Segnale orario. — 95.55: Segnale orario. — 96.10: Segnale orario. — 96.25: Segnale orario. — 96.40: Segnale orario. — 96.55: Segnale orario. — 97.10: Segnale orario. — 97.25: Segnale orario. — 97.40: Segnale orario. — 97.55: Segnale orario. — 98.10: Segnale orario. — 98.25: Segnale orario. — 98.40: Segnale orario. — 98.55: Segnale orario. — 99.10: Segnale orario. — 99.25: Segnale orario. — 99.40: Segnale orario. — 99.55: Segnale orario. — 100.10: Segnale orario. — 100.25: Segnale orario. — 100.40: Segnale orario. — 100.55: Segnale orario. — 101.10: Segnale orario. — 101.25: Segnale orario. — 101.40: Segnale orario. — 101.55: Segnale orario. — 102.10: Segnale orario. — 102.25: Segnale orario. — 102.40: Segnale orario. — 102.55: Segnale orario. — 103.10: Segnale orario. — 103.25: Segnale orario. — 103.40: Segnale orario. — 103.55: Segnale orario. — 104.10: Segnale orario. — 104.25: Segnale orario. — 104.40: Segnale orario. — 104.55: Segnale orario. — 105.10: Segnale orario. — 105.25: Segnale orario. — 105.40: Segnale orario. — 105.55: Segnale orario. — 106.10: Segnale orario. — 106.25: Segnale orario. — 106.40: Segnale orario. — 106.55: Segnale orario. — 107.10: Segnale orario. — 107.25: Segnale orario. — 107.40: Segnale orario. — 107.55: Segnale orario. — 108.10: Segnale orario. — 108.25: Segnale orario. — 108.40: Segnale orario. — 108.55: Segnale orario. — 109.10: Segnale orario. — 109.25: Segnale orario. — 109.40: Segnale orario. — 109.55: Segnale orario. — 110.10: Segnale orario. — 110.25: Segnale orario. — 110.40: Segnale orario. — 110.55: Segnale orario. — 111.10: Segnale orario. — 111.25: Segnale orario. — 111.40: Segnale orario. — 111.55: Segnale orario. — 112.10: Segnale orario. — 112.25: Segnale orario. — 112.40: Segnale orario. — 112.55: Segnale orario. — 113.10: Segnale orario. — 113.25: Segnale orario. — 113.40: Segnale orario. — 113.55: Segnale orario. — 114.10: Segnale orario. — 114.25: Segnale orario. — 114.40: Segnale orario. — 114.55: Segnale orario. — 115.10: Segnale orario. — 115.25: Segnale orario. — 115.40: Segnale orario. — 115.55: Segnale orario. — 116.10: Segnale orario. — 116.25: Segnale orario. — 116.40: Segnale orario. — 116.55: Segnale orario. — 117.10: Segnale orario. — 117.25: Segnale orario. — 117.40: Segnale orario. — 117.55: Segnale orario. — 118.10: Segnale orario. — 118.25: Segnale orario. — 118.40: Segnale orario. — 118.55: Segnale orario. — 119.10: Segnale orario. — 119.25: Segnale orario. — 119.40: Segnale orario. — 119.55: Segnale orario. — 120.10: Segnale orario. — 120.25: Segnale orario. — 120.40: Segnale orario. — 120.55: Segnale orario. — 121.10: Segnale orario. — 121.25: Segnale orario. — 121.40: Segnale orario. — 121.55: Segnale orario. — 122.10: Segnale orario. — 122.25: Segnale orario. — 122.40: Segnale orario. — 122.55: Segnale orario. — 123.10: Segnale orario. — 123.25: Segnale orario. — 123.40: Segnale orario. — 123.55: Segnale orario. — 124.10: Segnale orario. — 124.25: Segnale orario. — 124.40: Segnale orario. — 124.55: Segnale orario. — 125.10: Segnale orario. — 125.25: Segnale orario. — 125.40: Segnale orario. — 125.55: Segnale orario. — 126.10: Segnale orario. — 126.25: Segnale orario. — 126.40: Segnale orario. — 126.55: Segnale orario. — 127.10: Segnale orario. — 127.25: Segnale orario. — 127.40: Segnale orario. — 127.55: Segnale orario. — 128.10: Segnale orario. — 128.25: Segnale orario. — 128.40: Segnale orario. — 128.55: Segnale orario. — 129.10: Segnale orario. — 129.25: Segnale orario. — 129.40: Segnale orario. — 129.55: Segnale orario. — 130.10: Segnale orario. — 130.25: Segnale orario. — 130.40: Segnale orario. — 130.55: Segnale orario. — 131.10: Segnale orario. — 131.25: Segnale orario. — 131.40: Segnale orario. — 131.55: Segnale orario. — 132.10: Segnale orario. — 132.25: Segnale orario. — 132.40: Segnale orario. — 132.55: Segnale orario. — 133.10: Segnale orario. — 133.25: Segnale orario. — 133.40: Segnale orario. — 133.55: Segnale orario. — 134.10: Segnale orario. — 134.25: Segnale orario. — 134.40: Segnale orario. — 134.55: Segnale orario. — 135.10: Segnale orario. — 135.25: Segnale orario. — 135.40: Segnale orario. — 135.55: Segnale orario. — 136.10: Segnale orario. — 136.25: Segnale orario. — 136.40: Segnale orario. — 136.55: Segnale orario. — 137.10: Segnale orario. — 137.25: Segnale orario. — 137.40: Segnale orario. — 137.55: Segnale orario. — 138.10: Segnale orario. — 138.25: Segnale orario. — 138.40: Segnale orario. — 138.55: Segnale orario. — 139.10: Segnale orario. — 139.25: Segnale orario. — 139.40: Segnale orario. — 139.55: Segnale orario. — 140.10: Segnale orario. — 140.25: Segnale orario. — 140.40: Segnale orario. — 140.55: Segnale orario. — 141.10: Segnale orario. — 141.25: Segnale orario. — 141.40: Segnale orario. — 141.55: Segnale orario. — 142.10: Segnale orario. — 142.25: Segnale orario. — 142.40: Segnale orario. — 142.55: Segnale orario. — 143.10: Segnale orario. — 143.25: Segnale orario. — 143.40: Segnale orario. — 143.55: Segnale orario. — 144.10: Segnale orario. — 144.25: Segnale orario. — 144.40: Segnale orario. — 144.55: Segnale orario. — 145.10: Segnale orario. — 145.25: Segnale orario. — 145.40: Segnale orario. — 145.55: Segnale orario. — 146.10: Segnale orario. — 146.25: Segnale orario. — 146.40: Segnale orario. — 146.55: Segnale orario. — 147.10: Segnale orario. — 147.25: Segnale orario. — 147.40: Segnale orario. — 147.55: Segnale orario. — 148.10: Segnale orario. — 148.25: Segnale orario. — 148.40: Segnale orario. — 148.55: Segnale orario. — 149.10: Segnale orario. — 149.25: Segnale orario. — 149.40: Segnale orario. — 149.55: Segnale orario. — 150.10: Segnale orario. — 150.25: Segnale orario. — 150.40: Segnale orario. — 150.55: Segnale orario. — 151.10: Segnale orario. — 151.25: Segnale orario. — 151.40: Segnale orario. — 151.55: Segnale orario. — 152.10: Segnale orario. — 152.25: Segnale orario. — 152.40: Segnale orario. — 152.55: Segnale orario. — 153.10: Segnale orario. — 153.25: Segnale orario. — 153.40: Segnale orario. — 153.55: Segnale orario. — 154.10: Segnale orario. — 154.25: Segnale orario. — 154.40: Segnale orario. — 154.55: Segnale orario. — 155.10: Segnale orario. — 155.25: Segnale orario. — 155.40: Segnale orario. — 155.55: Segnale orario. — 156.10: Segnale orario. — 156.25: Segnale orario. — 156.40: Segnale orario. — 156.55: Segnale orario. — 157.10: Segnale orario. — 157.25: Segnale orario. — 157.40: Segnale orario. — 157.55: Segnale orario. — 158.10: Segnale orario. — 158.25: Segnale orario. — 158.40: Segnale orario. — 158.55: Segnale orario. — 159.10: Segnale orario. — 159.25: Segnale orario. — 159.40: Segnale orario. — 159.55: Segnale orario. — 160.10: Segnale orario. — 160.25: Segnale orario. — 160.40: Segnale orario. — 160.55: Segnale orario. — 161.10: Segnale orario. — 161.25: Segnale orario. — 161.40: Segnale orario. — 161.55: Segnale orario. — 162.10: Segnale orario. — 162.25: Segnale orario. — 162.40: Segnale orario. — 162.55: Segnale orario. — 163.10: Segnale orario. — 163.25: Segnale orario. — 163.40: Segnale orario. — 163.55: Segnale orario. — 164.10: Segnale orario. — 164.25: Segnale orario. — 164.40: Segnale orario. — 164.55: Segnale orario. — 165.10: Segnale orario. — 165.25: Segnale orario. — 165.40: Segnale orario. — 165.55: Segnale orario. — 166.10: Segnale orario. — 166.25: Segnale orario. — 166.40: Segnale orario. — 1

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Boris Godunow*, dramma lirico di M. Mussorgski (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *Cin-ci-là*, operetta in 3 atti di A. Ranzato.

SABATO

6

SUPERTRASMISSIONI

Daventry National - Ore 20: *Promenade Concerts*. Primo della serie, diretto da H. Wood. Dalla Queen's Hall.

Bucarest - Ore 19,40: *Rigoletto*, opera di G. Verdi. Da un teatro.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %
8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Suppé: *Boccaccio*, ouverture; 2. Byford: *Mascherata*; 3. May: *Io ho tu cuore*; 4. Hubry: *Appuntamento da Lehar*, selezione; 5. De Micheli: *Serenata di buci*; 6. Bianco: *Crepuscolo*; 7. Costagula: *Wana*; 8. Leccocq: *Il Duchino*, fantasia; 9. De Nardis: *Serenata napoletana*; 10. Mascheroni: *Serenata al vento*; 11. Stajano: *Non si tocca*.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Consorti: *Ricordi militari*, «addio, mia bella, addio!»; 2. Lehar: *La bella Polesana*; 3. Grieg: *L'anello d'amore*; 4. Gzibuka: *Nozze campestri*; 5. J. Russo: *Marmotte sul Volga*; 6. Furlani: *Al mulino*; 7. Montgini: *Electric fan*.

13-14 (Trieste): QUINTETTO: 1. Jurnani: *Gino e Gina*; 2. Fiorillo: *Serenata dispettosa*; 3. Amadei: *Ronda*, dalla «Suite Goliardica»; 4. Schor: *Menzogna*; 5. Tagliaferri: *Non mi destar*; 6. Cortopassi: *Santa poesia*, selezione; 7. Borsatti: *Aubade exotique*; 8. Lienz: *Savoia*; 9. Lehar: *Dove canta l'altolola*, valzer; 10. Tonelli: *Stornellata allegra*; 11. Hage: *Pardon*; 12. Ferruzzi: *Adalgisa*.

14-14,30 (Milano - Torino - Genova): Dischi.

14-14,30 (Firenze): Dischi: R. Nissim: *Caratteristiche composizioni di jazz* per pianoforte.

16,30: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: Favole e leggende.

16,50: Rubrica della signora.

17-18 (Milano - Torino - Genova): Musica da ballo.

17-18 (Firenze): Musica da ballo: Orchestra «Honolulu» del Châlet Parlerre.

17-18 (Trieste): CONCERTO VARIO: 1. Fucik: *Marinella*, ouverture;



Villotte e canti friulani sono stati pregevolmente interpretati al microfono di Radio-Trieste dai Dopolavoristi di Spilimbergo.

2. a) *De ben vù gavé*, dal «Canzoniere veneziano»; b) Riccioli: *Ninnanna*, c) Fuga: *La primavera*, mezzo soprano Valeria de Pottieri; 3. Mancinelli: *Scene veneziane*; 4. a) Santoliquido: *Alba di luna sul bosco*; b) Respighi: *Scherzo* (mezzo soprano Valeria Pottieri); 5. Bolto: *Mefistofele*, selezione; 6. Wagner: «Pregliera di Elisabetta», dall'opera *Tannhäuser* (mezzo-soprano Val-

leria Pottieri); 7. Mozart: *Piccola serenata*.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit - Estrazioni del Regio Lotto.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Gershwin: *Oh Caterina*, selezione; 2. P. Mal-

vezzi: *Capriccio spagnolo*; 3. Minco: *Tormenta*.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Kalman: *Povero principe*; 2. Ralton: *Al nostro arrivederci*; 3. Siede: *Ben Akiba*; 4. Waldteufel: *Dolores*; 5. Damp: *Canzone della culla*; 6. Petras: *Ricordi di Chopin*; 7. Mari: *Jemy*; 8. Mascheroni: *Pensiero*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Battista Pellegrini: Avvenimenti e problemi (conversazione).

20,45:

Varietà

Nell'intervallo: Notiziario letterario.

22-24: Musica da ballo ritrasmessa dal Luna Park Lido di Milano.

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 60/100 %
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 15/50 %
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12,30: Provisioni del tempo - Musica riprodotta.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: Radiosettetto: 1. Hraby: *Da Vienna per tutto il mondo*, fantasia su motivi di operette vicine; 2. De Nardis: *Canzonetta abruzzese*; 3. Brahms: *Danza ungherese n. 5*; 4. Pietri: *Primavera*, fantasia; 5. Mariani: *Oracion*; 6. Mariotti: *Paga Giovannino*; 7. Bixio: *Soldatini di piuma*.

13,15: Giornale radio - Borsa.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Gambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Novella di Gemma Ambrogetti.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Elisa Farroni: a) Schubert: *Saluto a te*; b) Gasparini: *Lasciar d'amarti*; c) Pergolesi: *Stizzoso, mio stizzoso*; d) Bellini: *I Capuletti e i Montecchi*, «Eccomi in bianca veste»;
17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Beccè: *Overture mignonne*; 2. Gragnani: *Prima stella*; 3. Sassoli: *Danza fantastica*; 4. Colotta: *Meditazione*; 5. Donati: *Fantasia africana*; 6. Boerchert: *Mille donne tutte belle*.

18,15: Giornale dell'Enit.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'idropolo - Notizie sportive.

19,15: Segnale per il servizio ra-

RADERVI SENZA RASOI

potrete tutti in soli due minuti con la geniale "CREMA LUNE", evitando: irritazioni, infezioni, ecc. - Perfettamente innocua, praticissima ed economica.

Spediamo "TUBO", 10 tubette, anticipando L. 4 - T. "TUBI", L. 10

CERCANSI OVUNQUE RIVENDITORI
A. TRAVANI - Castello, 6165 - VENEZIA

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.R.

ROMA NAPOLI

Ore 20,45

BORIS GODUNOW

di MODESTO MUSSORGSKY

SABATO

dio-atmosferico trasmesso a cura della R. Scuola F. Cesi - Notizie agricole - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:

Boris Godunov

Dramma lirico in 3 atti
Musica di M. MUSSORGSKI
(Ed. Sonzogno).

Personaggi:

Boris Godunov
baritono Luigi Rossi Morelli
Teodoro
m.-soprano Luisetta Castellazzi
Xenia
soprano Virginia Brunetti

Marina Mniscek
soprano Maria Serra Massara

La nutrice
mezzo-soprano Bianca Bianchi

L'ostessa
mezzo-soprano Bianca Bianchi

Il falso Dimitri (Gregorio)
tenore Vincenzo Tanlongo

Il principe Skinsky
tenore Alfredo Sernicoli

Pimen, monaco
basso Sergio Benoni

Varlaam, vagabondo
basso Sergio Benoni

L'innocente tenore Sandro Lori
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: RICCARDO SANTARELLI
Maestro del coro: EMILIO CASOLARI
Negli intervalli: «Una nevicata a Roma in piena estate: il miracolo della Madonna della neve», conversazione di Pio Pizzicaria.

Novella di Ugo Betti.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1/100%

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica brillante (Orchestra): 1. De Micheli; *Valencia*; 2. Rulli; *Méjange*; 3. Ferraris; *Occhi neri*; 4. Translatour; *Come sognano i fiori*; 5. Costa; *Luna nuova*; 6. Del Vecchio; *Nomadi*; 7. Lehar; *La giacca gialla*, selezione; 8. Granatieri; *Siriana*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17-18: Musica ritrasmessa dallo stabilimento bagni «Lido Bolzano».

19,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica operettistica e canzoni

Parte prima:

1. Lincke: *Sinfonia per una rivista*.

2. Slob: *Occhioni blu*.

3. Pall: *La principessa dei dollari*, valzer.

4. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione.

Giornale dell'Enil.

5. Achermans: *L'avvocato*, selezione.

6. Ostali: *Il Poeta e la rosa*, valzer.

7. Rizzola: *Occhi di fuoco*, int.

8. Ferrares: *La Dama verde*, fantasia.

9. Kalman: *Fior del Missura*.

Parte seconda: Canzoni.

1. a) Rivasini: *Rosellina*, b) Verrua: *Lia*, c) Ferraris: *Taspetto questa sera*, d) Mariotti: *Paga Giovannino* (tenore Aldo Bella).

2. Mascellino: *Dory sei* (orchestra).

3. Di Lazzaro: *Campane*.

4. Heymann: *Il mio cuore vi saluta*.

5. Mariotti: *Grazia*.

6. Franco: *Sarà, ma non ci credo*.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13,14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Ferraris: *Sunshine*; 2. Ranzato: *Serenata galante*; 3. Kalman: *Fortissimo*, selezione; 4. Beece: *Piccola serenata*; 5. Pennati-Malvezzi: *Zingaresca*; 6. Giordano: *Fedora*, fantasia; 7. Abel: *Verso le tre*; 8. Vidale: *Susan*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Musica riprodotta.

17,30-18,30: Cantuccio dei bambini: Letture amene.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enil - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,25: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Cin-ci-là

Operetta in tre atti

di A. RANZATO

Direttore M.^o F. MILITELLO

Negli intervalli: Conversazione e Notiziario di varietà.

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 552,1 - kw. 7/80 %

16,15: Conversazione con audizione di dischi: «La festa dei montoni a Maribor», - 16,45: Concerto d'antane delle cinque, - 19,15: Attualità, - 19,40: Duetti per violino e viola, - 19,55: Le cronache microfoniche della settimana, - 19,50: Segnale orario - Notiziario e bollettini diversi, - 20: Vodi Langenberg, - 21: Notiziario - Bollettini.

22,15: Concerto orchestrale di musica popolare e da ballo: 1. Ganne: *Marcia lorenese*, 2. Lehar: *Overture dello Sposo ideale*, 3. Richter: *Vieni, danza come, valzer*, 4. Godard: *Al mattino*, 5. Abraham: *Pot-pourri dell'opéra Vittoria ed il suo ussaro*, 6. Romisch: *Ludmilla*, mazurca, 7. Morena: *Pot-pourri*, 8. Wallace: *Overture dell'opera Mariava*, 9. Eysler: *Valzer delle Stagioni*, valzer, 10. Lehar: *Valzer in tempo dell'opéra Il Conte di Lussemburgo*, 11. Paul Lincke: *Marcia delle Folies Bergères*.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Jean Kumps, - 18: Concerto vocale, - 18,15: Conversazione: *L'Esposizione universale ed internazionale di Bruxelles nel 1935*, - 18,30: Dischi, - 19,15: Conversazione: «La situazione dell'industria carboniera nel Belgio», - 19,30: Giornale parlato, - 20: Trasmissione di una *vaudeville* in dialetto valloone, - 20,45: Dischi allegri, - 21: Trasmissione di un concerto sinfonico dal Kursaal di Ostenda diretto da Fr. Rasse: 1. Tinel: *Godolene*, ouverture; 2. Mendelssohn: *Il canzone di primavera*; 3. La Flotie: 3. Rimski-Korsakov: *Fantasia di concerto*, 4. Bizet: *Una romanza dalla Carmen*; 5. Wagner: *Fantasia sul Lohengrin*; 6. Meyerbeer: *Un'aria dall'Africana*; 7. Enesco: *Prima rapsodia rumena*, - In seguito: Giornale parlato e trasmissione di una serata di danze dal Kursaal di Ostenda, - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 535 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Meulemans, - 18: Concerto di dischi, - 18,15: Conversazione teatrale, - 18,30: Concerto di piano, - 19: Concerto vocale (lieder di Schumann), - 19,45: Conversazione sul linguaggio commerciale fiammingo, - 19,30: Giornale parlato, - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Fr. Tynthenberg: *Aeneis*, ouverture; 2. L. Vanderhaeghe: *Al cigno e il giglio bianco*; 3. Serenata notturna (per corno ed orchestra); 4. *Lieder* di compositori di Gand (per soprano); 5. O. Roels: *Piccola suite d'orchestra*, - 20,45: Recitazione, - 21: Continuazione del concerto: 1. Goldmark: *Festa nuziale campestre*; 2. Gatti per soprano; 3. Glazunoff: *Suite di balletto*, - 22: Giornale parlato, - 22,10: Radio trasmissione di un concerto di musica da ballo dal Kursaal di Ostenda, - 23: Fine.

Cecoslovacchia

PRAGA

Kc. 614 - m. 485,8 - kw. 120/90 %

17,30: Per le massale, - 17: Dischi, - 18,15: Per gli operai, - 18,25: Informazioni in tedesco, - 18,30: Conversazione in tedesco: «La Danimarca e i suoi abitanti», - 19: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo, - 20: Vodi Brno, - 20,30: Dischi, -

21: Segnale orario - Musica da ballo.

22: Segnale orario - Ultime notizie.

22,15: Comunicazioni del Radio-Journal - Programma di domani, - 22,20: 24: Vodi Moravská-Ostrava.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/80 %

19: Vodi Praga, - 20: Trasmissione di Brno, - 21: Vodi Praga, - 22,15: Programma di domani - Notiziario, - 22,20-24: Vodi Moravská-Ostrava.

BRNO

Kc. 678 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

19: Vodi Praga, - 20: Concerto vocale di una popolazione ceca, - 20,30: Soli di balalaika, - 21: Trasmissione da Praga, - 22,15: Comunicazioni del Radio-Journal, - 22,20-24: Vodi Moravská-Ostrava.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 253,5 - kw. 2,6/80 %

19: Vodi Praga, - 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Humperdinck: *Un frammento di Hänsel e Gretel*; 2. Bizet: *Due suite dell'Arlesiano*; 3. Weiss: *Fantasia dell'Altare al mattino*; 4. Dvorak: *Danza slava n. 6*, - 21: Trasmissione da Praga, - 22,15: Programma di domani, - 22,20-24: Vodi Moravská-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 261,8 - kw. 11,2/80 %

19: Vodi Praga, - 20: Vodi Brno, - 21: Vodi Praga, - 22,15: Programma di domani - Informazioni teatrali, - 22,20-24: Programma variato: Radio-commedia: sola di strumenti vari, concerto orchestrale.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

15: Concerto, - Nell'intervallo alla 15,45: Concerto di pianoforte, 17: Concerto di dischi, - 17,40: Notizie finanziarie, - 18,20: Conferenza, - 18,50: Meteorologia, - 19: Notiziario, - 19,15: Segnale orario, - 19,30: Conferenza, - 20: Campane - Musica da ballo, - 21: Recitazione - 21,25: Concerto vocale, - 21,45: Poesie, - 22: Notiziario.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 936 - m. 304 - kw. 13/75 %

20: Rassegna finanziaria, - 20,5: Conversazione sportiva, - 20,10: Lezione di inglese, - 20,25: Ultime notizie, - 20,30: Musica riprodotta, - 21: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore, 1. Meudelsoln: *La grotta di Fingal*; 2. Duetto per soprano e tenore; 3. Chabrier: *Re suo matraglio*; 4. Borodin: *Schizzi delle steppe dell'Asia Centrale*; 5. 2 arie per soprano e 6 arie per tenore; 7. Saint-Saens: *Suite algerina*.

LYON LA DOUA

Kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5/70 %

16: Ora Columbia, - 17: Concerto S.P.R.E., - 19: La mezz'ora Pathé, - 19,30: Radio-gazzetta di Lione, - 19,50: Cronaca di Parigi - Informazioni, - 20: Cronaca tipica, - 20: Conversazione, - 20,15: Cronaca esperantista, - 20,30: Relais di Parigi P.T.T.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17,30: Notiziario, - 18,15: Giornale radio, - 19,15: Conversazione turistica, - 19,30: Musica riprodotta, - 20,15: Conversazione agricola, - 20,30: Concerto di musica popolare.

SI CAMBIANO APPARECCHI RADIO USATI

con altri più potenti e moderni e delle migliori marche estere e nazionali.

NUOVI

Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie.

Verifiche in tutta Italia con apposito personale tecnico

UFFICIO RADIO

Via Alessandria N. 9 - TORINO - Telefono N. 23-194

VENDITA A RATE

LIPSIA

SABATO

MONACO DI SAVIERA

MIDLAND REGIONAL

MUEHLACKER

15.30: Musica da ballo. — **16.45:** Vedd

TERRA

NORTH REGIONAL

NORTH NA

UGOSLAVIA

LONDON REGION

NORVEGIA

OSLO
KC. 277 - m. 1053 - kw. 60/70 %
18,15: Musica Nazionale. — **18,45:** Con-
versazione sull'economia. — **19:** Avviso.
— **19,30:** « Rio de Janeiro - La regina
dei tropici », conferenza. — **20:** L'ora
santa - Dopo: Concerto dell'orchestra
alla stazione. — **21,40:** Meteorologia -
Bollettario — **22:** Conversazione di
attualità. — **22,15:** Canzonette con accom-
pagnamento di liuto.

SABATO

OLANDA

HILVERSUM

kc. 180 - m. 1875 - kw. 7/80 %

15.55: Concerto orchestrale. — 16.40: Per i fanciulli. — 17.25: Concerto strumentale. — 18.55: Allocuzione. — 19.10: Dischi. — 19.40: Programma vario (orchestra, canzonette, musica per piano, canti per coro, ecc.). — 22.40-23.40: Dischi.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 226,1 - kw. 7/80 %

16.40: Concerto orchestrale. — 17.25: Conversazione sportiva. — 17.40: Continuazione del concerto. — 18: Rassegna giornalistica. — 18.20: Continuazione del concerto. — 18.50: Conversazione sulla spedizione polare Shackleton. — 19.25: Conversazione religiosa. — 19.40: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 20.25: Canzoni popolari. — 20.40: Continuazione del concerto. — 20.55: Musica per fisarmoniche. — 21.10: Notiziario. — 21.25: Canzoni popolari. — 21.40: Continuazione del concerto. — 21.55: Musica per pianoforte e orchestra. — 22.10: Continuazione del concerto. — 22.40-23.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %

17: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 18: Trasmissione di una funzione religiosa da Vilna. — 19: Musica religiosa (dischi). — 19.15: Diversi. — 19.35: Radio giornale. — 19.45: Conversazione di giardinaggio. — 19.55: Programma di domani. — 20: «All'orizzonte». — 20.15: Concerto musicale brillante dell'orchestra Filarmonica di Varsavia. 1. Lincke: *Marcia delle Nazioni*. 2. Busch: *Alla fontana*, quadro per pianoforte. 3. Rubinstein: *Valzer capriccioso*. 4. Frontini: *Elsie*, overture. 5. Lumbye: *Danza guerriera indiana*. 6. Oginski: *Sinfonia alla Patria*. 7. Schreiner: *Potpouri di melodie*. 8. J. Strauss: *Voci di primavera*, valzer. 9. Moszkowski: *Corteggio*. 10. Miniuszko: *Mazurka dell'opera Halka*. — 21.20: Ritorica ritrasmessa da Cracovia. — 21.35: Supplemento del Radio giornale. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Intervallo. — 22.5: Composizioni di Chopin: 1. *Préludio in re bemolle maggiore*. 2. *Studio in do diesis minore*. 3. *Polacca in sol diesis minore*. 4. *Due mazurke*, in sol diesis minore e in si maggiore. 5. *Notturmo in do diesis minore*. 6. *Battuta in sol minore*. — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.50: Musica da ballo.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 19/70 %

16.5: Dischi. — 16.30: Corrispondenza per i fanciulli. — 17.30: Trasmissione in occasione della festa delle legioni polacche. — 19: Annuncio e dischi. — 19.15: Conferenza. — 19.45: Conversazione sullo sport. — 22.55: Musica da ballo.

VILNA

kc. 531 - m. 595 - kw. 10/80 %

16.05: Musica romantica (dischi). — 16.40: Trasmissione da Varsavia. — 17: Concerto augurale (dischi). — 18: Trasmissione del servizio religioso da una cappella di Vilna (trasmissione per tutta la Polonia). — 19: Conferenza musicale. — 19.15: Giornale settimanale lituano. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Comunicato della stampa di Varsavia. — 19.45: Appendice sull'arte drammatica regionale. — 20-23.30: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Concerto di musica brillante. — 19: Conferenza. — 19.40: *Dieci Rigole*, opera in 4 atti - Negli intervalli: Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 580 - m. 348,5 - kw. 7/6

16: Concerto di dischi. — 16.30: Trasmissione riservata agli ascoltatori con tendenza musicale-letteraria. — 17: Fine. — 20: Concertino del trio della stazione. 1. Alonso: *Canzone andalus*. 2. Salvo: *Notturmo in re bemolle*. 3. Albeniz: *Cardova*. 4. Vives: *La generala*, selezione. — 20.30: Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). Notizie dai giornali. — 22: Campana della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Kalkman: *Oriente*, marcia. 2. Chueca e Valera: *Galles*, selezione. 3. Lindsay: *La grazia dei fiori*, valzer. 4. Haendel: *Minuetto dal Sansone*. 5. Camacho: *Notti di Granada*. 6. Fernandez: *La ragazza fiamminga*, balletto. — 23: Canto e piano: 1. Mozart: *Fantasia in re minore*. 2. Debussy: *Solerte dans Grande*. 3. Soler: *Sonata in fa bemolle* (secolo XVIII). — 23.30: Trasmissione di ballabili dal Casinò di S. Sebastiano. — 1: Fine.

MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campana dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario. — 21.30: Fine. — 23: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di Zarzuela. — 1.15: Ultime notizie. — 1.30: Campana dal Palazzo del Governo. — Fine.

SVEZIA

STOCKHOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

16: Musica brillante. — 17.5: Recitazione. — 17.30: Musica riprodotta. — 18.25: Recitazione. — 18.45: Canzoni. — 19.30: Festa campestre a Motala. — 21.15: Cabaret. — 22: Musica da ballo.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %

16: Conversazione economica. — 16.30: Concerto di fisarmoniche. — 17: Conferenza di psicologia. — 17.30: Meteorologia - Fine. — 18.30: Conversazione: «La nuova aeromane Zepplin». — 19: Campana dalle chiese di Zurigo. — 19.15: Segnale orario - Meteorologia - Rassegna finanziaria - Notiziario. — 19.30: Musica riprodotta. — 20: Radio-commedia dialettale in un atto. — 20.45: Concerto di musica sinfonica da jazz. — 21.30: Notiziario. — 22: Musica da ballo ritrasmessa. — 23: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

17: Segnale orario - Radio-reportage dall'aeroporto di Ginevra. — 17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 19: Campana della cattedrale di San Pietro di Ginevra. — 19.10: Concerto orchestrale di musica russa. — 19.35: Cronaca internazionale. — 21: Concerto di dischi (brani di opere). — 22: Ultime notizie. — 22.15: Musica da ballo. — 23: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 15,5/70 %

16: L'ora della gioventù. — 17: Conversazione. — 17.30: Musica leggera, concerto orchestrale. — 19: Corriere postale. — 19.45: Rappresentazioni dallo Studio. — 21.30: Notizie di stampa - Meteorologia. — 21.45: Concerto dell'Orchestra «Salon» da Budapest. Musica leggera. — 22.45: Orchestra zingana Kiss Bela da un albergo.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %

16: Concerto. — 17: Conversazione politica. — 17.30: Concerto. — 20: Conversazione in lingua tedesca (o altra lingua). — 21.10: Notiziario. — 21.30: Notizie dalla «Pravda». — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

16: Musica radiofonica. — 17: Conversazione letteraria e tecnica. — 17.30: Trasmissione di un'opera. — 21.55: Campana e segnale orario dalla Torre del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 365,5 - kw. 16

20: Mercuriali. — 20.10: Movimento dei porti - Previsioni meteorologiche. — 20.15: Concerto di musica viennese. — 20.55: Ultime informazioni - Segnale orario. — 21: Dischi comuni. — 21.15: Tango argentino. — 21.30: Ritrasmisione di un concerto bandistico all'aperto. — 23.30: Fine della trasmissione.

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17-18: Musica riprodotta. — 20-20.45: Trasmissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20.45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notizie Havas. — 21-23: Sette pezzi di musica brillante. — 22: Concerto di musica riprodotta da ballo e varia.

RADIOINDISCREZIONI

Il Sud America è radiofonamente, male attrezzato. I programmi sono formati quasi completamente di dischi e di piccole orchestre con qualche cantante. La pubblicità forma la maggior parte dei programmi ed è fatta in modo poco convincente per l'uditorio. Soltanto i programmi argentini sono in un livello artistico più elevato, l'Argentina possiede trenta stazioni che lavorano in catena come quelle del Nord America. Il Brasile non dispone che di otto stazioni di debole potenza (la più forte è di 3 kw.); la Bolivia ha una sola stazione e il Cile una e una certa importanza ed altre minori insignificanti. Nel Perù, la sola stazione degna di nota, ormai quasi morta: era una stazione di Stato che, grazie alla collaborazione dell'Accademia musicale, offriva buoni programmi. Nell'Uruguay, vi sono 27 stazioni; nel Venezuela, una e nella Costarica, due.

Anche Marsiglia possiede la sua radiofonica con una trasmissione di 300 watt, con l'indicativo F. P. M.

Tra poco, sarà tenuta, a Berlino, una «Settimana dei pedoni» durante la quale sarà fatto l'esperimento di altoparlanti disposti nei punti di maggior difficoltà per la circolazione. Durante la giornata, un certo numero di annunziatori daranno una serie di consigli sul miglior modo di attraversare la strada, ecc. Motociclette e automobili addomesticate e provviste di altoparlanti, si lanceranno sul pedone esitante... si no all'ultimo secondo e quando il pedone si sarà ripreso dal suo smarrimento, l'altoparlante gli indicherà come si sarebbe dovuto comportare in simile circostanza!

Durante le gare olimpioniche di Los Angeles, una stazione ad onde corte è stata messa a disposizione degli atleti che vogliono comunicare con le loro famiglie. L'Es-

pressiva parte da un ditelante che trasmetterà gradatamente i messaggi i quali saranno ricevuti dai radio-club di ogni paese e, quindi, recapitati ai destinatari.

La stazione di Budapest è talmente bersagliata da richieste di prove al microfono e da spedizioni di manoscritti che ha chiesto una tregua almeno sino al 15 ottobre prossimo. Sino a tale data, nessuna domanda o nessun invito saranno prese in considerazione.

I radioamatori parigini chiedono un concerto di musica anche nel pomeriggio «per i vecchi, i malati e le madri di famiglia casalinghe le quali, a mezzogiorno, hanno poca possibilità di ascoltare il concerto».

Il ciccio di guerra Nicola de Cristoforo, di Aversa, aveva rivolto un'istanza al Principe Umberto per ottenere un apparecchio radio che trasmettesse meno irradiazioni che le tenebre. L'augusto Principe ha subito appagato il desiderio del valoroso combattente facendogli consegnare un moderno apparecchio radio accompagnato da una nobilissima lettera.

Con un recente decreto la radio tedesca ha esteso l'esonero dalle tasse ai disoccupati il cui sussidio sia stato prorogato di 36 giorni ed a quelli che, pur avendo lavoro provvisorio, non hanno un introito superiore al sussidio stesso.

La radio cecoslovacca, a causa della disoccupazione, conta una diminuzione nel numero dei suoi ascoltatori, sensibilissima specie a Troppau.

L'Ufficio meteorologico tedesco procederà, tra giorni e nel prossimo agosto, ad esperimenti interessantissimi sui «pronostici a distanza» e la Funk Stunde, per la prima volta, annunzierà quotidianamente il «tempo che farà tra 10 giorni».

Nell'ospedale di St-Johann, di Budapest, è stato istituito un centralino radiofonico ad uso dei malati, i quali, in numero di 1400, possono ricevere contemporaneamente le trasmissioni. La tassa per i ricoverati è metà della normale.

Anche in Germania la radiofonica risente gravemente della crisi. Nell'ultimo trimestre i radioascoltatori sono diminuiti di 48.909, l'1,2 %.

La Reich Rundfunk Gesellschaft ha dato, con un film sonoro, un completo quadro rappresentativo dei progressi tecnici ed acustici fatti dalla radio dai primi apparecchi del 1923 a quelli ultramoderni del 1932. Nel film, oltre gli sviluppi della radiofonia, si possono sentire anche gli acustici come erano ricevuti dieci anni or sono e come sono ricevuti oggi.

La Funk Stunde ha indetto un concorso tra i radioascoltatori «Chi sa raccontare?». Ogni concorrente, che abbia a cuore la sua come erano ricevuti dieci anni or sono e come sono ricevuti oggi, la narrazione reale della sua vita e la narrazione sarà incisa in disco. I dischi migliori verranno trasmessi e le storielle preferite dal pubblico verranno premiate.

SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino -
Genova - Trieste - Firenze -
Bolzano - Ore 20,30: Serata
d'opera giocosa italiana.

DOMENICA

7

SUPERTRASMISSIONI

Palermo - Ore 20,45: Concerto
di musica da camera, diretto
dal M.^o Rosolino De-Maria.
Musiche di Beethoven, Debussy,
Honegger, Scarlatti, Scott e
altri.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 3314 - kw. 7/70 %
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 1/100 %
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.

9,55 (Trieste): Campane e Messa
cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

10,45: Consigli agli agricoltori:
Milano: dott. C. Bassi; Torino-Genova:
dott. G. Rava; Firenze: sen.
prof. Tito Poggi.

11 (Trieste): Consigli agli agri-
coltori (dott. Giulio).

11 (Milano-Torino-Genova-Firen-
ze): Messa solenne dalla Chiesa della
SS. Annunziata.

12: Spiegazione del Vangelo:
(Milano): Padre Vittorino Facchi-
netti; (Torino): Don Giacomo Pino;
(Genova): P. Valeriano da Finale;
(Firenze): Mons. Emanuele Magri.

12,30-14,30 CONCERTO VARIATO: 1.
Keler Bela: *Lustspiel*, ouverture; 2.
Anby: *Valzer degli ombrelli*; 3.
Frontini: *Moresca*; 4. Carosio: *Mia
dovetto*; 5. Zeller: *Il venditore
d'uccelli*, fantasia; 6. Brogi: *Arietta
all'antica*; 7. Mozart: *Il piccolo nu-
ta*, balletto; 8. Popy: *Suite orientale*;
9. Bizet: *Arlesiana*; 10. De
Micheli: *Stornellando*; 11. Frondel:
Se tu mi baci.

13: Segnale orario ed eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Musica da ballo dal « Luna
Park Lido » di Milano - Negli inter-
valli: Notizie sportive.

18,15-18,25: Notizie sportive.
19: Comunicazioni del Dopola-
voro.

19,5-20 (Milano - Torino - Geno-
va - Firenze): Dischi.

19,5-20 (Trieste): QUINTETO: 1.
De Micheli: *Pretuldu*; 2. Noak: *Vot-
ga, Volga*; 3. Marchetti: *Alle tue
labbra*; 4. Siede: *Nadja*; 5. Ma-
scheroni: *Pepita non ha cuore*; 6.
Ubi: *Bohème viennese*, selezione;
7. Gramantieri: *Silvana*; 8. Visin-
tini: *L'amore va*.

19,30: Segnale orario ed eventua-
li comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Notizie spor-
tive.

20,30:

Serata d'opera giocosa italiana

Negli intervalli: Riccardo Bac-
cellini: « *Il Morgante maggio-
re*, di L. Pulci », conversazione
- Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio,



ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11.811
m. 25,4 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.

9,45 (Roma): Consigli utili agli
agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione
del Vangelo (padre Dr. Domenico
Franze).

10,15 (Roma): Musica religiosa.

10,45-11 (Roma): Annunzi vari di
sport e spettacoli.

12,30-14: MUSICA LEGGERA: 1. Ta-
gliaferrì: *Farfalla*, marcia; 2. Ral-
mondi: *Cosertillo* (soprano Elsa
Lascaris); 3. Bixio: *Maschera bianca*
(tenore Franco Stella); 4. Simi: *Cuo-
re audace* (soprano Sirenetta Al-
tieri); 5. Moletti: *Non c'è di che* (so-
prano Lascaris e comico Ricci); 6. Di
Lazzaro: *Ragazze viennese*; 7. Ma-
riotti: *Biglietto rosa* (soprano Sire-
netta Altieri); 8. Marf: *La Java di
Madon* (soprano Minia Lysee); 9.
Spagnolo: *Paloma* (tenore Franco
Stella); 10. Magliani: *Danza del
Fandango*; 11. Mascheroni: *Oh!
oh! oh!*, duetto (soprano Lascaris
e comico Ricci); 12. Cherubini: *Al-
calà* (tenore Franco Stella); 13. Go-
ri: *Ketty* (soprano Elsa Lascaris);
14. Fusco: *Catalana* (soprano Sire-
netta Altieri); 15. Vigevari: *Stor-
nelli dell'organetto*, duetto (soprano
Lascaris e comico Ricci); 16. Cavi-
glia: *Eva, fox-trot* (orchestra).

13,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bol-
lettino meteorologico - Radiosport.
17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRU-
MENTALE.

Nell'intervallo: Notizie sportive.
19,25 (Napoli): Cronaca dell'idro-
porto - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Risultati
delle partite di calcio di 1.^a Divi-
sione (Giovani E. F.) - Comunicato
del Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie
sportive.

Serata d'opera giocosa italiana

(Vedi Milano - Torino - Genova-
Trieste - Firenze).

Negli intervalli: Conversazione
di Riccardo Bacchelli - Notizia-
rio teatrale.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %
10,30-11: Musica religiosa ripro-
dotta.

12,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calari:
Notiziario sportivo - « Consigli pra-
tici agli agricoltori » (conversazione
del dott. Rolando Toma).

12,55-14: CONCERTO VOCALE E STRU-
MENTALE: 1. a) Sisti-Sisti: *Sanso-
ne e Dalia*; b) Cantabile; 2. a) Bizet:
Carmen; b) Seguidilla (mezzo-sopra-
no Tosca Ferroni); 2. a) Pratella:
La strada bianca; b) Zandonai: *Ul-
tima rosa* (tenore Bruno Fassetta);
3. a) Tosti: 1. *Ideale*; 2. *T'amo
ancora*; b) Denza: *Malta*; c) Rotoli:
Il tuo pensiero (mezzo-soprano To-
sca Ferroni); 4. a) Giordano: *La
cena delle vefte*; b) Racconto di Gian-
netto; c) Verdi: *Otello*, « Niun mi
tema » (tenore Bruno Fassetta).

17: CONCERTO VARIATO ritrasmesso
dal « Lido Bolzano ».

18: Notiziario sportivo.

19,50: Comunicazioni del Dopola-
voro.

20: Segnale orario - Eventuali co-
municazioni dell'E.I.A.R. - Radio-sport.

20,30:

Serata d'opera giocosa italiana

(Vedi Milano - Torino - Genova
- Trieste - Firenze).

PALERMO

Ke. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %
10,25: « Spiegazione del Vangelo »
(Padre Benedetto Caronia).

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: Consigli agli
agricoltori.

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica brillante e canzoni
riprodotta.

13,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino
meteorologico.

17,30-18,30: CONCERTO VARIATO (Se-
stetto): 1. Diodig: *Vanya*; 2. Ran-
zato: *Il giardino dei baci*; 3. Kal-
man: *La principessa della Czarina*,
fantasia; 4. Canzone; 5. Margutti:
Sogno d'amore; 6. Puccini: *Bohème*,
fantasia; 7. Canzone; 8. Man-
no: *Behi danza*.

20: Comunicazioni del Dopolavoro
- Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,25-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Musica da camera

diretta dal M.^o ROSOLINO DE MARIA.

Parte prima:

1. Beethoven: *Sonata* in sol mi-
nore (patetica).

2. Debussy: a) *Réverie*; b) *La
fille aux cheveux de lin*;
c) *Danse*.

3. Honegger: *Pastorale d'été*.

4. Chasins: a) *Futulation in a
chinese garden*; b) *Rush
hour in Hongkong*.

Parte seconda:

1. Scarlatti: a) *Pretuldu*; b) *Si-
ciliana*; c) *Pastorale*; d)
Scherzo.

2. Scott: a) *Gavotte*; b) *Eastern
dance*; c) *English dance*.

3. Charles Griffes: a) *Notturno*;
b) *Scherzo*.

4. Mendelssohn: *Scherzo* n. 2,
op. 16.

Tra la prima e la seconda par-
te: G. Maggiore: « *Commentari
dell'arte e della vita* ».

Notiziario teatrale.

22 (circa):

Varietà

1. a) Testa: *U guastiddu di li
fau di Montigardina*; b) Nardel-
la: *Canta po' tuna* (tenore Masino
La Puma); 2. a) Ferretto: *Non so-
gnare*; b) Barbi: *Oriente* (soprano
Marga Levial); 3. a) Gilbert: *Sig-
smondo*; b) Cherubini: *Chi fa da
se* (comico Paris).

22,55: Ultime notizie.

LA PAROLA AI LETTORI

In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola ai lettori», abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioaudizioni, oppure al «Radiocorriere», che indicheranno nella lettera di richiesta oltre al numero della licenza, anche il numero d'abbonamento al «Radiocorriere» e che alleggeranno lire una in francobolli.

ABB. R 148615.

Sono in possesso di un apparecchio «L.T.I. 40 A» a valvole. Detto apparecchio ha sempre funzionato bene ma da qualche mese l'audizione è disturbata da un certo ronzio che dà molto noia, tale ronzio è intermittente oppure prolungato nei momenti di riposo, qualche volta di giorno ma più frequente alla sera. Qual potrà essere la causa? Tali disturbi sono sentiti da parecchi altri radioascoltatori da me non molto distanti e con apparecchi diversi.

Il disturbo riscontrato da lei e da vari radioascoltatori suoi vicini, è dovuto a perturbazioni provocate da qualche apparecchio elettrico funzionante in prossimità della sua abitazione o da mancanza di isolamento (tecniche verso terra) di qualche linea elettrica od AT eventualmente passante vicino alla sua casa. Per eliminare tali disturbi occorre agire alla loro origine, le consigliamo pertanto di ricorrere per individuare le cause e per possibili applicazioni dei rimedi al pioniere dell'Elar dott. Aldo Franco, Via Carovini, 11 - Conegliano.

ABB. A 2025 - Nicastro.

Sono da pochi giorni in possesso di una Superterodina con grammofono elettrico, la quale dovrebbe funzionare con relativo aereo. Avviene invece che, detto apparecchio, non risente affatto l'effetto dell'aereo, anzi attaccando l'aereo l'audizione si abbassa di molto, mentre senza aereo si sente discretamente bene. Mi rivolgo alla loro cortesia per avere spiegazioni e consigli per rimediare a tale inconveniente. Desidero anche sapere la lunghezza, il diametro e la materia di un aereo adatto per il mio citato apparecchio.

Riteniamo che il cattivo risultato ottenuto adoperando l'aereo dipenda non buon isolamento del medesimo. Per il suo apparecchio sarà sufficiente un aereo lungo una decina di metri, monofilar, in filo di bronzo fosforato di mm. 1,5 di diametro, isolato all'estremità con quattro isolatori a sella od a nocce. La discesa dovrà essere effettuata con filo di rame isolato in gomma.

ABB. N. 106378.

Da parecchi giorni puntando il mio apparecchio radio su Milano dalle ore 19 in avanti sento la stazione di Poste Parigien ma in modo da non poter più sentir Milano, massime quando questa stazione in luogo di musica trasmette una commedia. Gradirei sapere se tale fenomeno succede solo a me o se altri l'hanno di già segnalato e se l'incon-

veniente può essere eliminato, perché con tale disturbo non posso più sentire Milano.

Quando lei riceve è un fenomeno generico dovuto alla nuova trasmissione di Parigi, che con la sua elevata potenza danneggia alquanto le trasmissioni della nostra stazione di Milano. L'Elar onde portare rimedio all'inconveniente sopracitato, ha fatto spostare leggermente la lunghezza di onda della stazione di Milano portando da 9 a 11 kc, la distanza fra le frequenze dei due trasmettitori. Con la prossima entrata in vigore della nuova trasmissione milanese il disturbo attuale verrà a scomparire. Per ora provi ad usare un filtro come indicato nel Radiocorriere n. 30 del 1931 di cui le inviamo schema a parte.

PAGANI GASPARRE.

Ho un apparecchio «La voce del Padrone» che riceve il mattino e precisamente verso le ore 4 una stazione su kilocil 600. Desidererei sapere quale stazione sia, non essendo di certo la stazione di Firenze; desidererei inoltre sapere se le stazioni su kilocil 655 (Langenberg), kl. 732 (Davenport G B), kl. 832 (Muehlacker), kl. 914 (Grenoble), kl. 1004 (Hilversum), kl. 1137 (Moravská-Ostrava), kl. 1247 (Stawanger), kl. 1301 (Malmö) e kl. 1300 (?) trasmettono alle ore 6 del mattino.

1. Su 600 kilocil trasmettono varie stazioni americane di cui le principali sono: Astoria New York (Stati Uniti); Mansfield Connecticut (Stati Uniti); S. Diego California (Stati Uniti); Waterloo Iowa (Stati Uniti). Con tutta probabilità ella può avere ricevuto una di queste stazioni, dato che le stazioni americane possono essere ricevute più facilmente dalle 3 alle 5 del mattino, durante le notti invernali e nessuna stazione europea trasmette alle quattro del mattino. 2. Le stazioni di Langenberg, Muehlacker cominciano a trasmettere, come in generale tutte le stazioni tedesche, alle 5,45 del mattino. Hilversum alle ore 6,25. Malmö alle ore 6,15, Stawanger alle ore 10,15, Moravská-Ostrava alle ore 10, Stawanger alle ore 9.

GIO. BATT. VIGNOLO

Sono possessore di un apparecchio radio R.C.A. Westinghouse Radio WR 14 quattro valvole. Desidererei sapere da cotesta spet. Direzione se per tale apparecchio va bene l'aereo esterno di metri 20 di lunghezza per 20 di altezza come ho attualmente e in caso alternativo quale è la causa della forte induzione che si riscontra ad ogni ricezione. Gradirei sapere inoltre come deve essere, all'occorrenza, disporre l'aereo interno e se con esso potrà ricevere chiaramente le maggiori stazioni europee.

Le dimensioni dell'aereo esterno da lei costruito sono giuste: l'induzione magnetica è prodotta con probabilità o dal parallelismo dell'aereo con qualche linea elettrica o dall'eccessiva vicinanza della caduta a conduttori elettrici. L'aereo deve essere orientato più normalmente possibile alle linee elettriche e la caduta tenuta assai distante dalle stesse. L'aereo interno dovrà essere teso su due pareti di una stanza, lungo dai 10 a 15 metri in corda di rame e tenuto distante sia dai muri che dal soffitto da cm. 15 cm.; ella dovrebbe così potere ricevere i migliori trasmettitori europei.

ALBERTO ORTOLANI.

Posseggo da circa tre anni una «Nora K 4 W» che mi ha sempre funzionato benissimo. Di giorno ho sempre sentito Roma e Trieste e varie stazioni estere e di sera quasi tutte le

stazioni europee e le nostre, meno Bologna e qualche sera anche Palermo, ma molto affievolita. Ripeto che ne ero entusiasta. Disgraziatamente, da un mese a questa parte, tanto di giorno che di notte è cominciato un cra, cra... persistente e di tale intensità che ogni audizione si rendeva impossibile. Pensai che le valvole fossero esaurite e quindi le cambiai tutte, compresa anche la raddrizzatrice. Nonostante tale sostituzione il rumore assordante del cra, cra, cra... è rimasto lo stesso e tanto è il disturbo che copre ogni audizione che sento la dura necessità di tenere l'apparecchio in silenzio. Poiché non che nessuna variazione si è apportata alla linea elettrica e nessun impianto industriale si trova nella mia regione e quindi tale disturbo non può addebitarsi all'impianto luce.

Non c'è possibilità esserle precisi circa il disturbo lamentato, data l'insufficienza degli elementi di giudizio a nostra disposizione, riteniamo che esso dipenda da un falso contatto dovuto alla saldatura non bene eseguita o da qualche conduttore sopravvenuto a uno dei condensatori fissi del cr, quello dei circuiti di livellamento. Per localizzare il guasto occorrerebbe procedere ad una accurata revisione dell'apparecchio, studio per studio, che le consigliamo fare eseguire da qualche esperto.

CAVADINI PIETRO.

L'apparecchio Nora K. 3 W. a., di cui sono possessore da oltre tre anni, era munito principalmente delle seguenti valvole Telefunken: la prima REN 501, la seconda REN 501, la terza REN 601, la valvola del trasformatore di alimentazione RE 134. Grazie alle indicazioni da voi gentilmente fornite nel 1930, ho sostituito la valvola prima REN 601 con una Philips D 143; il risultato dell'esperienza fu soddisfacente così che la ricezione migliorò sensibilmente. Senonché l'anno scorso, dato che l'apparecchio manifestava segni di difettoso funzionamento, un tecnico di qui mi consigliava il cambiamento anche della valvola REN 501; ciò che fu fatto sostituendo alla stessa la Tunggram R 150. Ora mi accorgo che l'operazione di montaggio della nuova lampada non venne eseguita a perfezione poiché i piedini della valvola Tunggram non sono stati inseriti completamente nelle rispettive loro prese così che gli stessi hanno pochissimo contatto. A ciò possono attribuirsi i rumori che di tanto in tanto emette l'altoparlante, (rumori simili a schioppettii prolungati, forti ronzii come di corrente elettrica) e gli affievolimenti non però caratteristici al fading? Questi inconvenienti sono forse causati dal principio di esaurimento della prima valvola o di quella del trasformatore di alimentazione (non mai cambiata)? Vi sarei pertanto grato se volete indicarmi le presunte cause degli enunciati disturbi, se le valvole del tipo suddetto sono adatte o meno, se sono montate al loro giusto posto e il rimedio per poter applicare la lampada Tunggram. Braveri inoltre sapere quando approssimativamente entrerà in funzione la nuova potente trasmittente milanese inquantoché il cambiamento dell'onda della stazione attuale, avuto tempo fa, ha causato anche da noi una sensibile diminuzione di ricezione.

1. La valvola Tunggram R 150 corrisponde esattamente alla Telefunken REN 501; stringa con una pinza i piedini della nuova valvola o mediante un trapano allarghi leggermente i fori del zoccolo, onde i piedini possano inserirsi completamente nello zoccolo. 2. Al contatto imperfetto non possono attribuirsi i rumori rilevati e gli affievolimenti, che riteniamo piuttosto dipendenti dalle valvole da lungo tempo in uso ed ormai esaurite. 3. La nuova trasmittente di Milano inizierà le prove tecniche nei primi giorni di agosto.

Direttore-responsabile: GIOGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese
Corso Vercelli, 2

AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative 1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista.

BAGNI di vapore surriscaldato a domicilio. Il nuovo apparecchio «La Traspirazione scientifica» è in visione alla S.P.E.S., Palazzo dell'Elettricità, via Bertola 40. Torino

FORNELLI ELETTRICI a piastra estraibile? Sono visibili alla S.P.E.S., via Bertola, 40 - Torino e presso tutte le Direzioni di Zona della Società Elettricità Alta Italia e Soc. Piemontese Centrale d'Elettricità.

SE VOLETE PERSUADERVI che nella casa tutto può farsi elettricamente ma anche economicamente, visitate la mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Palazzo dell'Elettricità - Torino.

DITTE RACCOMANDATE

SI SOCIETÀ ITALIANA
RETI TELEFONICHE INTERURBANE

480.000 km. circuito installati e funzionanti
231.000 km. circuito in corso d'installazione

TAPPETI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al

Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo
in ISILI (Nuoro).

PILE
&
BATTERIE

Galvanophor
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 90-930

STAZIONI RADIO D'EUROPA

PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-azione	Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-azione
160	1875	Hilversum (Olanda)	7 /80%		923	325	Breslavia (Germania)	1,5 /50%	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75 /80%		932	321,9	Göteborg (Svezia)	10 /80%	
183	1634,9	Zeesen (Germania)	60 /70%		941	318,8	NAPOLI	1,5 /60%	
193	1554,4	Davenport National (Inghilt.)	30 /80%		950	315	Dresda (Germania)	0,25/50%	
202	1481,5	Mosca Komintern (U.R.S.S.)	100 /80%		959	312,8	Marsiglia (Francia)	1,6 /70%	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13 /60%				GENOVA	10 /70%	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120 /80%				Cracovia (Polonia)	1,7 /60%	
222	1348,3	Motala (Svezia)	30 /70%				Parigi Vitus (Francia)	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5 /80%		968	309,9	Cardiff (Inghilterra)	1 /80%	
277	1083	Oslo (Norvegia)	60 /70%		977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0,75/60%	
416,6	720	Mosca Speriment. (U.R.S.S.)	20				Falun (Svezia)	0,5	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,5 /40%		986	304	Bordeaux Lafayette (Francia)	13 /75%	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,25/50%		995	301,5	North National (Inghilterra)	50 /80%	
530	566	Grenoble (Francia)	2		1004	298,8	Tallinn (Estonia)	11 /60%	
531	565	Vilna (Polonia)	16 /80%		1013	296,1	Huizen (Olanda)	7 /80%	
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25/50%		1022	293,5	Limoges (Francia)	0,7 /70%	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5 /50%		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6 /80%	
554	541,5	Budapest I (Ungheria)	18,5 /70%				Viborg (Finlandia)	13,2	
563	532,9	Sundsvall (Norvegia)	10 /80%				Aberdeen (Inghilterra)	1 /80%	
		Monaco (Germania)	1,5 /50%				Bournemouth (Inghilterra)	1 /80%	
572	524,5	PALERMO	3 /70%		1040	288,5	Edinburgo (Inghilterra)	0,3 /80%	
580	517,2	Riga (Lettonia)	15 /80%				Newcastle (Inghilterra)	1 /80%	
589	509,3	Vienna (Austria)	15 /80%				Plymouth (Inghilterra)	0,12/80%	
598	501,7	Bruxelles I (Belgio)	15 /80%				Swansea (Inghilterra)	0,12/80%	
		FIRENZE	20 /100%		1043	287,6	Lione (Francia)	0,7 /30%	
608	493,4	Trondjem (Norvegia)	1,2 /70%		1049	286	Montpellier (Francia)	0,8 /70%	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	120 /80%				Innsbruck (Austria)	0,5 /65%	
625	480	North Regional (Inghilterra)	50 /80%		1058	283,6	Berlino II (Germania)	0,5 /50%	
635	472,4	Langenberg (Germania)	60 /70%				Stettin (Germania)	0,5 /50%	
644	465,8	Lyon-La-Doua (Francia)	1,5 /70%		1063	282,2	Magdeburgo (Germania)	0,5 /50%	
653	459,4	Beromuenster (Svizzera)	60 /75%		1067	281,2	Lisbona (Portogallo)	2	
662	453,2	San Sebastiano (Spagna)	0,6		1076	278,8	Copenaghen (Danimarca)	0,75/80%	
671	447,1	Klagenfurt (Austria)	0,5 /65%		1085	276,5	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5 /60%	
680	441,4	Parigi P.T.T. (Francia)	0,7 /70%		1096	273,7	Heilsberg (Germania)	60 /70%	
689	435,4	ROMA	50 /100%				TORINO	7 /100%	
697	430,4	Stoccolma (Svezia)	55 /80%		1103	272	Rennes (Francia)	1,3 /70%	
		Belgrado (Jugoslavia)	2,5 /60%		1112	269,8	Brema (Germania)	0,25/50%	
707	424,3	Mosca Stalin (U.R.S.S.)	100 /90%		1121	267,6	Valencia (Spagna)	1,5	
716	419	Madrid (Spagna)	1,3		1130	265,4	Lilla P.T.T. Nord (Francia)	1,3 /70%	
720	416,4	Berlino I (Germania)	1,5 /50%		1137	263,8	Moravská-Ostrava (Cecoslov.)	11,2 /80%	
725	413,8	Rabat (Marocco)	2,5		1147	261,5	London National (Inghilt.)	50 /80%	
734	408,7	Dublino (Irlanda)	1,2 /70%		1157	259,3	Lipsia (Germania)	2 /50	
743	403,8	Katowice (Polonia)	12 /70%		1167	257	Hörby (Svezia)	10 /80%	
752	398,9	Sottens (Svizzera)	25 /80%		1176	255,1	Tolosa P.T.T. (Francia)	0,7 /70%	
761	394,2	Midland Regional (Inghilt.)	25 /80%		1185	253	Gleiwitz (Germania)	5 /50%	
770	389,6	Bucarest (Rumenia)	12 /100%		1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia)	0,8	
779	389,6	Francoforte (Germania)	1,5 /50%		1211	247,7	TRIESTE	10 /100%	
788	385,1	Tolosa (Francia)	8 /48%		1220	245,9	Cassel (Germania)	0,25/50%	
788	380,7	Leopoli (Polonia)	16 /80%		1229	244,1	Linz (Austria)	0,5 /65%	
797	376,4	Glasgow (Inghilterra)	1 /80%		1238	242,3	Cartagena (Spagna)	0,4	
		Scottish Regional (Ingh.)	50 /80%		1247	240,6	Berna (Svizzera)	0,5 /75%	
806	372,2	Amburgo (Germania)	1,5 /50%		1256	238,9	Basilea (Svizzera)	0,5 /75%	
		BOLZANO	1 /100%		1265	237,2	Belfast (Irlanda)	1 /80%	
815	368,1	Siviglia (Spagna)	1		1274	235,5	Stavanger (Norvegia)	0,5 /70%	
823	364,5	Helsinki (Finlandia)	15		1283	233,8	Norimberga (Germania)	2 /50	
832	360,6	Parigi L. L. (Francia)	0,8		1292	232,2	Bordeaux S. W. (Francia)	3	
843	355,8	Bergen (Norvegia)	1 /50%		1301	230,6	Kristiansand (Norvegia)	0,5 /70%	
852	352,1	Algeri (Algeria)	16		1337	224,4	Lodz (Polonia)	1,65/75%	
860	348,8	Muehlacker (Germania)	60 /70%		1353	221,7	Kiel (Germania)	0,25/50%	
869	345,2	London Regional (Inghilt.)	50 /80%		1373	218,5	Malmö (Svezia)	0,125/80%	
878	341,7	Graz (Austria)	7 /80%		1428	210	Cork (Irlanda)	1 /80%	
888	337,8	Barcellona (Spagna)	7,6				Radio-Normandie	0,2	
897	334,4	Strasbourg (Francia)	11,5 /70%				Salzburg (Austria)	0,5 /65%	
905	331,4	Brno (Cecoslovacchia)	32 /80%				Flensburg (Germania)	0,5 /50%	
914	328,2	Bruxelles II (Belgio)	15 /80%				Budapest II (Ungheria)	3	
		Poznan (Polonia)	1,35/50%						
		MILANO	7 /70%						
		Parigi P. P. (Francia)	60 /80%						

La potenza delle stazioni viene espressa secondo la definizione raccomandata dal C.I.L.R. - Per alcune stazioni mancano i dati relativi si è indicata la potenza secondo la definizione usata precedentemente.
(dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

Ing. TARTUFARI

Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

NOVITÀ: **ANTENNA SCHERMATA** - Elimina l'antenna esterna, diminuendo i disturbi e lasciando inalterata la sensibilità dell'apparecchio - È NECESSARIA nei periodi temporaleschi, perché evita i gravi pericoli dell'antenna esterna - Si spedisce in elegante custodia contro assegno di L. 30.

Consulte tecniche riparazioni radio L. 10 - Calendario Radio 1932 e Catalogo illustrato apparecchi accessori radio L. 3 (anche in fran. oboli).

MARCA

SOAVI ARMONIE

Principali Esclusivisti per la vendita

NAPOLI - F.lli CURCI - Via Roma 304 - 305

ROMA - RADIO RIMA - Via del Tritone 129

FIRENZE - ANGELO MORANDI -

Via Vecchietti 4

- S. A. GUIDO MARCHI
Piazza Vitt. Eman. I

MODELLO 521 MIDGET
5 valvole (multi-mu e pentodo)

PHONOLA

SERIE D'ORO

LA REGINA DELLE

SUPERETERODINE

L.1600

Tasse comprese
ESCLUSO a.B.B. E.I.A.R.



Soc. An. FIMI -

MILANO - Via S. Andrea 18 - Telefono 72-441 - 72-442
Stabilimenti in Saronno - Telefono 1-14